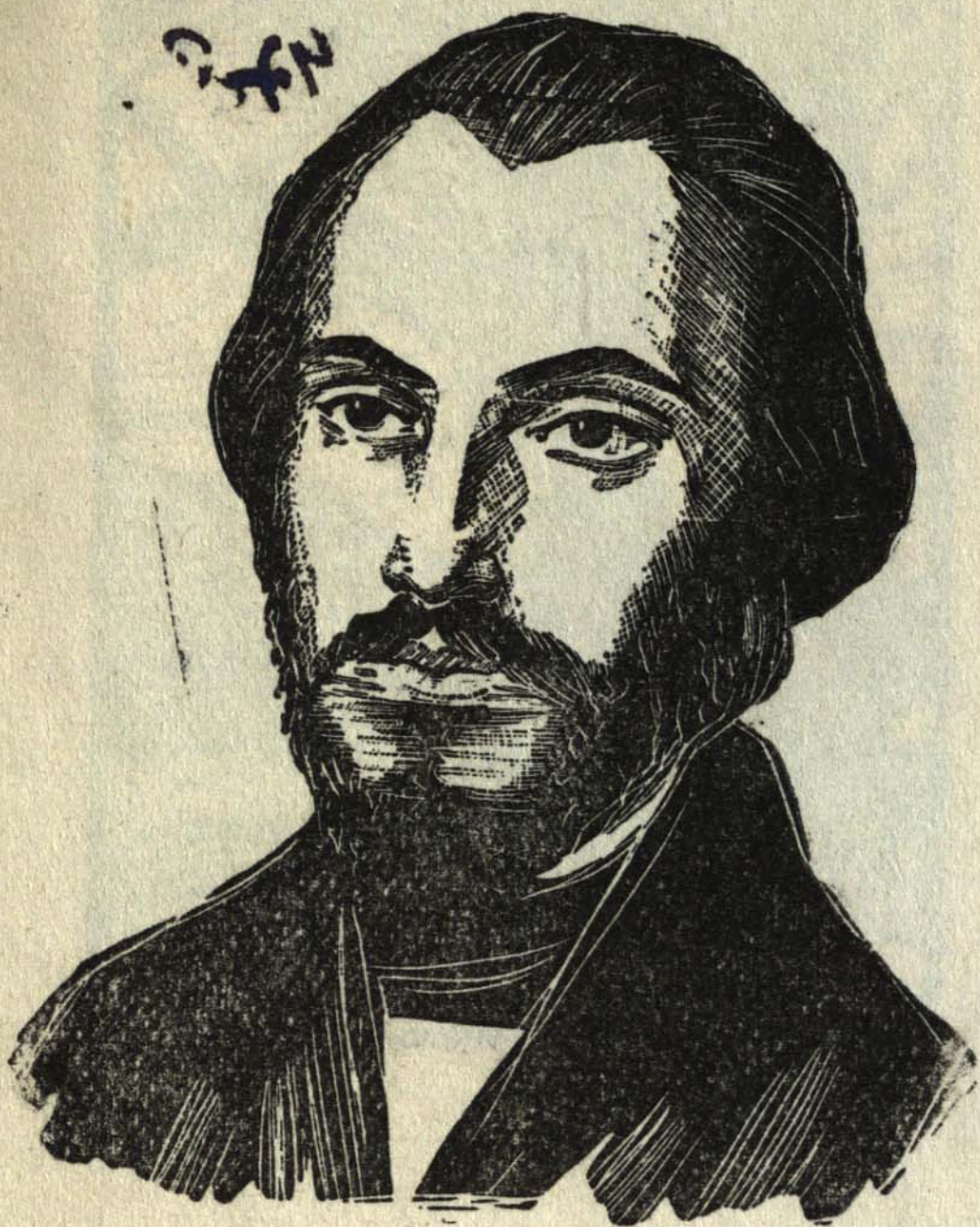


BIBLIOTECA
ASEZĂMĂNTULUI CULTURAL



„NICOLAE BĂLCESCU”

P1 3240

JCOANA LUMEI

1840

29 sept - 29 decembrie

m. 1-13

1841

5 Ianuarie - 28 decembrie

m. 1-52



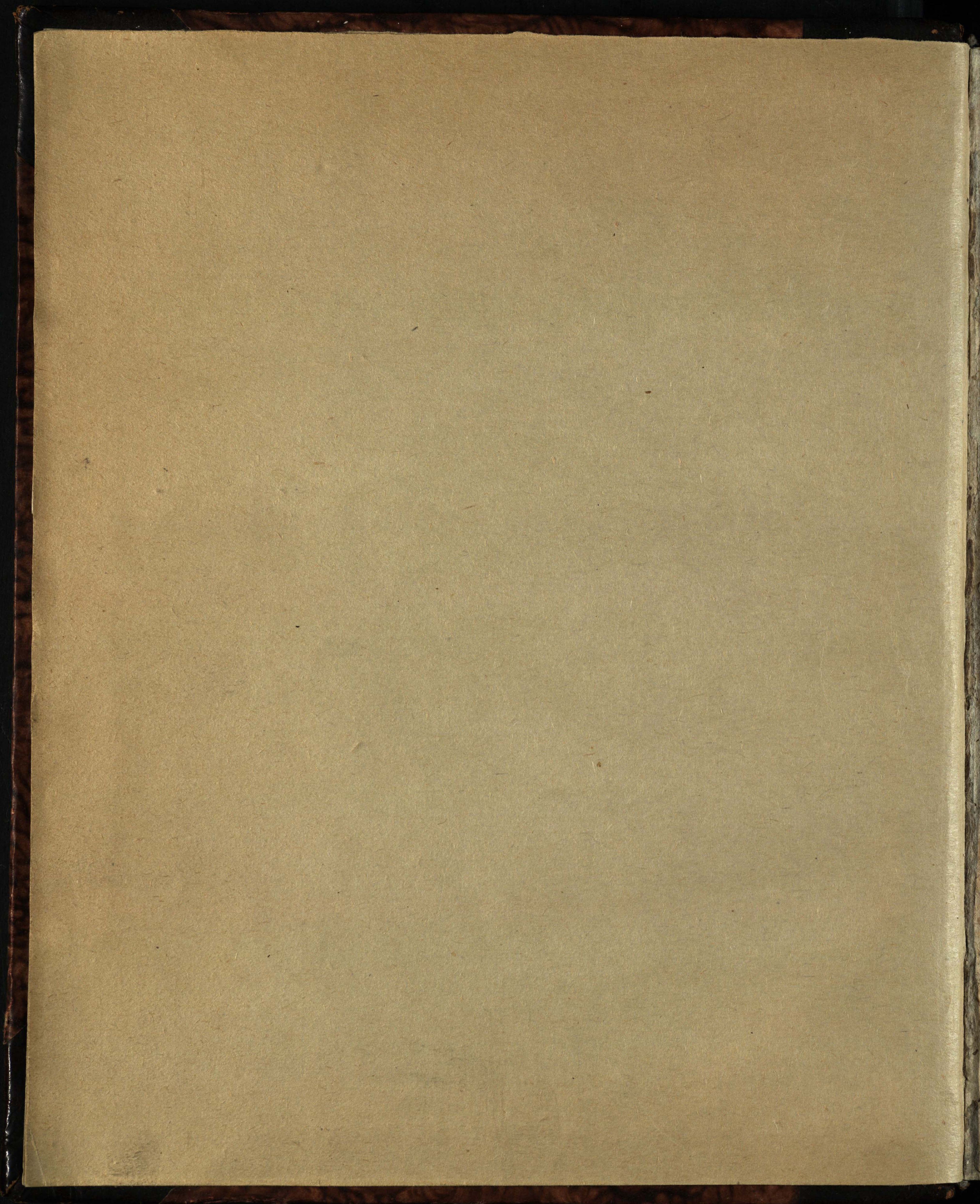
P. #
478.

P
I
I
3240

BIBLIOTECA NATIONALA
Inv. / P

BIBLIOTECA NATIONALA
PERIODICE
ROMANIA

Jnr B 13931



ІКОАНА ДЪМЕЙ

ФОАЕ

ПЕНТРЪ

ТНДЕЛЕТНІЧІРЕА МОЛДО-РОМЪНІЛОР.



1840.

ДЪМИНІКЪ.

29 СЕНТ.

КЪТРЪ ЧІНСТІТЪЛ ПЪВЛІК.

Мѣлт се ворвеще ли зилеле ноастре деспре лѣминареа националѣ а компатріоцілор; дорінца ші
 ѡна плекаре де а о ведеа спорітѣ, ли тратѣта се фѣкѣ ѡщелскѣ, ли кѣт ли асеміне ампре-
 ѡраре алте попаре кѣ грѣѣ ші сар пѣтеа асемзна; кѣ тоате ачесте, мѣжасачеле ѣнеі прак-
 тіче лѣмінѣрї а попорѣлї ші а тїнерїмеї, ѡнт ла ної ли кѣ фѡрте недеплініте. Пе кѣнд нѣ ші
 ліпсеск Газете Полїтіче ші Фї Літераре, кѣнд авем Газете Бісерїчеїї, Комерціале, пѣнѣ ші
 челе де Моде, не ліпсеще о фѡде періодїкѣ пентрѣ тїнерїме ші попорѣ. А девзрат есте
 кѣ де кѣтва тїмп ѡз фѣкѣрѣ сарекаре асеміне черкѣрї ші нѣ пѣтем тѣгѣдѣ мерїтѣ ачелор
 ѣкрѣрї, ли ѡз фѣрѣ а са жїгїре пѣтем зїче кѣ Прїнципатѣрїле нѣ аѣ ли кѣ о фѡде ли асемі-
 наре кѣ ІКОАНА ДЪМЕЙ, че прїн ачелѣтѣ програмѣ амфѣцѡшем ші а кѣрїа ѡкѡп де кѣпїтенїе
 есте а лилснї афарѣ де ѡхѡлѣ, ѡщелска лѣмінаре а тїнерїмеї ші а попорѣлї.

Дрептачеа, ли грїжїндѣне дедемѣлт кѣ ли тїмпїнареа ѣнеї асеміне ліпсе, дѣпѣ пѣтрѣнѣзѣтѡаре
 ѣѣетаре планѣ де фѡцѣ ші сѣѣ пѣрѣт чѣл маї немерїт пентрѣ деплініреа дорїнѣї ѡщелїї, шї аѣтѣзї
 ѣпѣ прѣгѣтїрїле ли дѣстѣл де кѡстїсітѡаре, не сімїїм фѡрте фѣрїчїї а пѣтеа амфѣцѡша пѣблї-
 ѣлї рѣзѣлатѣлѣ ѡстенелїлор ноастре, кѣ ли кѣредере кѣ сімїїреа чѣл ноїлѣ шї патріотїкѣ ва прїїмі
 ѣ ли гѣдѣїре шї ли мерѣцѡшаре о Фѡде періодїкѣ, че се де ѡсѣвеще нѣ нѣ маї прїн а еї кѣпрїндере
 ли терѣсантѣ шї пе дінафарѣ ли жѣстраре, че шї прїн ефтїнѣтѣтеа прѣѣлї ли дѣзмѣнѣтѡрїѣ пентрѣ тоа-



W.B. 13931

те стзріле ші ачелор квалівіці, (Чіне нѣ дореще астіхі а се лнвреднічі де ачест нѣме?)
Днкѣт не пѣтем мзгѣлі кз непзртініторіі вор цѣдека деспре лнріѣріеа фолосітоаре а ачестеі
Фоі лн пріінца овціеі, ші кз вор ацѣтора лнтемеереа скопѣлѣі прін адѣнареа свѣскрііторілор ші
лмпзртзшіреа артікѣлілор.

Пзтрѣнші де адевзрѣл кз нѣмаі лнтемеереа моралѣлѣі ші лѣмінареа чеа адевзратз пот фзптѣі
вінеле компатріоцілор, кзтрз каре цінтеск тоате сіргѣінцеле стрзлѣчітѣлѣі нострѣ Домнітор, ні-
мікз нѣ саѣ крѣцат пентрѣ де а фаче інтересантз ІКОАНА ЛѢМЕІ. Спре ачест скопѣ саѣ лн-
трѣніт конлѣкрзторі ноі дінтре алеші тінері літераці каріі кѣ сіргѣінцз вор ѣрма планѣлѣі пропѣс лн
ачеастз лѣкраре, нздзждѣінд а кѣціга лнкѣвіінцареа пѣблікз каре ва фі мѣлцзміта чеамаі пзкѣтз
пентрѣ остеніторіі че прін ачеста вор пліні лналта кемаре де а се фаче дѣпз пѣтінцз фолосіторі
компатріоцілор.

Нічі о цїінцз, нічі о сфзтѣіре фолосітоаре овціеі, нѣ вор фі стреіне де ІКОАНА ЛѢМЕІ.
Тоате кѣте Франція, Англіа, Германіа ші Італіа лн кѣрѣл мѣлтор ані аѣ
кѣлес ші аѣ пѣблікат прін міжлочіреа ѣнор асеміне фоі попѣларе, ноі алегѣнд ле вом кѣлеце ші ле
вом трече лн а нострз Фале, ші кѣ ацѣторѣл Атотпѣтернікѣлѣі, кредем кз лнріѣріеа асѣпра
лѣмінзреі нѣ ва фі маі пѣцѣн стрзлѣчітз декѣт аѣ фост лн ачеле цзрі. Де ші планѣл кѣпріндерѣ
матеріілор ачестеі фоі нѣ есте мзрѣніт, тотѣші дѣпре пілда зіселор фоі, лнделетнічіреа нострз
ва цѣнті маі кѣ самз асѣпра моралѣлѣі, історіеі, козмографіеі, археологіа патріеі, історіа натѣралз
технологіа, індѣстріа ші ікономіа, каре тоате се вор лзмѣрі прін ѣн стіл кеар лнцелегзтор.

Сімцім тоатз повара ачестеі лнсзрчінзрі, дар лнкѣедереа че авем лн асеміне лѣкраре пѣблі-
кѣлѣі фолосітоаре ші лн ацѣторѣл кѣ кареле вом фі лмерзцошлці, не мінеск бѣнз ісправз
кзчі челе че се пар пѣтінчоасе, се плінеск прін лнпреѣнз-лѣкраре а маі мѣлтора, каре лѣкрзрі лн
епоха нострз саѣ фзптѣіт лн цзріле челе лѣмінате.

„ Дрептачега сз фім дрепці кѣ тімпѣл ші кѣ міжлоачеле контімпѣранілор ноцрі. Конфзптѣгаскѣ
„ ші лѣмінезе фіешкаре кѣ а са лѣмінз пентрѣ лмпзрціереа лнтѣнерікѣлѣі; німе се лнгроапе та-
„ лентѣл че і саѣ лнкредінцат, пентрѣ ка сз нѣ і се лмпѣте одінеоаре лнтребѣінцареа чеа рѣ
„ а дарѣрілор сале.“ Пе ачесте прінціпіі лндемнзм пре тоці віневоіторіі компатріоці кзтрз ѣ
ацѣтор енергік пентрѣ а ностре лнтрепріндері патріотіче, ка дѣпре вреднічіе сз пѣтем лмпз-
цоша Молдо-Ромѣнілор ачеастз ІКОАНЪ А ЛѢМЕІ, лн каре сз се оглінделаскз тоате мінѣнел
ѣрзїреі ші продѣктеле мінцеі оменецї, ѣнеле вредніче де міраре, гар алтеле де а нострз імітаці
ші емѣлаціе.

Дін ачеастз Фале періодікз се ва пѣбліка пе сзптзмѣнз кѣте о коалз дѣпре форматѣл а
фацз, авѣнд фіешкаре датз кѣте 4 селѣ 5 ікоане. Прецѣл еі есте де одатз хотзрѣт ла ѣ
сороковеці пе трілѣніе, гар ла споріреа нѣмзрѣлѣі пренѣмеранцілор, ла фіешкаре термін ва скзде лн

аналогіе прецѣл фодей, дикѣт дорім ка а еї ефтінзтате сѣ дѣнѣшѣ ші се днтракѣ тоате асемінеа Фоді стрейне.

Пентрѣ адѣнарел сѣскрїіторїлор пофтїм пе тоцї бїневоїторїї, пе дрегзторїї, пе ачїї че се днтересазѣ кѣ крешереа пѣблїкѣ шї партїкѣларѣ, пе Длор професорїї, пе пѣрїнцїї шї пе дорїторїї лѣмїнзрей карїї трѣск пе ла царѣ, шї карїї дн ачелстѣ фоде вор гѣсї пѣрѣреа кѣте о ноз ідее фолосїтоаре сеаѣ кѣрїолѣзѣ; ачешїї вор бїневої а се адреса орї дедрептѣл кѣтрѣ Інстїтѣтѣл Албїнеї, сеаѣ кѣтрѣ Длор Професорїї сѣсалеелор пѣблїче де пе ла цѣнѣтѣрїї, шї тоцї адѣнзторїї де 10 сѣскрїіторїї вор прїїмі гратїс ѣн ексемплар ал ачестей Фодї.

ИНСТІТѢТѢЛ АЛБІНЕї.

МОСКВА.

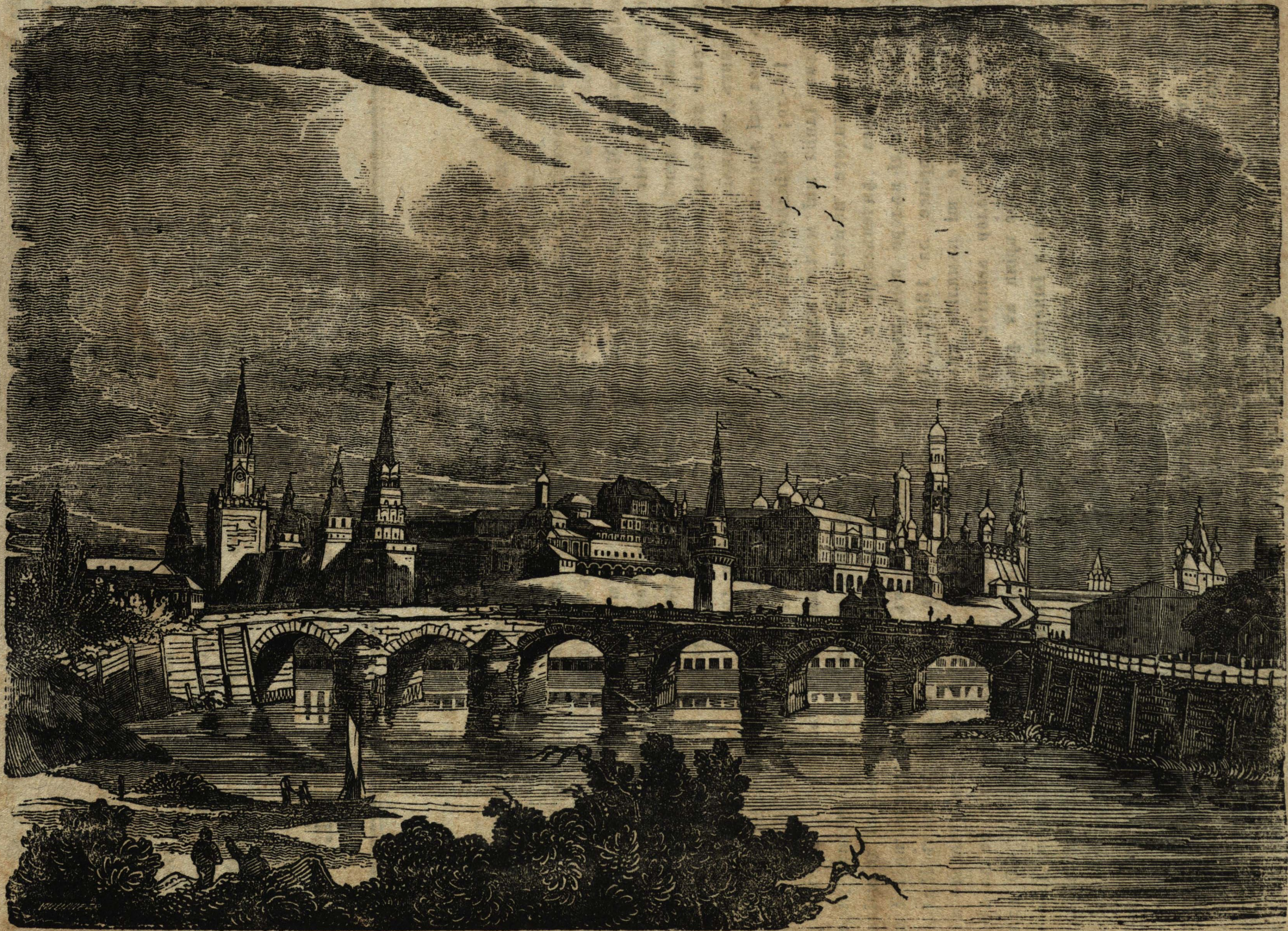
Ла анѣл 1147, новїлѣл Кѣчко стѣпѣнеа о партетїн мошїле де пе малѣл рїзлѣї Москва, шї пе кѣт ера де пѣтернїк шї днавѣцїт, пе атѣта їл орѣеа трѣфїа, дикѣт аѣ кѣтезат анѣ се сѣпѣне шї а пїерде кѣвенїта аскѣлтаре кѣтрѣ Мареле Дѣкѣ Іѣрга І. Ачеста апрїнс де мѣнїе аѣ порончїт маї днѣтї сѣ се арегстѣаскѣ Кѣчко шї апої їл педенсї кѣ моарте, днпреѣнѣнд пѣмѣнтѣрїле сале кѣ ачеле а короней. Атѣнче с'аѣ днформат лѣнѣгѣ четѣцїа Кѣчко, о мїкѣ полїтїе каре се фѣкѣ чева маї днсемнѣтоаре пе ла мїжлокѣл векѣлѣї ал 14-ле; зїдїндѣсе дн ачел тїмпде кѣтрѣ мареле Дѣка Данїїл маї мѣлте мѣнѣстїрїї шї вїсерїчї шї днкѣнцїѣрѣндѣсе полїтїа кѣ ѣн зїдде пїатрѣ. Дар днфлорїреа днчешѣтоаре а Москвей тїмпѣрїѣ аѣ вѣзѣт а еї кѣдере прїн нѣвѣлїреа Монголїлор, карїї о кѣпрїнсе ла 1382. Дѣпѣ мѣлте пѣтїмїрїї днделѣнѣгате шї кѣмплїте крѣзїї саѣ мѣнтѣїт Росїа де рїгѣл четелор асїатїче, прїн аѣѣторѣл лѣї Іван Васїлїевїчї, каре прїнц аѣ днѣлнат пе Москва ла ранѣ де Капїталѣ а Імперїей днтрѣнїте, шї прїн адѣоцїреа маї мѣлтор зїдїрї мѣреце аѣ днвреднїчїто де нѣмеле ѣней резїденцїї марї. Ла анѣл 1611, саѣ стїрпїт о маре парте прїн фокѣ. Днсѣ Москва днфлорїї дїн ноѣ шї рѣмасе де атѣнче капїтала Імперїей Росїей пѣн ла анѣл 1703, кѣнд Петерсѣѣргѣл саѣ днѣлцат дїн мїжлокѣл млащїнїлор Невей, фѣкѣндѣсе резїденцїа Днпѣратѣлѣї шї а Кѣрцїей сале. Кѣ тоате ачесте, Москва аѣ пѣстрат дрї-

тѣл де а фї локѣл днкоронѣрей Днпѣрацїлор, шї катедрала Імперїей. Дналтѣл клїрос шї ѣн маре нѣмѣрде фамїлїї новїле аѣ рѣмас днвекеа капїталїе а Росїей. Пе кѣт Імперїа сѣ днтїндеа кѣтрѣ апѣс шї рѣсѣрїт, пе атѣта спореа шї мѣрїмеа Москвей. Днпреѣѣрїмеа еї ера де 6 мїле Германе ла 1812, кѣнд фокѣл чел кѣмплїт о прїфѣкѣ маї тоатѣ дн ченѣшѣ. Ардереа каре сѣ днчешѣсе ноаптеа дн 3 Септм. аѣ цѣнѣт пѣн ла 21 а ачелїаш лѣнї.

Де атѣнче тоате саѣ зїдїт нарѣш дїн ноѣ шї полїтїа саѣ днѣрѣмсецат днтрѣн кїц мѣрец, ѣлїцелешї пїацелеле сѣнѣт акѣм маї дрепте шї маї рѣгѣлате, дар фїїнд кѣ мѣлте зїдїрї аѣ скѣпат де фок апої днкѣ сѣ пѣстреазѣ векїмеа планѣлѣї де маїнаїнте. Се поате зїче кѣ дн мїжлокѣл ачестей полїтїї марї се афлѣ алтеле доѣ ѣна лѣнѣгѣ алта, адекѣ Кремел шї Кїтаїгород. Чеа дїн тѣї есте о четате а векїлор Царї, а кѣрїа зїдїрї саѣ днтокмїт де ла 1812, днкѣнцїѣратѣ фїїнд де ѣн зїд дналт де 60 палмел. Дн кентрѣл еї сѣ дналцѣ палатѣл Царїлор, де о мѣрїме ѣрїешѣ, алкѣтѣїт дїн маї мѣлте зїдїрї, лѣнѣгѣ каре сѣ афлѣ палатѣрїї, мѣнѣстїрїї шї треїзечї доѣ вїсерїчї кѣ ненѣмѣрате тѣрнѣрїї ї кѣ акоперемѣнтѣрїї верзїї шї днѣѣрїте.

Лѣнѣгѣ Кремел се афлѣ Кїтаїгородѣл, каре есте адеѣвѣртата полїтїе; аїче сѣнѣт Базарѣрїле сеаѣ пїацелеле марї нѣмїте Гостїнї дворї, ѣнде сѣ адѣнѣ мѣрѣѣрїле Асїей шї а Европей; чїї маї днавѣцїцї негѣцїторїї

ПРІВІРЕА МОСКВЕІ.



лъкъеск дн ачаестъ парте. Дн църел кварталэрипор Кремел ші Кітаігород, съ днтінде о а трія політе нэміть Белоігород, къпрінзшид Шніверсітатеа днтееетъ ла анэл 1755, ші де ноў дескісь ла Септемврие 1813, пе лжнгъ каре се деосевеск днтре алте ашеземжнтэрі тэрнэл астрономік, о адэнаре преціоасъ де моделэрі ші машинэ, габінетэл анатомік ші бібліотіка къ 36,000 томэрі.

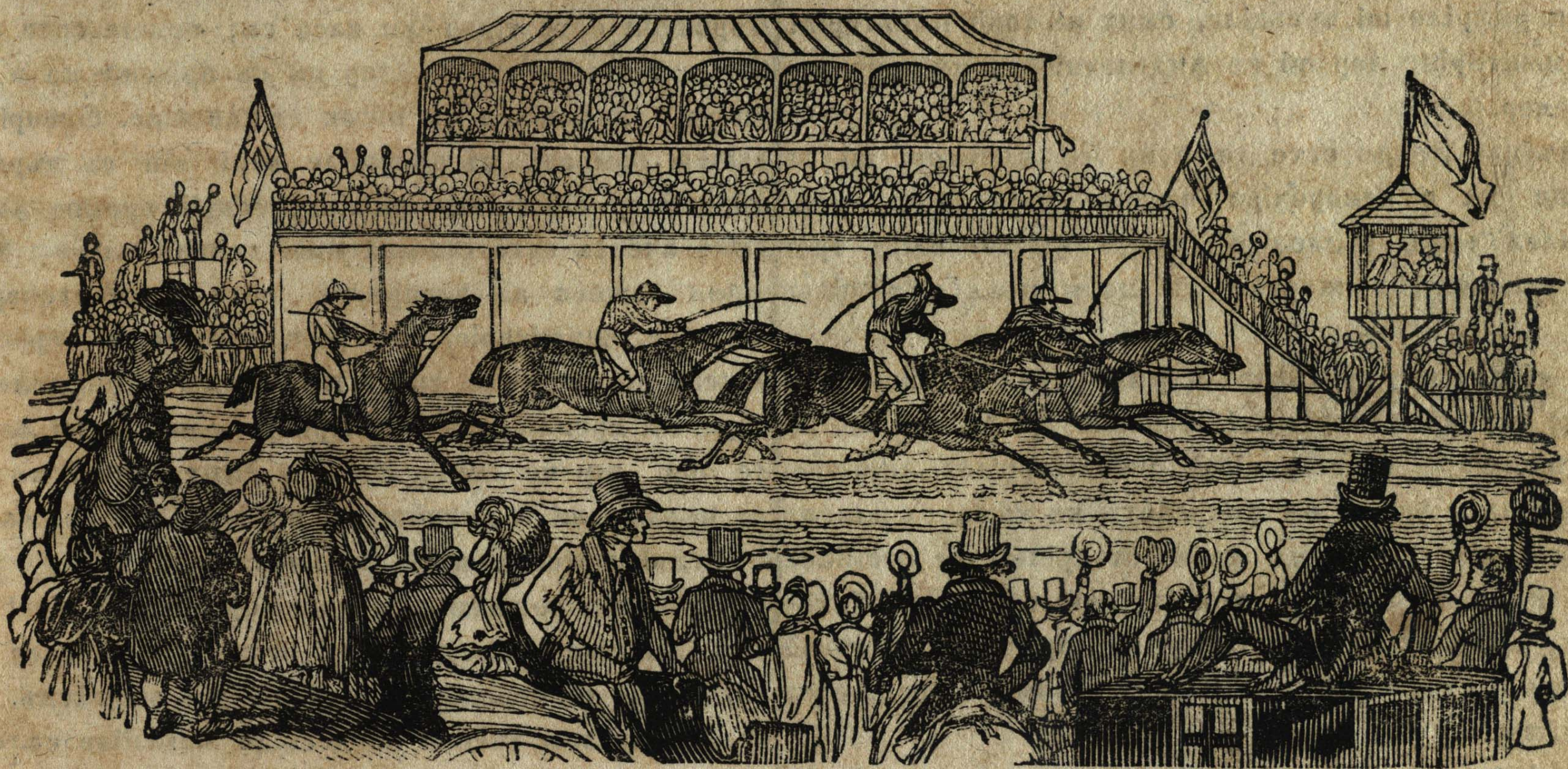
Кварталэл ал патрэлеа Семленоігород се днтінде пе лжнгъ челеланте треі, деспре каре ам ворвіт ші аіче маі къ самъ лъкъеше попорэл. Фіешкаре дін ачесте кварталэрі се деспърцеа одіноаре прін шанцэрі марі, дар акэм нэмаі політіа днтреагъ есте днквнцэратъ дн ачест кін, ші днтрареа ьрмеазъ прін 14 порці.

Днпрецэрэл ачестеі політіі ьріеше се афлъ днкъ 30 сьэььргэрі сеаў махалале каре съ днфрэмсецеазъ дін зі дн зі, дшподовіндэсе къ палатэрі ші гръдіні.

Зідіріле челе мъресе, мьнъстіріле, бісерічіле къ тэрнэріле днаэріте сеаў зьгръвіте къ фелэріте вьпселе, фінд де деосевіть архітектэрь ші дін тоате тімпэріле, днфьдошазъ ьн контраст днтре гьстэл Европіан ші Асіатік, а векълэі де мїжлок ші ачелэі маі ноў, ші прівіреа чеа кэріоазъ ші мьреаць прічінэше къльторэьлэі атэта мїраре, днкжт съ сокоате а фі днтро політе де зжні ші де фармічі прекэм съ вьд прін історііле фавэлоасе.

(Ва ьрма).

АЛЕРГАРЕ ДЕ КАІ ДН АНГЛІА.



Алергареа де каі есте дн Англіа о днделетнічере ьн жокей есте маі ьшор, атэчче і се пэне атэта, фоарте плъкъэть тэтэроп стьрілор. Еа съ фаче днгреэтате пьнъ че съ фаче днтюкмаі. Дакъ жокейі трэ'н лок мьсэрат де формь квадратъ сеаў ротэндъ, днпреэнь къ шеліле, фршіле ші челеланте лэкрэрі днсьмнат прін стжлні алві пе каріі алергьторі с'аў кэмпъніт де кьтрь цэдекьторіі чеі цэраці, атреэе съі айвь пэрэреа дн дреанта лор. Локъл четэчче ла сьмнэл че лі се дь прін ьн корн де вжаре съ'л петреакъ ьн кал дін чїі алергьторі есте нат, съ амазъ днтро лініс дреанть денантеа ьнеі де 4 міле Енглезе. Фіешкаре дін каі ачешіа треэе фржнгїі днтінсе. Фржнгїа дэндэсь цос съ сьфлъ дн съ поарте о хотэрьжть греэтате каре се днсемнеакорн ші къльреціі днчеп а алерга; овїчнвіт дн 8-9 зь центрэ тоїі жокейі че аў съ къльреаскъ. Дакъ мінэте депьргареа сьс арьтатъ есте петреакъть. Сжнт

ьн жокей есте маі ьшор, атэчче і се пэне атэта, греэтате пьнъ че съ фаче днтюкмаі. Дакъ жокейі днпреэнь къ шеліле, фршіле ші челеланте лэкрэрі с'аў кэмпъніт де кьтрь цэдекьторіі чеі цэраці, атэчче ла сьмнэл че лі се дь прін ьн корн де вжаре нат, съ амазъ днтро лініс дреанть денантеа ьнеі фржнгїі днтінсе. Фржнгїа дэндэсь цос съ сьфлъ дн корн ші къльреціі днчеп а алерга; овїчнвіт дн 8-9 мінэте депьргареа сьс арьтатъ есте петреакъть. Сжнт

пінде къ эн кал де треї орі днтрѣ о дѣпъ амеазъї
 аў алергат, шї дн тоате рѣндѣріле аў къщїгат, адекъ
 дн 27 мїнѣте аў петрекѣт 2 1/2 мїле германе. Дн-
 тре фїешкаре алергаре съ фаче о пазъ де эн чеас
 шї маї вїне. Дндатъ че къльрепїї аў аѣнс ла локѣл
 хотърѣт, атѣнче съ къмпенескѣ де ної пентрѣ а съ

вїде, денаў лепѣдат чева дїн а лор грезтате. Везет
 наў дндатъ каїї, жї щерг вїне, ле кърѣцъ пїчоаре
 нарѣ маї къ самѣ днкіетѣріле шї ле тоарнѣ вїн сп
 нїолескѣ. Дѣпъ ачеаста се акопър шї апої жї през
 вѣль пѣнѣ ла алтѣ алергѣтѣрѣ.

Х И Н Е З И Й.

Лѣкѣиторїї Имперїей чеї марї а Хїней, съ траг дїн
 семїнція монголь, фїгѣра лор есте делїкатъ шї сла-
 бѣ, мѣнеле шї пїчоареле сѣнт фоарте мїчї; вѣпсеѣа
 пїелїї днглѣвїнїтѣ, дарѣ дн пѣрцїле нордѣлѣї чева
 маї альѣ, фаѣа латѣ, насѣл тѣртїт, окїї негрї, пѣрѣл
 де асемїне шї фрѣнтеа словодѣ. Бѣрѣацїї сѣнт сѣлѣшї
 днгрошереї шї нѣ пот сѣферї стрѣнчїнареа трѣпѣлѣї.
 Солдацїї чїї нѣмерошї карїї пѣзеск марпїнїле, каналѣ-
 рїле, цермѣрїле шї четѣцїле, сѣнт къ тоцїї късѣторїї,
 аў пѣмѣнтѣрїле лор шї се днделетнїческ къ лѣкрареа
 огоарелор.

днчеперїї прѣнзѣлѣї. Днкъ де прїн схоаль съ депрїн
 копїї къ ачесте обїченрї кърїоазе към шї къ эн ха
 рактїр серїоз; ла нож анї се деспартѣ фрациї дѣ
 пре сексѣл лор, шї къ аспрїме се креск фїї днтрї
 парте шї фїїчеле дн алта, пентрѣ каре нїчї се къ
 ноаще къвїреа фрѣцаскѣ; дар фїїї тревѣї съ къваск
 пе пѣрїнцїї лор, шї дн невое сѣнт даторї а лѣкр
 нѣмаї пентрѣ днншїї, шї а жертвї пѣнѣ шї вїаѣа лор
 Бѣрѣатѣл есте тїран дн каса са; фемеїа есте роав
 Оморѣл де сїне шї а фїїлор нѣ съ прївеще ка о неле
 цѣїре, дншѣлареа дн негоц се днвоеще. Фнеорї дѣп
 обїчеїѣ ѣрмеазѣ ка рѣденїїле сеаў фїїї съ дѣрѣнаск
 пѣрїнцїлор, фїїнд днкъ дн вїаѣѣ, секрїе фрѣмос днподо
 вїте; ачеста есте семнѣл ѣнеї дѣїошїї алесе. Харан
 тїрѣл обѣщеск ал попѣрѣлѣї есте о аместекаре д
 мѣндрїе, чершїторїе, вїклешѣг, простїе шї серїозїтате
 Хїнезїї дефаймѣ пре тоате попоареле, нѣмїндѣле вар
 варе, шї преѣзїеск къ ковѣршїре фаптеле шї лѣкрѣрї
 ле лор, дар пе лѣнгѣ ачеста сѣнт лїпсїцї къ тотѣ
 де къраж, шї о аменїнцаре къ пїстолѣл орі къ сабї
 і днспїмѣнѣтеазѣ пѣнѣ ла моарте.

Дефїмат лѣкрѣ есте де а нѣ се късѣторї шї съ
 прївеще ка о ненорочїре фоарте маре дакъ моа-
 ре чїнева фѣрѣ а ласа фїї, карїї дн тот анѣл тре-
 вѣе съ плїнеаскѣ жертве ла мормѣнтѣл пѣрїнцїлор
 лор.

Дн фїешкаре прїмѣварѣ, Дмпѣратѣл дн персоанѣ
 днчепе серѣареа плѣгѣлѣї, апроапе де эн темплѣ ла
 Пекинѣ, каре есте днкїнат їскодїторѣлѣї лѣкрѣреї
 пѣмѣнтѣлѣї. Аколо ел дндреаптѣ къ мѣна са плѣгѣл
 чел де арпїнт, пѣртѣнд ла ачест прїлеж де асемїнеа
 хаїне ка а плѣгарїлор; тѣцї прїнцїї шї новїлїї Импе-
 рїей ѣрмеазѣ пїлдеї домнїторѣлѣї лор, тар кънтѣрепїї
 дн тїмпѣл ачестеї церемонїї кънтѣ їмне дн чїнстеа
 агрїкѣлтѣреї.

Фоаметеа се днтѣмплѣ адесе орі дн Хїна, къчї фїеш
 каре лѣкѣитор самѣнѣ нѣмаї челе тревѣїнчоасе пе
 ан, днкът дїн неродїре ѣрмеазѣ лїпсѣ обѣщескѣ. Атѣ
 че Дмпѣратѣл тревѣе се дескїдѣ магазїїле сале ѣнд
 сѣнт адѣнате провїзїоане де орез шї де грѣѣ, дмпѣр
 цїндѣле днтре попорѣл.

Дн вїаѣа пѣблїкѣ шї соціалѣ домнеазѣ церемонїї
 вреднїче де рѣс, каре съ пѣзеск къ о сфїнцїтѣ
 вреднїчїе шї пентрѣ каре есте де невое о адѣнкѣ
 дмѣвѣцѣтѣрѣ. Тоате тревїде съ фак къ эн нѣмѣр хо-
 тѣрѣт де метанїї, днѣенѣнкерї шї мїшѣрїї де мѣнѣ
 че спореск сеаў се дмпѣцїнеазѣ дѣпре ранѣл пер-
 соанелор.

Лїмба Хїнезѣ нѣ аре алфаветѣл, эн семн де скр
 соаре сеаў о лїтерѣ нѣ днсѣмнеазѣ эн тон, че оїде
 эн лѣкрѣ; маї мѣлте дїн ачеле семне алкѣтѣеск ѣ
 перїод днтрег. Кѣрцїле релїгїоасе къпрїнд тот одат
 фїлософїе шї мїтологїе.

Де вроеще чїнева а аве пе эн хїнез ла масѣ, апої
 тревѣе де треї орі сѣл пофтеаскѣ прїн эн вїлет пе
 хѣртїе розѣ (немѣе) шї а треїа оарѣ кеар днїнѣтеа

Храна Хїнезїлор се деосеѣеще къ тотѣл де ачѣ
 европїанѣ, пе лѣнгѣ алте вїте шї вѣнатѣрї, її мѣнѣн
 къ де асемїне каї, мѣще, гѣзганї, вїермї, лѣкѣсте

У н Х и н е з.



терпі, фелдуріте інсекте, квівзріле пасерілор, піе-
 е мзетъ, розе (трандафірі) пръжіте дн знт де лемн
 і зъхъріте, бовочей флорілор де вавъс, ші фоарте
 злте дзлчецърі. Бъзтзріле челе речі ле прівеск не-
 ънътоасе, іі днкълзеск вїнъл ка ші чеагъл, пре ка-
 іле 'л веѹ фъръ захар ші лапте. (Ва зрма).

Р І Н О Ч Е Р Ъ Л.

Ріночеръл кареле есте дъпъ Елефант чел маї пз-
 ернік довіток, аѹ ръмас мълтъ време дн Европа кз
 тотъл некъноскът. Ел аре о лънціме де 12-13 пал-
 зе ші о днълціме де 6-7; гросімеа лзі есте маї тот
 тжта кжт ші лънцімеа, пічоареле лзі сжнт скърте
 ші пжнтічеле фоарте апроапе де пъмжнт. Капъл лзі
 ѹ асамънъ дн оарешкаре пърці, поркълзі, калълзі ші
 ачїлор, къчі аре окїї челзі дін тѹѹ, нърїле челзі де
 л доїлеа ші бзза дедесъпт ачелеї дін зрма, пе лжн-
 ѹ ачесте маї аре зн орган днсъшїт нъмаї лзі;
 зза деасъпра каре ла каптъ сѹ прелънцеще ші
 нтръ'н кїп фоарте деосъвіт сѹ мїшкъ, жл слъжеще
 нтръ де а скоате ръдъчїнеле ервзрілор дін пъмжнт ші
 ете пентръ ел токмаї ачена че провосціда ла Елефант,
 зръ де каре ачеста ар фі ліпсіт де сімціреа пігъреї.

Пїелеа Рїночерълзі есте фъръ де перї, вжртоасъ шї
 гроасъ днкжт нз сѹ поате звжрчі, ел маї нз ар пѹте
 сѹ се мїшче дакъ натъра нз іар фі дат дн оарешкаре
 локърі нїще звжрчітзрі марї.

Насъл Рїночерълзі есте днармат кз зн корн лънѹ
 де 3 пънъ ла патръ палме, шї плекат чева дна-
 пої. Ачеста жї слъжеще пентръ а сѹпа пъмжтъл шї
 а скоате ръдъчїнеле ервзрілор шї а ле копачїлор.

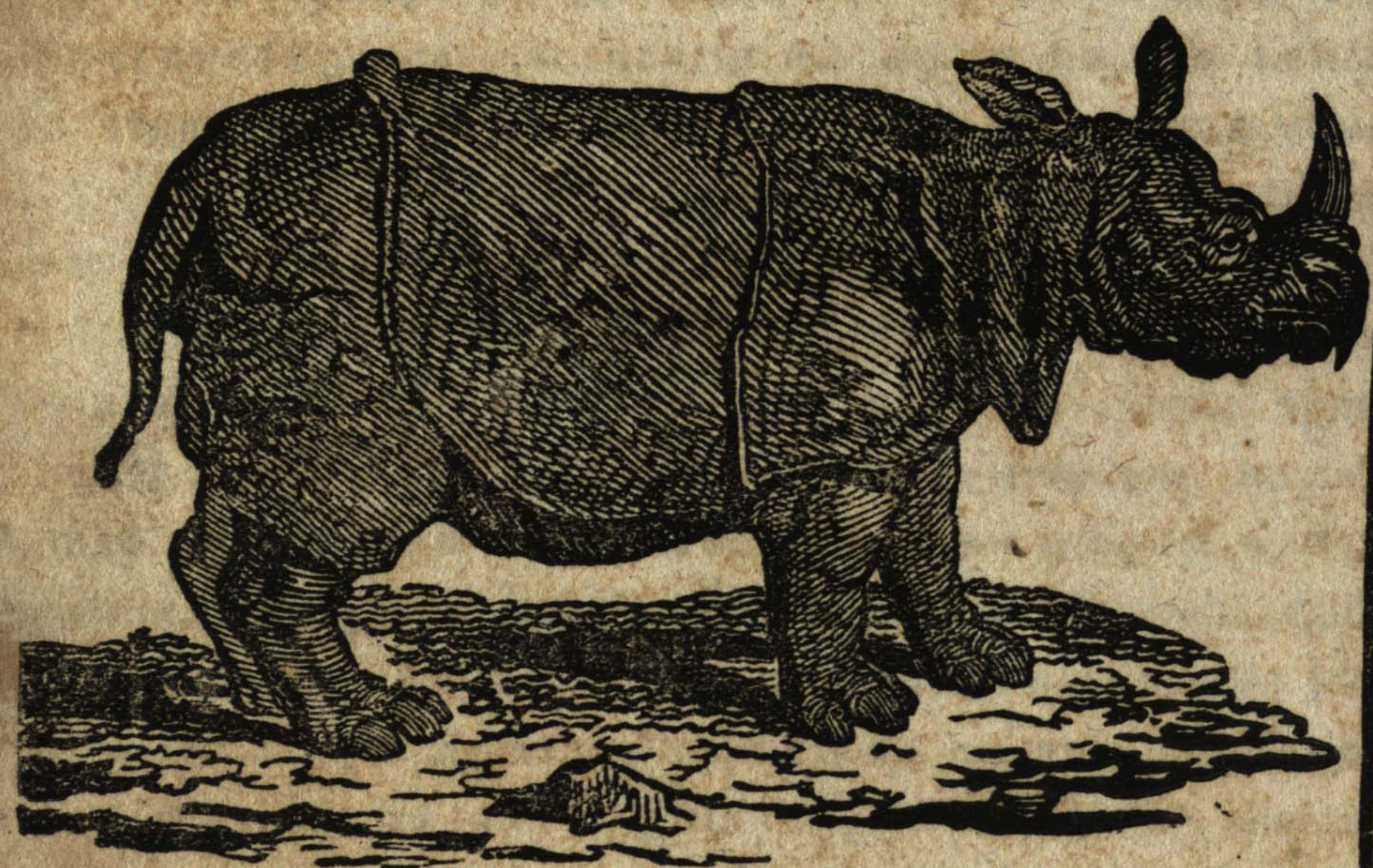
Рїночеръл днзестрат кз о аша маре пѹтере, ар
 фі знъл дін довітоачеле челе маї днфрікошате, да-
 къ дін днпротївъ нз ар фі чел маї квїторѹ де паче.
 Кжнд жї есте фоаме с'аѹ кжнд есте порніт де алтъ
 чева, атънче сѹ днфзріошазъ шї фаче кз о репецъне
 неспзсъ нїще сърїтзрі аша де марї, днкжт обоаръ
 тот ачена че жї стъ дн кале. Дакъ ацънцѹ пе дзш-
 манъл сеѹ жл калкъ кз пічоареле, іаръ днтжмплжн-
 дзсъ а нъл немерї де одатъ, атънче лесне поате а
 скъпа де джнсъл.

Рїночеръл есте прост шї нз сѹ поате днвъца, а-
 кзъм жї влжнд шї молатїк шї акзъм жл везї дн чеа маї
 маре фзріе, каре маї днаїнте нз поці нїчі а о кз-
 ноаще дар нїчі а о днължнзі. Ачест довіток де шї
 аре о мърїме кзмплїтъ, тотъшї дн а са мжнїе фаче
 нїще мїшкърї шї сърїтзрі кз о аша зшзрінцъ, днкжт
 маї сѹ сокот а фі песте пзтїнцъ. Дн а са порнїре сло-
 воаде дін сіне зн стрїгът днфрікошат, іаръ кжнд есте
 лїнїшїт нъмаї зн мздет аморціт че сѹ асамънъ кз
 а поркълзі сълватїк.

Рїночеръл тръеще сінгър дн пзстїетъці шї нъмаї ра-
 ре орї сѹ вѹдѹ маї мълці ла зн локѹ. Ел зрмазъ
 маї кз самъ кзрсъл апелор шї къеще а сѹ тѹвълї
 дн нороѹл млацінїлор. Ачест довіток сѹ хрънеще
 кз плжнтеле челе марї, гръзънцѹ, ръдъчїнї шї фрзн-
 зе, мїстъїнд днтро зі ла 160 фзнці де мжнкаре шї
 потрївїт кз о асемїнеа кжтїме де хранъ бе шї о мъл-
 цїме де апъ.

Індіенїї шї Негрїї мънжнкъ а лзі карне іаръ чола-
 неле ле пъстреазъ кз маре днгрїжїре днсъшїндзле
 о деосъвітъ пѹтере тъмъдзїтоаре. Сжнцеле лзі жл
 сокотескѹ ка пе зн мїжлок ферїторѹ десїре о мъл-
 цїме де боале, шї чеа маї мїкъ сфърмътзръ дін кор-
 нъл лзі ка пе зн антїдот днпротїва челор маї отръ-
 вїтоаре венїзрї. Ачестъ днгредере есте ла джншїї
 аша де днръдъчїнатъ, днкжт еї дїнтръ'н вас фъкжт
 дін корнъл Рїночерълзі веѹ дін мжна челзі маї кзъм-

пліт дѣшман, макар де ар віде плѣтінд не деаспра
 венінѣл. Вжнѣторіи нѣ кѣтеазъ де а лові не ачест до-
 біток днѣрїкошат де дінаїнте, че шл ѣрмѣрескѣ пѣнѣ
 че аѣнѣ дн локѣрїле челе мльщїноасе, знде ії сѣ
 аскѣнд дн стѣхѣрїш, нарѣ ел сѣ кѣлкѣ спре а dormi с'аѣ
 а сѣ скѣлда дн глод. Дн ачеастѣ старе вжнѣторіи
 казѣ с'ѣл поатѣ лові кѣ пѣшка апроале де зрекї
 с'аѣ сѣвт пѣнтїче кѣчї нѣмаї дн ачесте дозѣ локѣрї
 поате а сѣ рѣні де моарте. Дакѣ сѣ днтѣмпль сѣ
 нѣл нїмереаскѣ вжнѣторіи, атѣнче дн че маї маре фѣ-
 рїе сѣ арѣнкѣ дн мїжлокѣл дѣшманїлор лѣї шї сѣфар-
 мѣ тот ачеса че нар пѣте фаче чеа маї мїкѣ днпротї-
 віре; дакѣ нѣ днтїмпїнѣ нїмїкѣ атѣнче дн фѣга чеа
 маї рѣпедѣ плеакѣ капѣл дн цос шї кѣ корнѣл сѣѣ



фаче бразде дн пѣмжнт, арѣнкѣнд цѣрѣна не деасѣ-
 пра капѣлї сеѣ.



С В І Ц Е Р І І .

Чеа маї маре парте а лѣкѣторїлор дн фрѣмоаса
 царѣ Елвеція сеаѣ Свїцера, кѣщїгѣ а лор пѣне віе-
 цїнд дн касе сїмпле, депѣртацї де стрѣлѣчїреа шї
 де невоїле полїтїлор марї. Аколо оаменї дмпрѣщї-
 сцї фїнд шї маї сїнгѣратїчї днтре стѣнчї, локѣрї шї
 кодрї, нѣ се днаїнтеазѣ дн дмвѣдѣтѣрї шї лѣмїнаре;
 дар кѣ атѣта маї мѣлт пѣстреазѣ невіновѣцїа, шї кѣре-
 ценїа нѣравѣрїлор; дн мїжлокѣл романдїчїлор локѣрї,
 тревѣнцеле сжнт фоарте мѣлїнїте сѣмплѣ, пѣшѣнеа
 шї вітеле продѣк тоате кѣ днестѣларе пѣнтрѣ а-
 лор траї,



Вїаца пѣсторїлор каре нї се зѣгрѣвѣще прїн їсто-
 патриархїлор днтрѣн нїп атѣт де пѣлкѣт, сѣ аѣ
 днкѣ шї астїз дн Свїцера, знде натѣра кѣ фрѣмсе
 ле шї дмвїелшѣгареа сї, дї дѣ шї характер кѣ тоѣ
 деосебїт. Лесне се поате днцелѣче кѣм де прїве-
 пѣсторѣл Свїцереї дн мїжлокѣл Алпїлор кѣ непѣса
 ла тоате челе че зрмеазѣ дн лѣме, шї кѣм де
 кѣвѣще алтеле декѣт пѣшѣнеа, вордеѣл шї вѣїле сѣл
 знде одїнеоарѣ пѣрїнцї аѣ віецѣїт лїнещїцї ка шї

Чїне нѣ аѣ азїт деспре сїмцїреа продѣсѣ асѣпра зѣ
 Свїцер, азїнд дн стрїнѣтате тонѣл чел сїмплѣ а кѣ
 тїкѣлѣї пѣстореск нѣмїт мѣдетѣл вачїлор; ачеле тоѣ
 пре каре корнѣл пѣсторїлор сѣнѣ дн вѣрвѣл Алпїлор
 шї не кареле ехо репетеазѣ дѣпѣ стѣнчї днсоцїндѣ
 де фреамѣтѣл бразїлор мїшкацї де вжнт, де мѣрмѣ
 рареа пѣрѣлор шї де сѣнетѣл клопѣцїлор тѣрмеї. А
 монїоаселе кжнтѣрї а Свїцерїлор де шїс фоарте сїмплѣ
 сжнт пре мѣрїте шї чїї маї вестїцї мѣзїчї ле аѣ пѣ
 пе ноте. Щїѣт есте кѣ ачеле кжнтѣрї фак о їмпресї
 атѣт де маре днжѣт мѣлїцї солдацї свїцереї че
 афла дн слѣжѣт стрїнѣ, дезерта кѣпрїншї фїнд де
 рѣл патрїеї, шї вроїнд нѣмаї декѣт а се днтѣрна кѣ
 трѣ мѣнцї лор. Кѣ тоатѣ ачестѣ кѣвїре кѣтрѣ пѣ
 мжнтѣл лор, Свїцерїї днтре тоате поноареле, пѣрї
 сеск чел маї адесеорї цара лор; чете нѣмероасе
 мїгреазѣ дмпрѣщїндѣсе прїн тоате пѣрїїле лѣм
 спре а днтемее колонїї, сеаѣ спре а черка норокѣл
 статѣрї маї марї. Пѣнтрѣ де а лѣмѣрї асемене
 маре, тревѣї ашї адѣче амїнте кѣ нѣ тоцї Свїцерїї
 трек о вїацѣ пасторалѣ, фоарте мѣлїцї се днделетѣ
 ческ кѣ Агрїкѣлтѣра адекѣ лѣкрареа пѣмжнтѣл



днѣсѣ сѣчерїшѣл нѣ есте пѣрѣреа дндестѣлѣторї,
 анїї чїї неродїторї адѣк знеорї дн дезнѣдѣждѣїре шї
 тїѣлѣше не о маре парте а попорѣлѣї. (Ва зрмѣ

ІКОАНА ДУМІИ

ФОДЕ

ПЕНТЪ

ІНДЕЛЕТНІЧІРЕА МОЛДО-РОМЃНИЛОР.



1840.

ДЪМІНІКЪ.

13 ОКТОМ.

Къ публікація ачестві ал доіле нѣмзр де Ікоана Думіи, ростім тогодатъ чінст. Домнілор Абонаці а ноастръ мѣлцзміре ші лнцііицзлм къ деакѣм лнаінте ачелстз Фодіе ба еші регѣлат лн тоатз Дѣмніка. Аша прекум ам лмплініт дорінца обшеаскз лмевнзтзцзнд хъртіа тіпарлѣві, де асеміне вом фаче тоате кілѣріле пентрѣ де а лнвреднічі ші лн віиторіме депліна лнкредере ші лмврзцошаре че неаѣ хързззіт четіторіі ношрі. Персоанеле че біневоеск а се лнделетнічі къ адѣнареа сѣвскрііторілор, сѣнт пофтіте а не тріімете кѣт маї кѣрлнд Фоделе де пренѣмеранціе пентрѣ ка ез се поатз хотзрі нѣмзрѣл ексемпларілор че аѣ а се тіпзрі, Сѣвскріереа кѣте 5 сороковеці пе трілѣніе, тот се пріімеце лнкз лн ачест Інстітѣт прекум ші ла Д. Д. Бел е. комп: ші Ніка лн Еші; прін цлнѣтѣрї ла тоці Длор Професорїі, лн Бѣкѣреціі ла Д. Д. Валбаѣм, Романсф, ші Скарлат; лн Браїла ла кантора Меркѣрлѣві, лн Брашов ла Д. Редакторѣл Баріц, лн Сібіѣ ла Д. Лібрерѣл Хоѣмаістер, лн Чернзѣц ла Д. Іосеф Шнірѣ ші лн Кішінеф, ла Д. Кавалерѣл Стаматі.

Етіі 13 Октомврие 1840.



ІНСТІТѢТѢА АЛБІНЕІ.

міжлокъл вічлѣї аї адѣче ла зніре днтре сіне шї ла традереа санїей, днсь тотѣш аў кѣте одатъ аша фелѣ де кълѣторїї бѣн спорѣ.

Кѣнїї ачіа сѣнт аша де адерї, днкѣт ії пе знд де аў фост одатъ, цїн віне амїнте шї немереск фїе дрѣмѣл бѣтѣт, фїе нѣмаї о кърѣрѣшѣ, фїе шї ла мїезѣл нопції, нарѣ не фїїнд омѣтѣл нїчі де кѣм кълкат атѣнчі кълѣторїа ачеа се сѣзр- шеще дѣпѣ маї мѣлте околїтѣрї шї рѣтѣчїтѣрї, ла каре днтѣмплѣрї сѣнт невоїці шї везетей шї кълѣторїї а се коворї дїн сѣнїї, спре а ле цї- не, ка сѣ нѣ се рестоарне днтр'о препастїе, дн каре наў адѣс кѣнїї.

Кѣ тоате кѣ кѣнїї ачіа нѣ сѣнт преа марї, тотѣшї аў о днсьмнатѣ вѣртѣте, де време кѣ 6 сеаў 7 кѣнїї, траг пе знд дрѣм бѣн огрѣтате кѣ- те де 400 пѣнѣ ла 500, окѣ фѣкѣнд пе чеас кѣте 7 пѣнѣ ла 8 мїле енглезе ($2\frac{1}{5}$ мїле мол- довене,) нарѣ фїїнд грѣтате маї пѣцїнѣ, атѣнчі фѣг аша де репедѣ, днкѣт де авїа се пот опрї, фѣкѣнд кѣт 10 мїле днтрѣн чеас.

Комерцѣл Ескїмосїлор кѣ европейї, карїї фоарте рар шї візітеазѣ, се кѣпрїнде чеа маї маре пар- те дн скїмѣл бланїлор кѣ фелѣрїте мѣрѣрї де фїер шї де стеклѣ, шї о фемее де аїче дѣ о бланѣ днтреагѣ пентрѣ знд шїр де мѣрѣеле пестрїце фемейле поартѣ пе сѣв бланїле лор днкѣ нїще страе де пене де пѣсѣрї.

Ескїмосїї нѣмѣрѣ кѣ знїме пѣнѣ ла 6 саў 7, нарѣ кѣ зѣчїме пѣнѣ ла 21, че трече песте 21, се нѣмеще мѣлцїме. Рѣтѣчїндѣсе вр'ѣн стрѣн прїн пѣстїетѣцїле лор, шї днтѣлнїндѣл вре знѣл дїн Ескїмосї, шл зрѣазѣ прїн вр'о кѣтева тарї ло- вїтѣрї кѣ пѣмнѣл дн пїепт, спре сѣмн де паче шї бѣнѣ воїнѣ. Ії н'аў нїчі окѣрмѣїре нїчі лецї, чї чеа маї маре педѣапсѣ есте овѣеаска де- фѣїмаре.

Чеа маї маре парте а Ескїмосїлор н'авеа дн- тїмпѣрїле дїнтѣї нїчі о ідеѣ де релїгїе, чї нѣмаї

їчі шї коле се гѣсеа зрме де кредїнѣцѣ ідоло- латрѣ. Чеа маї веке а лор зїнѣ сѣ кеамѣ Аї- вїллаїгоо, шї сѣ днкїпѣеще сѣв фїгѣра знеї фемей зрїеше, кѣ знд окѣ шї кѣ о коадѣ пѣнѣ лаѣенѣнкі, де о аша гросїме, днкѣт деавїа сѣ поа- те днкѣнѣнѣра кѣ амѣндѣ мѣнї. Міжлѣчїторїї днтре ачеастѣ зїнѣ зрїешѣ шї днтре днкїнѣто- рїї еї сѣнт нїще преоцї, карїї прїн мѣщешѣгѣл а вентрї-локѣ (ворѣѣ дн пѣнтїче) фоарте мѣлт се фолосеск.

Лїон, знд капїтан де корабїе Енглез, фѣ мар- тор а знеї сцене, каре ера пентрѣ знд прївїторѣ стрїен знд сѣжѣт фоарте їнтересант; нарѣ пентрѣ лѣкѣїторїї чїї сѣперстїошї (кѣ преѣдѣе) ачесте цѣрїде маре їмпресїе. Зоолемак, чел маї вестїт фѣр- мѣкѣторѣ а Ескїмосїлор, днтрепрїнсе днтрѣ дн- тѣнерїк, о фѣрмѣкѣторїе а зїмеї, ла каре ворѣїле лѣї челе фермекѣтоаре, вѣетѣл, че фѣчеа зїнѣл ла ешїреа са дїнтро пещере де сѣв пѣмѣнт, конворѣїреа лѣї чеа таїнїкѣ, шї десѣрѣїреа лор знѣл де алтѣл фѣ ексекѣтарїсїтѣ кѣ чеа маї маре гївѣчїе аша, днкѣт тоцї се кѣпрїнсе де маре мїраре. Шї тоате ачесте скїме шї скїмѣрї де глас нѣ продѣчеа алтѣл, фѣрѣ нѣмаї Зоолемак сїнгѣр, прїн ажѣторѣл пѣнтѣчелѣї сѣѣ, пентрѣ каре шї прїїмі ел кѣ маре сѣмѣцїе лѣзделе нѣ нѣмаї а попоренїлор сѣї, фѣрѣ аї днцелѣе вїклешѣгѣл, че шї де ла Енглезїї чїї де фацѣ, карїї се фѣчеа а нѣ днцелѣе, че се арѣта нѣ- маї кѣ зїнѣл репрезента аеве ачеастѣ сценѣ. Ла сѣзршїтѣл веѣлѣї ал 18. аў днтродѣс колегїа проповедѣїтоаре моралѣ, дѣпѣ атѣтеа нїмїчїте енергїче черкѣрї, релїгїа Хрїстїанѣ шї пе ачесте локѣрї. Ла анѣл 1777. се крещїнѣ ботезѣндѣсе чел дїн тѣїѣ Ескїмо, традѣкѣндѣ- се (тѣлмѣчїндѣсе:) тотодатѣ шї тестаментѣл ноў дн лїмба Ескїмосїлор, прїн каре адѣсѣ крещїнїї знд попор днтрег де ла днтѣнерек ла лѣмїнѣ.

(ЕСКИМОШІ, зн попор).



ВЪНЪТОАРЕА ЛЕОПАРЗИЛОР ДН ОСТІНДІА.

Ачасть вѣнаре есте чеа маї плѣкѣтъ днде-
летнїчїре шї петречере пентрѣ тоцї лѣкѣторїї Ост-
їндїї. Дндатѣ че прїнд її де весте, къ тїгрїї
шї леопарзїї (нїще фїаре) се днмѣлцѣск преа мѣлт,
днтрепрїнд фѣрѣ чеа маї пѣцїнѣ днтѣрзїере о ма-
ре вѣнѣтоаре асѣпра ачелор фїаре, каре есте къ
атѣта маї интересантѣ, къ се фаче къ елѣфанцї
(фїлдїшї); адекѣ: не спателе елѣфантѣлѣї се
ашазѣ ла аша фелїѣ де вѣнаре о късѣцѣ фор-
малнїкъ плїнѣ де вѣнѣторї, знїї днтре дѣншїї
мерг шї каларе не елѣфант: днаїнте порнѣск
маї мѣлцї кѣнї фоарте вїне депрїншї ла вѣнат,
кърора зрмеазѣ елѣфантѣл днкъркат къ вр'о
Б. 6. вѣнѣторї. Ел адѣлмѣкъ прїн фїрескѣл сѣѣ
мїрос фїара днкъ де департе, шї сѣ пѣзеще
вїне де крѣзїа ачелї фїаре, рѣдїкѣнд провос-
цїда (рѣтѣл сеаѣ насѣл сѣѣ) къ атѣта маї
сѣс, къ кѣт маї мѣлт се апропїе де фїарѣ

ка сѣ нѣ їл ватеме къмба, ачеаста слѣжеще
вѣнѣторїлор спре семн, її стаї тот одатѣ гатѣ
спре а да фок дїн сїнеце (пѣще). Кѣнїї зрмал
де елѣфант сѣ рѣпѣд ла леопард, кареле ла веде-
реа колосѣлѣї (зрїешѣлѣї) адекѣ а елѣфантѣлѣї
стѣ локѣлѣї, аменїнцазѣ къ гїарѣле (лабеле) шї
къ гѣра; днчене къмплїт а зрла, шї се акацѣрѣ
не копачї. Вѣнѣторїї къ елѣфанцїї, апропїндѣсѣ
дндестѣл де леопард, днчеп тоцї дїн тоате пѣр-
цїле аї да фок, пѣнѣ че каде морт жос, нарѣ
не фїїнд днкъ морт не пѣмѣнт, атѣнчї жл апѣкѣ
елѣфантѣл къ провосцїда, жл арѣнкѣ днсѣсѣ
жл трѣнтеще жос, шї 'л маї фрѣмѣнтѣ къ
пїчоарїле пѣнѣ че моаре.

Фїїнд къ ачеастѣ вѣнаре н'зї нїчї к'о прї-
междїе днсоцїтѣ, апої о фак пѣнѣ шї да-
меле енглезѣ дїн Бенгала (о парте а Ост-
їндїї).

ВЪНЪТОАРЕА ЛЕОПАРЗИЛОР



Т Е Н К Ъ І А Л А І Н Д І К Ъ .

Тинкѣнала индікѣ, каре есте кѣноскътъ сѣбъ нѣ-
ме де Хѣнам Цемент де Индіа, сѣ фаче дѣн вар
кѣрат, саѣ дѣн скоѣче арсе шѣ писате адеогѣн-
дѣсѣ дѣпѣ фелѣрѣта тревѣинцаре аналогѣсѣта
кѣтѣме де нѣсѣп кѣрат де рѣѣ. Ла зѣдѣрѣ маѣ де-

лѣкате дѣнсѣ се фаче ачеастѣ тинкѣналѣ кѣ апѣ
аместекѣтѣрѣ кѣ меласе саѣ захар. Амес-
текѣтѣра ачеаста кѣ меласе саѣ захар се
рекомендѣеще де тоѣї архѣтекѣїї индіенѣшѣї ка
чел маѣ вѣртос шѣ маѣ-траѣнѣк Цемент.

М О С К В А .

(Ѣрма).

Бѣсерѣчѣле челе нѣмѣроасе фак маѣ кѣ са-
мѣ варѣтатеа че дѣнѣцошазѣ прѣвѣреа Моск-
вѣї тоате релѣгѣїле европѣене аѣ але лор бѣсерѣчѣї
шѣ темплѣрѣї дѣн ачеастѣ полѣтѣе. Грѣчѣї Католѣчѣї,
Протестанѣїї, Англѣканѣї шѣ Арменѣї плѣнеск а лор
дѣнкѣнаре, дѣнсѣш Мѣсѣлманѣїї аѣ дѣемѣї. Престе тот
се афлѣ дѣн Москва 284 бѣсерѣчѣї шѣ дѣнсемнѣн-
дѣсе кѣ фѣекарѣ бѣсерѣкѣ арѣ чел пѣцѣн трѣї тѣр-
нѣрѣї, нар фѣекарѣ тѣрн доаѣ клопоте, апої дѣшѣї
поате дѣнкѣшѣї чѣнева ачел кодрѣ де тѣрнѣрѣї шѣ
вѣетѣл клопотелор.

Челе маѣ де кѣпѣтенѣе бѣсерѣчѣї сѣнт: катедрѣ-
ла дѣн карѣа дѣнпѣраѣїї се дѣнкоронеазѣ шѣ сѣ
мѣрѣеск, шѣ бѣсерѣка, Сѣ: Іоан кѣ тѣрнѣл Іоан-Бѣ-
лѣкѣї, десѣре карѣе вом ворѣї алѣтѣ датѣ арѣтѣнд
шѣ ікоана са.

Дѣнтре сѣдѣрѣїле челе маѣ дѣнсемнѣте се деосебѣеск
Палатѣл де арме (Грановѣтаїа Палата) мѣрѣецѣл
палат а Патрѣархѣлѣї, тѣрнѣл Сѣкарѣф, Палатѣл
Пашкоф, фѣрѣмоаса зѣдѣре а театрѣлѣї, палатѣл
сенаторѣлор шѣ сала ексерчѣїїїї карѣе есте чеа
маѣ марѣе дѣн тоатѣ Европа фѣїнд де 648 палме

лѣнѣїме 192 пал. лѣрѣїме шѣ 56 пал. дѣнѣлѣїме
фѣрѣ се аїбѣ вре ѣн стѣлп. Дѣн ачеастѣ салѣ 2000
оамѣнѣї іфантарѣе шѣ 1000 кѣлѣрѣецѣї пот фаче
тот одатѣ ексерчѣїїїї. — Монѣментеле дѣнтрѣ
адѣчереамѣнте а лѣї Подхарескѣї шѣ а лѣї Мѣнѣн,
афлѣтоаре пе пѣацѣ лѣнѣгѣ Кремел, се нѣмѣрѣ
дѣнтре подоабеле полѣтѣїїї.

Дѣнтре ашѣземѣнтеле де шѣїнѣцѣ дѣн кареле
ѣнеле ам нѣмѣїт маѣ дѣнсемнѣм: Академѣе дѣм-
пѣрѣтеаскѣ, Академѣїа практикѣ де негоѣѣ, о
мѣлѣїме де Інстѣїтѣте пентрѣ тѣнере фете, део-
сѣвѣте соѣїетѣшѣїї де дѣмвѣцаѣї, анѣме соѣїетатеа
натѣралѣстѣлор, ачеа а дорѣторѣлор Лѣтератѣрѣїї
Росѣене, ш. а. Апої доѣѣспрезѣче Тѣпографѣїї дѣн
кареле ачеа а Сѣ. Сѣнод с'аѣ дѣнтемеет ла а-
нѣл 1560.

Грѣшелѣле челе нѣмѣроасе де тѣпар че се афла
дѣн Сѣѣнтѣ Скрѣптѣрѣ аѣ дѣндемнат пе Царѣл
Іван-Васѣлѣїевѣїї II, а дѣнтемеа ачеа тѣпографѣе,
шѣ ла 1504, саѣ пѣвѣлѣкат чеа дѣнтѣїе оарѣ ноѣл
Тѣстамент дѣнсѣ ачеастѣ едѣїїе се гѣсѣще акѣм
фоарте рар.

(Ва ѣрма)

К А М П А Н Е Р О с а ѣ К Л О П О Т А Р І ѣ .

Ачѣастѣ пасѣре се афлѣ вѣецѣїтоаре дѣн Аме-
рѣка десѣре мѣазѣшѣї, нѣмѣндѣо пѣмѣнтѣнѣїї Дара,
Спанѣолѣїї Кампанѣро, Америкѣнѣїї десѣре
мѣазѣ ноапте шѣ Енглѣзѣїї: Белл-Бѣрд. Пенѣле еї
сѣнт алѣбе ка зѣпада чеа ноѣл, на есте маѣ

марѣе де кѣт коцофана (царка), арѣ плѣск маѣ
тарѣе шѣ маѣ лѣнѣг дѣкѣт алѣте пѣсѣрѣї де сама
еї, шѣ негрѣ, карѣе фоарте бѣнѣї шеде ла трѣ-
пѣл еї чел кѣ тотѣл алѣ, на се деосебѣеще кѣ
тотѣл де челѣланѣте пасѣрѣї прѣн ѣн кѣкѣї, чел

аре деасъпранърипор, каре есте ка де З. палмаче
лѣнг, фоарте негрѣ, днпестрицат, днсъ се паре де
ачеакъ есте пресъраткъ пене мърѣнте ши албе. А-
чел кѣкѣй спѣнзѣръ чеа маимаре парте днжос ка
ѣн нас де кѣркан. Іаръ кѣнд се аффек-
теазъ: (днтарть) на де мѣние саѣ де алтъ
чева зѣдърѣтъ, атѣнче се змфлъ ачел кѣ-
кѣй ши стѣ дрепт дн сѣс пе фрѣнтеї, (прѣкъм
се аратъ аїче пе ікоана де фацъ), ши самѣнъ
атѣнче кѣ ѣн корн, саѣ кѣ ѣн мелчѣ (кол-
бечѣ) де чїї лѣнцї ши сѣвдїрї. Днтр'ачеастъ
старе се змпле кѣкѣнл кѣ аер, фїнд днлѣвнтрѣ
дїшерт ка о цевїе, ши де време кѣ аре комѣнї-
каїе кѣ гѣтїца, (де каре днсъ натѣралїстїї францез
се дндоеск) апої мїшкареа аерѣлѣї дїн лѣ-
внтрѣл ачелѣї кѣкѣй продѣче ѣн деосевїт глас
се аѣде кале де ѣн чеас ши цѣмѣтате, ши каре
самѣнъ гласѣлѣї де клопот, де ѣнде саѣ ши нѣ-
мїт ачеастъ пасѣре Кампанеро (клопотарѣ
сеаѣ клопото-пасере). Трекѣнд вр'ѣн кѣлѣторѣ
пе аша фелѣ де локѣрї, ши аѣзїнд днтр'о не-
мърѣнїтѣ пѣстїетате де одатъ аша фелѣ де сѣнет
ка де клопот, стѣ днпїетрїт, непѣтѣндѣсе
мїшка дїн лок днфѣцошїндѣїсе тот одатъ тоате
стахїїле ши алте лѣкрѣрї днспїмѣнтѣтоаре, че
аѣзеа дн копїлѣрїа са де ла доїч (манчї), Даръ
апрошїндѣсе днкрѣрїнд кѣлѣторѣл де ачел лок
кѣ ачел деосевїт сѣнет се поате фоарте зшор
днкрѣдїнда прїчина снаїмеї де маї наїнте.
Нїчї ѣн кѣнтек, нїчї о мелодїе а вре ѣнеї пѣ-

серї кѣнтѣтоаре, ѣа нїчї чел маї сѣнѣторѣ тон
а Капрїмѣлгѣлѣї днтрече пе мїнѣнатѣл глас де
Кампанеро. Іа се аѣде маї аде с дїмїнеаца
шї сара, дѣпѣ обїченл алтор пѣсерї, ка кѣм
шар жмплїнї, ка ши омѣл, даторїа де мѣл-
цѣмїре кѣтрѣ Атотнѣтернїкѣл, преа ѣнѣл ши
вечнїкѣл сѣѣ зїдїтор. Днсъ маї кѣ самѣ, кѣнд
мїезѣл зїлеї аморцѣше тоате челеланте пѣсерї
кѣнтѣтоаре, кемѣндѣле ла репаос (одїхнѣ), ши
кѣнд домнеазъ чеа маї маре лїнїще ши тѣчере,
атѣнче днчепе Кампанеро мелодїа са, атѣнчї
днвїе пѣстїетатеа, атѣнчї рѣспѣнѣсѣ ѡлѣде гла-
сѣл еї дн фелѣрїте рѣстѣмѣрї, днчетѣнд ка о
мїнѣтъ, ши апої іаръ зрмѣнд сѣнетѣл клопо-
тѣлѣї сѣѣ, дѣпѣ ачена іаръ ши іарѣшї кѣнтѣ,
дѣпѣ каре зрмеазъ днсѣршїт о тречере ка
де опї мїнѣте; днчепѣнд апої іарѣш маї депар-
те, кѣнд пазѣ, кѣнд кѣнтѣ, ка кѣм ар обсерва
чеа маї маре акѣратесѣ дн такт ла мѣзїкѣ.

Кампанеро петрече маї мѣлт пе локѣрї дналте
шї ѣскате, прѣкъм деалѣрї, ш. а. на змѣлѣ тот-
деаѣна сїнгѣрѣ, фїнд кѣ днкѣ нїчї одатъ саѣ
ѡзѣт кѣ вро пѣреке, ашїждере ши кѣїѡл еї нїме
жл поате аѣла.

Капрїмѣлгѣл (Caprimulgus, Ziegenmelzer)
есте о пасере де мѣрїмеа копофанеї, каре зѡа-
рѣ ноаптеа дѣпѣ хранѣ, ши деспре каре се кре-
деа одїнеоарѣ, кѣ мѣлѣ, саѣ маї кѣ самѣ сѣде
лаптеле де ла капре, де ѣнде шаѣ кѣпѣтат ши
нѣме.

ПАЛАТЪЛ БЪРЗІІ ДІН ПОЛІТІА ХАМБЪРГ.

Ачеа маї днсъмнатѣ дїн портѣрїле комерцїа-
ле а Германїеї есте полїтїа лїверѣ Хамбѣрг
ашезатѣ пе рїѣл Елѡа, пе каре сосеск васеле
дїн маре че есте де аїче 18 мїле депѣртатѣ.
Нѣмѣрѣл лѣкѣїторїлор се сѣе песте 150, 000
шї 8000 Евреї. О мѣлцїме де каналѣрї петрек
партеа де цос а полїтїеї дн каре се аѣлѣ ма-
газїїле. Хамбѣрг аре 8 бїсерїчї лѣтеране, 1

Католїкѣ, 2 реформате ши кѣтѣва сїнагоге. Ла
Бїсерїка Сѣ: Мїхаїл се аѣлѣ ѣн тѣрм де 510
палме дналт дн каре се фак обсервацїї астро-
номїче. Мѣлте Гїмназїї, Мѣзеѣрї ши бїблїотїчї,
Ашезѣмѣнтѣрї де крещере ши спїталѣрї се дн-
грїжеск пентрѣ кѣлѣтѣра ши сѣнѣтатеа четѣце-
нїлор. Челе маї мѣлте дїн ачесте Інстїтѣтѣрї
сѣнт днтемеете де дѣнѣрї прївате ши се цѣн

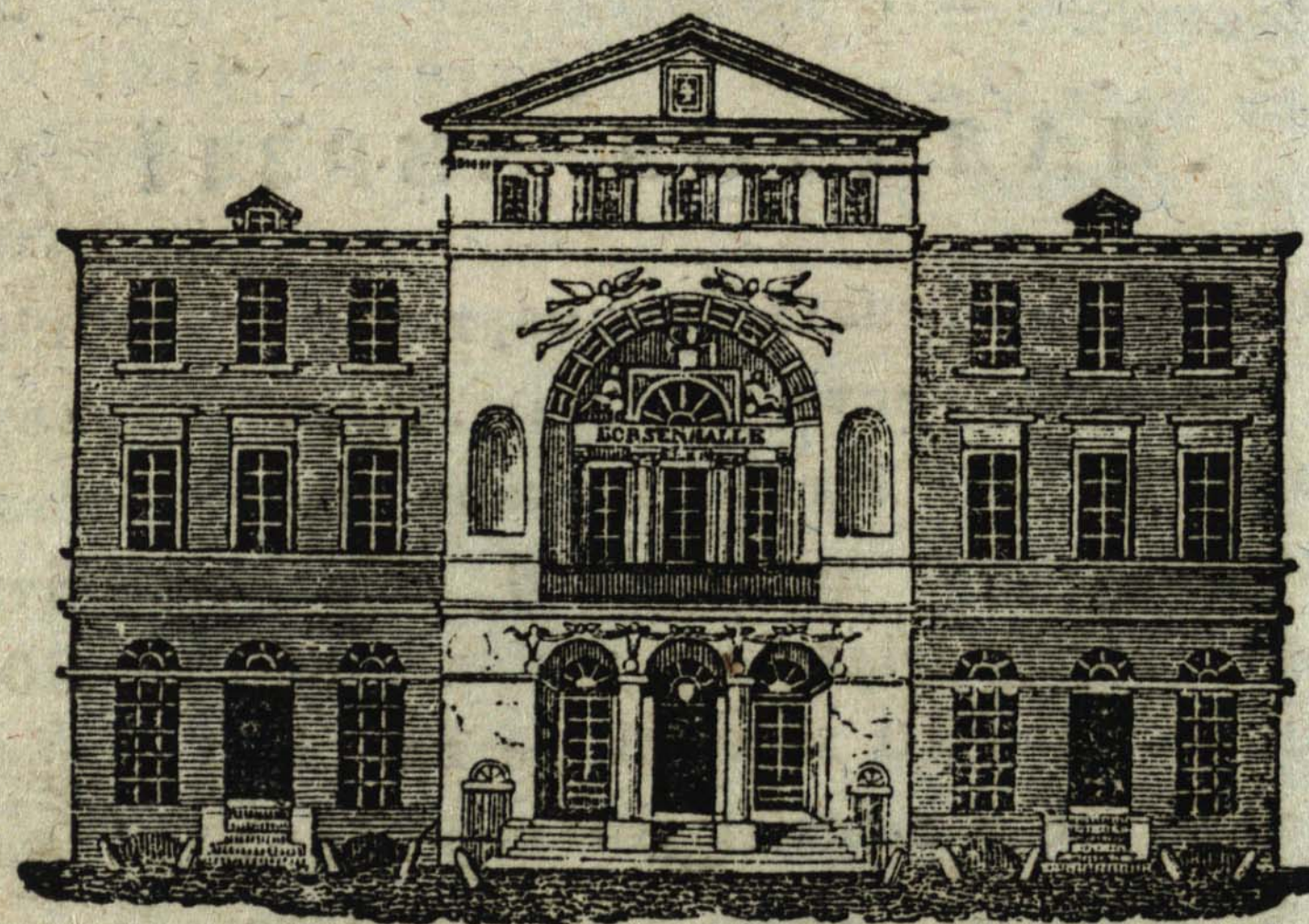
(КЛОПОТАРИУЛ, о Пасере.)



прин асемине адиторѣри. Ачеастъ полігіе се окър-
мзеще де зн сенат (4 вѣргмасітріи ші 20 консі-
ліарі). Тот статѣл кѣпрінде 5 міле квадрате,
ші нѣмѣрѣ кѣ полігіе песте 180,000 лѣкѣи-
торі, днтрѣ каре 10,000 сѣнт біне днтрармаці.

Не теменѣ позиціеі чіі фаворітоаре пентрѣ
пѣскѣит ші пентрѣ негоц. Амператѣл Карлѣ
чел маре аѣ зрзіт ачеастъ полігіе ла анѣл
900 де ла Хс. Дн векѣл ал 13 саѣ фѣкѣт
кон-зрзітоаре а алевнціеі чеі мѣрїте нѣміте:
Ханса, дн каре се днтрѣнісе мѣлте полігіі а
Германіеі пентрѣ а лор апѣраре ші спорѣл не-
гоцѣлѣі лор. Дн рѣзѣоаселе лѣі Наполеон саѣ
дїсфїнцат Гѣвернѣл полігіеі ші мѣлт аѣ пѣті-
міт де арміа Францѣзѣ каре аѣ цѣнѣт кѣпрін-
сѣ Хамбѣрг пѣнѣ дн Маї анѣл 1814, дѣпѣ
каре саѣ рестаторнїчіт а еї Гѣвернѣ че зрѣт

меазѣ пѣнѣ анѣм. Днтрѣ зідрїле пѣвлїче ма
кѣ самѣ се днсамнѣ Палатѣл Бѣрзеі, (вѣз
стампа зрмѣтоаре) менїт пентрѣ днтрѣніреа не-
гѣціторїлор карїі фак аїче а лор лѣкрѣрї де ко-
мерц.



BIOTECNA NAȚIONALĂ
BIBLIOTECNA NAȚIONALĂ
PERIODICE

ПРОДАВАЮЩЕИ

ФОАЕ

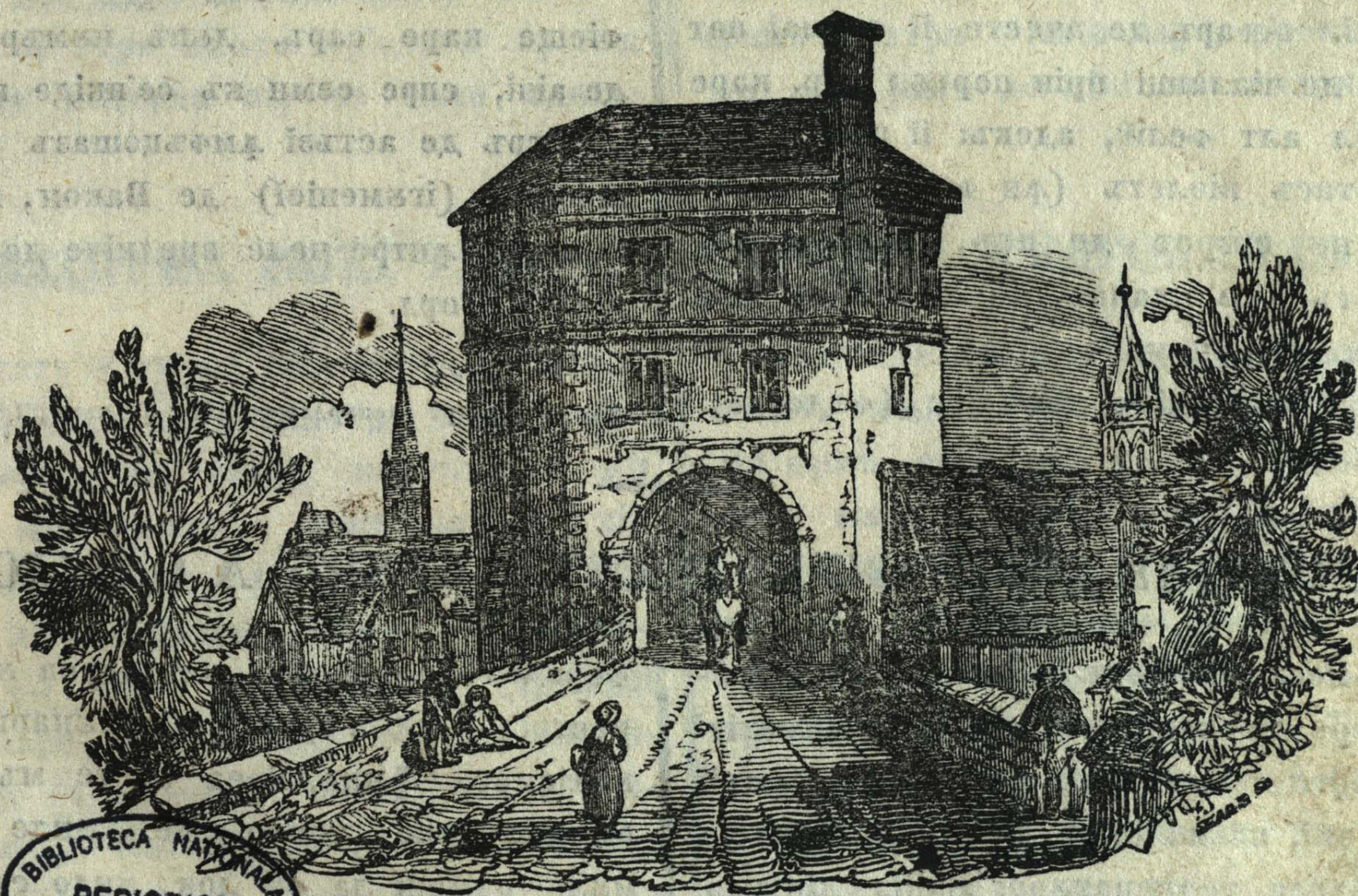
ПЕНТРЪ

ТИДЕЛНИЧР ЕА МОЛДО-РОМЪНИАОР.

1840.

ДЪМИНІКЪ.

20 ОКТ.



BIBLIOTECA NATIONALA
 PERIODICE
 INSTITUTULUI
 ROMANIA

ИСТИТЪРИЛЕ ЛА ОКСФОРД ДИН АНГЛІА.

ІНСТІТУТЪРІЛЕ ДЕ ДМВЪЦЪТЪРЪ ДА ОКСФОРД ДН АНГЛІА.

Ла прівіреа катедралелор (бісерічі марі), а клопотніцілор, ш' а алтор търнърі, че се ръдікъ деасъпра зідірілор дін Оксфорд, ар креде чінева, къ се афлъ днтро резиденціе еклезіастікъ (Бісерічеаскъ), ші днтрѣ адевѣр фѣ Оксфорд о дініоарѣ резиденціе еклезіастікъ къ о мълціме де мьнѣстірі, каре днѣс тоате се префѣкѣрѣ маі дн ѣрмѣ дн колегіі (схолі) пентрѣ днвѣцѣтѣра ші лѣмінареа тінерімеі. Оксфорд есте прекѣм е общесе кѣноскът, ѣна дін челе доѣ маі марі ѣніверсітѣці а Англіеі. Еа кѣпрінде дн сіне маі мѣлте колегіі, каре с'аѣ днѣінцат дін тімп дн тімп парте де ріці, (краі) парте де персоане партікѣларе авѣте ші пріітоаре бінелѣі общескъ, ші каре есте къ тотѣл неатѣрнатѣ дн тоатѣ сѣра са де тот фелѣл де днріѣрїре стрїнѣ. Форма днѣрѣкъмінтеі стѣденцілор (схоларїлор) де Оксфорд есте ѣн фелѣ де сѣртѣк скѣрт де матеріе неагрѣ, дінаінте дескіс, ші къ мѣнїчіле атѣрнате 'н цос, акоперемѣнтѣл капѣлѣі е о кѣчѣлѣ неагрѣ къ ѣн канаѣ асемїне негрѣ. Дін осѣвіреа рангѣрілор енглезе аѣ аѣнс ші пе аїчі стѣденціі чїі новїлі, фїі де паїр (*) енглезі, скотїчі ші ірландезї окѣпеазѣ ла церемонїі ші 'н бісерїкъ челе маі де фрѣнте локѣрї. Аѣарѣ де ачесте іі се маі потѣшор деосѣві де чїаланці прїн портѣл лор, каре есте къ тотѣл алт фелѣл, адекѣ: іі поартѣ ѣн сѣртѣк де мѣтасѣ віолетѣ (дн флоареа віорелеї топораш) къ шѣрет де аѣр, прекѣм ш'о кѣчѣлѣ віолетѣ къ канаѣ де аѣр. Дн аша фелѣ де костѣм (днѣрѣкъмінте) іі ѣмѣлѣ ші прїн політіе нѣ къ пѣцінѣ мѣндріе (фѣдѣліе).

Нѣмѣрѣл елевїлор, че фреквентеазѣ (ѣмѣлѣ) дн ѣніверсітате, трече песте о мїе. Іі лѣкѣескъ дн челе 19 колег ші дн челе 5 портікѣрї (сѣлї) Плата пентрѣ лѣкѣінцѣ, хранѣ ші челеданте мѣнѣнцѣшѣрї тревѣїтоаре есте 100 фѣнї стерлінг сѣаѣ 600 талерї (песте 7500 лѣ) Нѣмаї протестанціі аѣ дрїт де а ѣрма кѣр сѣрїле де дмвѣцѣтѣрѣ дн Оксфорд. Чѣа маі дн сѣмнатѣ ші маі вестїтѣ колегіе де аїче, кар нѣмѣрѣ чїі маі мѣлці стѣденці, есте ачѣа, че се афлъ лѣнѣгѣ бісерїка Домнѣлѣї пострѣ Хрїстос а кѣрїа зідїрї сѣнт фоарте фрѣмоасе), ші преѣнѣрѣл кѣрора стаѣ патрѣ кѣрці (огрѣзі) марї днтре каре ѣна есте де 296 палме лѣнѣгѣ ші тот атѣта де латѣ. Ачѣастѣ бісерїкъ есте катедрала парохїеі де аїчі, ші архїтекѣтѣра (фѣпѣтѣра еї есте о прѣѣ де архїтекѣтѣрѣ готїкъ (веке) ѣрзіторѣл ачестеі колегіі есте кардіналѣл (персоанѣ дѣховнїчеаскъ) Волсеї. Е днчѣпѣ а зідї антреѣа чѣа маре дн ачѣастѣ бісерїкъ, каре днѣс се іспрѣві токма ла анѣ 1682. Порталѣл ачѣста есте днподовїт кѣтѣ тѣрнде асѣпра, каре стѣ дн чѣа маі фрѣмоасѣ потрївіре къ челеланте зідїрї. Клопотѣл ачѣстѣї тѣрнѣ вате де 101 орї дн фїѣще каре сарѣ, дѣпѣ нѣмѣрѣл стѣденцілор де аїчі, спре семн къ се'нкіде поарта. Ікоанѣ ноастрѣ де астѣзі дмфѣцошазѣ антреѣа порце прїорїеі (ігѣменїеі) де Вакоп, каре асемїне се нѣмѣрѣ днтре челе вреднїче де днсемнат зідїрї дін Оксфорд.

*) Мѣдѣларї депарламентѣлѣі а камерїі ѣде стѣ.

ѣРМѣРІЛЕ ДНКѣЛЗІРЕІ ПЕСТЕ МѣСѣРѣ А ОДЫЛОР.

Днкѣлзіреа песте мѣсѣрѣ а одылор прїчїнѣше адеѣс дѣрере де кап, дін прїчїна конгестїеі (нѣвѣлїреї) сѣнцелѣї спре ачѣа парте, інфламаціі (апрїндерї) де окї, ба ші кѣте одатѣ апоплексіе (дамла). Скімвареа температѣреї ешїнд дін аша

фѣредеѣ аѣарѣ, сѣѣ дескїдереа ѣшілор ші а фѣрестрїлор адеѣк троахнѣ, гѣтѣнарїѣ, катар ші рѣматїемос. Днкѣлзіреа песте мѣсѣрѣ есте маї вѣтѣмѣтоаре аколо пе ѣнде се афлъ маї мѣлці оаменї ла ѣн лок, ѣнде се цїн ѣѣкате ші

възтърї, знде се фак оспеце, знде се фѣмъ преа мѣлт тѣтѣн, шї алтеле де асемене, фїнд кѣ прїн евапорація (авѣрїреа) ачестора се стрїкѣ аерѣл афлѣторѣ прїн одѣї, кѣчї ла о температѣръ маї рече рѣмѣн тоате ачесте евапорації маї цос, фїнд маї греле декѣт аерѣл атмосферїк дї пїн преѣрѣл нострѣ, шї непѣтѣндѣсе ѣрка пѣнѣ ла персоанеле челе че дорм дн крїватѣрї дналте шї дн аер кѣрат, знде дїн протївѣ ла дн кѣлзїре песте мѣсѣрѣ тоате ачеле евапорації вътѣмѣтоаре преѣкѣндѣсе дн газ шї фї-

їнд маї зшоаре, се рѣдїкѣ пѣнѣ че аѣнїг паралел (дн о кѣмпѣнѣ) кѣ крїватѣл, дн каре доарме персоана, де каре дн гїцїнд преа мѣлт кѣнд се трезеще сїмте о слѣбѣчїне, о дн греѣере а трѣпѣлѣї, о мїкѣ амецалѣ, шї цїѣе кѣте одатѣ ѣрекіле, шї тот сомн, ш. а. Каре тоате сѣнт дн рїѣрїрї а евапораціїлор сѣвѣїете дн кѣлдѣра чеа маре, ачесте ѣрмѣнд дн делѣнѣ слѣбеск неврїле, сѣнѣн трѣпѣл дн деобѣще фелѣрїтелор боале, шї прїчїнѣсск дн сѣѣршїт о моарте тїмпѣрїе. —

О МЕНАЖЕРІЕ ЕКСТРАОРДІНАРЪ ДН ЛОНДРА.

Нѣ де мѣлтѣ време с'арѣта дн Лондра (капїтала Англіеї) о менажерїе кѣ тотѣл екстраордїнарѣ, адекѣ: днтр'о кѣшкѣ ка де 5. палме патрате (5 палме дн лѣнцїме шї 5 дн кѣрмезїш) се афла дн кїсе ла зн лок, о мѣцѣ, зн шоарече, зн корої, зн епѣре де моск, зн пѣрчел де Гївана, о коковоїкѣ, зн порѣмѣ (хѣлѣѣ), зн граѣр, шї о врабїе Тоате ачесте вїетѣцї петречеа дн тре сїне дн чеа маї маре знїре, лїнеще шї прїетенїе, фїнд чел маї слав фѣрѣ нїчї о грїжѣ сеаѣ теамѣ де чел маї маре шї маї таре, нїчї чел маї маре шї маї таре кѣзта вр'одатѣ прїлежашї дн треѣзїнца пѣтереа са; че кѣте одатѣ

дн сѣ фоарте рар, се черта порѣмѣл кѣ епѣрїле де моск, непѣтѣндѣсе жмвої пентрѣ вр'ѣн паѣ, пе каре шї знѣл шї алѣл воїа ал аве спре фачереа кѣїѣлѣї сѣѣ, врабїа се ашѣзе фѣрѣ нїчї о сѣїалѣ, ва дн кѣ кѣ чеа маї маре дндрѣзнеалѣ пе капѣл пїсїчеї, сеаѣ а коковоїчеї кѣнд шї шоаречеле цѣка фѣрѣ нїчї о фрїкѣ пе дїнаїнтеа лор. Пропрїетарѣл ачестеї менажерїї Дон Аѣстїн, дн кредїнца, кѣ ел дн треѣзїнцѣ ла ачестаста мїнѣнатѣ дн трепрїндере 10 анї; мїжлокѣл дн сѣ ачестѣї рѣзѣлтат, каре маї ковѣршеще адеѣрѣл, фѣ не'нчетата прїсосїре дн хранѣ пентрѣ фїеще каре, преѣм шї депрїндереа лор дн кѣ де мїчї ла зн лок.

ПЕЦІРЕА ЗНЕї ТІНЕРЕ ПЕ ІНСѢЛА ХЕЛГОЛАНДА.

Хелгоганда есте о грѣпѣ (мѣлцїме) де їнсѣле (остроаве) депѣртате кѣ 6 мїле де гѣра рїзрїлор Елѣа, Везерѣл, шї Аїдер, кѣргѣтоаре дн мареа деспре мїазѣноапте, алкѣтѣндѣсе дїн їнсѣла де кѣпїтенїа Хелгоганда, дїн їнсѣлеле арїноасе, нѣмїте де пѣмѣнтенї Дїне, дїн фелѣрїте стѣнчї дн маре шї Сїрте, (грѣмѣзї де несїп дн маре), дн тре каре маї де дн семнатѣї Сѣхастрѣ (о стѣнкѣ). Хелгоганда се дн парте дн цара де сѣс шї де цос, кѣпрїнѣнд чеа дїн тѣї 4200 пашї, шї есте де 90 пѣнѣ ла

160 палме маї дналтѣ декѣт нївела (кѣмпѣна) мѣреї, авѣнд пѣнѣ сѣс 208 трепте, нарѣ чеа дїн ѣрмѣ есте аша де цос, дн кѣт пїерде дн тот анѣл кѣте о парте дн сѣмнѣтоаре де пѣмѣнт сѣпѣндѣо апа мѣреї, фїнд кѣ 100 анї маї днаїнте де 11 орї маї маре декѣт акѣм, кѣпрїнѣнд астѣзї деавїе 4200 пашї. Дїнеле кѣпрїнд нѣмаї доѣ чїнчїмї дн Хелгоганда. Пѣмѣнтѣл ачестеї їнсѣле сѣ алкѣтѣеще дн лѣт клеїос шї рошѣ, аместекат кѣ фелѣрїте алте металѣрї, сѣрї, вар, пїатрѣ вѣроасѣ, шї алтеле

ПЕЩЕРА ЖЕНІ ТИНЕРЕ ПЕ ОСТРОВЪЛ ХЕЛГОЛАНДА.



Ачеастъ инсълъ ера днаинте де 100 ані зна
къ инсѣла ареноасъ, наръ акѣм се афлъ пінтре
джисіле о стрѣмтоаре де маре ка де 18 пѣнь
ла 20 палме лѣциме. Лѣкѣиторіі еі сѣнт
орігіналіі (нескімваціі) ѣрмаші а векілор Фрізі,
пѣстрѣнд днѣкъ лімба ші тоате обічеѣріле стрѣ-
мошілор лор. Кѣ агрікѣлтѣра (лѣкрѣл пѣмѣн-
тѣлѣі) се днделетніческ нѣмаі фемеіле, еле
днѣлѣтеск ші мацінѣ. Каі ші трѣсѣрі нѣ се
вѣд пе аіче. Лемне де арс се адѣк де
пе алте локѣрі ѣскате де песте маре. Хелго-
ландезіі сѣнт фоарте гібачі кѣлѣззі де ко-

рѣвіі (прекѣмѣс пе ла ноі подаріі лѣнгѣ о
апѣ, че кѣлѣзѣск трѣсѣріле, кѣнд е апа маре)
днѣкъ кѣлѣззі де корѣвіі ѣмѣлѣ кѣ лѣнтрі саѣ
шеічі маі мічі, кѣлѣзіндѣле пінтре стѣнчі
ші арінішѣрі де маре кѣ гібѣчіе пѣнь ла
порт (ліман). Аічі се афлъ доѣъ портѣрі, ѣнѣл
десіѣре міазѣноапте пентрѣ васе (корѣвіі) маі
марі, ш'ал доіле десіѣре міазѣзі пентрѣ васе
маі мічі. Аіче есте ші ѣн Фар (тѣри спре а лѣ-
міна ноаптеа васелор, че днѣтрѣ дн ліман) дѣнѣ
каре се дндрептеазѣ мѣрінаріі, че днѣтрѣ дн
Елѣа, Аідер ші Везер (флѣвіі).

Икоана де аствъ амѣцошазъ церемоніа де пе-
 преа знеі тінере, чеі фаче зн тжнър десе а-
 чеастъ інсълъ. Он бѣтржн верде стъ, джрз ші
 канцъш, кѣ ніще панталоні саѣ шалварі де пжн-
 къ пѣнъ ла ценънкі, ші дескълц, кѣ тотъл діс-
 ьрѣкат днаінтеа знѣі флъкъш, кѣ о скъ-
 ріе ченъшіе, кѣн спенѣер (страѣ) лѣнг не-
 тръ-рошіетік, кѣ чѣботе де вжнат пѣнъ песте де-
 ѣнкі, днтр'о позітеръ (старе) воіоасъ, кѣ мж-
 ніле дінапоі, ші кѣ піпа дн мжні, нетезіндъл кѣ
 жмвіре пе сѣв бървіе, рѣдікжндѣі капъл маі
 нсѣс, ддрептжндѣі позітера, ші рекомен-
 джндъл кѣ мѣлте лавде знеі фетішоаре, ка-

ре де рѣшіне жші плеакъ капъл дн цос, ші
 сѣчеше колцѣріле пістелчеі сале, вѣкѣржндѣсе
 дн сіне, ші нещінд че се факъ, рѣмжне мѣтъ ші
 зїмітъ пѣнъ че мошъл чел вѣтржн ші глѣмеці
 днцълегжнд воінца фетішоареі о дешаптъ дін
 зїміре ші зїче: „Че атжта тѣчере? еѣ вѣд пе фа-
 цѣці зѣгрѣвітъ воінца ші плѣчереа, че аі а фі со-
 ціа ачестѣі тжнър фрѣмос ші галант, фїндѣі акѣм
 атжта време аморізатъ.“ Днсѣжршіт се фаче дін
 ачеші доі тінері о пѣреке, дін бордекл лор чел
 пѣскѣреск лѣкжінца знеі драгосте чїнстїте, ші
 дін мареа де лжнгъ джншіі прївелїщеа сіргжн-
 цеі лор чеі соціале (днтовѣрѣшіе).

Д Р О М Е Д А Р І Ъ Л.

Кѣміла есте маі кѣ самъ фѣжѣтъ де натѣрѣ
 пентрѣ слѣжба ші дндѣмѣнареа оаменїлор, маі
 алес ачелора, карїі се афлѣ віенѣіторї прїн ло-
 кѣріле челе калде, жскате ші ареноасе (нѣ-
 сіноасе) пе жнде саѣ есте кѣ тотъл лїпсѣ де
 апъ ші пѣшѣне, саѣ преа пѣцінъ се гѣсече нѣ-
 маі пе ічі ші коле; прекѣм сжнт маі вжртос
 пѣстіетѣціле Аравїеі ш'а Афрїчеі мїжлочїе,
 пе жнде сѣ гѣсеск немѣрїніте, нелѣкжїте,
 ва нїчі кѣлкате пѣстіетѣці, ші каре нїчі
 одатъ се рекореск де вр'о пікѣтѣрѣ де плоае
 саѣ роаѣ; ші токма пе ачесте локѣрї се афлѣ,
 ва днкъ сѣ паре маі кѣ плѣчере атрї ачест
 анїмал (добїток), фїнд ші кѣ днсѣшірі нѣмаі
 пентрѣ аша локѣрї днзѣстрат. Пічоареле (саѣ
 маі кѣ самъ копїтеле) лѣї сжнт лате, не-
 теде, кам рѣтѣнде, фѣрѣ деѣете, че нѣмаі
 дн доаѣ діспѣрцітѣрї корноасе (маі ка знгїа де
 воѣ) алкѣтѣїте, афарѣ де ачесте еле сжнт мої,
 ші еластїче, днкжт кѣлкжнд пенѣсіп се лѣдеск,
 ші нїчі де кѣм се кѣфѣндѣ днтржнсъл, жнде
 дн протївѣ жн кал саѣ воѣ нїчі жн пас ар пѣте
 фаче. Жмвлжнд кѣміла пе дрѣмѣрї мѣнтеноасе,
 пітроасе ші бѣтѣте, каде деграѣв, ші рар се
 маі рѣдікъ апої, кѣчі пічоарїле еї се лѣнїкъ спре
 пѣрїїле дінафарѣ, каре ашѣсате де трѣпъл
 еї чел фїреше кѣ тотъл гѣрѣ, ші пе лжнгъ

ачеаста днкъ фоарте днповорат, се дісвїнъ
 аша, днкжт нїчі одатъ се маі поате дн-
 дрепта, кѣ атжта маі пѣцін а жмвла. Дѣпъ
 аша фелѣ де днтжмпларе се омоарѣ кѣміла дн-
 датъ де тот, парте, касъ нѣ се нѣкѣжаскъ, ші
 парте маі кѣ самъ пентрѣ піелеа ші карнеа еї,
 каре о мѣнжнкъ Аравїї кѣ жн деосевїт апетїт.
 Афарѣ де фолосъл ші днлеснїреа пічоарїлор



ДРОМЕДАРИЪЛ (О КЪМІЛЪ).

къмилей пентръ ачесте локъри арноасе, еа май а-
ре ши о констръкцие дин лъентръ каре есте
де тот потривитъ къ ачеле локъри энде аѹ
ашъзато натъра. Лъентръл ей се алкътъеще дин
май мълте гъши, пре каре де змпле тоате къ
атхта апъ, днкѹт жи аѹзице пе май мълте зиле,
ѹинд еле аша де минънат ѹкъѹте, днкѹт ле де-
шартъ пе рѹнд зна дъпъ алта, къ чеа май маре
економіе, арѹтѹнд тотодатъ о минънатъ днгрѹжі-
ре пентръ о днтѹмпларе вѹтоаре ши трѹстъ. Ге-
бъл чел маре пе спатеї, каре днѹѹцошазъ окълѹї
о неспъсъ слъценіе, есте о довадъ де днгрѹжіре а
Преаднцълептълѹї Зидѹторѹ, пентръ каре се ѹаче
еа поате май днсъмнатъ, декѹт челеланте анимале
рѹмигътоаре; пентръ къ ачест гебъ слъжеше
ей дн липса хрѹней челеї обѹчнѹтеї де вѹпт прин
май мълте зиле ѹъръ а о скъде; каръ не авѹнд
нѹтреѹ май мълтъ време, атѹнчи скаде гебъл къ
днчетѹ, пѹнъ че нѹчи се май кѹноаше, ши каръ
креще дн скѹртъ време хрѹндѹсе къ дндес-
тъларе.

Дромедарѹл, нѹмит ши къмила де Хѹркара,
вѹецѹтоаре дн Индіа де рѹсѹрит, есте дъпъ е-
лефант чел май ѹолосѹторѹ анимал дн пѹрѹле рѹ-
сѹритълѹї, ва дн знїле дмпредѹрѹри се ши поате
протѹмѹсі кѹте одатъ кеар ши де кѹт елефантъл.
Еа есте дн старе а ѹаче пе зі о днсъмнѹтоаре къ-
лѹторіе, де ши мерсъл ей есте днчет, днсъ по-
тривит, прин май мълте чеасѹри, пѹшінд зн
пас ка ши алтъл прин арѹща соарелѹї, ѹъръ
а вѹдї чеа май мѹкъ обосеалъ, ши мергѹнд кѹте
доъ мїле ши ѹѹмѹтате пе чеас. Кълѹторѹл
шеде пе гебъл къмилей, ши о мѹнъ прин о
ѹрѹнгіе дн лок де хѹѹѹ, чеї днсълатъ прин кар-
неа ботълѹї аѹлѹтоаре токма деасѹпра стѹрчѹлѹї,
че есте днтре нѹри; еа се поате дндеовѹще кѹр-
мѹї ѹоарте зшор нѹмай прин о мѹкъ мѹшкаре
а хѹѹлѹї, ѹинд преа аскълѹтѹтоаре. Къмила
дин Индіа деспре рѹсѹрит авѹнд нѹмай зн гебъ
есте адевѹратъл дромедарѹ.

Дромедарѹл, а кѹрѹна ікоанъ съ днѹѹцошазъ
аїче, мерѹе, дъпъ мѹртѹрѹсіреа нѹнора
лѹторї, ѹоарте репедѹ, каре днсъ
дндоналъ; кѹчи дин потривѹ еа мерѹе
чет, ѹъръ вѹгаре дн самъ, калкъ греѹ аш
днкѹт адѹче марї вѹтѹмѹри кълѹторѹлѹї,
пѹѹин дин трѹнѹшї, де ши пѹмѹнтенї, трѹе
мълт, змѹлѹнд тот кълѹри пе дннсъл; дндео
ще еа съ поате (сокотї тотѹш де чел м
дндѹмѹнатїк анимал пентръ ачеле локъри,
алес пентръ кълѹторїї днделѹнгате, де
днпрѹвѹреа репедѹї сале мерѹерї, даръ май вѹ
тос днпрѹвѹреа зрїешей сале ѹѹлѹтѹрї, дн зрмарѹ
кѹрїа кълѹторѹеще не'нчетат ши неовосїт о зі дѹ
алта днтр'о днтѹнсоаре де дїмїнеаѹа пѹнъ сар
ѹъръ де а шѹерде кѹт де пѹѹин дин пѹтереа с

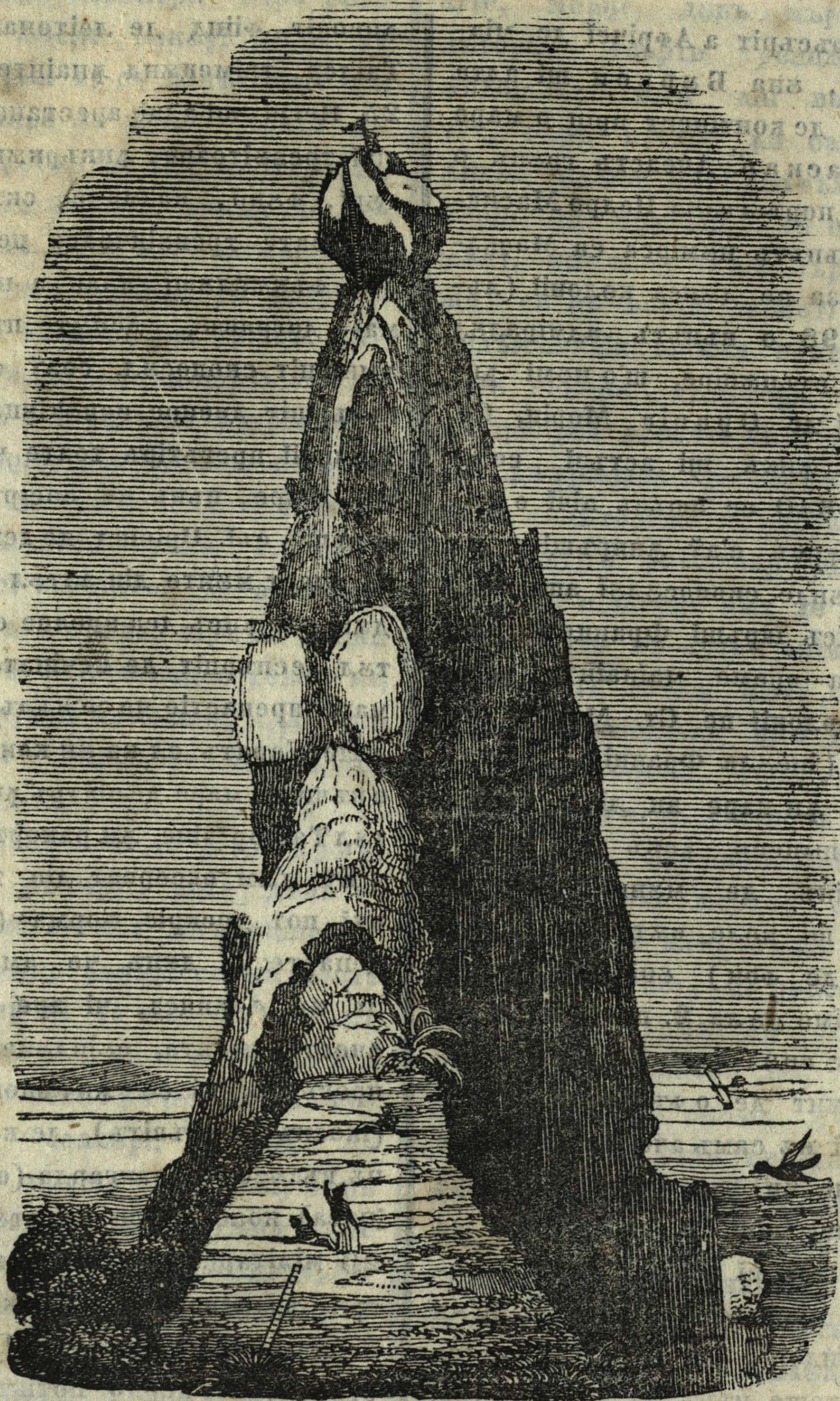
Къ тоате къ ачест анимал есте вѹлѹнд ши де
принзѹторѹ, тотѹш кѹте одатъ е ѹоарте тѹрѹа
днкѹт мѹнїндѹсе вр'о датъ, нѹ се поате м
де грабъ домолї, пѹнъ че нѹ шаѹ дескѹрѹа
мѹнїа, каре есте днсоѹїтъ челе май мълте дѹ
къ моартеа, протѹвнїкълѹї. ѹн кълѹторѹ е
глез ѹѹ одатъ мартѹр знеї сцене де къмїл
тѹрѹватъ, каре апѹкасъ къ днѹѹї де о мѹнъ пе че
че о днтѹрѹтасъ, жи рѹпсесъ мѹна, ши пе дѹ
съл лар ѹї ѹѹрмат де тоткъ пѹѹоарїле, дї нѹ
ѹї сѹрїт компанїонїї лѹї, че се днтѹмпласе
проапе ка съл скапе, днтре вѹнѹнѹнд иї зн в
клевѹг, прин каре се днтѹоарсъ къмила де
жѹрѹтва мѹнїей сале. Дндатъ че шаѹ рѹсплѹлѹ
къмила, днчетѹазъ ѹѹрїа ей, ѹинд къ тотѹ
вѹлѹндъ, ка ши маїнаїнте, даръ спре а о дн
вѹлѹнзі ачел че аѹ днтѹрѹтатѹ, арѹнкъ
лок тѹрѹванъл (чеалмаза)! ши днѹрѹкъмїнте
са днаїнтеа къмилей, пе каре днчепе еа
ѹѹка, а сѹрї, а трѹкї, ѹорѹнд ши пѹѹнїн
къ о неспъсъ мѹнїе пѹнъ чеї трече, ши апѹ
се апрѹпїе карѹшї де еа дѹшманъл ей ѹъръ
нѹчи о грїжъ сеаѹ ѹрїкъ.—

СЪІРЕА ПЕ СТЪНКА ЛЪІ ПЕТРЪ БОТЕ

Ла марѣнеа деспре рѣсъріт а Афрічеі де міа-
съзі с'афль доъ інсѣле, зна Бървон ші алта
Ст. Моріц деспъріте де контінепт прін о маре
інсѣль нѣмітъ Мадагаскар. Ачеастъ грѣпъ о
дескопері дн съта а 16. портѣгезъл Педро Маска-
ренас, де ла каре ші къптъ нѣміреа са Маска-
ренас, фъръ де а ашъза пе джнса колоніі (лъ-
къторі). Ла анъл 1598 о къптъ адміралъл
Оландез Ван Нек дн стѣжнре, ш'о нѣмі дн-
трѣ чінстеа прінцълъі де Ораніа Моріц, Ст.
Моріц, де каре нѣме днкъ ші астѣзі се'м-
пъртъшеце. Ла анъл 1640 се ашъзъ аічі о ко-
лоніе оландезъ, каре днсъ с'ау днпрѣщіет ла
1712 непѣтжнд а рѣспѣнде скопосълъі ашъзѣреі
сале. Дѣпъ 9 ані трімісъ іаръші Францезіі, карі
дѣасъ къ vro кътѣва време маінаіте вечі-
ната інсѣль Бървон, колоніі пе Ст. Моріц, нѣ-
мндзо Isle de France (інсѣла Франціеі) стѣжн-
ндзо пѣнъ ла 1810. дн каре ан лі о рѣпісъ
Енглезіі, че о стѣжнск днкъ ші астѣзі
Ст. Моріц есте плінъ де мѣнці, днсѣм-
нжндѣсе тогодатъ ічі ші коле къте зн вѣлкан
(мѣнте арѣнкъторѣ де фок) зні дін мѣнці
сжнт къте де о днълціме дела 2. пѣнъ ла 3. мѣ
ѣрме, фінд ші маі тот анъл акоперіці къ омѣт.
Мѣлці днтре джнші сжнт де о фѣптѣрѣ фоарте
кѣріоасъ, прекѣмъі маі къ самъ ачел алъі Петрѣ
Боте, нѣміт аша де пе зн бѣрѣат каре дѣпре
към се зіче къ мѣлці ані маінаіте с'ар фі
сѣіт токма днфѣрѣл ачелеі стѣжнчі, ші ла ко-
ворѣре шар фіпѣрдѣт віаца фѣрѣ де а да вр'ѣн
рѣзълтат а днтрепріндереі сале. Днълцімеа
ачелеі стѣжнчі се сокотѣе пѣнъ ла 1800 ѣрме.
Ла 1831 фѣкъ черкаре капітанъл Ллоід, днсоціт
де Д. Давкін, спре а се сѣі пе вѣрѣл ачестеі
стѣжнчі, аѣнсъ днсъ нѣмаі пѣнъ ла локъл нѣ-
міт грѣмазі сау ѣмѣр, фінд аічі нѣмаі мѣлокъл
стѣжнчеі, знде днкрѣдінцазъ капітанъл Ллоід, къ
есте къ пѣтінцъ а се ѣрка токма дн вѣрѣ прін о
деосевітъ прегѣтѣре. Аша даръ ші днчѣпъ нѣмітъл
дн 7. Септемвріе дімінеацъ а се прегѣті кътрѣ
ачеастъ греа ші прімеждіоасъ аванѣрѣ (черкаре)

днсоціт фінд де леітенанціі Філпот, [Кепел ші
Тайлор, трімецжнд днаіте доі інтенданці къ vro
25 Негрі ші алці арѣстанці пентрѣ зніле прегѣ-
тірі тревѣітоаре, днкѣркжндѣі тогодатъ къ кор-
тѣрї, фѣнїі, казмале, скѣрї, мерінде, днскѣрт
къ тоате тревѣінчоасе пе vro доъ сеаѣ треі зі-
ле, фѣкжндѣшї план а нѣ се днтоарче днапоі
маі дѣгравъ, дѣжт пѣнъ че жшї вор фі
дмплнїт скопосъл, сеаѣ се вор днкрѣдінца де-
сѣвѣршїт деспре непѣтінца а се сѣі пѣн 'н вѣрѣ.
Трїміші прегѣтірѣ тоате челе тревѣінчоасе пент-
трѣ сѣіре, пѣнъ че сосірѣ ші капітанъл къ то-
варъші сѣі. Прівінд де департе се паре а се н'ѣл-
ца ачест мѣнте дін алтѣл алтѣре ші паралел къ
джнсъл, днсъ деа проапе се веде аеве, къ къ то-
тѣл деспѣрціт де вечінатѣл мѣнте прін о фоарте
маре препастіе че се афль дтр'амжндоі, деспре по-
літіе с'аратъ ел ка зн конѣ (къпѣцінъ де захар) къ
о къчълъ маре де піатрѣ днвѣрѣ, днкжт леітенан-
тѣл Тайлор зіче дн рапортъл сѣѣ деспре ачѣаста
„Еѣ л'ам обсерват дін тоате пѣрціле, ші днкъ
нѣі пот дескріе форма (фѣптѣра)“, зікжнд маі
департе: „ дѣпъ че ам пржнзіт ші ам мас
ла зн францез, чї аре лѣкжінца са ла поаліле
ачѣстѣі мѣнте, сѣіндѣне а доѣа зі дѣпъ зніле
прегѣтірі, нї се днфѣцошъ зн табло пітореск
(ікоанъ зѣгрѣвітъ), де каре фелѣ пѣнъ атѣнчі
нѣ вѣзѣсем. Авангарда (оаменїі, че мерѣеа дна-
інтеа) ноастрѣ се алкѣтѣа де vro 15 пѣнъ ла
20 мїлітарї, прекѣм де vro къціва Негрі, пент-
трѣ транспортареа пожїжіеі, ш'але алтор ѣ-
нелте ші скімѣрї [страе]. Дрѣмъл но-
стрѣ ера пе о потїкъ фоарте пончішъ ші
сѣпатъ де плоіле ачѣстѣі тоамне, прекѣм
ші пнтре стѣжнчі, че аменінца днтот мінжн-
тѣл сѣрпаре атѣт песте ноі кът ші пе-
сте чїі че вінеа дѣпъ ноі, де време къ плоіле
челе де тоамнъ спѣласъ пѣржна де сѣѣ джнсїле,
скѣпжнд тотѣшї еѣ ші товаръшѣл мїеѣ Кепел
нѣ маі прін о мінжне де о аша стѣжнкъ сѣрпатъ.
Де ла капѣтѣл ачѣстѣі потїчі неам трае. дн
ченалантѣ парте а мѣнтѣлѣі, де знде нїсе аратъ

СТЪНКА ЛЪІ ПЕТРЕБОТЕЛА АФРИКА.



BIBLIOTECA NATIONALA
 PERIODICE
 ROMANIA

о привеліще вреднікъ де зєгрвїт, адекъ: кѣм ера оаменїї, че вінеа дєпъ ної, дншжраці знєл дєпъ алтєл, кѣм се зрка знїї пе стѣнчї, алції лі фъчаа лок коворжндѣсе, кѣм кѣлка пе къррєша нємаї де о палмъ латъ, дн скєрт кѣм сѣна ії потїка трекжнд парте песте стѣнчї, парте песте малзрі шї ржпї де апъ, шї днповърат фїешєкаре кжте к'о сарчїнь, зркжнд маї кѣ самъ Нєгрїї повара лор песте 300 коці, цїндѣсе кѣ мжнїле де кренціле копачїлор;

гаръ пїчоарїле ера маї мѣлт слободє дн а Апропїндѣне де змерїї мѣнтєлѣї, ам зърїт одатъ о сценъ, пре карє а о дескрїє пѣ сѣ дн старє. Ашъжндѣне ної пе о стѣнкъ мї днзєстъ ка де 20 коці, прївеам ла вале, потїка, че о сѣїсѣм, шї ам дескоперїт пе пар дїн прежма ноастръ днтро дєпъртаре де ка де 6—7 палме, кѣ стѣнкъ се днтїв дрепт дн цос ка зн копачїѣ дналт де 15 палме.



МОЛДАВІЯ

Ф О А Е

П Е Н Т Р Ъ

THE DELETIC PEREA MOLDO-ROMANIAN.



840.

ДОМИНІКЪ.

27 ОКТ.

ПРИВІРЕА ЧЕАХЛЪЛЪІ ДЕСПРЕ ГЪРА ДАРГЪЛЪІ.



ДОКІА ШІ ТРАІАН.

Мънці афлторі пе марцінеа апъсанъ а Мол-
довеї, амфъцошазъ варіетъці (фелърімї) де фор-
ме шї продуктърї каре цїнтеск лъареамїнте а
натъралистълъї. Аколо се опереазъ (лъкреазъ)
механїзмъл регълат шї неапърат центръ днвї-
ошереа фїреї, шї съ адащъ їсвоареле де каре
съ днрїзреазъ шесърїле ноастре. Стънчї съ-
меце, къ форме дїшенцате, дналць маї пресъс
де нозрї а лор вжрфърї де фълдере съдетате.
Фантазіа днсъшешце мїнънї ачестор локърї зрї-
еше шї къ плъчере прївешце оарекаре феномене
че се дносек аколо къ неконтенїре.

Карпаці, нъмїці де Романї Ба старне Ал-
пе, се алкътъеск дїн стънчї прїмїтїве (де
чеа днтъѣ зрїре) шї де пъмжнт мълїт. П,
дмпрезнъ къ тоате рамърїле лор, къпрїнд о
днтїндере де 1860 мїле патрате.

Ачестор мънці сжнт Ромжнїї даторї центръ
а лор пъстраре де ла епоха къдереї Імперїеї
апъсане, къчї аѣ фост зн тїмп плїн де не-
норочїрї дн каре нъмаї зн кар сеаѣ зн кад
репеде пътеа ферї пе лъкъїторъл шесълъї де
арма сеаѣ де ферїле варварїлор.

Дн сїнъл ачестор мънці саѣ пъстрат оаре-
каре монъменте дїн епоха рестаторнїчїреї ста-
тълъї Ромжн дн ачесте пърці а ле Дачїеї.
Евлавїосъл афлвїсерїчї днтемеете де Домнїї чї
вънї, спре днкінареа крещїнілор; мънъстїрїле
хъръзеск ненорочїцілор о мжнтъїре, тар кълъ-
торїлълї зн адъност; осташъл вїзїтеазъ към-
пърїле де ресвоае шї де вънта (слава) стръ-
мошілор съї; геологъл (къноскъторїѣ матерї-
їлор пъмжтълъї) черчетеазъ мїнеле днкъ а-
скънсе, а кърора продукт, прекъм чеара де
пъмжнт, сжнт днсъшїте ачестеї църї, тар артїс-
тъл (зъгравъл) се възкъръ де проспектъл пїто-
реск, карїле се днтрече дн фремъссець къ а
ле Алпелор Елвеціеї (Свїцерїї). Дн мїжлокъл
знъї шїр де мънці аюперїці де кодрїї стръ-
векї, се дналць Чеахълъл сеаѣ Пїонъл дн
асемънарем знъї зрїеш ашезат днтрѣ паза

патрїеї ноастре. Плътїторъл депе маре Неар
дескопере дналтъл сеѣ пїск де ла Капъл Ма
галїн пънъ ла четатеа Алъл, лъкъїторъл
стрълъї веде соареле апъїнд дъпъ досъл
тар пъсторъл номадѣ (сѣссїан) дъпъ че
ернат търмеле дн къмпїле Бъдеакълъї, днт
нжндъсе шїндреацтъл пасърїле дъпре мъл
Пїонълъї, ка зн вас новъцїт кътрѣ лїман
лъмїна фарълъї. (Фжнар ла порт).

Ачест мънте афлтор дн цїнтъл Нїамцъл
пе малъл дрепт ал Бїстріцеї, се днтїнде пънъ
марцінїле Трансїлванїеї, шї къпрїнде зн лок
де патръ мїле (чеасърї) патрате. Ла поале
сале се афл алці мънці карїї нъмаї пъ
днвреднїческ а ноастрѣ лъареамїнте. Пїск
сеѣ нъмїт Панагіа (Вергъра) есте съв 46 гра
53 мїнъте де лъціме шї 43 граде 34 мїнъ
лънціме де ла Ферро; аса днълціме с'аѣ со
тїт де 7200 палме престе къмпжана мърїеї Не

Доъспрезече пъръе шї анъме: Алъл, Серве
Репчїне, Саска, Репчїнїца, Ръптъра, Ла Ма
тїн, Серафїн, Дъреѣ, Бїстріца, Бїстра шї Сї
їсвореск дїн коастеле мънтелъї, тар пе вжрѣ
сеѣ есте обжршїа знеї фжнтжнї каре днформе
дїн партеа апъсанъ о каскадъ (къдере де апъ

Мънтеле се днтїнде маї къ самъ де ла ам
зъ спре норд, шї Панагіа се дналць дн п
те де меазъноапте: кодрї дндесїці де местеак
де вразї, шнепїнї, пїнї шї крїнї, змъреск доътрї
а ле днълцжмеї сале; партеа сьенїкъ ес
лїсїтъл де арборї дн локъл кърора се вѣд
маї оаре карїї їнїперї търъїторї, тар кїар
вжрвѣ есте зн мъшкїѣ фремос карїле дн
вїреа медїціналъ нъї маї дос де Лїхенъл
Ісландїа. Дїн сїнъл ачестеї вердеце фремоя
се зркъл дн формъ де търнърї, стънчїле де в
сеа ченъшїе, дналте де 170—200 палме; м
терїа лор се асамънъ къ лава шї се пар
фї дн пълъмдїре вълканїкъ. Кантїмїр скрїе
пе мънції Молдовеї се афл зн фелїѣ де
вегетал, карїле се депъне дн потїръл флорїл

асеміне нѣтрецѣ, фюарте плѣкѣт оілор, траце кѣтрѣ ачеші мѣнці тѣрмеле челе маі фрѣмоасе; дар некѣмпѣтата дѣнтревінцаре, фііндѣле въ-тѣмѣтоаре, нѣ ле ласѣ пѣсторіі премѣлт пе-зи лок. Пріи анализѣл хемік (черчетаре) саѣ афлат акѣма къ ачел знт есте пѣлвереа спер-матікѣ а знор плѣнте спеціале дісѣкѣте дн рож.

Піонѣл есте маі фамос (слѣвіт) пентрѣ Ромѣн дн прівіреа історікѣ ші дн зічіріле попорене. Ачесте пѣстреазѣ традиціа къ дн візѣнііле мѣнтелѣі с'ар фі містѣіт о дініоарѣ Доамна Дакіа, фііка лѣі Дечевал. Амперат ачестор цѣрі, кѣнд дѣпѣ сѣвѣнгареа патріеі сале ші моартеа пѣ-рінтелѣі еі, спре а скѣпа де прігоніреа Рома-нілор, ар фі петрекѣт аіче дн форма знеі пѣ-сторіе ші пѣшѣнѣнд о тѣрмѣ де оі. Дѣпре ачесте зічері, Дакіа зрмѣрітѣ фіінд де Тра-

іан, каріле сѣ апрінсееѣ де амор, къ тоатѣ тѣрма с'аѣ преѣкѣт дн стѣнкѣ дн мінѣтѣл кѣнд авеа сѣ се рѣпеаскѣ де ачест вірѣітор. Дн эпоха лѣі Кантімір днкѣ се ведеа о асеміне фігѣрѣ, дар тімпѣл дѣрѣпѣнѣторѣ ні аѣ пѣстрат нѣмаі оарекаре рѣмѣшіце ші о історісіре фавѣ-лоасѣ.

Дн тімпѣріле маі ноѣз нѣмеле Дакіеі саѣ скімѣват дн Докіа каре есте а знеі сѣінте а кѣріа зі се серѣеазѣ ла днчпѣтѣл лѣі Март, че есте ші днчпѣтѣл де прімѣварѣ, кѣнд соа-реле днтрѣ дн семѣл берѣечіѣлѣі. Ачесте ам-преѣнѣрѣрі днсѣшеск Докіеі ші тѣрмеі сале о днріѣріре асѣпра челор днтѣі зіле а тімпѣлѣі, каре аіче се нѣмеск зілеле Докіеі.

Ноі вом ампертѣші къ нѣмѣрѣл вітор Табло днѣѣцощінд Траіан ші Докіа къ зп кѣнтек націонал пѣстрѣтор традиціеі де маі сѣс.
(Ва зрма)

МОСКВА. (Днксерел.)

Москва авеа де мѣлтѣ време о схоадѣ по-літехнікѣ днтемеетѣ де 4 фраці нѣміці Про-хоров, каріі ера проріетарі де о днсемнатѣ фабрікѣ де басмале де вѣзѣнарѣ ші де грѣмаз цііндѣсе ші днвѣціндѣсе аколо тот деазна къ келтѣнала ачелор 4 фраці, 50 де елеві де тѣр-говеці. Мещеріі днвѣцаці дн ачел інстітѣт се пот асемѣна къ орі каре, ші къ чел маі де фрѣн-те мещера Европеі. Знѣл дін елевіі ачіа се аѣлѣ ла фабріка Прохоров ка десенатор, (зѣграв) къ о леаѣ де 3000 рѣбле пе ан. Москва нѣмѣрѣ аствѣзі 4000 де фабріці, де знде се аратѣ, кѣт де днсѣмнатѣ есте ід-дѣстріа Росіенілор. Днтре тоате інстітѣтѣріле пентрѣ вінеле овщеск се днсемнеазѣ: Орфанотрофіа (о касѣ, знде се цін къ тоате тревѣін-чоаселе невоешіі ші чіі де тот скѣпѣтаці), че се зрзі ла 1824 прекѣм ші о касѣ пентрѣ а-дѣлостіреа ші крещереа де 2000 копіі ле-пѣдаці, зідітѣ фіінд ла 1761 ка ші ла Ст. Пе-

терсѣберг ші дѣпѣ планѣл алтор асемене ашезѣ-мѣнтѣрі дін Европа.

Адѣкѣнд чінева ла ачестакасѣ вр'ѣнкопіл ле-пѣдат, сѣ траѣ зн клопоцѣл, че сѣ аѣлѣ а-фарѣ, ші дндатѣ се коѣоарѣ зн панерѣ, дн ка-ре се пѣне ачел копіл, фѣкѣндѣсе адѣкѣторѣ-лѣі днтреваре, де аре копілѣл вр'ѣн білет, дар фѣрѣ де а се відеа перѣоана че фаче днтревареа, де есте копілѣл вѣтезат? ші към се нѣмѣше? трѣгѣндѣсе дѣпѣ ачел панерѣл дн сѣс. Фіеше каре копіл капѣтѣ дндатѣ о доікѣ (манкѣ) саѣ кеар дн каса ачел, саѣ се днкредінцеазѣ афа-рѣ зндева ла царѣ знеі царанче, каре се дн-датореше ал креще днтокма ка пе ал сі прѣнк. Фѣкѣндѣсе ачеші копіі марі, се даѣ ла днмѣвѣ-цѣтѣрѣ, фіешекаре дѣпѣ талантѣл саѣ днсѣші-реле че аратѣ. Чіі маі мѣлці днмѣвацѣ фелѣурітеле местешѣгѣрі зніі днмѣвацѣ артеле ші шіінцееле маі дналте ші тоці се цін къ келтѣнала статѣлѣі. Дѣпѣ фелѣурімеа архітектѣреі де аіче,

есте ши фелуритъ дмпопорара прекам ши
 костумел лор; кчи аичи се вьд, прекам днтоа-
 те челеланте маї днсьмнате политїи а Росїей оа-
 менї дн тоате пьрциле Европей прекам ш'о мьл-
 цїме дн Асїа, ачааста фелурїме съ прїчиньеще
 дн ньвьлїреа стрьїнілор дн ачестелокьрї, карїи съ
 адьнъ пентрѣ комерцїл (негоцїл) ши карїи пьст-
 реазь портѣл ши обїченурїле лор націонале.

Ньмьрѣл лькьїторїлор Москвей афарь де стрь-
 їнї есте де 400,000 карїи съ афлѣ днтро не-
 потрївїтъ анологїе дн прївїреа ньмьрѣлї пер-
 соанелор де партеа бьрвьтеаскѣ къ чела пьрциї
 фемеецї, де време къ се ньмьрѣ ла 255000
 бьрвацї ньмаї 150,000 фїмеї. Консьмацїа
 (тречереа мьнкьреї) дн Москва есте фоарте
 днсьмнтьоаре; днтревзїнцїндѣсе аичї дн анял
 1834: 90,000 вїте марї, ши 20,000 мїчї
 прекам ши 180,000 карѣ де грѣѣ, ськарѣ,
 ш. а. песте 20,000 карѣ де пеще, ши ка ла
 5400 карѣ де пьсерї ши вьнат. Бьтєра о-
 бїчнїгїть есте квасѣл, че есте акрїѣ, рькорїторѣ
 ши сьнтьос, афлєндѣсе не ла тоате рьспїнтїнї-
 ле къ вьцїле де вьндѣт, дарѣ тотѣш цьранѣл

протїмїсеще ракїл. Амьрѣкьмїнтеа лькьїторї
 ачестей политїї, есте векул порт націонал а
 сїенїлор, каре се паре а фї фост одїнеоарѣ
 общеск а попоарелор Славе. Ачест порт се
 кьтѣеще днтрѣн страї негрѣ ши лєнг, къ по
 лате ши днкредїте, дїнаїнте днкїет; песте мїѣ
 се днчїнг к'єн колан дн каре шш пьне мьнѣ
 ле, секьреа саѣ вїчїл. Днлок де кьмешї по
 ть єн фелїѣ де жїлетчї (їлїк) де пьнзѣ
 трїцѣ, ємьлєнд къ гьтѣл гол; пїчоареле ле
 калцѣ, днлок де колцїнї къ обдїеле дннїще
 воте фоарте ларцї. Не кап поартѣ пьлѣрїе
 марцїнї лате, нарѣ нарна кьчїлѣ де вланѣ. П
 соанеле де старе авьтѣ обїчнїсеск де асем
 ачест порт, дар дн матерїї маї вєне ши
 скьмпе. Пьрѣл иї пїаптьнѣ негед ретезїндѣл
 жьр днрежьр Барва о поартѣ фїе каре кьм
 плаче.

Амьрѣкьмїнтеа фемсїлор есте о фьстѣ де
 ле обїчнїгїте, прекам ш'єн корсет фьрѣ мьн
 дн локьл кьрора сьлѣжеск мьнїчїле кьмешї кьра
 ши днкредїте. Капѣл єл днвьлеск къ єн тєл
 маре, каре есте тотдеазна де матасѣ ла чїї, авь

ДЕСПРЕ СЪНІЕТЪЛ ПЕ ГІАЦЪ.



Дн тоате цьрїле Европей, дн каре днгїацѣ
 апа, домнеазь о деосевїгѣ десфьтаре нарна
 дн зїле де сьрвьтоаре, каре се обїчнїсеще атѣт

де копїей, кьт ши де оаменїде ор че старе ши вьрє
 пьнѣ вьтрїнїї ши днсьшї челе днтїї даме
 десфьтеазь къ сьнїетѣл пе гїацѣ, каре
 се фаче ка не ла пої ньмаї днкьлцат фїїнд
 чївоте саѣ скарпї; че, иї аѣ нїще вокьнчї
 леми, днсь фьрѣ кьнѣтѣ ши вїне потрївїте
 талпа чївотей. Ачесте скарпе де леми сжїт
 дїдесьпг дрепт не ла мїжлок легате днкїп де шї
 ла санїе къ о варгѣ де чел маївєн оцѣл дн грос
 меа єнї мькї де кьцїт, ши мергьнд чїнева
 сьнїет пе гїацѣ, ши ацхнгьнд аколо жї леа
 къ кьреле вїне ла пїчоарїле сале, аша, ка нї
 де кьм сь сь мїшче; дьпѣ ачєна, адьнєндѣсе
 сьтєле, аша фелїѣ де сьнїїгорї прегьтїцї, порнє
 єнѣл дьпѣ алѣл, саѣ єнѣл днтро парте, алѣ

диралта, съвнндесе знї кз атхта гївчїе,
 дикжт сжнт дн старе нї не сєв о мась а се
 сьнїс; дн тїмпєл сьнїетєлєї се поате фаче ор
 че мїшкарє кз мєнєлє, адекъ се поате пїна
 (траде чубєк) а сьнїєра фок, а змпїє пїна
 а лєа кьчєла де не кап спре а фаче комплі-
 мент ш. а. Сьнїетєл зрмєазь дєпъ воїнка сь-
 нїсторєлєї орї маї днчет, орї маї репєде, нє
 трєвєї а алєцє зн лок неклїтїт, репєцїнеа
 сьнїетєлєї естє аша, дикжт се поате лєа
 не цумьтатє де чеас о пощє; деавє сь зьрє-
 щє сьнїиторєл. Де шї гарна чєа аспрь шї
 цєроась опрєщє тоатє прєзмьлєрїлє плєкєтє
 шї десфьтєрїлє оамєнїлор, тотєш єа дндємь-
 нєазь оарєшкарє пєтрєчєрї дн аєр; кьчї акє-
 пєрїндєсє тоатє рєжєрїлє шї нєзєрїлє кз гїаць
 се прєгьтєщє о марє кємпїє днгєцать пєнтрє

а се пєтє фачє о екєсєрчїє карє днвїєлєзь
 трєпєл дїн вїаца чєа молатїкь прїп одьї. Пє
 ачєасть кємпїє лать се адєнє маї кз самь
 тїнєрїмєа, ка сьшї арєтє вжртєтєа, нєовосїрєа
 шї гївчїа са маї вїнє, де кжт дн сала чєа
 днгєсть дє цокєрї. Іать се вєдє о партє дн трєн-
 шї сьнїндєсє фьрь нїчї о фрїкь саї сфїаль
 днкоачє шїн колє, акєм маї репєдє, акєм
 маї днчет, кьлєзїнд знї кжтє одать шї кжтє
 одамь тот сьнїндєсє; дн колє се вьд нїщє дн-
 чєпьторї сьнїндєсє кз фрїкь, шї кз сфїаль пьнє
 чє сє маї дєпрїнд дн тїмп дн тїмп; апої сє ар-
 ть аша фєлє дє пєрсоанє, карє нїчї дє кєм
 днцєлєгєнд ачєасть екєсєрчїє кад дн грьмадь
 знєл пєстє алтєл, знєл пє факь, алтєл пє
 спатє асєрєа гїєцєї, шї скєлєндєсє рєшїнацї
 шї знєорї стєлєчїї зшї дєслєагь скарпєлє дє-
 сьнїєт шї сє дєк акась.

БІСЕРІКА КАТЕДРАЛЪ ДН СПЕІЕР ЛА БАВАРІА



Аколо сєнфьдошазь днсфьршїт мата-
 дорїї (фрєнташїї сьнїетєлєї) кз чєлє маї
 марї гївчїї а ачєстєї екєсєрчїїї спрє мї-
 рарєа тьтєрор прївїторїлор. Ачєщїї нє
 сє сьнїєск, чї зєоарь шї днтро партє шї
 диралта пєстє лєчїєл гєцїї, сьнїндєсє
 кжнд пє пїчорєл дрєнт, кжнд пє чєл стєжнє
 спрє асє маї одїхнї, вє шї цувєжнд дан-
 цєл нєацїонал днгокма дєпъ тактєл мє-
 зїчєї.

Зн тєжнєр днсємнєазь дн гїаць дн чєа маї
 репєдє сьнїєрє кз скарпа са чєа дє лємн,
 саї нємєлє сьї, саї а знєї пєрсоанє кьвїтє;
 алцїї днсємнєазь о флєарє, ш. а. шї аша
 пєтрєчє тїнєрємєа тоать зїса. Кжтє одать
 сє днсоцєск маї мєлцї дє ачєщї гївачї лє
 зн лок, сьнїндєсє сара кз торчїї шї дн-
 формєнд зн марє данц пє гїаць, кз мєзїкь
 кєар ка зн бал дн формь, карє днфьдоша-
 зь днтрє адєвєр лє прївїрє зн тєвлє фєар-
 тє плєзєт, шї врєднїк дє мїрарє.

КАДЕТРАЛА ДІН СПЕІЕР.

Спаіер есте о політіе фоарте веке дн Германія, ш'анѣме дн Баварія, дн цінѣтѣл Ренан, ла гѣра ріѣлѣі Спаіервах дн Рін, каріі чел маі маре ріѣ аГерманіеі: нѣмѣрѣл лѣкѣторілор есте 6000. Дрегѣторіі ші четѣцѣніі сѣнт де леѣе лѣтерані. Еа се дѣрѣмѣ де маі мѣлте орі кѣ тотѣл прін рѣзѣоаіе, ш'апоі нарѣші сѣ рѣдікѣ дін рѣніле (сѣрпѣріле) сале. Ачеастѣ політіе нѣмѣрѣ апроане де 1000 касе, днтре каре се аѣлѣ зідірі мѣлте марі, векі, ші вредніче де днсѣмнат, пе каре тоате ле ковѣршаѣе катедрала, а кѣріа ікоанѣ днпѣртѣшім астѣзі четіторілор ноѣрі; зідіреа ачестеі катедрале се днчепѣ де днпѣратѣл Германіеі Конрад де Саліер ла анѣл 1030. ші се сѣѣрші де Енрік ал 4^л ла 1061 дѣпѣ стілѣл італіан ші візантін саѣ греческ. Маі дн ѣрмѣ на се

дноі де Д. Кленѣе архітектѣл статѣлѣі Баварія тот дѣпѣ стілѣл чел векіѣ. Іа ера фоарте дннавѣцітѣ, авѣнд монѣментѣрі де мармо секріе де арѣнт, статѣе ѣріеші, ші фоарскѣмпе, (ѣінд днмормѣнтаѣі опт дін чіі вестіѣі днпѣраѣі, прекѣм ші 3 днпѣрѣтесе а Германіеі) ші алте ненѣмѣрате лѣкрѣрі преціо дарѣ тоате ачесте пѣнѣ ші реліквііле (моашѣе) челор днгропаѣі аічі, нѣ рѣмасѣрѣ крѣцате крѣзіа рѣзѣоѣлѣі, че се днтѣмплѣ ла а 1689, парте дѣрѣмѣндѣсе ші парте прѣдѣндѣ днсѣ ѣніле нарѣші саѣ дноіт, прекѣм: Маі леѣл лѣі Рѣдолѣ де Хабсѣург, а лѣі Адолѣ Насаѣ ші алѣі Алберт І. Аѣарѣ де катедр ачесте се маі аѣлѣ аічі антїче, монѣме романе ші германе.

ДЕСПРЕ ДНРІѣРІРЕА КЛІМЕІ АСѣПРА МОРѣЕІ.

Дѣпѣ сокотіѣа днвѣцатѣлѣі політїк Моро де Цонне моаре пе ан дн Італія, Гречія ші Тѣрчіа ѣнѣл дін 30 оамені; дн Нідерланда, Оланда, Франція, ші Прѣсія, 1 дін 29; дн Аѣстріа, Свїцера, Португалія ші Спанія, 1 дін 40. — дн Росія еороеанѣ ші Полонія 1 дін 44. — дн статѣріле челе маі мічі а Германіеі, Данімарка ші Свещія 1 дін 45. — дн Норвегіа 1 дін 48. — дн Ісланда 1 дін 53. — дн Англіа 1 дін 58. — дн Скоція ші Ірландія 1 дін 59.

Дін ачестѣ аналогіе се доведѣе сокотінѣа челор векі днвѣцаѣі, каріі зіѣеа, кѣ кліма чеа рече ѣаворісѣе дндеовѣе фоарте мѣлт пре-

лѣнѣреа траѣлѣі оменеск, арѣтѣнд днкѣ лѣмѣрїт днрѣѣріреа са асѣпра чеа прїітоаре дїреі віѣеі пе ла локѣріле челе апрете де мѣрї, де ші пе аколо градѣл фрлѣі есте маі мік. Челе маі раре мѣрмеазѣ маі кѣ самѣ пе інсѣле, прекѣм пе ла локѣріле челе деспре мїазѣноапте. тоате кѣ цѣріле деспре амеазѣзі се пар дїреаска лор аѣезаре, а ѣі потрївіте кѣ трнеамѣлѣі оменеск, дарѣ тотѣш дінпротївѣ веде, кѣ кеар дн еле сѣ скѣртеазѣ віаѣа, време кѣ дн Італія, декѣт дн Скоція ші ланда ѣрмеазѣ де доѣ орї маі мѣлте морѣ

ДЕСПРЕ ЦІНЕРЕА СЕАѣ ПѣСТРАРЕА КАРТОФЕЛОР ДН ПѣЛБЕРѣ (КОЛБ) ДЕ МАНГАЛ.

Пропріетарѣл ѣнеі мошіі, пѣсесе о парте дін картофеле челе кѣлесесе дѣпе огор, днтро

півніцѣ, кѣ скопос але ашѣза маі тѣрзіѣ локѣл лор. днсѣ дндатѣ дѣпѣ ачеа ѣл

и интерес непревзят да о кълторіе, чел
инъ пнъ дн прімъвара зрмътоаре, фъръ де аші
ай адъче аминте де картофеле дн вечнъ, ші фъръ
е а лъа чінева акасъ дн лпса пропріетарълзі,
звеніте мъсърі пентъ еле. Вінд ел апоі акасъ,
і къ сокотінцъ, къ картофеле дн півніцъ вор
і крескът, саъ пѣтрезіт, порончі а къръці бе
нл ш'а лепъда картофеле. Даръ кят с'аъ мірат
фленд къ елестаъ аша кѣм ле пѣсесе, ба днкъ
ін протівъ се фъкъсъ фоарте гѣстоасе,
еар паркъ атѣнчі леар фі кѣлес дѣпе огор.
пре а агла прічіна ачестей кѣріоасе днтѣм-

плърі, порончі а черчета къ деамърънтъл півніца,
дн каре се дескопері, къ фъ аіче одіноаръ магазіе де
мангал (кървъні) ші къ рѣмъсесе о мълцімс де прав
де ачел продѣкт, пе каре се тѣрнасе картофеле.

Аша даръ фъръ преѣт съ фъкъ черкаре къ
маі маре кѣтіме, ші немеріндѣсе саъ днавѣціт
економіа рѣралъ къ'н артікул днсѣмнат, авѣнд
тотодатъ а се мълцъмі днтѣмплѣреі пентрѣ аша
фелѣ де дескоперіре, прін каре се поате пѣстра
ѣн продѣкт атѣт де трѣвѣторіѣ прекѣмъ'с кар
тофеле къ преа пѣцінъ келтѣналъ ка съ фіе бѣне
ші проаспете ка дн пѣмѣнт скоасе.

БЪТЪЛІА ДЕ КРЕСІ ДНТРЕ ФРАНЦЕЗІ ШІ ЕНГЛЕЗІ ЛА АНЪД 134.

Французі ші Енглезі де ші цѣріле лор сѣнт
еспѣрціте прін ѣн канал де маре нѣміт ла
Іанш (мѣніка), тотѣші днкъ дн векіме аъ
ост дѣшмані кѣмпліці. Днтре ненѣмѣрате лѣн
е че аъ зрмат днтре ачесте дѣъ націі вом
орбі аіче де бѣтъліа де Кресі деспре каре
аъ гѣсіт о фоарте веке зѣгрѣвѣтѣръ каре аствѣзі
анѣцошем четіторілор нострі.

Елеонора, соціа краѣмлі Франціей Лзіс — тѣ
дѣрѣл, рѣспінсъ фінд де ачеста пентрѣ а еі ре
е зрмѣрі, с'аъ мѣрігат къ ѣн краі ал Англией ші
дѣкѣндѣі де зестре провинціа Франціей нѣміт
аквітаніа. Краѣл прін ачѣастъ късѣторіе се фъкъ
ѣнѣл дн васаліі (прінц атѣрнат) а короней
Франціей, ші краѣл Філіп VI сѣіндѣсе пе трон
аъ фъкѣт кѣносѣкѣт лзі Едѣард III краѣлзі
Англией, ка дн днсѣшіме де сѣпѣс съ віе съ ісе
анкіне. Едѣард ера ѣнѣл дн чіі маі ветежі гене
алі, мѣндріа лзі авіе іл ертъ асе сѣпѣне ла
семіне кемаре. Къ тоате ачесте саъ дмбар
ат [аъ днтрат дн корабіе] къ кавалері енгле
і спре а се дмѣцоша краѣлзі Франціей. Дн
чѣастъ церемоніе де кредінцъ ші сѣпѣнере,
л трѣвѣе съ се апроіе пе ціос къ капѣл дес
коперіт, фъръ спадъ ші фъръ пінтіні, ші съ се
нѣнѣнке днаінтеа прінцѣлзі сѣзеран; де ші
ѣ аъ зрмат ачестор церемоніі, тотѣш аъ цѣрѣ
кѣі ва пѣзі кредінцъ, дѣпъ ачѣа саъ днтѣр-

нат дн Англіа, арзіндѣі дѣсъ дн ішімъ дорѣл рѣс
плѣтѣреі пентрѣ астѣ днѣосіре.

Дн петречереа са ла Лондра Едѣард се пѣ
реа къ арфі зітат днѣосіреа че аъ пѣціт, днсѣ о
зі, кѣнд аве ѣн маре оспѣц, ла каре ера де фа
цъ чіі днтѣ новілі, саъ вѣзѣт днтрѣнд дн салѣ
Роберт д'Артѣа кѣмнат краѣлзі Франціей днсо
ціт де о чѣатъ де мѣзіканці, ші хѣрѣзінд лзі
Едѣард ѣн діск къ пасере фрінтѣ нѣмітѣ Ерон
че нѣ се мѣнѣнкъ ші есте семнѣл трѣндѣвіей ші
а темеріі, прекѣм пѣѣнѣл есте сѣмволѣл мѣн
дріей ші а кѣражѣлзі.

Ачѣаста зрмаре дѣрѣмѣтоаре, Едѣард аъ лѣ
ато дрепт днфрѣнтаре а нелѣкрѣрїі сале, дрепт
ачѣа се сѣкѣл дндатъ дѣла масѣ ші цѣрѣ къ
пѣнъ а нѣ се днкѣе анѣл, Філіп іл ва веде дн
Франціа днармат къ фіер ші къ фок спре а рѣз
ѣна ачѣст афронт. Тоці кавалеріі енглезі де
асеміне аъ цѣрат, ѣнѣл дн трѣншіі с'аъ днда
торіт а ціне ѣн окі днкіс пѣнъ атѣнче пѣнъ
кѣнд ва бірѣі пе Французіі.

Дн фантѣ, анѣл нѣ трѣкѣсъ днкъ ші Едѣард
днтрѣ дн Франціа къ о арміе пѣтернікъ, сѣѣр
мѣ флота французѣ, ші стірцінд тоате, съ дна
інті пѣн сѣѣ пѣрціле Парісѣлзі. Філіп, адѣнѣнд
пе тоці кавалеріі французі, саъ днаінтіт асѣира лзі
Едѣард, каріле съ рѣтрасѣ пѣн ла сатѣл нѣміт
Кресі апроане де маре ѣнде ера флота енглезѣ.

(Ва зрма).

Амъцошатъ дъпре а веке зъгръвѣтеръ.



ЖОАНА ДУМЕИ

ФОАЕ

ПЕНТЪ

ИДЕЛЕТНІЧРЕА МОЛДО-РОМЪНИЛОР.



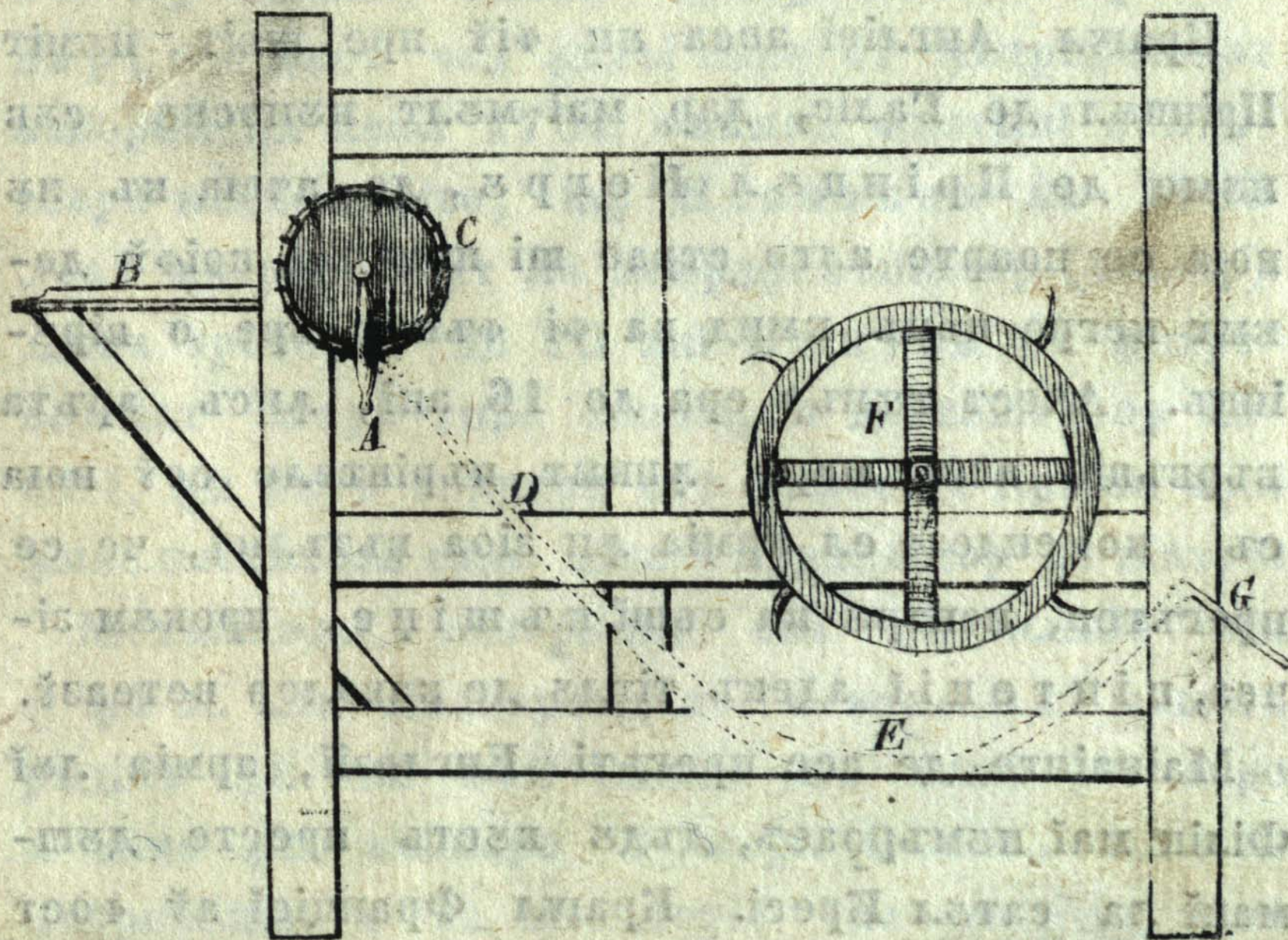
840.

ДЪМИКЪ.

3 НОЕМ.

МАШИНЪ ДЕ ДНБЛЪТІТ, АФАТЪ АІЧЕ ДН МОЛДОВА.

Д. Готлів Таїле, механик ши днтемеиторѣ
 схоалеї механиче пентрѣ милитарї дн Бук-
 рещї, аї афлат нѣ демѣлт аїчі дн Еші о
 машинѣ де днблѣтїт, каре днтрече днтрѣ
 адевр не тоате челе лалте пнѣ акѣм а-
 флате, деспре каре Д. Д. Дориторїї се пот
 днкрединца възндѣо днсѣші ла Д. механикѣл
 че лѣкреазѣ кѣ днса де ла 10—12 часѣрї
 днаїнте де прїжнз дн лѣкѣїнца са, дн дѣгенїле
 де ла деал де Д. Віст. Нікѣлакї Росет дн
 прїжма Сф: Мітрополїї, ши спре ідеа четїторї-
 лор нострї алѣтѣрѣм десенѣл ачестеї машинѣ че
 есте де протїмісіт днаїнтеа тѣтѣрор алтора пнѣ
 акѣм кѣноскѣте, фїїнд кѣ са нѣнѣмаї днблѣтѣще,
 дар кѣрѣцѣ ши грѣзѣцеле де плеавѣ ши деспар-
 те паїле; кѣнд челе маї вѣне машинѣ стрѣїне
 дн прец де 3 пнѣ 600 галїнї адесе орї леа-
 пѣдѣ спїче днтреїї. Ачестѣ машинѣ



атѣт де мїкѣ ши ѣшоарѣ, днжѣт се поате транс-
 порта кѣ ѣн кар ла орї че лок; ла дн-
 блѣтѣще не зі кѣ ѣн аїнѣторѣ де 6 оа-
 менї песте 1000 де сної, ла карїї алмїнтреле
 ар требѣї 12 каї ши 14 лѣкрѣторї. Іатѣ о



ікономіе де 8 лѣкрѣторіші 12 каї, каре кѣт де пѣцін сокотіндѣсе фаче песте 2 галвіні. Броінд а кѣпѣта прін тріер грѣзнце кѣрате, треѣе апої а ле спѣла, прін каре адесеорї се стрїкѣ кѣ тотѣл, шї апрїнзїндѣсе мѣчезеск; карѣ ла грѣзнціле кѣпѣтате прін ачеастѣ машинѣ тоате ачеле операції шї остїнеле сѣнт де прїсос. Трїератѣл се стїнгереще адесе прін фелѣурїте днпїедекѣрї, карѣ маї кѣ самѣ прін време плозасѣ, кѣнд ачеастѣ машинѣ сѣ поате пѣне дн лѣкраре дн орї че тїмп шї лок. Кѣ тоате кѣ і сїмплѣ фѣкѣтѣ, дарѣ тотѣш есте фоарте траїнікѣ, пентрѣ каре афлѣторѣл есте дн старе а днкізѣшлѣї пе маї мѣлці ані. Прївїнд шї дндекѣнд орї чїне фолосѣл шї дндѣмѣнарѣа ачестей афлѣрї сѣ сокотеще кѣ нїме ва сокотї преа скѣмп прецѣл еї де 60 галвіні дѣпѣ дорїнцѣ се поате прїфаче ачеастѣ машинѣ шї пентрѣ каї, прекѣм шї пентрѣ вапор (абѣрї).

Лїтера А днсѣмнеазѣ мѣнѣнкѣл, прін каре

машїна се пѣне дн лѣкраре кѣ ацѣторѣл а оаменї; В есте табла пе каре треї оаменї днчетат ашеазѣ шї днтїнд снопї; С есте зн лендрѣ (сѣл) каре апѣкѣ спїчеле, шї дѣче чеа маї маре репѣдѣне грѣзнціле шї паїле гоа прін пїезешїмеа D. пѣнѣ ла чѣрѣл Е прін катрек грѣзнцелѣ кѣрате, шї прін роата F се днѣѣртеще, сїнгѣрѣ се деосебеск пае прін G пентрѣ а кѣрора днлѣтѣраре ес дестѣл нѣмаї зн ом.

Прін ачеаста рекомендѣїндѣсе Д Механїк Таїле пентрѣ афларѣа са дїн експерїенціе, знѣл че аѣ вѣзѣт шї аѣ черкат фелѣурї машинѣ де дмѣлѣтїт атѣт пїн перї стрїеї кѣм шї аїче, дореще, ка прін нѣмероа комїсіоане сѣшї поатѣ дмплїні скопосѣл се де а статорнїчі аїче дн царѣ о фабрїкѣ пентрѣ фачерѣа ачестор машинѣ, акѣрора фолосѣ днтрѣ адеѣѣр сѣнт ведерате шї нетѣгѣдѣїте

Б Ъ Т Ъ Л І Е Д Е К Р Е С І (днкѣсѣре.)

Краѣл Англїей аѣеа зн фїѣ пре нѣїт, нѣмїт Прїнцѣл де Галїс, дар маї мѣлт кѣноскѣт сѣѣ нѣме де Прїнцѣл Негрѣ, де ачѣа кѣ нѣ воа се поарте алте страе шї пѣне ла коїфѣ декѣт негре пѣнѣ кѣнд ва фї фѣкѣт вре о бїрѣїнцѣ. Ачест тѣнѣр ера де 16 ані, днсѣ арѣта ѣрѣѣдїе аша маре, днкѣт пѣрїнтеле сеѣ воа сѣ комендѣзе ел арміа дн зїоа ѣѣтлїей, че се прѣгѣтеа, пентрѣ ка сѣшї кѣщїце, прекѣм зїчеа, пїнтенїї адекѣ тїтлѣ де кавалер вѣтеазѣ.

Маїнаїнте де асе прѣгѣтї Енглѣзїї, арміа лѣї Фїлїп маї нѣмѣроасѣ, дѣдѣ ѣзѣстѣ прѣсте дѣшманї ла сатѣл Кресї. Краѣл Францїей аѣ фост ашезат дн шїрѣл дїн тѣѣ аркашї Італїенї фоарте гїѣачї днтрѣ сѣѣстаре. Ачестїа днсѣ нѣпѣтѣнд днтїнде корзїле аркѣрїлор пентрѣ кѣ плоаїа ле дїстїнсѣсе, кавалерїа францѣзѣ, сокотїндѣї де продїторї [ѣнзѣторї] аѣ дат ѣзѣста

асѣпра лор шї іаѣ тѣет дн ѣкѣцї, атѣнче Енглѣзїї ловїндѣї дїн партеа лор, саѣ фѣкѣт че маї днкрѣнтатѣ ѣѣтлїе шї знаша аместек, дн кѣ зн кавалер енглѣз алергѣнд ла Едѣардїаѣ зїс тоате саѣ пїердѣт, дар ачѣста, фѣр ашї скїм мѣкар фїзїономїеа іаѣ зїс „ лѣсацї пе фїлїмеѣ сѣшї кѣщїце пїнтенї. “ Кѣ тоатѣ вѣтї жїа шї фѣрїа Францѣзїлор карїї фѣкѣрѣ аї мїнѣнї де ѣравѣрѣ, Прїнцѣл чел негрѣ аѣ кѣл гат ѣѣтлїа шї Фїлїп аѣ фост невоїт се рѣтраѣе. Спѣн кѣ дн ачѣстѣ ѣѣтлїе ч днтїноарѣ саѣ азїт тѣнѣл де ноѣ афлат, нѣлтѣ кѣмплїтѣ, каре аѣ сѣчерат атѣтеа жѣрїѣ ѣ днтрѣ оастѣа францѣзѣ. Тот дн ачѣастѣ ѣѣтлїе саѣ тѣмплат кѣ Іоан прїнцѣл Бохемїей ѣѣтрѣншї орѣ, алеат ал Францїей, неѣрѣнд сѣ сѣправїезе (сѣѣтрѣеаскѣ маї мѣлт) асемѣне нѣнорочїре, аѣ рѣгат пе чїї чї ера дн прѣѣѣрѣ

сеу ка днаинте де а мѣри сѣи плінеаскъ дорінца
са сѣ поатъ а маї да о дмпѣнсьтѣрь къ а са
танче. Аша дар лѣсѣнд калѣл сеу кѣтръ алці
інні кавалерї аї сеї, аѣ днтрат дн десїмеа
дѣшманїлор шї адоа зі лѣаѣ гѣсїт морт. Тоці

Францезї саѣ лѣптат къ асемене вѣрѣщїе.
Шї ла ачеастъ вѣтъліе аѣ перїт 11 прїнци
Францезї, 80 баронї, 1,200 кавалерї шї
30,000 солдаці.

ВАСЪЛ ДЕ ВАПОР.

Пентрѣ маї лѣмѣрїта днцелѣцѣре ачестеї машинї
вом дмпѣртъшї четїторїлор ѣрмѣтоареа лѣареа-
мінте; дакъ матерїле, маї алес челе кѣргѣтоаре,
сѣ сѣпѣн ѣнѣї град де фїервїнтеаль, атѣнче
тоате пѣрцїле лор се днтїнд днтр'о спаціе (лок)
маї маре шї прїн ачеаста къщїгъ ѣн град маї маре
де ѣшѣрѣтате спецїфїкъ (дн алѣтѣраре къ алте-
ле). Пѣртїчелеле матерїеї дн ачел кїп ѣшѣрате,
се днтрѣнск къ калорїкѣл че есте о матерїе
фоарте фїнѣ респѣндїтѣ дн тоате трѣпѣрїле, шї
дн аер, дн каре се наще калдѣл шї фокѣл,
ачеле пѣртїчеле къ калорїк днтрѣнїте, дн-
формеазъ вапорѣл адекъ авѣрѣл. Днтїндѣреа
апѣї дн авѣрї есте фоарте маре, ѣн палмак
кѣвїк де апѣ, адекъ о мѣсѣрѣ каре се аївѣ
дн лѣнцїме, лѣрцїме шї адѣнчїме кѣте ѣн пал-
мак, префѣкѣндѣсе дн авѣрї кѣпрїнде ѣн лок
де 1470 палмаче кѣвїче.

Вапорѣл сеаѣ авѣрѣл обїчнѣїт се днформеазъ
кѣнд де пїлдѣ се пѣне апѣ сеаѣ алте кѣргѣ-
тоаре днтр'о оалѣ сеаѣ алт вас лѣнѣгъ ѣн фок
пѣтернїк, днкът се днчеапѣ а фїерѣе, атѣнче,
апа префѣкѣтѣ дн вапор преѣм маї сѣс саѣ
зїс, авѣреазъ дн оалѣ шї се дмпѣцїнеазъ скаде
шї дн ѣрмѣ пере детот, дакъ оала дн тїмпѣл
фїерѣерї есте акоперїтѣ, къ ѣн капак атѣнчеа
пѣтерїле авѣрѣлѣї черкѣнд апї фаче лок їл рѣ-
дїкъ, нар де ва фї де тот бїне днкїсѣ шї апа
ѣрмеазъ а клокотї, деакъ васѣл сеаѣ оала нѣ
есте таре, апої несмїнтїт къ пѣтереа авѣрїлор
їл крапѣ ка кѣм ар фї днкъркат къ еарѣ де
тѣн, нар деакъ дн ачел вас есѣ о цевїе, а-
тѣнче аворѣл есѣ прїн ачел канал къ маре
пѣтере шї вѣет. Асемене есте лѣкрареа а-

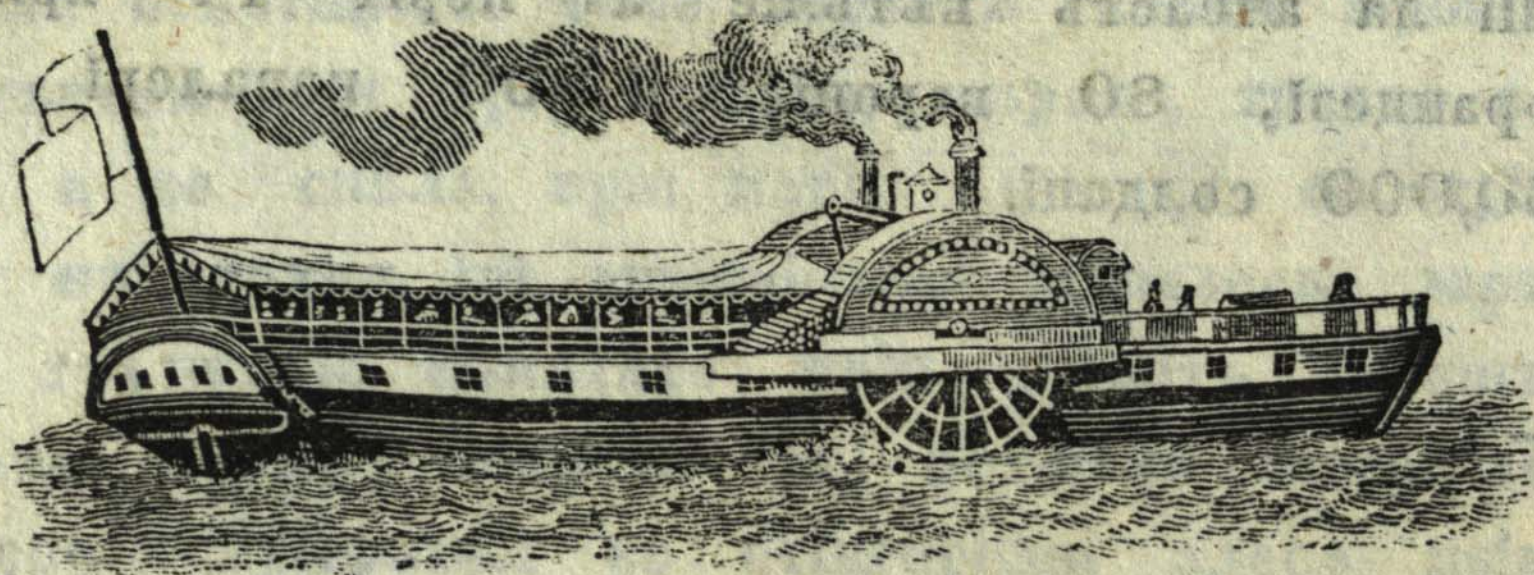
пелор сѣпѣмѣнтене, каре днкълзїте де мате-
рїа арѣѣтоаре а вѣлканїлор, префѣкѣндѣсе дн
авѣрї пѣнѣшї гѣсеск о рѣсѣфлѣтоаре, прїчї-
нѣск кѣтремѣр де пѣмѣнт. Дн ачесте днсѣ-
шїрї а авѣрїлор саѣ нѣскѣт машинїле де
вапор.

Енглезїї демѣлт аѣ днтрѣвѣнцат прїн ме-
тодѣл вапорѣлѣї фѣрѣереа вѣкателор дн Хемїе
къ оала нѣмїтѣ а лѣї Папїн, шї деспре каре
вом ворѣї маї преларг алтѣ датѣ.

Кѣ афлареа машинїї мїшкате прїн пѣтереа
авѣрїлор днчеле пентрѣ їсторїа механїчеї о
епохѣ, ноѣ преѣм шї пентрѣ їндѣстріа шї
днаїнтїреа цївїлїзацїеї (лѣмїнѣрїї) омѣлѣї. Пентрѣ
їнвенцїа (афларе) аплїкацїа шї днѣѣнѣтѣцїреа
ачестор машинї, сѣнтем даторї Енглезїлор. С а-
варї аѣ фост чед днтѣї каре аѣ днтрѣвѣнцат
вапорѣл ла анѣл 1700 фѣкѣнд фѣнтѣнї селтѣ-
тоаре местѣшѣцїте, нар Невкомен ла 1705
леаѣ днтрѣвѣнцат ла лѣкрареа мїнїлор (бѣїлор).
Дѣпѣ трѣчѣреа де 70 анї Бѣлтон аѣ днтрѣ-
вѣнцат авѣрїї спре мїшкареа деосевїтелор ма-
шїнї, дн каре лѣкраре саѣ днлеснїт Англїа прїн
дмѣлшѣгатеде сале мїне а кѣрѣѣнїлор де пїатрѣ.

Механїзмѣл вапорѣлѣї саѣ дндеплїнїт дн
зї дн зї. Ла Колеѣрокдале о асемїнеа машинѣ
рѣдїкъ дн сѣс 120 палме апа ѣнѣї рїѣ спре
а пѣне дн мїшкаре 3 морї. О алтѣ машинѣ
днтрѣвѣнцатѣ ла монедерїе тае днтрѣн чеас
30,000 галвїнї шїї днкрестеазъ шї марцїнїле
къ зїмсѣрї. Челе маї мѣлте фабрїче се пѣн дн
лѣкраре прїн ачесте машинїе, преѣм ла тор-
сѣл, ла цесѣтѣл пѣнзеї шї а пѣнѣреї (постав)
ла фабрїкареа берїї, ракїѣлѣї, ла тїпографїї, ла

ВАСЪЛ ДЕ ВАПОР.



рафиньри де захар, ла машинь триерьтоаре ши ла трьсэри де вапор. Машиньле де вапор се фак акьма дьпре кьтева методьри.

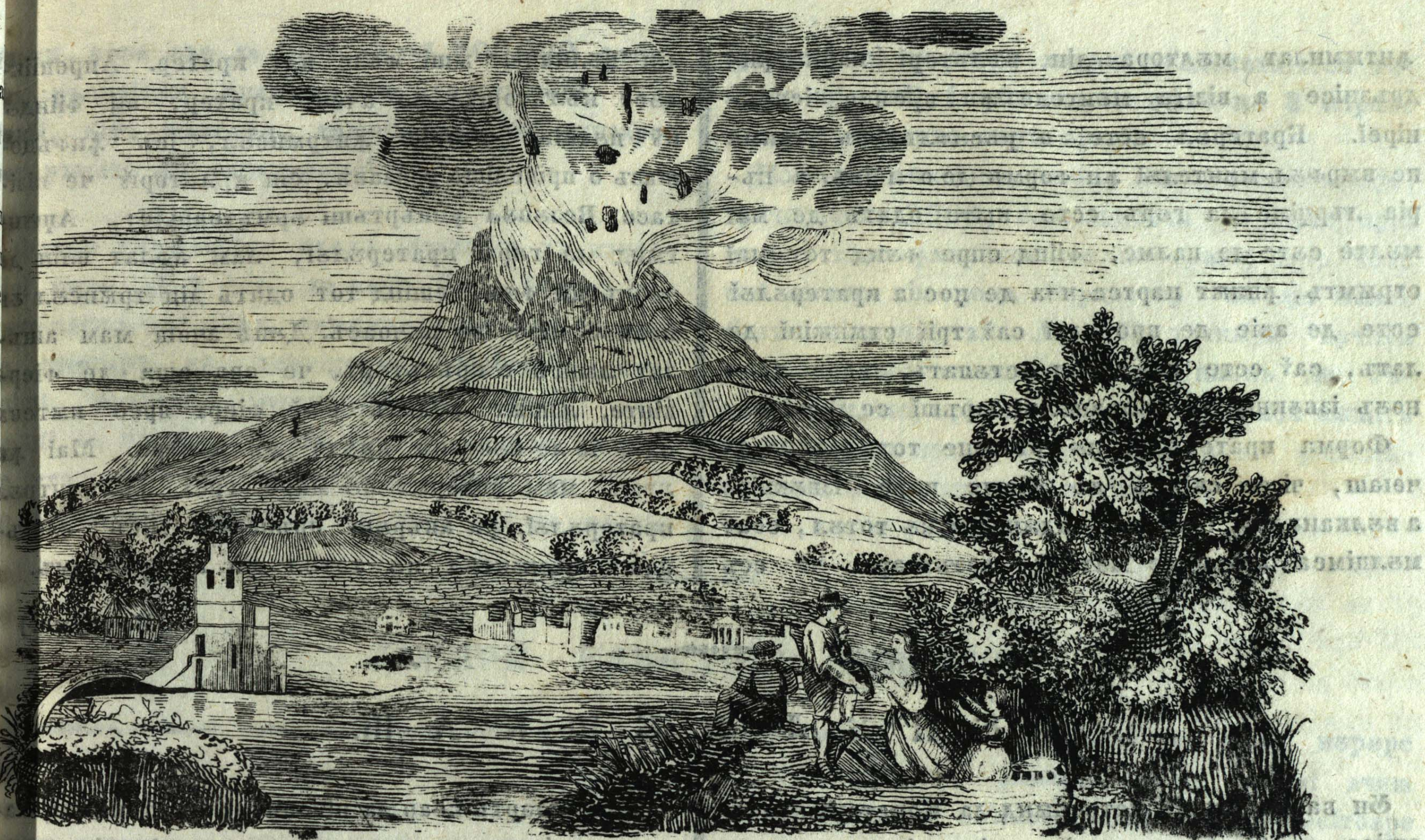
Машинь чеа маї дндеплинїтэ есте а американьлэї Перкинс ашезатэ дн Лондра. Апа се днкьлзеше днтр'эн вас бїне днкїс дн аша град, кь авьрэл се фаче пьтернїк ка ла 36-40 де атмосферї. Ачест вас се ньмеше Ценератор (ньскьтор) дндатэ че аў ашнїс апа ла ачел град, апої прїн о мїкь дескїдере ньмїтэ Вентїлэ се словод пьртїчелеле а ачестей апе каре дндатэ се префак дн авьри, тарь дн локьл ачестор пьртїчеле де апь вїн алтеле ла лок днкьт Ценераторьл есте тотдеаьна плїн ши пентрэ кь фокьл арде пьрэреа, апої апа есте деасемїнеа дн ачестей днтїнсоаре, ши авьрэл че некьрмат се наще, трече днтр'эн чїлїдрэ (элек) пе а кьрэя арвїрэ пьне дн мїшкаре. Афарь де Ценераторьл кь арвїрэл сеў, маї сьнт мьлте алте пьрїї дїн каре энїле фабрїказь, алтеле днтревьїнцазь вапорьл, прекьм кьпторьл, кьлдареа ши эн апарат (машинь) прїн каре авьрїї се днпарт дьпэ кьвїнцэ дн машинь.

Амерїкакьл Фьлтон аў авьт ачеа днтїеїде де а днтревьїнца авьрїї ла васе, ши ла 1807 ел аў плэтит кь эн асеме не вас пе рїэл Хьдсон, ла 1821 ера акьма дн Амерїка 376 васе кь вапор каре плэтеа пе рїэриле Мїсїсїпї, Охїо ши Мїсэри. Ачел днтїь вас де вапор карїле аў трекьт де аколо песте мареа Атлантїкь ши аў венїт 20 зїле дн Англїа, ера васьл Савана пьртьтор де 3500 кьнтаре, ачест фелэ

де васе кьльтореск асїзі дїн Амерїка дн вропа дн 11 зїле; Амерїканїї ера чїї днтїї ка аў днтревьїнцат ла рьсвої ачест фелэ васе.

Констрькція (алкьтэїреа) энїї вас де васе есте жрмьтоареа: ла амьндож капетеле вась сьнт гавїнете ши кьмьрї пентрэ кьльторї, се магазїї пентрэ марфь. Ла мїжлок се а машинь де вапор стьнд кь фаца ла плїск васьлэї, апої, ла дреапта есте чїлїдрьл пьтератор тар спре стьнга роата жркьтоаре. Пьсэїреа ши коворїеа арвїрэлэї се пьн дн мїшкаре дож роцї лопьтоасе афьлтоаре пе амь дож латэриле васьлэї, обезїле роцїлор сьнт фїер вьрсат тар спїцелеле лопьтоасе де таде фїер. А патра пьрте дїн ачестей роцїї мьсакьфьндатэ дн апь; ачестей а патра пьрте фїешкаре лопатэ фаче лькрареа вьслэїтэ. Прїн дьмьвртїреа чеа репедета роцїлор лопьтоасе наще плэтїреа чеа їте ла васьлэї. Тар мьл дїн кьптор, фькьт де кьрмїдэ, есэ пьн хорн де табле де фїер, че слэжеше эн де катарг, пе карїле се пьн вьнтреле ат спре а се фолосї де вьнтьл фаворїтор жьм спре а кьрца матерїальл арьтор де вьнї.

Плэтїреа васелор кь авьрїї есте асїзі днтїнсь дн Европа ши пре тоатэ фаца пьмьнтэ ши ла аньл 1834 Молдова аў вьзет ла лацї ачел днтїь Вапор, а соцїетэїї плэтїї пе Дьнере. Прїн органїсїреа ачестей комьнїсїїї нь ньмаї негопьл Молдовеї аў спорїт, ши чївїлїзациа ш'аў дескїс о днлеснїре ка ва продэче челе маї норочїте резьлтате пентрэ а еї днтемеере. Рьмьне днкь а дмплїнї дорїнца общеї ка пентрэ днлеснїр транспортьлэї дн льэнтрэ аprodьктелор мьнтэлэї сь нї фолосїм де канальл чел фїре а Сїретьлэї спре ал фаче навїгабїл (плэтїтї) прїн васе де вапор.



В Е З Ъ В І Ъ Л.

Ачест мѣнте фоко-вѣрѣтор се афлѣ дн
 Италия де цѣос, дн рѣгатѣл (крѣа) де Неаполѣ,
 ка ла 2 часѣрѣ спре сѣд-ост де ла полѣта
 Неаполе, шѣ днтрѣн шес, че се днтинде де ла
 Неаполѣ (пѣнѣ о ла) капѣтѣл мѣнтелѣ нѣмѣт де
 ла Мѣнерва. Ла поалѣле ачестѣ мѣнте се афлѣ
 о мѣлѣме де кѣмпѣ родѣтоаре, грѣднѣ кѣ вѣ
 шѣ пѣдѣрѣ, пѣнтре каре се афлѣ фѣрѣмоасе шѣ
 рѣгѣлате шѣрѣрѣ де касе, сате шѣ тѣргѣрѣ.
 Партеа деспре апѣс а ачестѣ мѣнте есте фоар-
 те родѣтоаре продѣкѣнд чел маѣ вестѣт вѣн
 нѣмѣт Ласгума Christi (лакѣрѣмѣлѣ лѣѣ Хс:),
 парѣ чеа деспре рѣсѣрѣт есте кѣ тотѣл, не-
 родѣтоаре шѣ пѣстѣе. Де ла Неаполѣ пѣнѣ ла
 поалѣле лѣѣ, се мерѣе кѣ трѣсѣрѣ, парѣ де аколо
 ачел че воеще а се сѣѣ кѣар дн вѣрѣф, трѣвѣе
 дн кѣлѣка, пе ѣн асѣн сеаѣ катѣр, каре се афлѣ
 де аколо тот деаѣна де нѣмѣт. Аѣѣнѣнд лаѣѣмѣ-
 гатеа мѣнтелѣ кѣлѣторѣл сосеще ла лѣкѣнѣца
 ѣнѣѣ сѣхастѣрѣ, ѣнде попосѣнд вро кѣтева чеа-
 сѣрѣ, шѣ рекорѣндѣсе кѣ вѣнѣл чел мѣнѣнат де каре

ам ворѣт, се прѣгѣтеще кѣтре калеа чеа греа,
 шѣ понѣшѣ а мѣнтелѣѣ карѣле днчепе спре вѣрѣф
 а фѣ тот маѣ пѣстѣѣ шѣ маѣ трѣст, не афлѣн-
 дѣсе нѣкѣрѣ нѣчѣ о вѣетате, шѣ нѣчѣ о пѣлѣнтѣ, че
 нѣмаѣ грѣмѣзѣ де лавѣ адѣкѣ матерѣѣ арѣѣтоаре,
 неагрѣ, ѣченѣше шѣ днпетрѣтѣ прѣн атѣтеа ве-
 кѣрѣ, шѣ каре аконопере партеа чеа деасѣпра
 мѣнтелѣѣ. Лѣсѣнд кѣлѣрѣа трѣвѣе а се ѣрка
 маѣ де парте пе цѣос, фѣнд сѣѣреа аша де понѣшѣ,
 дн кѣт деаѣе се поате сѣѣ нѣмаѣ ѣн педестѣрѣ,
 шѣ ачел лѣѣнд фоарте вѣне сама рѣѣѣмѣндѣсе
 кѣнд де ѣн колѣѣ кѣнд де алѣл днформат
 дн лава чеа рѣчѣтѣ. Ачел деал де ѣенѣшѣ,
 прѣкѣм шѣ кратерѣл (гѣра мѣнтелѣѣ пе ѣнде
 есѣ фокул) се пот вѣзѣта нѣмаѣ атѣнѣе, кѣнд
 вѣлканѣл (мѣнтеле арѣнѣкѣторѣѣ де фок) нѣ
 лѣкреазѣ, кѣ дн алт фел, кѣлѣторѣл с'ар
 афла дн прѣмеѣдѣе деашѣ пѣерде вѣаѣа, днѣ-
 кѣндѣсе де фелѣрѣтѣле абѣрѣрѣ де пѣчѣоасѣ
 ш. ашѣ шѣ нѣвѣлѣнд асѣпрѣѣ рѣѣл чел арѣѣ-
 торѣѣ че кѣрѣе дн вѣлкан, прѣкѣм сѣѣ

днѣмцлат мѣлтора дн кѣлторї карї дн-
дрѣзнісе а візіта мѣнтеле дн времеа ісвѣк-
ніреї. Кратерѣл есте о рѣсѣфлѣтѣрѣ токма
пе вѣрѣл мѣнтелѣї дн формѣ де о леїкѣ, а кѣ-
рїа лѣрїіме да гѣрѣ есте кѣте одатѣ де маї
мѣлте сѣте де палме, фїнд спре фѣнд тот маї
стрѣмтѣ, днѣжт партеа чеа де цос а кратерѣлѣї
есте де авїе де вро дої саѣ трїї стѣнжїні де
латѣ, саѣ есте кѣ тотѣл асѣпатѣ, каре ла о
нозѣ ісвѣкніре а вѣлканѣлѣї нарѣші се дескїде.

Форма кратерѣлѣї нѣ рѣмжне тот деазна а-
ченаш, чї се скїмѣ ла фїеце каре ісвѣкніре
а вѣлканѣлѣї, сеаѣ кѣфѣнджндѣсе кѣ тотѣл, сеаѣ
мѣлцімеа ачеа де матерїї арѣзѣоаре че есѣ

дн вѣлканї, жшї фаче алт кратер. Апропїе а
дѣсе кѣлторѣл де ачест кратер, шї фїндѣ
кѣ пѣтїнцѣ а прїві днтрѣжнѣл, ісѣ днѣлѣ
шазѣ о прївелїще грозавѣ. Ён кѣлторїѣ че вїор
тасе Везѣвѣл днпѣртѣші ѣрмѣтоарїле: „ Адрѣ
гѣнд ла гѣра кратерѣлѣї, лам афлат плїн
чеацѣ шї фѣм, ешїнд тот одатѣ дн трѣжнѣлѣї
неспѣс мїрос де пѣчоасѣ. Дѣпѣ ачеа мам антрѣ
зат лѣнѣгѣ о крѣпѣтѣрѣ, че ера аша де фїе
бїнте, днѣжт дндатѣ с'аѣ фїерт врео кѣте
оаѣ, че ле пѣсесем крѣде днлѣѣнтрѣ. Маї
ѣрмѣ мам коворѣт кѣ маре греѣ днлѣѣнтрѣ
кратерѣлѣї, дн акѣрѣна прѣпастїе мїсѣ днѣ
цошѣ пѣмжнтѣл кѣ тотѣл дн алтѣ формѣ.

(Ва ѣрма.)

Б Ъ Н Ъ Л П Ъ Ш К А Ш.

Ён барон стрѣїн петрежнд ла Константїнополї
ешїсе днтр'о зі ла вѣнат, шї зѣрїнд де о датѣ
нѣ департе де сїне пре Сѣлтанѣл, днговѣрѣшїт,
нѣмаї де вро дої саѣ трїї офїцїрї, се кам спѣрїесѣ
щїнд преа бїне, кѣї опрїт кѣ тотѣл асе апропїе
саѣ асе днѣлѣцоша днїнѣтеа Сѣлтанѣлѣї кѣ пѣш-
ка, днѣсѣ ел аскѣвзїндѣшї фрїка се днкїнѣ Домнї-
торѣлѣї карїле зерѣндѣл кѣ пѣшка нѣ се зїтѣ
преа бїне ла барон, дарѣ дн ачеа клїпаль веде
о рѣндѣнїкѣ свѣрѣнд, шї арѣтѣндѣїо Сѣлтанѣл
зїсѣ, дѣї фок.“ Стрѣїнѣл днцелегѣнд дндатѣ
воїнда Сѣлтанѣлѣї, шї не ащептѣнд, ка сѣї маї
зїкѣ одатѣ, словоаде пѣшка шї нїмереще, пасереа

че каде моартѣ кеар ла пїчоареле Сѣлтанѣлѣї, нент
реле вѣдїнд семн де вѣкѣрїе деспре гївѣчїа вѣлїкї
торѣлѣї, жї зїче: браво! браво! шї апої се днтоарѣ:
спре резїденцїа са, порончїнд днѣсѣ тотодѣл ф
звѣна дн офїцерїї, че ера кѣ М. С. ка сѣ Фї
днщїнѣзе деспре нѣмеле шї лѣкѣїнца ачеосѣ
вѣнѣторѣї. Адоза зі трезїндѣсе баронѣл гѣсереод
дн дар фрѣмоасе васе де порцеланѣ, флорїдере
маї алес 10 пѣнцї де ванї (5000 леї), че днѣсѣ
трїмесесѣтде М. С. Дѣпѣ че ле прїїмїрѣ. Ма
мѣлцѣмїре баронѣл зїсе „ пентрѣ ѣн аша
зент днпѣшкѣ не тоатѣ зїза кѣте о рїндѣї
нїкѣ“

ДЕСПРЕ ФРАЦІІ ДІН ЛОНДРА.

Дндестѣлареа знеї полїтеї марї, ка Лондра,
кѣ вїпѣрї (хранѣ) есте ѣн артїкѣл фоарте днѣсѣм-
нат, шї днвреднїчеще деамѣнѣнтѣ дескрїере.
Вом арѣта дн тѣї деспре фрацїї кѣ каре Лон-
дра есте аша де дндестѣлатѣ, днѣжт сѣнт преа
ефтїнї, ії се рѣсѣдеск днтр'ѣн кѣпрїне де
10 мїле прїн преѣзрѣл Лондрѣї, нарѣ маї алес

спре апѣсѣл Лондрѣї. Дн тїмпѣрїле дн ѣрмѣ
рѣсѣдї о днѣсѣмнатѣ парте де пѣмжнт кѣ
честрод, адекѣ, ка ла 500 фѣлчї. Грѣдїнѣ
де пїн преѣзрѣл Лондрѣї адекѣ не тан ѣн
лос кѣте де 2 — 400 фѣнцї де стерлїнг,
кѣте одатѣ шї маї мѣлт, аша днѣжт сокот
бїне, дѣ нѣмаї о фалче 400 фѣнцї де стерл

ан, каре фак ла 500 фълчи 200,000 фънци.
рѣсѣдѣтел фрацілор се'нделетнѣческ вѣр-
аціи, карѣ кѣлесѣл, транспортѣл шѣ вѣнзареа
ор рѣмѣн дн грѣжа фемеілор.

Фраціи се кѣлег пе аколо дѣмѣнеаца дн панере
чѣ кѣте де 2 окѣ, де каре 50 — 60 се пѣн
нтр'алтѣл маї маре, дѣкѣндѣсе пе кап ла тѣрг
е вѣнзаре кѣ дерѣдѣката. Обѣчнѣит мерг
нѣщѣ фрагарѣ (пѣртѣторѣ де фраці) маї
ѣлѣ ла ѣн лок аша де репедѣ, днкѣт петрек
е чеас кѣте 5 мѣле енглезе. Панерѣле ачеле
е днплетеск дѣн аскѣ де врад саѣ де салчѣ

(рѣкѣтѣ) шѣ кѣ ачест лѣкрѣ се'нделетнѣческ фе-
меїле шѣ копѣи, і вѣнзѣндѣле кѣте кѣ 3 парале
кѣндѣсе дешерте фѣрѣ фраці.

Нѣмѣрѣл фемеїлор, че фак ачѣаста спекѣлаціѣ,
трѣче пестѣ 2000, еле лѣкѣеск дн парте прѣн
сатѣле челе дѣмѣлшѣгате кѣ фраці; карѣ челе
маї мѣлте вѣн дела Ворцестер шѣ дѣн Валес
(алте цѣнѣтѣрѣ але Англіѣ), трѣкѣнд времеа
фрацілор шѣа помѣшоарѣ се апѣкѣ де сѣ-
черат холдѣле, прѣн каре тоате ла ѣн лок кѣщѣгѣ
атѣта днкѣт пот трѣ тоатѣ нарѣа кѣ днѣмѣ-
наре шѣ адѣнѣ днкѣ шѣ капѣталѣрѣ.

ДЕСПРЕ ЕДѢКАЦІА КОПІЛОР.

Скопосѣл ѣнѣї вѣне едѣкаціи чере, ка соціѣ-
атеа (оменѣреа) сѣ аївѣ четѣценѣ фолосѣторѣ
ентрѣ ачѣа трѣвѣе а днчѣпе кѣ крѣщѣреа,
ѣзѣкѣ а трѣпѣлѣї шѣапої а'нкѣе кѣ моралѣ, аде-
ѣ: маї днѣтѣѣ трѣвѣе а прѣгѣтѣ пре омѣ шѣ апої
ад фачѣ днвѣцат саѣ мѣщѣр. —

Фѣнд днсѣ темперамѣнтѣл (фѣреа) оамѣнѣлор
еосѣвѣт, аша дарѣ нѣчѣ харакѣтѣрѣл лор поате фѣ
реодатѣ де о потрѣвѣ, пентрѣ ачѣа шѣ крѣ-
ѣреа трѣвѣе тотѣеаѣна сѣ фѣе потрѣвѣтѣ кѣ
днсѣшѣрѣле челе фѣрѣщѣ.

Маї днѣтѣѣ чере трѣвѣїнца а кѣноащѣ вѣне
лекарѣа ѣнѣї тѣнѣр, касѣ се поатѣ кѣ атѣта
маї вѣне прѣгѣтѣ пентрѣ старѣа саѣ рамѣл
чѣла, пентрѣ каре естѣ хотѣрѣт сеаѣ мѣнѣт.

Кѣчѣ мѣлѣї тѣнерѣ, прѣкѣм сѣ вѣде пѣрѣре
шѣ прѣтѣтѣндѣне, днвѣцѣ тоате, нѣмаї ачѣа
нѣ, чѣ артрѣвѣї сѣ'нвѣеде. Пѣдеапса днѣосѣтоаре
днѣеамнѣ пе копѣи спрѣ днрѣѣтѣѣрѣ шѣ нѣмаї
нѣмѣнтѣошѣї сокотѣк пѣдеапса трѣпѣаскѣ де
трѣвѣїнѣцѣ. О де шар венѣ дн кѣнощѣнѣцѣ аша
фѣлѣ де персоанѣ, кѣчѣ елевѣї лор прѣн асемѣнеа
ѣрмарѣ днвѣцѣнд вор шѣ атѣта ка шѣ дѣншѣї.
О оамѣнѣлор! депрѣндѣївѣ а кѣноащѣ натѣра
(фѣреа), нѣ дѣрѣжмацѣ кѣ'надѣне фрацѣделѣ еї
нѣелѣше, каре аѣ сѣ цѣе одатѣ локѣл во-
стрѣ дн соціѣтате, арѣтацѣле калеа чѣа дреапѣтѣ
а вѣртѣцѣї лѣмѣнѣндѣї кѣ шѣлѣделѣ воастрѣ челе
вѣне, прѣн каре фѣнд ѣ повѣѣцѣї нѣ ле вор
пѣрѣсѣ ѣрмѣндѣле кѣ сѣїнѣенѣе.

К А Ф Е О А.

Ачѣастѣ плѣнтѣ, каре естѣ тотѣеаѣна верѣде
ѣ траѣе дѣн Аравѣа фѣрѣчѣтѣ, шѣ саѣ рѣсѣдѣт
ѣнѣ дн инсѣлѣле Індѣїї деспрѣ апѣс дн Бразѣ-
їа, дн Індѣа де рѣсѣрѣт, пѣнѣ шѣ дн челе лан-
е пѣрѣцѣ але Амерѣчѣї; еа крѣще дналѣтѣ де 10-20
палме, шѣ маї дналѣтѣ ар крѣще, дакѣ с'ар лѣ-
а, дар обѣчнѣїт аѣѣнѣгѣнд ла о днѣлѣїме де 7

палме, і сѣ таїе вѣрѣѣл тѣлпѣнѣї, ка сѣ крѣаскѣ
дн лѣтѣрѣї, шѣ сѣ фѣе маї вѣнѣ шѣ маї тарѣ. Рамѣ-
рѣле еї крѣск дн сѣс аша, днкѣт капѣтѣ ачѣастѣ
плѣнтѣ форма ѣнѣї шѣрамѣде. Фрѣнѣїле самѣнѣ
кѣ челе де дафѣн, дар сѣнт днкѣ маї фрацѣде,
лѣнѣї де 4-5 палмачѣ, шѣ лате де 2-3 деѣте,
спрѣ вѣрѣ верѣї шѣ алѣе лѣчѣїтоаре, шѣ спрѣ

коадъ маї дескісе. Пе рамърї апроапе де козіле
 фрэнзілор креск нїще бовочї, карїї фак кжте
 4, 5, 6 шї маї мэлте флорї, акърора формъ, въп-
 сеа шї мірос есте маї ка флоареа салжымъ-
 лї нострѣ. Копачї де кафе днфлореск де 3
 орї пе ан, ш'анѣме: дн лѣна лї Март, Април
 шї Маї, днтре каре днсъ нѣмаї чеа де пе
 зрмъ флоаре фаче сѣмжнцъ, рѣмжндѣсе шї ле-
 пѣдждѣсе тоате челе днтѣї. Дн гѣмьліе
 креще алт рам, пе каре се афлѣ о помѣшоаръ,
 каре ла'нчепѣт есте верде, нар кжнд саѣ копт
 рошіе маї ка чїрешїле челе мѣнѣнте, фїнд тот а-
 ша де маре, авжнд ачае формъ, дар аре жнгѣст
 фоарте неплѣкѣт. Дн мїжлокѣл ачелеї помѣшоа-
 ре се афлѣ адевѣратѣл грѣнѣте де кафе, каре
 маї аре днкъ о пелїцъ сѣѣцїре. Де ачест
 фелѣ де копачї се рѣсѣдеск дн Індїа де апѣс
 дн ржндѣрї, департе жнѣл де алтѣл, ка де 6 пал-
 ме, ка сѣ поатѣ лесне жмѣла Негрїї лѣкръ-
 торї пїнтре джншїї, спре аї лѣкра прекѣм шї
 спре а стржнѣце родѣл лор. Ачешї копачї днчеп
 токма дн ал 3^о ан дѣпъ рѣсѣдїреа а родї,
 фѣкжндѣсе дн ал 5^о десѣвѣршїт родїторї. Іарѣ
 дѣпъ 10, 12 анї днчеп а слѣбї шї атѣнче
 се рѣтеазѣ апроапе де рѣдѣчїнѣ, ка сѣ одрѣс-
 леаскѣ де ал доїле, сеаѣ се сапъ кѣ тотѣл,
 шї дн локѣл лор сѣ рѣсѣдеск алцїї тїнерї. Кѣ-
 лесѣл кафеї се'нчепе ла Декемвріе шї се сѣжр-
 шеще ла Феврѣарїе. Ла'нчепѣт кѣлеѣе жн Не-
 грѣ обїчнѣїт кжте 3 панере пе зі, маї дн зрмъ
 кжте 2 шї ла сѣжршїт нѣмаї кжте жнѣл. Ачеле
 грѣнѣце сѣ дѣк маї днтѣї ла моарѣ, дн каре се
 десгїоакъ (десфак) де коажъ, дѣпъ ачае се
 пѣн ла жскат пе о леасѣ, пѣзїндѣле вїне,
 сѣ нѣ ле апѣче вро плоае, каре леар стрї-
 ка де тот, макар кѣ пе ачеле локѣрї, маї
 кѣ самъ пе їнсѣлїле Ангїле (ла рѣсѣрїтѣл Аме-
 рїчеї) дн ачеле тїмпѣрї нѣ пре плоаѣ. Жскжн-
 дѣсе грѣнѣцїле де кафе, се дѣк ла алтѣ моа-
 рѣ. Аїчї се маї кѣрѣцъ де кожїле, че маї
 рѣмжн, дѣпъ каре зрмеазѣ днсѣжршїт чеа



КАФЕОА.

дѣпе зрмъ кѣрѣцїре кѣ о ржншїцъ, алегѣмаї
 дѣсе тот одатѣ фѣрмѣтѣрїле шї грѣнѣцїкар
 челе вѣтѣмате. Кафеоа есте дндебвще нѣван
 де доѣ соѣрї, адекъ: чеа де Мокка, акѣзѣр
 грѣнѣте есте лѣнгѣреѣ шї кам нетед; нар днц
 доїле соѣ, каре фаче кжте доѣ грѣнѣце дндеб
 гѣмьліе, че'с маї мѣнѣнте шї рѣтѣнде, ачест
 се адѣче де Караване, (чете де кѣлѣторї, нѣте
 цїторї кѣ кѣмїле) дн Каїро, капїтала Егїпетѣлѣ
 нѣмїт шї Місірї, фїнд еле дн гѣмьліе днтрѣдес
 кате кѣ латѣрїле саѣ пѣрцїле челе нетеде дн
 кѣ алта.

ДНТИНОГРАФІА ІНСТІТУТЪ ТЪЛЪІ АЛБІНЕ



ИКОАНА ДУМБЕА

ФОАЕ

ПЕНТЪ

ИДЕЛЕТНИЦРЕА МОЛДО-РОМЪНИАОР.



ДЪМИНЪ.

10 НОЕМ.

ЛА

МА

Чеа маї маре парте дин четиторі кѣнощѣа кѣ мѣлт
 маїнаште ачест анимал дин исторіа лѣи Ровинзон,
 каре аѣ четит, традѣсь фѣнд Ромѣнщѣе де Длѣи
 Банѣ Васілі Дрѣгичі. Лама сѣ адѣсьсе вие дн
 Европа ла 1832, ачї чї аѣ възето саѣ пѣтет днкре-
 динца кѣ есте блѣндѣ драгалашѣ, де о аша дресѣрѣ
 (деприндере) кѣт днтрече шї пе чел маї бѣн
 шї маї блѣнд кал. Фіеце каре дамѣ шнї адѣ-
 че днѣ шї пѣнѣ акѣм амінте кѣ чеа маї маре
 пѣнчере деспре Лама, днфѣношндшї днѣ дн
 дѣе, кѣм о дезміерда, кѣ че блѣндеце лі лѣа
 дн мѣнї захарікале, кѣт де галїц кѣта кѣ
 окїї сѣї чїї марї, фрѣмошї шї негрї. Пе лѣнѣгѣ
 тоате ачесте шї лѣна еї чеа сѣвпѣре шї лѣчїе,
 колорѣл (воїеца) еї чел мѣнѣ днїнїѣ, мер-
 сѣл саѣ пасѣл еї чел мѣнѣ днїнїѣ сѣрт тоатѣ

фѣнтѣра еї ера аша алѣтѣтїѣ, днѣкт слѣжеа
 спре чеа маї маре пѣчере а фїеце кѣрѣа
 прівиторѣ. Кѣ кѣт маї маре ера нѣмеле
 лѣдат ачестѣї анимал, кѣ атѣта, ба днѣ маї
 маре фѣ шї днтрїстареа пропрїетарѣлѣї еї,
 кѣнд о гѣсї де о датѣ пѣпѣнѣ шї моартѣ
 дн Лїпска. Тотѣш се фолосї шї Саксонїа
 де ачел анимал тѣтѣрор пѣлѣт, фїнд кѣ рѣ-
 масѣ днтрег пентрѣ тотдеаѣна аколо, кѣмпѣ-
 рѣндѣсе скелетѣл (оасїле) еї пентрѣ гавїнетѣл
 натѣрал дин полїте Дрезда.
 Ікоана шї дескрїереа знѣї асемїне анимал
 интересант пентрѣ орї шї чїне, сокотїма нѣ фї
 де прїсос, даѣ ѣл вом пѣвѣлка шї прїн фолѣ
 ноастре. Днчепѣт сѣаѣла Лама вїепѣнд кѣ
 тѣрмеле пе Кордїлерїї (мѣнчїї дн Амерїка де-



спре мiazъзі (Первані) о парте де лок тот дн
 Америка съдикъ днсъ акъм се веде дѣмесничѣтъ
 тот пе аиче, даръ фoарте рар, дн форма тръ-
 пѣлъѣ еі се авате фoарте мѣлт де ла къ-
 мѣлъ, къ каре о асъмна зніі ші алціі одіні-
 оаръ. Бѣза чеа деасъпра есте маі лънгъ
 рѣдікжндѣсе пѣнь песте нѣрї, фїнд тогодатъ
 ші мѣлт кѣрматъ, окїі чїі віої ші марї сжнт
 акоперїці къ џене лѣнці ші десе, зрекїле аѣ
 о џумьтате дн лѣнцімеа капѣлъѣ, сжнт аскъ-
 цїте ші се мїшкъ днаїнте, ші днапої, таръ
 капѣл самънь къ тотѣл знїї кап де мжнзї,
 грѣмазъл жї лънг ші дн гѣст, коада скѣр-
 тъ, лжна лѣнгъ, ші цїне грѣмазъл къ ка-
 пѣл дрепт. Коапселе сжнт скѣрте ші тарї,
 пїчоарїле мїчі къ копїціле дїспїкате. Пѣръл де
 пе спїнаре прекъм ші дѣпе шеле есте скѣртъ,
 даръ пе коасте ші пе пѣнтече маі лънгъ
 ші мѣтъсїѣ, фїнд ел обїчнѣїт тот рѣдїнїѣ, ші
 кжте одатъ днпестрїцат къ пете алѣе. Челе
 ланте пѣрці а трѣпѣлъѣ сжнт маі мѣлт
 саѣ маі пѣцін акоперїте къ пѣр скѣртъ. Лѣн-
 цїмеа еї есте ка де шасъ ші днлѣдїмеа ка де
 патрѣ ¹/₂ палме. Цїнереа трѣпѣлъѣ еї чеа мжндрѣ
 самънь къ чеа де черѣ, днфрѣмѣсъщндѣсе
 маі мѣлт грѣмазъл чел лънг елѣганта фѣп-
 тѣръ, капѣлъѣ, ші влжнда са къѣтътѣръ. Іа
 есте влжндъ, даръ тот одатъ віоае ші істеацъ,
 нѣ фѣџепре тарѣ, даръ кълкътѣра еї есте сїгѣръ,
 се зркъ ші пе копачї ка о капръ де челе сѣл-
 батїче, маі къ самъ фїнд нѣнѣмаї чеа маі фрѣ-
 моасъ, даръ ші чеа маі фолосїтоаре віетате пе
 ачеле локѣрї. Къ мѣлтъ време днаїнтеа дес-
 коперїреї Амерїчеї лі дѣмесничї лѣкѣїторїї де
 Перъ, депрїнзжндѣле а шїде пе лжнгъ касъ, а ара,
 ші маі алес а пѣрта сарчїнї. Крѣцареа ші пле-
 кареа, че авеа перѣанеї кътръ ачесте анїмале,
 сжнт довада, къ кжтъ днгрїжїре лі цїнеа ії
 пе атѣнчї, де време къ маї наїнте деа дн-
 трѣвзїнда вр'о Ламъ пе лжнгъ касъ саѣ ла
 трѣсѣръ, серѣа о деосевїтъ церемонїе дн-
 чїнстеа Ламеї, адекъ: дн днгрѣдїтѣра бор-
 денлѣї лор днподовеа капѣл Ламеї къ кор-

деле пестрїце ші къ флорї фрѣмоасе,
 ачеа кема ла оспѣцъ пре прїетїнї сѣї, ка
 мжнка, беа, џѣка ші се веселеа маї мѣлте зї
 Не лжнгъ ачесте, мерѣеа днвог мѣлтъл ла аче
 драгалаш довіток, днѣрѣщонжндѣл, дѣзміердѣ
 дѣл, мѣгѣлндѣл, ворвїнд тотдеазна къ джне
 ка кжнд ар фї о фїнцъ къ мїнте, ші
 кжнд ар вої а днкіе о легѣтѣръ де прїете

ЛАМА.



днтре сїне, ба жї презента ші де чеа
 пѣлжѣтъ ші вѣнъ вѣѣтѣръ алор, каре ера
 фелѣ де вїн арс (ракїѣ), нѣ пентрѣ ка
 беа, чї спре сѣмн де чеа дн інїмъ прїет
 ші де вѣнъ воїнцъ саѣ плекаре, че авеа къ
 джнса. Іаръ дѣпъ парада ачѣаста о депрїн
 ла трѣсѣрї саѣ ла пѣртареа сарчїнїлор
 се фѣчеа днсъ ші се фаче днкъ, къ
 маї марѣ къмпѣтаре ші влжндеце. Обїчн
 дѣсе маї дн зрмъ а ѣмѣла ші а кълѣторї
 катжрї, нѣ се днтрѣвзїнда Лама маї
 аша, ка маї наїнте, чї кжнд ші кжнд шї
 ета нѣмаї ла пѣртареа де сарчїнї, прекъм
 мѣнці чїї дналці ші пе дрѣмѣрї прїмеждї
 Спреа о днкѣрка еа се кълкъ рїос, ші рѣдікъ
 ла 150 де фѣнці грѣстате, скѣлжндѣсе къ
 чѣастъ поваръ фoарте къ лѣаре амїнте шї
 кжндѣо сїгѣръ ла локъл хотѣрѣт. (Ваѣрѣ

СТАТЪА ДЪ ПЕТРЪ I. НЪ МИТЪ ЧЕЛЪ МАРЕ.

Маї наинте де а дескрие статъа мърсацъ де ка-
ре се днподобеще Сан-Петербурѣ, вом історіі

пе скърт деспре ачест дмпрат каріле къ
дрептъл поартъ нъме де маре.



Петръ I. Алексевичъ чел маре, царъ ші дм-
пъратъд Росіей, саѹ нъскът ла Москва дн 30
Маї 1672. Къ о сънътате пѣтерникъ, ші къ о
мінте ацерь днзестрат, аѹ трас днкъ дн фра-
ціда са вжрствъ лъареа амінте а пѣрнтелъї сеѹ,
карїле днлътържнд пе аї сеї дої фїї маї марї:
Феодор ші Иван, аѹ дорїт а днкредїнца лъї Петръ
корона Имперїей, пе кареа ачеста дъпъ моар-
теа лъї Феодор аѹ ші моцїніто. Деспрїнзїндъсе
тїмпърїѹ дн математїкъ, дн дїпломатїкъ ші дн
маестрїа армелор, ел къ адѹторъд французьлъї
Лефорт ші а енглезьлъї Гардон аѹ днформат о
оасте регълатъ дъпъ кїпъд еѹропеан. Дн-
целегънд къ негоцъд есте съфлетъд знеї на-
ції, аѹ пъс а се дъра vase де негоц къ каре
днкържнд аѹ плътїт пе мареа Каспїкъ, ачеа
Альъ ші ачеа Неагръ. Ка сеш статорнїчеаскъ
посесїа ачестїа аѹ дескїс Отоманїлор ресвоѹ
ші ла 1696 аѹ лъат Азовъд. Дъпъ че аѹ дн-
фржнат четеле челе тълъърътоаре а Стрелїцїлор
ші аѹ оржндъїт адмїнїстраціа дїн лъънтрѹ,
ла 1697 аѹ пърчес їнкогнїто (тепїл) дн църї
стреїне къ о солїе росїанъ, сосїнд дн Оланда,
каре аве атънче флота чеа маї пѣтерникъ, съ
ашъзъ дн сатъд Сардам, зндє, днвръкат дн
страе росїене, саѹ днскрїс днтре мещерїї
дъръторї де vase. Аколо аѹ петрекът 7 сеп-
тѣмжнї дн о късъцъ, сїнгър їш фъче вѣкате шї
ашчернътъл, цїне кореспонденціе къ аїсеї мїнїстрї
ші лъкра къ фабрїканції. Аша петрекжнд
ші днвъцїнд тоате пънъ шї хїръргїа, аѹ мер с
ла Лондра. Де аїче аѹ лъат дна са слъжъвъ пес-
те 500 їнїнерї, тѣнарї шї днсъш аѹ прїмїт
ла знїверсїтатеа де Оксфорд дїпломъ де доктор.
Де аїче аѹ кълъторїтпрїн Германїа ла Вїена шї
апої саѹ днтърнат ла Москва зндє Стрелї-
цїї фъкъсъ о нож револтъ. Дъпъ че аѹ
стїрпїт ачеастъ тагмъ тълъърътоаре, аѹ днтро-
дъс дн Росїе портъд герман, варьїле аѹ лїпсїт, шї
Боерїї саѹ дндемнат а кълъторї прїн църї стръ-
їне пентрѹ а лор дъмїнаре. Іар дн Росїа се

ързе претътїнденеѹ схолї, тїпографїї, цара
змпле де дмвъцацї, шї тоатъ адмїнїстраціа
днсъфлеце де къцетъд чел днцелент а
Петръ.

Днпресърареа провинцілор росїене
Сфеціа аѹ апрїнс ла 1700 ресвоѹ днтре Петр
ші Карлъ XII тжнър їроѹ а Сфедезїлор.
Нарва 38,000 Росїенї саѹ днвїс де 800
Сфедезї, днсъ Петръ нъ саѹ дезкъража
зїкънд: „ шїз къ Сфедезїї де мълте орї дн
нї вор вате, днсъ поївом днвъца шї ва венї тїмп
кънд ної ївом вїръї. “ Днтр’адєвър Росїенїї
тр’атъта саѹ практисїт дн тактїкъ, къ ла 1 Ге
1702 аѹ днвїнс пе Сведезї, шї леаѹ лъат къте
четъцї, нар днтре прїншїї де Марїенърг саѹ д
дн Росїа шї орфана Екаторїна, каре апої
фъкъ соціе лъї Петръ. Ла 1 Маї аѹ къпрїнс г
рїзлъї Нева зндє маї дн зрмъ аѹ зрзїт С. Петер
вѣрг. Аїчеш дърасъ Петръ о късъцъ де лем
каре пънъ астїз се пъстреазъ, де зн
повъца лъкрърїле четъцїї чїї нож. Дъпъ
лънї четатеа ера зїдїтъ, 20,000 оаменї дн то
те пърцїле Росїей адънацї, лъкра пентрѹ
череа полїтїей менїтъ а лега пе Росїа къ Евро
ші а фїдоамна мърей Балтїче. Сан- Петерсвѣрг
днкържнд саѹ днпопорат де новїлїї чїї днав
цїцї, де фабрїканці шї негъцїторї стреїнї. А
сте пропъшїрї аѹ змплът пе Сфедезї де д
грїжїре. Карлъ XII саѹ днтрѣнїт дн аскъ
къ хатманъд казачїлор Мазєпа, шї аѹ ст
вътът пжнъ дн мезъд Росїей. Бътъліа
Полтава дїн 8 Іънї 1709 аѹ днфржнат кър
чел вїръїтор а сѣмецълъї Сфедез, карїле рънїт
фост невоїт а фъдї ла Бендер. Пе кънд Пет
се днделетнїчеа къ днвънътъцїреа армїей
а адмїнїстраціей сале, ї къ зрзїреа капїтал
Търчїї днвїтацї де Карлъ XII, дє
ръръ Росїей ресвоѹ. Атънче Петръ,
днантї дн Молдова шї пе малъд Прѣтълъї
трънї а са оасте къ алеатъд сеѹ Прїнцъд
мїтрїе Кантемїр.

(Ва зрма

С В І Ц Е Р А. (Анкерска.)

Свѣцрїи се анделетнїческ нѣ нѣцїн шїкѣ
 анѣфѣтѣрї шї фаврїчї, не кѣт кї фавореще
 озїща цѣреї лор, анѣснїндѣсе нѣнѣ акѣм
 рїн маї мѣлте рамѣрї де їндѣотрїе, а кѣрора
 родѣктѣрї слѣжеск спрѣ довада сїргїнцѣї лор
 рїн челе маї мѣлте шї маї авѣте цѣрї, тран-
 портнїндѣсе нѣнѣ шї песте маре адекѣ, шї
 нѣнѣ гла Амерїка. Внїзїнд ії прѣдѣктѣрїле лор
 шїт челе натурале (крѣде) кѣт шї челе прѣ-
 кратѣ, шїнї кѣмпѣрѣ ачєн, де че аѣ нѣвоїе,
 нѣнѣт цара лор нїчї одатѣ пѣтїмеще де лїнѣ.
 Антрѣ тоцї Свїцерїї снїт шї маї мѣнїторї
 шї маї сїргїнцѣї шї чїї маї кѣвїторї де лї-
 щє Флѣкѣторїї не валеа нѣмїтѣ Жѣ днїнан-
 онѣл (шїнѣтѣл) Вад, ачї, нѣнѣ нѣдѣлѣ-
 реазѣ ла Алпїї се анделетнїческ нѣнѣ нѣнѣрѣа
 емнѣлѣї саѣ а фїерѣлѣї, фїнд шїнї фїерарї,
 шїчї фак кѣцїтѣ шїнї армарї, сенецерї, ал-
 шї чєасорнїкарї, шїнї столерї, алшїї догарї, шї
 лтєлє, шїнарѣ шїнї вращїлє нѣлєнѣвїрїє шї а трѣн-
 шїєї лѣ нїчї одатѣ нѣнѣлѣ вачєтѣ Фемєїлє Свїцерїлор
 нѣкѣлде анделетнїческ нѣнѣ лѣкрѣц шї маї валєс
 ѣ фачєрєа хорѣотєї, карє маї днїнѣснїнатѣ се
 шїнї антрѣнѣнѣснїнор нѣмїтѣ С ол і а л. Кѣнѣс-
 лє Свїцерїлор снїт кѣрѣцєлє, фѣкѣтє чєа
 маї марє партє де шїатрѣ, шї акѣперїтє кѣ лємн.
 рїн сатїлє лор се аѣлѣ вѣнє оспѣтерїї
 касє пєнтѣр оаспєцї) прєкѣм шї вїсєрїчї,
 арє дн тоатѣ дѣмїнїка шї сѣрѣтоарєа рѣ-
 нѣнѣ де армонїоасє кѣнтѣрї а попорєнїлор сєї.
 шї рїѣ мїк, нѣмїт Орѣе, їзворѣторї дїн
 акѣл Рѣсє, днтрѣ не партєа сѣдѣствї-
 ѣ дн ачєастѣ вале, шїмѣнѣндѣо днпрєзнѣ кѣ
 акѣл де а єї нѣмє шї дн карє сє цїнє о мѣлцїмє
 е лєщє. Ачєст лак єстє де 3 1/2 чєас лѣнѣг,
 е 25 мїнѣтє лат, шї де 16 палмє адѣнѣк. Пє

нѣнѣл дїн малѣрїлє шїї сє днтїндѣоо кѣмнїє
 марє шї вѣрдє днпѣдѣвїтѣ шїчї шї колє кѣ ка-
 сѣ фѣрѣмоасє шї вєсєлє; шїнарѣ чєлалалт мал
 шїл апасѣ нїщє стѣнчї шїрїєшїє шїчї пончїшє, шї акѣ-
 перїтє кѣ кодрї днтрѣцї дє вразї. Ла кашѣтѣл
 ачєстєї вѣї сє днѣцѣошазѣ вѣрднїкѣ дє мїрарє
 шїкоанѣ нѣмїтѣтѣ Д анатѣ дєк Волїонѣдє акарє
 чєлѣ лєшїтѣ шї малтєлє нѣнѣнѣмѣратє, шї прєкѣмѣс
 тѣрнѣрїлє нѣнѣнорнєатє їндєпрє лѣнїѣ ачєстєлак,
 ашїа шї кѣмпїлє, пѣдѣрїлє, амѣнцїї шї нѣнѣмѣ-
 ратєї слѣнчїї, карє шїтоатє логлїндїндѣсє шїнї крїс-
 талѣл (апа) ачєстєї лак днѣцѣошазѣ шї мїнѣ-
 нат тавлє (їкоанѣ) шї дєспрє ланєст лак домнєа-
 зѣ дн Свїцєрєа о нѣовєстє вєкє, шї кѣмѣлѣ єлї одї-
 нїоарѣ сє пїєрдєа прїн нєщєрї сѣшѣ пѣмїнтєнє
 днѣсѣ шїкѣлѣгѣрїї мѣнѣстїрїєї вєчїнатєї, шї лєаѣ
 астѣпат, фѣкѣнд, ка лакѣл сѣшї факѣ алтѣ
 алѣїє шї (маткѣ) стрєкѣрѣндѣсє прїн мѣлцїмєа
 стѣннїлор, шї а кѣрѣа кѣрє маї ла валєт саѣ
 ашїзат моара дє Бон порт, карєї ашїат дє мє-
 щєшїцїтѣ фѣкѣтѣ, шї днѣкѣтѣ шїнїа сє сокѣтѣщє ла
 рарїтѣцїлє ачєстєї вѣї. Кѣ о днѣмѣтатє їндє чєає
 дє ла стѣнчїлє, дн карє сє пїєрдѣа шїлє дє Брє-
 нє, сє ївєщє шї їсѣвор, дєспрє карє сє сокѣтє-
 щє, кѣ вїнє дїн рѣшїл. Орѣе, пєнтрѣ карє прє-
 цєс сє шї нѣмєщє тѣтѣ Орѣе шї дарѣ сєд нѣ їс-
 вѣрєщє тѣтѣдєа шїа днтрѣнѣлѣк; чє мѣлѣтѣ врємє
 їсѣвѣрєа лѣнїѣгѣ Валѣорѣєї днтрїоа пєщєрѣлѣрїє-
 щє, шї шї днналѣтѣ ка дє доѣ рѣндѣрї дє окасѣ,
 акѣрїа лѣнѣнтрѣ сѣмѣнѣ кѣ рѣнїлє шїнїєї зїдїрї
 гѣтїчє. Каналѣрїлє чєлє сѣшїпїнтєнє, шї прїн
 шїнарє шїнїєа) рїѣл дн лѣ ачєстєї лак, трєвѣ їсѣшѣ
 сє шї астѣпат прїн врѣнѣрѣрїє, дє врємє кѣ
 єлєсѣ акѣм кѣ 100 пашї дє ла валє дє пєщє-
 рє днтрѣнѣ дн ачєастѣ вале романтикѣ. —

ФРИДЕРИК АЛ ДОИЛЕ, КРАИШЛ ПРЪСІЕІ.

Аѣ домнїт дє ла анѣл 1712 шїнѣ ла 1786.

Врѣїнд чїнєва а дєскрїє дѣпрє вѣрднїчїє пє
 ачєст вєстїт домнїторѣ, пє ачєст днѣцѣлєпт мо-

нарх, пє ачєст марє генєрал, пє ачєст днѣцѣлѣ
 лїтєратѣр, (днѣвѣцат) карє кѣ чєа маї марє є-

пергіе дрепт пьринтеще се днгржеа пентрѣ лѣ-
 минареа сьизшилор съі, прекѣм ші пентрѣ дн-
 темейереа ші лѣцїреа шїицилор де тот рамѣл
 прин статѣріае (цѣріле) сале, апої ш'о діастїмѣ
 де ѣн ан днтреп ар фї преа пѣцин пентрѣ ікоа-
 на ноастрѣ. Нѣмеле ачестѣа днвечї нѣ се ва
 щерде дїн мїнтеа ѣрмашилор лѣї, шї дїн протївѣ
 тоатѣ Прусїа. Ої жертвеще, тотдеазна чеа маї
 адѣнкѣ мїнстрѣ, днпрекѣм шї маї фїаснѣ дра-
 госте, гезде време ѣкѣ нїчї ѣн домнїторїѣ аї
 вѣдїтѣ врїон дїноарѣ довадѣ, каї ачест немѣрї-
 торїѣ Іроѣ (вїтеаз) дн бѣтлїіле де Лїпсїа, Цорн-
 дорф шї Торгаї, че пѣтере арѣ ценїа (дѣхѣл)
 пентронѣл (сказнѣл) ачелѣа, че шї поате со-
 котї шїицазїсаї днцелелпчїнеа шї нѣїреа де
 дрептате днтреп челе маї нобїле сентїменте.
 Біографїа (десрїереа вїеції) шї афателе аче-
 стѣї маре прїнц ѣсжнт дндебоще атѣт де
 кѣноскѣте, днфнжт ної, нѣлѣснд тоате челе-
 лалте, не вѣмѣрїнїм ѣнѣмаї кѣ днмѣртѣшїреа
 ѣнїѣтабло хронологїк дїн шїрѣл челор маї
 днсмнате днтѣмїлѣрї а вїеції сале челеї
 стрѣлѣчїте, пентрѣ кѣ нѣмѣрѣл анілор ѣсте
 кѣ тотѣл, тотдеазна шї фоарте ѣшор ѣлѣс
 ѣїтѣреї. Днтѣмплѣрїле челе маї вреднїче, де
 лѣаре а мїнте ноконтїмпѣране (днтр'овреме) кѣ
 ачест домнїторїѣ аї фост днтѣл ресвоѣ Сї-
 лезїк, каре се нчепѣла а нѣл 1740.— Бѣтлїа
 де ла Молвїц ла 10 Апрїліе 1741.— Бѣтлїа
 де ла Котѣзїц ла 17 Маї 1742.— Пачеа
 днкіетѣ дн Берлїн ла 28 Іѣліе 1742.— Трактатѣл
 де талїаціе (ѣнїре) ла Франкфорт дн 22
 Маї 1744.— Трактатѣл днтреп Саксонїа шї
 Австрїа днпротїва Прусїеї ла 18 Маї 1745.—
 Бѣтлїа де ла Хохенфїрїдберг дн 4 Іѣнїе
 1745.— Бѣтлїа де Сор ла 30 Септем. 1745.—
 Бѣтлїа де Келелсдорф ла 15 Декемв. 1745.—
 Днкіереа пѣчеї ла Дрезда дн 25 Декемв.
 1745.— Нѣвѣлїреа дн Саксонїа, шї днчептѣл
 ресвоѣлѣї де 7 ані ла 29 Август 1756.—
 Бѣтлїа де Ловозїц ла 1 Октомв. 1756.—
 Бѣтлїа де ла Прага дн 6 Маї 1757.— Бѣ-
 тлїа де Комїн дн 18 Іѣнїе 1757.— Бѣтлїа
 де Росбах дн 5 Ноемв. 1757.— Бѣтлїа де

ла Лїпса дн 5 Декемв. 1757.— Бѣтлїа
 Цорндорф дн 25 Август 1758.— Ата
 (нѣвѣлїреа) генералѣлѣї Дазн лїнгѣ Хохкїрї
 дн 14 Октомв. 1758.— Бѣт де ла Кѣне-
 дорф дн 12 Август 1759.— Бомбардементѣ
 Дрездеї, че цїнѣ де ла 14—29 Іѣліе 1760.
 Бѣт де ла Лїгнїц дн 15 Август 1760.
 Бѣт де ла Торгаї дн 3 Ноемв. 1760.
 Пачеа кѣ росїенїї ла Петерсѣург дн 5
 1762.— Пачеа кѣ Свезїї дн Хамѣбург ла
 Маї 1792.— Пачеа де Хѣвертсѣург, шї сѣ-
 шїтѣл ресвоѣлѣл де 7 ані дн 15 Февр.
 1763.— Днтемейереа Банкѣлѣї де ла Берлїн
 1764.— Органїзаціа акціѣлѣї (даждїа пент-
 мѣнкѣрї, вѣѣтѣрї, ш. а. дѣлѣ кѣм ара дн Фра-
 1766.— Днтѣа днмѣртїреа Полонїеї, дн
 лїаціа кѣ Россїа ла 17 Февр. ла кѣ Ав-
 5 Август 1772.— Днчептѣл ресвоѣлѣї
 варез пентрѣ клїрономїа тронѣлѣї дн
 лѣї Іѣліе 1778.— Пачеа де Тешен дн 13
 1779.— Днкіереа конфедерациеї Германе дн
 Іѣліе 1785.— Иммоартеа лѣї Фрїдерїк алї
 ла Сансѣсі палатк крѣскѣ де варѣ дн
 Август 1786. Іам ѣдѣл ѣтоаѣѣ ѣѣѣѣѣ
 Фрїдерїк алї Доїле н лѣсѣ клїрономѣлѣї

ФРИДЕРИК АЛ ДОЙВ, КРАЙМ ПРУСИИ



имперіе димелитъ къ 1325 міле патрате, есте 17 міліоне де талері дн финанси (вистеріе) о арміе де 200 мії ошаш, зн маре крепит ш'о днсмнатъ днрїзїре дн интересїре Европїене. Кърїле дї Фрїдерїк ал доїле, каделе се зїче шї чел маре, трїтеазъ маї къ

самъ деспре історїа, політіка, тактіка, філософіа шї лігератѳра, дѳпъ ачесте зрмеазъ поезїїле, алте фелдурїте скрїпте шї епїстоле фамїларе, каре тоате с'аї компїс дн лїмба французь, адѳнжндѳсе дн 3 колекції, шї алкѳтїндѳсе дн 24 томїрі— каре акѳм се тїпїреск дн лїмба германь.

ПРІНДЕРЕА ЕЛЕФАНЦІЛОР СЪЛБАТІЧІ.



Елефантъл, чел маї зрїеш днтре тоате анїмалеле (добїтоаче) а зскатълї, се афль вїеїнд дн челе маї фїервїнїї пїрїї а Афрїчеї ш'а Асіеї. Елефантъл асіатїк се деосевеше де чел афрїкан прїн мїрїмеа шї фрѳмїсена са, фїнд чел дїн тїѳ пїнъ ла 17 палме дналт, шї днтро вїрстѳ де 20 анї кїнтереше пїнъ ла 7000 фїнїї (ка ла 3000 окѳ). Елефантъл дн Асіа трѳеше дн пїрїїле сїдїче (де амеазъ) а ачестїї конїнет, карѳ маї къ самъ пе їнсїла Цейлон, а флїндѳсе пе аїчї чїї маї марї шї чїї маї фрѳмошї; дар чел дн Африка вїеїнѳше дн пїрїїле челе маї спре сїд, кѳм шїн челе де ла мїжлокул ачестїї зскат. Елефантъл се поате фоарте зшор днблїнзї, шї депрїнде ла орї че лѳкрѳ, за шї ла орї че гївчїе, дн пїтереа талантълїї ш'ачелораланте днсшїрї, къ каре лаї днзѳстрат натѳра, каре мѳлтор сар пїреа а чї песѳте пїтїнѳ, де нѳ ар вїдї адеверїнїїле челе маї вреднїче де крезаре ачелор маї мѳлїї

кѳлторї. Днтреалтеле маї мѳлте, фоарте їнтересантѳ есте прїндереа знїї елефант сїлбатїк. Адесе се прїнд її къ кърдѳл стрїмторїндїї днтро днгрїдїтѳрѳ, фѳкѳтѳ анѳме пентрѳ ачеста; карѳ прїндереа нѳмаї а знїїа сїнгѳр есте маї къ аневое, ба кїтѳ одатѳ шї прїмеждїоасѳ, каре дн зрмѳ сѳ лѳмѳреше маї вїне прїн їкоана де фанѳ. Вїнѳторїї, че даї де зрма врѳнїї елефант сїнгѳратїк, жл зрмїреск сара днтрамѳргїл къ 4 елефанте (фїлдешї де парте фемеаскѳ) вїне депрїнсе ла вїнат, нѳмїте Кѳ мкі. Трїї дн трїнселе се апрїпїе де елефантъл чел сїлбатїк къ маре пазѳ, се тот днїнїтеазъ пїскїнд, шї днтревїнїцазѳ аша фелѳ де фїнесе (шїрїтлїкѳрї), днкїт орї шї чїне де сокотеше де елефанцїї сїлбатїчї, че ешїсѳ дн тїмпларе ла кїмп. Арѳтїнд елефантъл чел сїлбатїк ла зїрїреа сѳї апрїпїереа елефантелор нїше скїмосїтѳрї кѳрїоазе сїлбатїче шї кам нѳ преа пїлѳкѳте, І атїнѳе о рѳп

еле фъръ чеа маї мїкь антързіере де фэгъ,
кѣноскїнд фюарте вїне прїмеждїа, че ле аменїн-
цазъ, адекъ а фї спъркѣїте. Паръ ла де нпротївъ
днтѣмпларе днцълегїнд еле, кь ел есте дн бѣн
ѣмор (кѣф), жл днкѣнцѣрѣ фѣкнндѣсе кь
нѣл вѣд, днчен дѣпъ ачеа а се цѣка кь днссѣл,
стрїнгїндѣл парте де грѣмаз днсѣ нѣ преа
таре, ка сѣнѣ се сѣпере кѣмва пѣдѣрарїл чел
неполїтїкос шї недепрїнс кь шѣрї, шї парте
днѣрѣцошїндѣл кь коланѣл гѣтѣлѣї сѣѣ. Тоа-
те ачесте мѣгѣлеле адекъ елефантѣлѣї челѣї
сѣлватек о неспѣсѣ пѣлчере, аша днкѣт апрїн-
зїндѣсе тот маї мѣлт де ачеле дїокѣрї, нїчї
маї гнндѣще ла вр'о кѣрсѣ че нар гѣтї чїнева.
Пекннд се десѣтеазъ тоатъ компанїа а-
чеаста, се апронїе вжнѣторїї, чїї океа
пнѣн акѣм дедепарте, кь а 4^а елефантѣ,
прегѣтїдї вїне спре о днтрепрїндере атѣта де
греа шї ѣрїешѣ, ка шї обїектѣл кѣтрѣ каре
се дндреаптѣ. — Вжнѣторїї се тѣрїе фѣрїшї кь
чеа маї маре пазъ пе дїн досѣл елефантѣлѣї
челѣї сѣлватїк, пнѣн че адрннг сѣл пннтечеї,
де внде жї дмфѣшѣрѣ пїчїоарїле дїнапої кь о
фрннгїе сѣлцїре.

Несжмцїнд ел ачеастѣ операціе а днфѣшѣрѣрїеї,
каре днсѣ тревѣе сѣ фїе фюарте ѣмор саѣ пѣ-
цїн стрнжнѣсѣ, атѣнчї ѣрмеазъ легѣтѣра маї де-
парте, адекъ ла пїчїоареле лѣї челе дїнапої кь
вр'о 6—7 фрїнгїї вѣне шї вїне ле-
гате, маї атѣрнждѣї днкѣ шї кѣте ѣн одгон
кѣтеде 60 коцї лѣнг де фїеще каре пїчор дїн-
апої, дндѣмннндѣлїсе жї днфѣшѣрѣ шї пїчїоа-
рїле челе дїнапте. Дѣпъ сѣлвѣршїта операціе
се траг вжнѣторїї дндѣрѣпт, прекѣм шї Еле-
фантеле се депѣртеазъ. Дндатѣ че прїнде
Елефантѣл чел сѣлватїк де весте, кѣї прїнс
каѣтѣ кь чеа маї маре фѣрїе аскѣпа дн кодрѣл
де каре нѣї атѣта депѣртат. Дар фїнд ел дм-
пїедекат, нѣ поате фѣдї ренѣде, чї нѣ маї де
лїна се мїшкѣ кннд шї кннд сѣрїнд (че фїгѣрѣ

мїнѣнатѣ, а вїде о аша манїнѣ сѣрїнд дннѣ
кѣтѣ!) каре дндѣмнннѣазъ пе вжнѣторїї а се
де днссѣл дн депѣртаре, шї апої ал прїгонї
сѣлршїт кь одгонѣл, че се тѣрїе дѣпъ
сѣл, де ѣн копачї кам таре. Тѣрбарѣа
сѣлѣї дн аша кїп, адрннѣ пнѣн ла челе
маре град, адекъ: акѣм се трннтѣще де
мннт, акѣм сапѣ, ба маї вїне а зїче, брѣзд
зѣ локѣл прїн прецѣрѣл сѣѣ кь колцїї сѣї
днфрїкошацї, шїжш пѣне тоатѣ пѣтереа, ка
скапе, пе лннгѣ ачесте раѣе аша, днкѣт
кодрѣл, шї тоате вѣїле де прїн прецѣр
ѣн ехо (рѣсѣнет) грозав, непѣтннд днсѣ
вжнѣторїї а се апронїе. Кѣте одатѣ се днт
пнѣ де рѣмпе тоате легѣтѣрїле, прекѣм шї
гонѣл, кь карѣї легат, шї скапѣ фѣдїнд дн
сїмеа кодрѣлѣї, де внде венїсѣ, дарѣ дн де
ще ачеаста нѣ пре есте кь пѣтїнцѣ. Дн сѣлршї
кь тотѣл обосїт де атѣтеа трннтїтѣрїї, рѣкнїте
опїнтеле, се маї моае, се маї астѣмпѣрѣ
се дмѣлннзѣще, не авннд днкотро. Акѣм
апронїе фѣрѣ фрїкѣ де днссѣл вжнѣторїї
елефантеле, адекнндѣї де мннкат,
фѣрѣ нїчї о дмѣїере о апѣкѣ шї о мїстѣе
днѣкнндѣсе кь днссѣл елефантеле.
аша старе петрече ел кь лѣнїле, днчене
вѣрат кѣте одатѣ наршї рѣѣ а се мннїе,
се лннїеще нарѣ, маї кь самѣ кннд веде
фантеле апронїндѣсе де днссѣл, акѣрора
вїре жл фаче сѣл зїте тоате, шї сѣ се мѣл
меаскѣ кь соарта, дн каре аѣ кѣзѣт. Депрѣ
дѣсѣ днсѣршїт вїне кь арестѣїреа жл
леагѣ вжнѣторїї дѣкнндѣлакасѣ дн товѣрѣ
кь Елефантеле. Кѣте одатѣ, днсѣ рар,
адѣче амїнте ѣнѣл ка ачеаста де кїпѣл
а вїецѣїреї прїн десїмеа кодрѣлѣї, шї фѣ
нарѣ чїї маї мѣлцї рѣмнн, трннд дн паче
лїнеще, аскѣлннд пе стѣпннїї лор шї деп
зїндѣсе ла орї че лѣкрѣ, дндѣмннндѣсе
пропосцїда ка шї омѣл кь мннїле.



те латинь. Типографіа лѣи Гѣтенберг аѣ цѣнѣт
 ла Маїнц пѣнѣ ла 1465, пе атѣнче ел саѣ
 днѣлцат ла ранг де Новѣл, шѣ ла 1468 аѣ
 мѣрѣт. Прекѣм ам зѣс дн анѣл ачѣста саѣ
 серѣат ла 24 Іѣнѣ анѣверсала аѣлѣреѣ тѣпо-
 графѣеѣ кѣ о марѣ стрѣлѣчѣре маѣ алѣс дн
 четатеа Страсѣбург, ѣнде дн о пѣацѣ пѣѣлѣкѣ, карѣ
 саѣ нѣмѣт а лѣи Гѣтенберг, саѣ днѣлцат ста-
 тѣе де вронз а кѣрѣ дн кѣнѣцѣре се днѣцѣдо-
 шазѣ дн а ноастрѣ Іѣоанѣ. Ла пѣчоарѣле сале
 се веде теаскѣл, шѣ дн мѣнѣ цѣне о фѣлѣ пе



ГѢТЕНБЕРГ.

карѣ се вед тѣпѣрѣте зѣселе дѣн Сѣ: скрип-
 тѣрѣ: Fiat Lux (фѣе лѣмѣнѣ).

ПЛѢГѢЛ ГРАНЖЕ.

Чѣле днѣтѣ аѣлѣрѣ а дѣхѣлѣѣ омѣлѣѣ, чѣле
 маѣ интересанте, чѣле маѣ фолосѣтоаре, нѣ сѣнт
 тот деазна чѣле че аѣпрѣѣмѣт маѣ деграѣѣ ачѣа
 маѣ дѣ пе ѣрмѣ а лор десѣѣврѣшѣре. Кѣт де стрѣн

де сар пѣреа ачѣаста тотѣш есте адеѣвѣра
 чѣа маѣ марѣ парте дѣн аѣлѣрѣ аѣ рѣма
 прѣнѣче дн кѣрѣчѣреа а ѣнеѣ днделѣнѣгате
 черѣ де векѣ, ачѣастѣ фанѣтѣ е доведѣтѣ де
 трѣ недѣсѣѣрѣшеа а маѣ мѣлѣтор пѣлѣгѣрѣ
 ведем днѣкѣ астѣзѣ днѣтреѣѣнѣцате прѣн сѣ
 ноастрѣ.

Плѣгѣл, карѣле ла чѣѣвенѣ нѣ аѣеа нѣчѣ о
 формѣ, днѣтѣмѣрѣле ноастрѣ тот днѣкѣ нѣ саѣ
 депѣлѣнѣт. Кѣ тоате нѣ сѣ поате сокѣтѣ пѣлѣгѣл
 машинѣ сѣмплѣ, сеаѣ чѣл пѣцѣн ка ѣн алѣкѣ
 дѣн машинѣ сѣмплѣ; кѣ тоате кѣ проблемѣа

нѣнѣ, пе карѣ сѣ разѣмѣ дѣрѣреа лѣѣ, шѣрѣ
 дѣслѣгатѣ де маѣ мѣлѣт тѣмп. Тотѣш поате
 нѣ есте нѣче ѣн пѣлѣг карѣле сѣ нѣ фѣе ѣнѣма
 сѣмѣнѣтеалѣ. Атѣжѣта е де марѣ дѣпѣрѣтареа
 темѣѣурѣле теорѣеѣ шѣ днѣтре іспѣрѣѣвѣрѣле
 тѣчѣеѣ. Нѣмѣрѣл пѣрѣцѣлор, алѣкѣтѣѣтоаре

гѣлѣѣ, есте фѣоарте мѣк, ачѣестѣ сѣнт: Бѣрѣѣѣѣ
 ферѣл чѣл лат, грѣнѣдеѣ, коарѣнѣле, ѣанѣнѣ
 кѣра, ферѣл чѣл лѣнѣг, шѣ роате ле; адеѣстѣ
 орѣ сѣ днѣтѣмѣлѣкѣ нѣ сѣ пѣнѣроате ле, сеаѣ кѣ
 пѣне дн лѣкѣл лор сеаѣ нѣмаѣ о роатѣ, а
 алѣтѣ ѣѣкѣатѣ де лѣмн ка ѣн калѣп ал чѣѣѣѣ
 лор. Астѣѣл де пѣлѣгѣл фѣрѣрѣ роате сѣ нѣмѣ

Арарѣѣл. Кредеѣа чѣнеѣа кѣ кѣ елѣментѣ аша тѣсѣ
 пѣцѣн нѣмѣроасѣе, аша де пѣцѣн днѣкѣлѣчѣте,
 днѣпрѣѣѣѣѣ прѣнѣцѣпѣлор днѣдѣстѣл де адеѣвѣра
 ашѣзате пѣнѣтрѣ чѣле маѣ ѣѣне машинѣ, пѣлѣгѣл
 е фѣлѣѣрѣт, нѣ нѣмаѣ де ла о царѣ ла алѣта, днѣ

днѣкѣ де ла о прѣѣѣнѣцѣе ла алѣта, де ла ѣнѣ
 ла алѣт сат, ѣа днѣкѣ шѣ де ла ѣнѣ котѣн ла
 котѣн, дѣѣпѣ гѣстѣл шѣ сокѣтѣнѣца маѣ мѣ
 сеаѣ маѣ пѣцѣн ѣѣнѣ а лѣкрѣѣторѣкѣлѣѣ депѣѣмѣ
 Кѣ тоате ачѣестѣ нѣ трѣѣѣе де а фѣе нѣмаѣ нѣлѣ
 дѣрѣре десѣѣѣврѣшѣтѣ де пѣлѣг, мѣлѣте остѣне

аѣ фѣст днѣтреѣѣнѣцате пѣнѣтрѣ а о аѣла
 тот деазна аѣ слѣжѣт пѣнѣтрѣ а днѣѣѣнѣѣтѣ маѣ
 ѣнеалѣта. Сѣнѣтем даторѣ пѣнѣтрѣчѣле маѣ інѣтерѣ
 санте днѣѣѣнѣѣтѣѣрѣѣ ѣнѣѣе днѣнѣтре чѣеѣ маѣ стрѣ
 лѣчѣнѣцѣ прѣзѣдѣнѣцѣ аѣ статѣрѣлор ѣнѣте, Д. Жѣ
 фѣрсѣон. Д. Арѣѣѣтѣнѣт, іш Д. Матеѣ

Домѣѣѣл че аѣ фѣѣкѣт пѣлѣгѣрѣ дѣѣпѣ алор прѣнѣ
 цѣнѣѣ, шѣ днѣсѣѣѣрѣшѣт Д. Хашѣт, че не аѣ да

Фелу де мобиле. Френзиле лэйчеле марі се
 интревзінцазъ пентрѣ ъскареа фелурителор
 поаме, прекъм ші гла прѣнзѣ днлок де фацъ
 де масъ ші щергътоаре, наръ въвочеліле, че
 кадї сінгъре де сіне, днлок де наскъ. Лъкъі-
 торіі инсълей Отахайті, љнде се афлъ чїі маї
 мълці арборї дешпне, фак дн скоарца лэй љн
 фелу де матерїі фоарте мещешрїтѣ ші фрѣ-
 моасъ пентрѣ днбръкъмїнте, дн кїпъл фрмѣтор:
 кжнд сжнт копачїі де 6—8 палме марї, љї
 десгроапъ, шїі къръць де кренці шї де рѣдъ-
 нїнї, љї деспоаїе дешкоажъ, пзїндѣо днтрѣн
 пърѣъ, ка съ се моаїе. Дзпъ вро кжтева зіле
 дешпоаїе пелїца де коажанї чеагроасъ, кжчї
 нмаї ачеа пелїць ої днтревзїнцазъ ла пре-
 мѣкрареа матерїеї, пзїндѣапої ачеле пелїї пе
 малъл пърѣзлэй дешржнд, љнаї љжнгъ алта пе
 френзе де платан, фїеще каре ржнд есте де
 30 палме лѣнг шї де о палмъ лат. Дзпъ
 ачеа тоарнъоапъ песте джнсіле, шї ле ласъ
 песте нбапте, ісъ се љмфле.

Адова зі дімінеаць ле гъсск ліпїте љнаї де
 алта, прїн љн сѣк (мѣст) клеїос, че есѣ дн
 тржнсіле, джкжт тоате ржндѣрїле ачеле алкъ-
 тѣсск о въкатъ днтреагъ ка љн ковор, саѣ іо-
 рогожнѣ, пзїндѣо пентрѣ маї де парте пре-
 гѣтіре пе скжндѣрѣ нетедъ шї вътжндѣо бїне
 кѣ љн маї де лемн джкрестат ка љн мѣнгълѣъ,
 прїн каре се маї днтїнде ачеа матерїе шї се
 фаче маї траїнїкъ. Отахайтії (лъкъїторїї депе
 інсѣла де ачеастъ нѣмїре) фак де асемїне
 матерїї днтокма ка чел маї сѣвпїре постав,
 љнїї днсѣ ка мѣслїнѣ. Ачеа матерїе се дн-
 нѣлѣеще дн роаъ, се въпсеще, се зѣгрѣвеще
 днтревзїнцжндѣсе шї альѣ. Колоръл чел маї
 фрѣмос есте рошіе, каре нѣмаї Отахайтії шїї,
 маї кѣ деосевїре прегѣті. Чержнд тревзїнда
 ка съ се гѣтеаскъ дн скѣртъ време о маї
 маре кжтіме дешасемене матерїе, атѣнчї се
 аджнъ пѣнъ ла 200 фете ка ла о клакъ, дн-
 тре каре тоате челелалте, дзпъ кжнтекъл љнїї
 фете, лѣкреазъ стофоле (пелїїле) челе крѣде
 аджнате де върѣаці.

Кѣ кѣт фолосїторѣ шї дндѣмжнатїк се фа-



ПОАМЪ ДЕ ПЖНЕ.

че ачест арѣр де пжне пентрѣ лъкъїторїї
 інсѣлїлор сѣдїче, дн прївїреа матерїаль-
 лэй де лъкъїнць, фелурителор љнелте, мобї-
 ле шї днбръкъмїнте, кѣ атжта маї деосевїт
 есте ел дн прївїреа родълэй сѣъ, фїїнд пентрѣ
 інсѣланї (лъкъїторїї інсѣлїлор) ачеа че сжнт
 пентрѣ ної картофе шї гржъл, слѣжїнд ел
 тѣтѣрор інсѣланїлор спре храна чеа де тоате зі-
 ліле, пентрѣ каре дар череск сжнт ії кѣ атжта
 маї мълт даторї амълцѣмі, пентрѣ кѣ пе ло-
 кѣрїле ачеле нѣ се фаче нїчї љн фелу де
 алтъ пѣне дн прїчина кѣлдѣреї несѣферїте,
 нїчї пентрѣ родѣрї, ва нїчї пентрѣ оаменїї
 де алтъ клїмъ. Поама ачелэй арборе аѣгнѣе
 пѣнъ ла мърїмеа љнїї пепене, наръ кжнд лїї
 тїмпъл прїїторѣ, аѣ кжте 10—12 палмаче
 дн діаметрѣ, кжнтѣрїнд адесе 10—15 окъ,
 пе коажа лор аѣ нїще въѣрѣзе саѣ гевѣрї
 мърѣнте, пе деасѣпра галїїоаре, наръ
 дн лѣнтрѣ альѣ ка зѣпада. Ачеастъ поамъ се

коаче дн лѣніле Ізліе, ші Август, нѣ се мѣ-
 нжнкъ крѣдъ, пентрѣ къ міезъл еї чел де тот
 дѣлче ші моале, нѣї сѣнѣтос, де ачае днаїнте
 де а се коаче се кѣледе, фїнд днкъ кам верде
 пе деасѣпра, дѣпъ ачае се пѣне, нефїнд днкъ
 бѣне де мжнкат, саѣ днтреѣї саѣ вѣкѣцеле дн-
 вѣлите дн фрѣнзе де ачелаш копачѣ, пе нїще
 леспїзі фїервїнці, ѣнде саѣ се ѣсѣкъ саѣ се
 коаче фѣкжндѣсе бѣнѣ де мжнкат, ші кѣпѣтжнд
 ѣн гѣст днтокома ка пѣнеа чеа де грѣѣ амес-
 текатъ кѣ пѣцінѣ фѣнѣ де картофе. Ачесте поаме
 се гѣтеск пентрѣ хранѣ ші кѣ алте фелѣрї де
 плжнте. Отахаїтї, карїї днтрек пе мѣлці алці
 інсѣланї дн кѣлтѣрѣ, щїѣ а фаче дїн ачел род
 ѣн фелѣ де пжне, каре се цїне маї мѣлте
 сѣпѣтѣмжнї, фѣрѣ де а се стрїка, адекъ: маї
 наїнте де а сѣ коаче де тот поамеле се кѣлег
 шї се ласѣ апої вро кѣтѣва време, ка сѣ
 се маї коакъ, дѣпъ каре се пѣне нѣмаї міезъл
 лор чел рар днтро гроапъ, пардосїтѣ, ка сѣ
 доспаскъ, дїн каре се формазѣ днсѣжршїт
 пжнеа че се коаче саѣ се ѣсѣкъ маї кѣ самѣ
 пе леспїзі фїервїнці. Кѣптіорѣл, днкаре се
 коаче аша фелѣ де пжне, се фаче кѣ фоарте
 пѣцінѣ келѣналъ шї остенеалъ, адекъ: се
 сапъ огроапъ аджнкъ, каре се акопере кѣ фрѣнзе

де копачѣ, пѣнд пе дѣлтѣрї піетре, шї фѣкѣ
 фок де каре днкѣрѣнд се днфїервжнтѣ піетрї
 днкѣт се фак рошїї. Дѣлѣ че маї трекѣт
 кѣлде тот, рѣмжне нѣмаї рѣченѣша, се п
 сѣрѣ кѣ ачаестѣ тот фѣндѣл тропеї акоперїн
 кѣ фрѣнзе, пе каре се пѣне пжнеа, днкарѣ
 шї орї че есте пде копт, пѣнд пе родеа ісѣ
 лор дарт фрѣнзе, шї днвѣлїндѣл днсѣжр
 кѣ цѣржнѣ дїн цѣр днтреѣрѣ, ка сѣпнѣ ап
 рѣсѣате кѣлдѣра сафарѣ. дн пжнеа пжнеа дн
 Ачест арборе саѣ дѣмеснїчїт шоарте
 прїн кѣлтївїре, днтреѣ каре се воафѣл ажѣм
 маї мѣлтея соѣрїї. Ел продѣче атѣте по
 днкѣт ѣн дном сїнгѣр се поате хрѣнї ѣн
 днтрег дїн поамїлѣ дтрїї копачї. Ел се гѣсѣ
 пе пжнѣ океанѣл пачнїк де ла інсѣлїле Сѣр
 шї пѣнѣ ланн Маркїзе днтрѣнѣ кѣпрїне
 маре де кѣт де 2000 мїле географїче,
 дн скѣрт пе фїеще каре інсѣлѣ, преѣм
 пе фїеще каре цѣрм. Дн времїле дїн ѣрмѣ
 черкат Енглезїї ал рѣсѣдї шї дн Вестїн
 (Амерїка) каре преа пѣцін рѣспѣнѣсѣ скопо
 фїнд кѣ ел се фаче маї кѣ самѣ пе пжнѣ
 ваторѣл пѣмжнтѣлѣї, пе пѣтжнд сѣфѣрїо кѣ
 маї рече, днкѣт клїмеле сѣдїчїепа. Еѣропей
 фї пентрѣ дѣнѣсѣл преа рѣчї. атѣте ѣ нѣсѣ

Д Р Е П Т А Т Е А.

Дрептатеа сѣ фаче днтре Персї пре нѣте шї
 фѣрѣ мїнїстерїе де прокѣраторї саѣ де адво-
 кацї. ѣн комїсар днтѣлнї днтро зї пе ѣн
 цѣран чї вїнеа де ла кѣсѣпїе, шї сѣнтѣрна ака-
 сѣ. Ел ѣл днтреѣ че дѣче? цѣранѣл рѣспѣнѣсѣ
 мѣнїос, карнеа пе каре ам кѣмпѣрато де ла
 ѣн кѣсап. Комїсарѣл, мїрат де рѣспѣнѣсѣл шї де
 тонѣл цѣранѣлѣї, вое сѣ щїе прїчїна немѣлцѣ-
 мїрїї сале: Ел днтреѣ дакъ карнеа есте пре
 скѣмпѣ. Фѣрѣндоїалъ рѣспѣнѣсѣ цѣранѣл, дн-
 зѣдар ацї хотѣрѣт преѣл, кѣсапї пжшї пѣват
 цїокѣ; ії ѣл чер днтрїїт ба днкъ нїчї дрепт нѣ
 даѣ. Кѣ ла ачаестѣ бѣкатѣ лїсѣще чел пѣ-

цїн 25 драм. Дѣмѣ зїсе комїсарѣл ла трѣн
 де ѣнде аї лѣат карнеа. Комїсарѣл адѣнжнѣ
 порончї кѣсапѣлѣї де а о кжнтѣрї, шї надер
 афѣл 40 де драм. лїсѣ. Атѣнче комїсар
 зїсѣ ачесте кѣвїнте кѣтрѣ цѣран, че др
 тате чеї тѣ де ла ачест ом, че чеї тѣ де
 джнѣсѣл? Еѣ вроїѣ, зїсе цѣранѣл, атѣте д
 мѣрї дїн карнеа са кѣте лїсѣскѣ дїн вѣка
 че ел меаѣ вжндѣто. Тѣ ле веї аве, рѣспѣнѣсѣ
 комїсарѣл, шї кеар днѣсшї іл веї тѣе!
 дакъ тѣ веї тѣе маї мѣлт саѣ маї пѣцін веї
 педепсїт. Цѣранѣл, днспїмѣнтат де нѣцелѣпчнѣ
 ачестеї цѣдекѣцї, сѣ фѣкѣ невѣзѣт.



КОДАНАЛОМЪ

Ф О А Е

ПЕНТРЪ

ИДЕЛЕТНИЧР ЕА МОЛДО-РОМЪНИА ОР.



840.

ДЪМИНІКЪ.

24 НОЕМ.

ДЪКАДЕРАІХСТАД

ФІІЛДЪІ НАПОЛЕОН.



Че дін сіне саї нъскат

Ші пре лъме аї зиплут!,,

Лъкоареа ковършітоаре ал ачелъі барват аї лъмінат престе прънчіа фінлъі сеї, а къръа портрет астіз се дмфьдошазь дн Ікоана ноа-стрь.

Наполеон, фінд днкъ генерал де дівізіе, саї днсэрат ла 1796 къ Жосефіна, вьдъва чеа днавъціть а генералълъі Бохарнѣ, пе каре Фран-цезіі, пентрѣ а еї днсэшімі алесе, о нъме лъчеа-фъръа лъі Наполеон.

Днълціндъсѣ ла 1804 ла град де дмпьрат, Наполеон, дъпъ днкеереа ресвоулъі къ Австріа, дн 1809, саї діспърціт де соціа са Жосефіна ші ла 2 Април 1810 саї кънънат ла Паріс

Он поет зіче де



„ Мії де амї вор грече'н лъме

Дар вії днк' а еї чел

къ Архидюкеса Маріа-Лвіза, фійка Императелі Франціскъ 1 ал Австріеі. Дін ачаестъ късѣторіе саѹ нѣскѣт дн 20 Март 1811 ѡн фій, пе каріле днкъ дн леагън, дѣпъ векъд обічеѹ а Императорілор Германо-Романі, л'аѹ днтітѣлат Ріга де Рома, ші сеаѹ вотежат Наполеон-Франціскъ, Іосеф, Карлъ.

Дн експедиція чеа кѣмпліть асѣпра Росіеі ла 1812, ші дн фокѣріле Московеі саѹ містѣт норокъд лѣі Наполеон. Рѣдікареа Европеі днтреці аѹ адѣс кѣдереа лѣі, ші іскѣлнд ла 1814 а са абдікаіе (традере) де Императ а Францезілор саѹ ші діспѣрціт де а са соціе ші де фійл каріле аѹ трежѣт дн Австріа спре а пріімі крещере дн кѣртеа вѣнѣлѣі сеѹ. Дѣпъ че Наполеон саѹ днтѣрнат еар дн Франція, ла 1815 ші маі дн ѡрмъ днкѣрсѣл діспереріі сале ла сант-Елена, партізаніі сеі аѹ черкат, днсѣ дн задар, а ріші пе тѣнѣрѣл Наполеон каріле петречеа ла Шенѣрѣн, спре ал фаче ѡнеалтѣ

а планѣрілор лор, дѣпъ каре прінцѣл саѹ де сѣв прівігерееа контесіі францезе Монтеши саѹ дѣс дн кѣрте ла Віена ѡнде саѹ крелінчат ѡнеі едѣкаціі германіче.

Ачест прінцѹ крещеа ші се днаінтеа ла вѣцѣтѣрѣ ші вѣне депрндері, авѣнд де кал пе днвѣпатѣл Колін, ел арѣта мѣлт лент ші плѣкѣте днсѣшімі, ера мѣнѣгерееа чеі сале ші а фаміліеі днтреці, прекѣм ші іектѣл інтересѣлѣі пѣвлік, кѣнд сосінд стѣ де 21 ані аѹ днчепѣт а дмѣѣцоша тоаме де боалѣ прімеждіосѣ каре л'аѹ ші пріт ла 1832.

Ел ера фѣмос ла фацѣ ші дналт ла сѣмѣна дн парте лѣі Наполеон дар маі маічеі сале. Тітѣл де Раіхстат пѣрта оарекаре домініі (мошіі) дін Бохеміа, каре пѣратѣл Франціскъ ла 1818 аѹ дѣнѣт тѣлѣі сеѹ.

Л А М А (Днкѣере).

Лама фійнд пре мѣлт днкѣркатѣ нѣ се скоалт пѣнѣ че нѣ і се маі ѡшѣреазѣ повара лѣѣнд о парте дін трѣнса. Ѣмѣлнд віне кѣ дѣнса еа есте сѣпѣсѣ ші аскѣлтѣтоаре авѣнд ші о маре рѣдаре, нарѣ де вѣтаіе ші фрікѣ саѹ аспрїме нѣ днцѣлѣце, чі се фаче днкѣ нѣтѣнѣгѣ ші кѣ тотѣл неаскѣлтѣтоаре, ва днкѣ зѣдѣрѣтѣ пѣнѣ ла мѣніе ѡмплѣ пе сѣпѣрѣторѣл еі де тот кѣ скѣпїт, дмпрошкѣндѣл де департе. Пентрѣ ачеа нѣ се днтреѣвїнцазѣ ла дѣнса варгѣ саѹ вїчѣ, чі се дндеамнѣ кѣ кѣвїнте влѣнде, нарѣ маі кѣ самѣ прінѣн флѣер, лѣсѣндѣо сѣ меаргѣ дн паче мерсѣл еі чел обїчнѣт. Дн кѣлѣторїі попосеск еле адесе, рѣмїгѣнд ноаптеа кѣлкате фійнд. Ла кѣлкаре траг пїчоарїле сѣв сіне, аконопіндѣле кѣ трѣпѣл сѣѹ, нарѣ грѣмазѣл жл цѣн тот цанцошѣ саѹ дрепт дн сѣс. Обїчнѣт фак еле пе зікѣте 5-6 міле. Мѣлшіі спѣн, кѣ мергѣнд іо тавѣрѣ днтреагѣ де ламе днкѣркатѣ днѣѣцошазѣ

о мінѣнатѣ прівѣліще. Еле мерг дншїратѣ те ѡна дѣпъ алта, пѣзїнд чеа маі вѣнѣ ші маї акѣратѣ (регѣлатѣ) рѣндѣналѣ, днаінтеа кѣрїт мерѣе ѡна, ка ѡн кѣлѣз, днподовїтѣ кѣ ѡн фере, фѣмос, кѣн клопоцѣл ші кѣн стегѣшор пестѣрѣл дн вѣрѣѣл капѣлѣі, дѣне каре ѡрмеазѣ тѣмаї челе лалте дншїратѣ днтокма ка нїще солдіст пестѣ вѣрѣѣріле челе омѣтоасѣ а Корділерїціі прекѣм ші пе коастеле ачелорашї мѣнці, пе фелїѹ де дрѣмѣрї, пе каре нїчі каї нїчі карсѣнт дн старе а ѡмѣла фѣрѣ де а се прїмежѣтїз Чеа маі прїтоаре ші маі плѣкѣтѣ хранѣ а лор есте плѣнта Іѣо (ѡн фелїѹ де тарѣ) а се фаче фоарте мѣлтѣ пе челе маі дналте пїсат а мѣнцілор де аколо. Лама мѣнѣнкѣ фѣ мѣлт, дарѣ бе пѣцін. Еа есте де маре фѣне ші дѣпъ моартеа еі пентрѣ Перѣанї, фїндегѣлїі мѣнѣнкѣ о парте дін карнеа еі, нарѣ чеаѣа тѣ о сарѣ ші ѡ вѣнд тот пентрѣ мѣнѣкаре, ма

би кам таре саў вжртоась ші нѣ пре делікатъ, ші піелеа о прелѣкрасъ пентрѣ днкълцъмінте,
зна еї о днтревѣнцазъ пентрѣ днбръкъмінте, ші алте лѣкрѣрї тревѣитоаре.

ЛЪПІІ ЛА ОСТІНДІА.

Дн політа Аера, шін кѣнцѣрѣріле еї міс-
іръ лѣпїї днтїмп де 4.— ані песте 1000 де
шїї. Окжрмѣіреа ачестор локѣрї аў воїт стѣрпї
песте фїаре прїн фелнрїте мѣсѣрї, хотѣржнд
преміе (дар) челѣї че ва оморж вр'ѣн лѣп,
рѣ днвечїнареа знѣї векѣ прецѣдецѣ а лѣ-
сїторїлор де аїчі нїмічі кѣ тотѣл ачел вѣн шї
лосїторїѣ план а домнїторїлѣї. Кѣчі Індіенїї,
ред, кѣ тоцї лѣкѣторїї ачелѣї сат, саў ачелѣї
рїтїї, дн каре с'аў вѣрсат сѣнѣе де лѣп,

тревѣе негрешїт сѣ моарѣ, пѣнѣ дн трѣпѣл,
прекѣм де асемїне кред кѣ дѣхѣрїле копїлор
мѣнкацї де лѣпї вор мѣнчї пе ачела че ар кѣтеза
а оморж вр'ѣн лѣп. Ачестѣ оарѣѣ ідее пѣ-
нѣ днтратѣта с'аў днрѣдѣчїнат прїн знїле
пѣрцї а Індіїї де рѣсѣрїт, днкжт лѣкѣторїї еї,
прїнзжнд вр'ѣн лѣп, се мѣрцїнеск аї аніна зн
клопоцел ла гѣт, кѣ скопѣ, ка ачел сѣнет сѣ
фїе оаменїлор спре сѣмн де ферїре ла апропї-
среа лѣпѣлѣї.

ПАСЕРЕА - ЛІРЪ (Menura superba.)

Патріа ачестеї пасерї мїнѣнат - фрѣмоасе
те Нова - Оланда (о царѣ афлѣтоаре пе чеа-
антѣ цѣмѣтате а пѣмжнтѣлѣї шї каре віне кам
ѣѣ пічоарїле цѣрїлор Молдо - Ромѣне). Сжнт
шїмаї 15 ані де кжнд кѣлѣторїї енглезї аў деско-
тѣрїт шї аў адѣс де ла Парамата ачестѣ па-
фере, пе каре аў гѣсїто лѣкѣнд ла мѣнте пе
сѣрѣрїле копачїлор де знде еа сѣ дѣче
тѣмаї спре аш кѣзта нѣтрецѣ, знїї дїн натѣ-
лїстї зїк кѣ пасереа есте дїн неамѣл гїнїлор
рїцїї о нѣмѣрѣ днтре пасерїле де парадїс.
Ної сокотїм кѣ четїторїї ношрї кѣ плѣчере
кар фаче кѣношїнца ачестеї віетѣцї дмѣѣцошате
жїтїз дн Ікоана Лѣмеї. Еа саў нѣмїт Менора
ла регѣа, самѣнѣ ла мѣрїме кѣ о гїнѣ, плїс-
лї еї есте негрѣ, маре, корѣетек шї конїк
лат ла зн капѣт шї аскѣцїт ла алтѣ). Коада
есте 2 1/4 палме лѣнгѣ, алѣтѣїтѣ дїн 16
фоарте осевїте. Доѣ дїн ачесте сжнт лате,
дн гѣдѣл дїн лѣзнтрѣ аре формѣ де шерпе, вѣп-
ла портогалїе днкїсѣ, спре капѣт арцїнтїе. Жм-

ѣе ачесте пене стаў дрепт дн сѣс, ла капѣт
се плеакѣ, се днкрѣчїшазѣ шї сжнт негре
ла вжрѣ. Алте доѣ пене сжнт негре шї нѣ-
маї пе де о парте аў стегѣце, шї дн партеа
де сѣс се дналѣ дн формѣ де аркѣ. Челелан-
те пене а коадеї сжнт фоарте делїкате шї нѣ
аў стегѣце, дар перїї лор сжнт рарї сѣмѣнжнд
кѣ скелетѣл знеї пене. Вѣпсеза лор есте
ченѣшїе. Тоатѣ фѣптѣра але ачестеї пасерї
фрѣмоасе есте де колор рошїетїк негрѣ, шї
престе крешет аре о мїкѣ коронѣ пеноасѣ.
Флѣерїї сжнт негрї прекѣм шї а сале дедете че
сжнт фоарте лѣнцїї. Фемеїца, каре есте мѣлт
маї мїкѣ, нѣ аре коадѣ нїч аша де маре нїч
атѣт де фрѣмоасѣ. Бѣрѣѣцелѣл, ка пѣзнїї,
дн кѣношїнца фрѣмѣсецїї сале, рѣшкеарѣ
коада са дрепт семн де вѣкѣрїе, шї дн ачел
фелѣ кѣ форма еї сѣ асамѣнѣ кѣ о лїрѣ (їнстрѣ-
мент ка о алѣѣтѣ) пентрѣ каре кѣвжнт ачестѣ
пасере саў нѣмїт Пасереа - Лїрѣ.



П А С Е Р Е А - Л И Р Ъ .



ОРАШЪЛ ЛІПСКА АН ГЕРМАНИА.

Чине дін четиторі нъ кьноаще мькар дін нъме
 чеастъ політїе комерціалъ, кьріа не тот анъл
 ътеше віръл индустріеї пентрѣ мьнѣѣтѣріле
 елзріте каре се продѣк аколо, сеаѹ дін тоате
 гьрїле Европїї, се адънъ де доѣ порї не ан ла
 армароачеле челе слъвіте, кьчї, чїне есте аче
 а карїле нъ аре невое а пьрта сеаѹ а днтреѣ
 нца ѣн дькрѣ фабрікат афарь дін патріе? Днсь
 сеакъ ар пьте ворьї поставъл, кь каре есте ам
 ьрїкат, пелеа кь каре есте дькълцат, пьлзріа кь
 каре есте аконерїт, четиторклар афла кьвоаа,
 віцелъл шї епзріле дін Молдова аѹ трїмес діспое
 ріле лор ла Ліпска, ѣнде прїн индустріе, дін крѣ
 де преѣкжндѣсе дн продѣктзрі дєлікате, осжн
 деск не пьмжнтєанъл а пьтї глаѡѡа неиндустріеї
 сале. Спре днтѣмпїнареа кьрїозїтѣцїї пентрѣ
 чеастъ політїе козмополїтѣ, амѣѡошѣм днїкоа
 на ноастрѣ а еї прївіре де дїнафарь.
 Ачеастъ маре політїе комерціалъ, чентръл ин
 дустріеї шї а літератзреї германе, есте зїдїтѣ
 не ѣн шєс днтїнс, мьнос шї прєлзкрат, не ма
 ѣл рїѣлї Елстер дн каре се рьварсь пьрѣ
 ле Парда шї Плаїса. Ла днкеереа векълїї ал
 ечеле ера аїчє ѣн сьтєшор слаѡн, шї сь нъме
 Ліпск де ла копачїї де теї кь каре ера кьнѣз-

рат, днсемнжнд Ліпа слаѡнєще теї. Ла 1454
 нъмаї ера сетїшор, се о політїе ампредѣратѣ
 кь ѣн тронан.

Пачеа дндєлзнгатѣ, ѣрматѣ дъпѣ ресѡнл де
 30 ані, аѹ дісѡлїт днѡѡцїреа лѣкѡиторїлор шї
 дъпѣ ресѡнл де шепте ані статорнїчїндѣсе сї
 гьранцїа, саѹ дісфїнцат четатеа шї тьрїле еї се
 преѣкзрѣ днгрѣдїнї шї дн алєле (дрѣм дрєпт дн
 тре копачї). Зїдрїле челе маї фрѣмоасє сжнт дін
 1599 палатѣл Еѡорїеї, Бьрса, вісерїчїле Сан
 Тома шї Ніколаї, сѡоала лѣї Сан-Тома дноїтѣ
 ла 1829. шї мьлте алте вреднїче де лзарєа
 мїнте спїталзрї, монѡменте, днтре каре се део
 сеѡещє ачєл алїї поєта Гєлєрт шї а лѣї Понїа
 товскї карїле, ла ѣрїєша вьтѣлє де Ліпсїа, нъмї
 тѣ „вьтѣлїа попоаре лор“ че аѹ ѣрмат дн 16,
 17 шї 18 Октомврї 1813 днтре тоате нацїле
 Европїї шї Наполеон, ачєст ветїаз Генєрал воїнд
 а трєчє дн вад рїзл Елстер саѹ днєкат дн мль
 шїноасєлє сале апе.

Фїєра сеаѹ еармарокъл ачєстєї політїї нъ ес
 те атѣт де маре преѣкѣм ера маї наїнтє, днсь тот
 днкѣ адънъ ка ла 9000 негѣдїторї стрьїнї дін
 тоате пьрцїле Европїї шї дін Асїа.

Аїчє се вжнд продѣктзрі фабрікатє а Германїєї

а Франціі ші а Англіі прѣкъм ші вльнѣрїіле а Росіі. Прецъл мърфърїлор вѣндѣте се сѣе атѣнче ла 240 мїліане леї. Ліпска нѣмъръ 77 лїврерїї, 200 теаскѣрїї тїнографїче, 200 марї шї 300 мїчї касе де негод.

Унїверсітатеа саѣ ѣрзїт ла 1409, еа аре а-къма 70 професорї, 1,300 схолерї. Маї сѣнт днкъ соціетѣдї дмвѣдате прѣкъм: дїн 1818 ачеа Історїо - Натѣралъ, 1764 ікономїкъ, 1794

філологїкъ шї ачеа архїологїкъ. Вївлїотїка ѣоарѣ версітѣдїї нѣмъръ 60,000 томѣрї, 16 ѣлї мжнѣскрїпте. Академіа артелор фрѣмоарїче аѣ прѣдѣс вѣнї зѣгравї шї архїтекцї. Асїспене Консерваторїл филармонїк де зрѣона анї днформеазъ кжнтѣрецї вїсерїчешї шї дннїѣ мешї, нѣмърѣл лѣкѣиторїлор де Ліпсіа есїтаре, 45,000 сѣфлете. елѣе е ве еа ѣ джн

Г А І З Е Р Ѣ Д Ч Е Л М А Р Е Л А І С Л А Н Д І А .

Ісландїа есте о інсѣлъ, адекъ остров депър-татъ де Еуропа кѣтръ полѣл Нордїк (де меазъ ноапте) днтре Норвегіа шї Гренланда, (партеа де Америкъ), аїче се аратъ натѣралистѣлѣї нїще ѣеномене (днѣѣпошѣрїї фїрешї) вреднїче де дн-сѣмнат, шї сѣнт дн о пѣнере контрастъ (зн аместїк, де маї мѣлте сѣнурїї) кѣдтоатъ пара шї кѣ а еї температѣрѣ каре есте фрігѣроасъ. Ісландїа

Ун нѣмър маре де волканѣрїї (мѣнцї нѣвр-сѣторї де фон) фїерѣжнїї ѣмѣте ѣднѣ днчетат, а кѣрора колоне (стѣлпї) дмфокате лѣмїнеазѣ лѣкѣрїле челе омѣтоасе днтрѣ депѣртаре фоарте маре.

Ачел маї маре днтре ачешї мѣнцї есте Хекла днкарїле ла днѣрїкошата сѣарѣвѣрсарѣ де ла анѣл 1783 аѣ нѣстїет, ѣ маре парте ла островѣлїї.

Днѣлцареа колонїлор снелор дмфокате есте атѣт де маре днкат се вѣд днтрѣ депѣртаре де 34 мїле. Ла мардїнеа нордїкъ а пѣреї се афлѣ млашїнї а кѣрора днѣрїкошате дѣтѣнѣрї арѣнкъ о масѣ деагрѣ шї млѣшїноасѣ днтрѣ дналцїме де ла 12 пѣнѣ ла 20 палме. тѣл ат

Кѣлѣторїї че трек не ѣкѣло нѣ сѣнт днїстаре а дескрїе ачестѣ грозавѣ прївелїща. — О дмфѣдошаре вреднїкъ де днсѣмнат а Ісландїі есте Гаїсерѣл, каре се алкѣтѣеще дн о адѣнѣ-тѣрѣ де їзвоаре де анѣ калдѣ че дн време дн-време ка ѣн авѣз кѣ ѣн сѣнет кѣмплїт марѣнкъ апа фоарте дн сѣс.0000 ѣн. ѣа ѣнѣде ѣнїд.

Ачесте се афлѣ ла сѣд-вѣстї де ла островѣ

ка ла 15 мїле депѣртате де ла Хекла, прїнзїнд о днтїндере де 3/4 де мїлѣ лжнѣт леле ѣнор мѣнцїшї деалѣнѣл лор пѣнѣ ла каш

Ізвоарїле се нѣмерѣ пѣнѣ ла 100, де шї маї 3 саѣ 4 поартѣ нѣмеле де Гаїсер, а рора рѣварсаре се днжмплѣ адесе орї; нѣмѣнїне мѣлте време, прѣкъм шї локѣл есте пнтрѣ дннїсѣле нѣ сѣватѣмѣ, днкѣт прї-торїї зѣтѣсѣ зпѣт зпрѣпїе кѣ сѣтѣранцїе черметареа днаналѣрїлор, де ѣнде іспѣжнїе апа ачеа сѣв-пѣмжнѣанѣ. Апрѣпїндѣсе варсареа аної кѣ ѣкѣтѣва мїнѣте маї нѣнї есаратѣ ѣн сѣмвѣ прїн о нѣтернїкъ дѣтѣна нареа дѣдѣкшїре прївїторїлор де а сѣ тр днѣрѣпт сѣре ѣа нѣсѣтї вѣтѣмаї кѣ стрѣпї ачестеї апе фѣрѣѣтоаре, саѣ сѣ кадѣ дн вре прѣпастїе ѣе се поате дескїде сѣѣт нїчѣарїле

Ун кѣлѣторїї, карїле кѣ лѣаре аментѣ прївїт не Гаїсерѣл дмпѣртѣшѣще ѣрмѣтоа лѣд, Деѣмаї мѣлте мїле депѣртате де Гаїсерѣл, прїн нѣзрїї де авѣрї че се дмпрѣ днѣаер, ама нѣноскѣт сценїле челе кѣрїоасе сѣо десѣѣлескѣ дн натѣрѣ; ѣнде Гаїсерѣл маре їзѣжнїе прїн крѣпѣтѣрїле пѣмжнѣшї фїерѣжнї дсѣ рѣдїкъ пнтрѣ стѣжнїле, нѣлїжнїд авѣрїї сѣї пѣнѣ ла нѣзрїї. Адѣнїѣ ла кѣлмеа ачѣа імаї ѣдепе ѣрмѣ, ама аменїнцанї дѣо рѣѣвѣрсаре каре аѣ пнѣт мѣлте мїнѣте, шї дн ачѣа време ама шї вѣз арѣнкѣтѣрїї де апа днѣаер днтрѣ днѣлїѣ

Ачесте се афлѣ ла сѣд-вѣстї де ла островѣ

оарте маре. Де ши нам фост днкѣнцѣраці де о
 блциме ле извоаре фьервнте, дар тот не ам
 ричепѣт ла каре извор пѣтем съ не апрошием.
 Деспре норд де ла арѣнкѣтѣрѣ се ридикѣ эн
 роан рѣтѣнд ши маре, дин а кѣрѣа мѣжлок се
 нвѣлца эн фѣм дес. Ачеста ера Гаисерѣл чел
 маре, де каре апропидѣне, ам зѣрит ла пѣчоа-
 ле ноастрѣ эн бѣлкѣ маре ши грозав, кариле
 се ведеа эмплѣт пе цѣмѣтате кѣ апѣ фьервнте
 сеа фѣмос крѣсталізатѣ, клокотид фоарте дин.
 Аднѣчѣмеа чеа де мѣжлок саѣ афлат де 80

палме. Нѣмитѣл бѣлк днѣфѣршѣт се акѣфѣнда
 лѣвѣнд эн семлѣ де вѣо 30 палме аднѣчѣме.
 Дѣпѣ че ам стѣтѣт пѣцин аиче, днѣтро аднѣ-
 кѣ тѣчѣре мѣрѣндѣне де аче фѣрѣмоасѣ прѣвѣре,
 кареа днѣфѣшоазѣ окѣлѣлѣ некредѣнцѣи эн аша
 извор неретѣлат, не ам днѣторѣ ла локѣл энде
 ам лѣсат каѣи ношѣрѣи; кѣнд деодатѣ ам фост
 карѣш амѣнѣнцѣи де эн мѣк вѣет ши кѣтрѣмѣр,
 днкѣт се пѣреа а съ фаче о рѣвѣрсаре пе
 ачест пѣнкѣт.

(Ва ѣрма.)

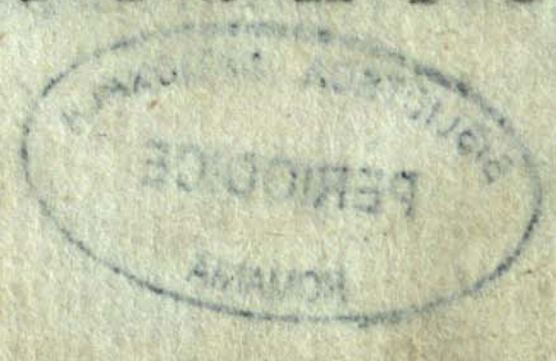
ДОКІА ШІ ТРАІАН (ѣрма.)

Петрекѣнд эн шѣс мѣнос, прѣскѣрат кѣ мѣн-
 еѣ ши рѣзрат де пѣрѣе, каре пѣн дн мѣшкарѣ
 ерестѣе нѣмѣрѣосѣ, дн ачестѣ пѣрѣи рамѣл де
 ерѣнте а днѣстрѣи сѣтенѣлор. Котѣнд мѣнѣи
 апѣ о кѣлѣторѣе де трѣи чеасѣрѣи ши цѣмѣтате,
 осѣщѣ ла сатѣл Кракѣванѣи, а мѣнѣстрѣи
 ѣхалнѣца, ши пѣсте цѣмѣтате чеас ла Мѣто-
 ѣл лѣи Балаѣн, апѣзат ла поалѣле деалѣлѣи
 Доамнѣи. Понѣтѣл сѣш ал ачестѣи мѣнте, каре
 оате фѣи эн энѣи ка де 50 граде, невѣоше пе
 ѣлѣторѣи а днкѣлека, тар а са трѣсѣрѣ се ва-
 рѣка кѣ аѣнѣторѣл воѣлор, пѣнтре оаре каре рѣне
 епате де скѣрсѣра апѣлор. Нѣ фѣрѣ мѣлтѣ ос-
 енеалѣ аѣнѣнѣе омѣл пе ачест мѣнте акѣперѣт
 е кодрѣ днѣтѣнекошѣ де бѣзѣи, кѣ поене, дн ка-
 де сѣнт кѣтева стѣнѣи а мѣнѣстрѣи Варатѣкѣ. Де
 ла Мѣтокѣл лѣи Балаѣн пѣнѣ ла кѣлмеа мѣнтѣлѣи
 се нѣмѣрѣ кале де доѣ чеасѣрѣи. Локѣл чел маѣ
 налт сѣ нѣмѣше Паланка. Ачеста есте о трѣ-
 е фѣреаскѣ кѣнѣцѣратѣ де доѣ рѣшѣ марѣ, дн каре
 се апѣра одѣноарѣ лѣкѣиторѣи де нѣвѣлѣреа Тата-
 лор. Сѣнѣ кѣ Доамна Елена, асемене аиче сар
 адѣпѣостѣт ла оарѣкарѣ днѣтѣмпларѣ ненорѣчѣтѣ
 соѣлѣи еѣ Петрѣ Рарѣш, дѣпре а кѣрѣа нѣме
 аѣ кемат эн алт мѣнте днѣвѣчѣнат де ачеста.
 есѣмеа кодрѣлѣи нѣчѣ кѣм днѣпѣдекѣ а вѣдеа де
 че мѣгѣра Пѣонѣлѣи. Лѣкрѣ вреднѣк де днѣсѣм-
 ат есте кѣ пе коаста дѣспре рѣсѣрѣит а мѣнте-
 ѣи, креск стѣжерѣи ши местѣчѣнѣи, тар пе коаста

апѣсанѣ нѣмаѣ бѣзѣи. Акало сѣфѣлѣ маѣ тотдеа-
 ѣна эн вѣнт пѣтерѣнѣи, ши коначѣи плекѣндѣсе ла
 фѣрѣа са, кал кѣ марѣ хѣет ши обѣрѣнд пре ал-
 ѣи, днѣтарѣ пе ехо чеа сѣнѣтѣоаре а кѣрѣа рѣ-
 спѣнсѣрѣи, де сѣте орѣ рѣзѣсе, се перд дн дѣпѣр-
 тарѣ. Де ла тѣрѣа Паланчѣи пѣсте пѣцин днѣчѣпе
 коѣорѣреа, ши дн доѣ чеасѣрѣи аѣнѣнѣе дн валеа
 Ханѣлѣи, рѣзратѣ де эн пѣрѣе де асемене нѣ-
 мѣре, кариле се варѣсѣ дн Бѣетрѣдѣ. Ачест сат
 есте а принѣлѣи Г. Кантакѣзѣно прѣкѣм ши Ре-
 неѣнѣсеа, энде се трѣче рѣл пѣсте эн под стѣ-
 тѣтор спре а аѣнѣнѣе пѣнѣ ла поалѣле Пѣонѣлѣи.
 Де ла Рѣлѣнѣне, сѣаѣ де ла мѣнѣстрѣеа Ханѣгѣ
 се поате днѣтрѣпрѣидѣ сѣрѣеа мѣнтѣлѣи, дар маѣ
 днѣнѣнте ноѣ вѣом днѣсѣмѣа дѣрѣмѣл че арегѣи ѣрма
 кѣлѣторѣл ка се поатѣ, сосѣ тот ла ачест пѣнкѣт
 пѣрѣчѣгѣнд де ла тѣргѣл Неамѣлѣи.

Нѣмѣле де Неамѣлѣи поартѣ полѣтѣа, рѣлѣ, мѣ-
 нѣстрѣеа ши четѣлѣца чеа веке. Ноѣ вѣом вѣоровѣ
 алтѣ датѣ де ачестѣ днѣнѣ ѣрма доѣ локѣрѣнѣлѣ
 фаѣмос, ка эн апѣзѣмѣнт мѣнѣстрѣескѣ, тар палѣлѣ
 пѣнтрѣ рѣнѣле сале каре пѣстрѣазѣ адѣверѣа
 амѣнте де фанѣа че ероѣкѣ а маѣчѣи марѣлѣи Сте-
 фан (1) ши ачелор ноѣ вѣнѣторѣи, карѣи аѣнѣтен
 зат а апѣра четѣтеа днѣнѣнтеа краѣлѣи Сѣѣескѣи,
 ши карѣи аѣ дат нѣмѣле лор энѣи сат апѣзатѣла
 поалѣле ачестѣи четѣлѣи.

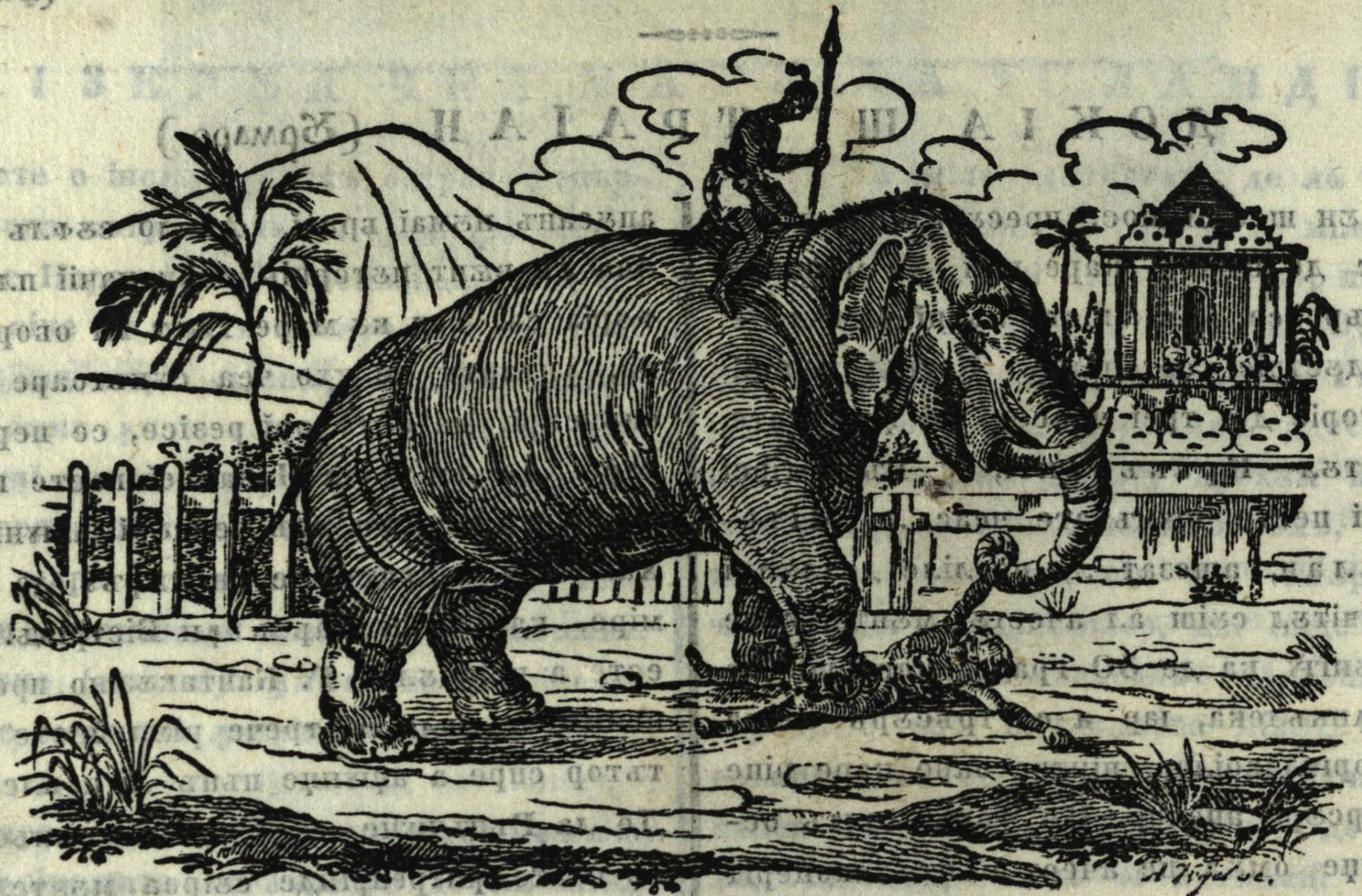
1) Вѣзи дѣспрѣереа истѣрѣкѣ ал ачѣлѣи Гавѣлѣн днѣфѣшошѣнд пе
 Стефан чел марѣ днѣнѣнтеа четѣлѣи Неамѣлѣи, Ешѣи 1833.



Пентрѣ а мерце де ла тѣргѣла Неамцѣ ла Піон съ кѣвине а трече мѣнтеле нѣмѣт Петрѣ-Водѣ. Лѣсѣнд спре дрепта дрѣмѣл каріле дѣче ла мѣнѣстѣреа Неамцѣлѣ, дндрентѣндѣсе маї днтѣ спре апѣс, прѣсте ѣн шес рѣзрат де апа Неамцѣл, Немцѣшорѣл шѣ Карпѣнѣл, кареле се трек дн маї мѣлте докѣрѣ, дрѣмѣл мерце пѣн о дѣмравѣ фрѣмоасѣ де стежерѣ пре кареа

кѣлѣгѣрѣі о дѣн кѣратѣ ка пе о грѣдѣнѣ. Мадрѣле ачѣстор пѣрѣе сѣнт днгрѣдѣте кѣ массе стѣнчѣ алѣе. Дн депѣртаре де доѣ чеасѣрѣ ла тѣргѣла Неамцѣлѣ есте сатѣл Піперѣг прѣс ѣн асемене пѣрѣѣ, каріле арѣ овѣрѣша са фрѣндѣрѣле мѣнтелѣі Халеѣзка, че есте дѣн дѣн чѣі маї дналѣі аї Алпелѣр нострѣ. (Ваѣрма)

Ъ Ч І Д Е Р Е А П Р І Н Е Л Е Ф А Н Т .



Дн нѣмѣрѣл 6 трекѣт ам днпѣртѣшѣт четѣторѣлор ношѣрѣ дескрѣереа прѣндѣреї елѣфантѣлѣі, астѣз арѣтѣм кѣпѣл кѣ каріле ѣрмеазѣ ѣчѣдѣре де оамѣнѣ прѣн ачѣст анѣмал. Ынд се дѣмеснѣческ елѣфантѣі, се пот депрѣнде ла тоате трѣвѣле каснѣче шѣ вѣдѣск фѣарте мѣлѣт днцѣлѣѣѣре шѣ ѣшѣрѣнѣѣ де амвѣѣѣтѣрѣ. Депрѣнѣзѣндѣсѣ ла ресвоѣ, шѣ ѣнд опѣзм (амфѣон) ії се кѣпрѣннд де тѣрѣваре, нѣвѣлеск дн шѣрѣрѣле дѣшмане шѣ прѣчѣнѣек кѣмплѣте шѣрѣдерѣ не спѣймѣнтѣндѣсе нѣч де сѣѣѣѣле, нѣч де бомбѣле. Ынѣі дн елѣфантѣі се депрѣнд пѣнтрѣ ѣчѣдѣреа осѣндѣцѣлор ла моарте шѣ вѣдѣск днтрѣн кѣп вреднѣк де

мѣраре кѣм днцѣлѣг кѣвѣнтѣле шѣ семѣ стѣпѣнѣлор лор дн прѣвѣреа градѣлѣі пѣде Дакѣ ѣн осѣндѣт ла моарте арѣ а се дннѣнта морѣцѣі, апої ії рѣмп ѣн враѣ алѣтѣл а ненорѣчѣтѣлѣі шѣ апої іл калкѣ пѣчоаре. Дакѣ аѣ сѣі дѣе моарте гравнѣкѣ пої іл апѣкѣ кѣ прѣвосѣдѣа (насѣл) іл арѣнкѣ аер шѣ апої дн стрѣѣнѣг, ѣнеорѣ іл арѣнкѣ пѣнорѣчѣтѣл дн маре депѣртаре шѣл ласѣ сѣ пе пѣмѣнт фѣрѣ а сѣ маї днгрѣжѣі де ел днтѣмплѣ кѣ омѣл скапѣ нѣмаї кѣ морѣѣі, дар обѣчнѣт рѣмѣне де ла черкареа чеаста кѣ о мѣнѣ сеаѣ пѣчорѣл фрѣнт.

Д Н Т И П О Г Р А Ф И А І Н С Т И Т У Т У Л Ѣ І А Л Б И Н Е



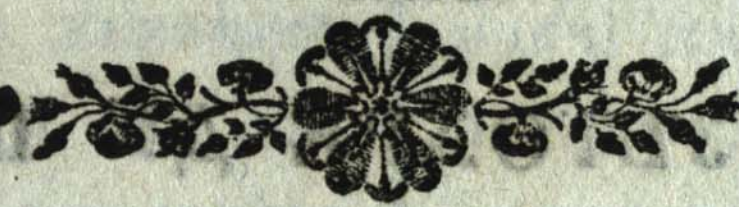


МОДАНА ДОМЪ

ФО О А Е

ПЕНТЪ

INDELETHICREA MOLDO-ROMJNILOR.



340.

ДОМИКЪ.

1 ДЕКЕМВ.

САТЕЛЕ ДЕПЕ АПЪ ДИХИНА.

Империа Хина (афлтоаре ла рьсъритъл Асиеї) маї алес дн провинція (диньтъл) Кантон с'ау ванфъ, есте аша де днпоратъ, днкжт нъмаї ннцде пъмжит пентрѣ лъкънцде, дрепт ачаа маї мълці оаменї сжнт сіліці а лъкъї апъ, пентрѣ каре плътеск ашъзърїле мъл-ор Хинезї индѣстриоші пе энделе рїзълї альбн шї ачелъї албастрѣ, кънд пе ѣскат маї афл лок ка сьшї поатъ фаче эн бор-ееш. Мълці, ка ннцде сьргънїці де пе шес се ркъ къ фънїї пе челе маї дналте стжнчї, ѣтжнд вре эн лок макар ка о ватрѣ, каре ако-ерїндъл къ пъмжит, се ашазъ аколо, фъкън-шї кжте эн бордешѣ, ш' о гръдїнець кжт е мїкъ, каръ алції се ковоаръ пньн-аре ашї гьсі эн адлност. Песте ачесте рїзрї

фак ннцде плъте де коначї фоарте марї, ло-гжнд маї мълте ла эн лок, шї аконерїндѣле къ пъмжит, днкжт пе апъ се дмфъцошазъ о днсьм-натъ днтїндере де оверде кжмпїе днподовїтъ къ фелхрїте шї фрѣмоасе касе, къ гръдїнї днфло-рїте, къ фелхъ де фелхъ де помї, шї алте ро-дърї, днформендѣсе днтрачест кш де плътъ лжнгъ плътъ сате днтреці, прїн каре домнеазъ о вїецьїре фоарте весель шї пълкътъ. Ыліціле де апъ пннтре ачесте сате сжнт деапърѣре днтокма къ каналърїле Вененїеї (о полїте дн Італїа), аконерїте къ ненъмърате гондоле (лжн-тре) каре стаѣ гата тот деазна спре а трече дрѣмеції дн зна сеаѣ дн чеалантъ парте, де ла эн сат ла алтъл, шї де ла о касъ ла алта. прекъм ла ної тръсърїле, фїнд къ шї фїеше



гаре касъ, дн аша фелѣ де сате, есте деспрѣ-
щѣ де алта еї вечнѣ прин апъ, еї се аче
елѣ де апъ. Днаинтеа порцілор касеї съв зн
акоперемѣнт рѣзъмат пе стѣлпѣ, съ вѣд шѣ-
зѣнд днавѣдїції пропрїетарї деосевндѣсе прин
гросїмеа трѣпѣлї, фемѣле лор трѣвѣ се дн-
фенѣнкї лѣнгъ дѣншїї къ апѣрѣторѣа шї къ
чѣвѣкѣл дн мѣнѣ, повестеск фелѣрїте історїї,
шї трѣвѣї съ фїе гагала орї че вор порончї соці
лор. Пе ачесте мешѣшѣдїте огоарѣ лѣкреазѣ,
ба орї шї знде, нѣмаї сѣрѣчїмеа, каре шїе а се
фолосї, пѣнѣ шї де вѣнт, де време къ ії дн-
каркъ ачѣа че леаѣ дѣрѣїт натѣра дѣпѣ атѣ-
те остенеле пе о мїкъ кѣрѣцѣ пе каре се
афѣл ашѣзатѣ о пѣнѣ, ка шї лѣкорѣвїї, дармѣл
маї мїкъ, шї прин мїжлокѣл кѣрїа маї зшор
мерѣе ачѣа кѣрѣцѣ аѣтѣторѣтѣ фїнд де вѣнт.
Пе імашѣрїле лор чѣле днвїелшѣгате. пе каре ка-
пѣтѣ нѣтрѣц дн рекорїреа шї змезала апѣї

дї десѣнт, се вѣд нѣмероасе чїрезї де вѣчї атѣ
(къчї аша лї есте соѣл), прекѣм шї мѣлте торнї
де ої марї тарѣ пе апъ днѣатѣ нѣнѣмѣтѣ турнї
кѣрдѣрї де реѣе хїнезе къ вѣлованнѣрї ла
асемїне шї прин огрѣзї се афѣл о мѣлнѣм дѣ
гнїнї хїнезе. Ачѣшї інесланї нїчї одатѣ а т
нѣвое де зскат, де време къ ії тот, че лї інте
вѣе, шшї фак аколо дн патрїа лор, че вѣ
дѣншїї зрїтѣ пе апъ, ба мѣлнї дн трї днп
нїчї одатѣ наѣ пѣс пїнорѣл пе пѣмант фїозл
Чѣле маї мѣлте, маї марї шї маї векї д а п
чѣсте сате аѣ принс шї рѣдѣчїнї крескѣнѣ д
фѣндѣл, прекѣм шї пе цѣрмѣл апѣї, ла кар рѣче
маї адазг нѣрнѣтетат алтеле маї мїчї, п
прїн ачѣа операнїе, деспрѣ каре саѣ зїс не,
сѣс, днѣкѣт позїціа геогрѣвїкъ а ачѣстор зрт
щѣшѣдїте інесле нїчї одатѣ нѣ есте стї кндѣ
нїкъ, че се скїмѣв дн фїешѣкаре ан. ітѣ,
шїа пѣ а де і чеа трѣ нѣтат

НАПОЛЕОН ШИ ВѢНЦЪТОАРЕ ДЕ ПОАМЕ ДН БРІЕН.

Ачѣст вѣстїт днпѣрат петрѣкѣ тїнерѣа са
прекѣмѣї овѣщѣе кѣносѣкѣт, ка орї шї каре тѣ-
нѣр де вѣрста лѣї, шї ка чѣл дн тѣнѣ елев дн
схоала мїлїтарѣ дѣла Брїене фѣкѣндѣсе вред-
нїк дї карїера чѣл ащѣнга, прекѣм аѣ доведїс
дн дѣстѣл маї дн зрмѣ ресвоалѣ шї алте фанте е-
роїче (вїтезе) че аѣ іспрѣвїт къ мѣлгѣ шї нѣ снѣ-
сѣ гївѣчїе шї ренїе (дѣх). Ед нѣва нѣсте мѣсѣ-
рѣ а мѣнка поаме прекѣмѣї фїекаре тѣнѣр, дн-
кѣт се фѣкѣсѣ чѣл дн тѣнѣ мошїреѣ а знѣї пре-
кѣпѣе де ачѣст фелї де продѣктѣрї, дѣнѣвї
дн тот мїнѣтѣл кѣте зн ван дѣпѣ алтѣл; тарѣ кѣнд
нѣ авѣ ванї, авѣ кредїт ла ачѣа прекѣпѣаѣ, пѣл-
тїнд днѣс дндатѣ към кѣнѣта парлѣ. Тотѣш
дѣпѣ сѣвѣршїреа кѣрсѣрїлор де днвѣцѣтѣрѣ е-
шїнд дн скоалѣ, ка съ арѣте шї дн лѣме
ка зн врав шї днвѣцат солдат, ачѣа че аѣ де-
прїне ла Інстїтѣт, рѣмасѣ къ вро кѣдїва талерї
даторїѣ ачѣлеї прекѣпѣе, ба, кѣнд шї адѣсѣ
ла чѣа маї дѣпе зрмѣ датѣ о фарѣзїе пїнѣ

де персїче мѣстоасѣ шї стрѣгѣрї копцї, вѣст
сѣ ел: „Дрѣгѣцѣ, акѣм мѣ кѣлѣторѣск дѣпѣ
кѣрїле ачѣсте, шї нѣам къ чѣпї пѣлѣтї, дарнїгѣ
сїгѣрѣ, къ нѣ вѣї рѣмѣне пѣгѣвѣашѣ. Іа днѣтра
рѣспѣнѣсѣ: „Кѣлѣторѣще нѣмаї дн пѣче, дѣнї вр
сѣле тїнерѣ!

Днѣс чїне ар маї фї цїнѣт мїнѣте о амї шїї
телѣ, шї ла о ачѣа карїерѣ, пе каре порнїсїнїе
нѣрѣл солдат, макар дѣ ар фї авѣт шї чѣа мїспѣн
нѣ меморїе (дїнерѣ де мїнѣте), дарѣ ел тоѣ ма
ка зн мѣлѣмїгорѣ, шшї адѣсѣ маї дн зрнїтре
мїнѣте. Наполеон се фѣкѣ дн скѣргѣ времѣратѣ
нерал шї днзїнѣсѣ тоатѣ Італїа, днпѣ ачѣ
дѣсе ла Егїпет, (о царѣ дн каре фїї лѣї І
фѣрѣ атѣтеа векѣрї рѣвїнї), кѣшїгѣ о сѣтѣлїе
гѣ Назарѣт, токма пе ачѣл док, знде сре
їнѣте де 18 векѣрї лѣкѣнїца снїтеї фїноарѣ
де Днмїезѣї нѣскѣтоаре. Дѣ аколо се днп
сѣ стрѣвѣтѣнд фѣарте мѣлте вѣсс дѣл
нѣшї, аѣзїгѣнд дн прїнѣ ла Марїс, се ф

а тѣ дѣла дѣл дѣл тѣхъ Консул (Домнітор). Рес-
 торнічі дѣл патріа са чеа дѣржматъ прѣ
 рѣшѣніе резолюції, па чеа, дѣл дѣла шѣ рѣшѣ-
 ла де маїнаїте, шѣ еѣ фѣкѣ дѣсѣр-
 амперат ал Францезітор, дѣл каре каре деа
 а тѣм шѣ прекѣпеаца се мѣжгѣла нѣмаї къ
 інтеле дѣла порніреа дѣл: „ Дарѣ шѣ сѣрѣ
 нѣ веї рѣмѣнеа пѣрѣбаше“ каре фѣрѣ маї дѣ
 дѣл дѣл шѣ сѣрѣ сѣнет пентрѣ дѣлса.
 Юл Амперат сосѣсѣ о дѣлїоарѣ дѣл нѣ-
 а полігіе Бріен, інкогніто (тепті), ел
 дѣл дѣл шѣ фѣрѣте кѣрѣтѣ дѣл дѣл
 рѣчереї еале чеї де маї наїте, шѣ кѣм
 пѣстрат пронїа прїпатѣтеа прїмежїї нѣ-
 нѣ, кѣм лаѣ дѣл дѣл дѣл фѣрѣте дѣл аша де
 рѣт тѣм токма де тронѣл Францїеї. Презм-
 нѣдѣсѣ рѣмасѣ ел де одатѣ дѣлкременїт дѣлтро
 нѣ, стѣтѣ кѣ мѣна ла фрѣнте дѣл позїціа
 ела че шѣ адѣче амїнте де ел лѣкрѣ зїтат,
 пѣ а чеа сѣрї ка дѣл трѣн сомв, поменї нѣ-
 де прекѣпеацеї, се дѣл дѣл дѣл дѣл дѣл
 чеа апроапе де дѣржмаре, шѣ дѣл дѣл дѣл
 трѣ дѣлсоцїт нѣмаї де ел компанїон
 нѣтант, а дѣл дѣл дѣл дѣл дѣл фѣрѣте
 нѣтѣ дѣлтро одаїе мїкѣ, дарѣ кѣрѣцїкѣ,
 каре шедеа прекѣпеаца кѣ дої копїї
 нѣнѣ ватрѣ, прѣлїтїнд о чївѣ сѣракѣ. Ла
 нѣтраре дѣлтрѣвѣ Амператѣл: нѣ се поате кѣпѣта
 нѣлї врѣн рѣфрескамент (чеа де гѣстарѣ рекої-
 рѣ)? ба се поате, рѣспѣнѣсѣ прекѣпеаца, нѣ-
 нѣ сѣнт акѣм копїї шѣ дѣлатѣ адѣсѣ ел
 нѣпїне (харѣз). Кѣнд се рекореа ачїї дої
 нѣспѣнї мѣжкѣнд пѣпѣнїле, тарѣ прекѣпеа-
 маї хрѣнеа фѣкѣл кѣ пѣціне врѣаскѣрї,
 нѣтрѣвѣ ел дѣл трѣншїї: „ кѣношїї нѣ Ам-
 ператѣл, че се ащеапѣтѣ астѣзї ачїї? „ еа рѣс-

нѣнѣсѣ: „ Ел дѣл дѣл нѣ ачїї, тарѣ аре сѣ вїе, шѣ
 дѣл сѣ нѣл кѣносѣ? кѣнд ел мѣлте фѣр-
 фѣрїе шѣ мѣлте панѣре де поаме аѣ мѣж-
 кат де ла мїне, дѣл дѣл дѣл ачѣ ла скоа-
 лѣ. Дарѣ аѣ нѣлїтї ел оаре тотдеама шѣ
 рѣгѣлат? ачїсѣ домнїшорѣл, нѣгрѣшїт кѣ аѣ
 нѣлїтї рѣгѣлат, зїеѣ прекѣпеаца. Атѣнчї
 ермѣ стрїдѣл маї де парсе зїзїнд: кѣм
 се веде, орї кѣ нѣ врѣї а мѣрѣгѣрїсї адеврѣл,
 орї кѣ нѣ шї мїнте, дѣл дѣл дѣл катѣ нѣмаї ла
 мїне, шѣ мѣ кѣноаще, кѣ еѣ сѣнт Амператѣл,
 тарѣ че се атїнѣ де платѣ, нѣ цам нѣлїтї тот,
 фїнд кѣ дѣл дѣл шѣ акѣм дѣл сѣнт дѣлторѣ врѣ
 кѣлїва франчї „ шѣ дѣлатѣ нѣмѣрѣ компанїо-
 нѣл дѣл нѣ масѣ 1200 де франчї (3600 дѣл)
 канїталѣл шѣ доѣвѣнда. Прекѣпеаца, кѣносѣкѣнд
 нѣ Наполеон шѣ азїнд сѣнетѣл монѣтеї нѣ
 масѣ, рѣмасѣ зїмїгѣ де вѣкѣрїе, епїамѣ шѣ
 мѣлцѣмїре, копїї еї дѣл дѣл сѣ зїта нѣмаї зїнѣ
 ла алѣл, нѣшїїнд че се зїкѣ. Амператѣл по-
 рончї маї дѣл ермѣ, спрѣ сѣмн де рѣкѣношїїлѣ,
 а дѣржма де тот бордеѣл прекѣпеацеї, шѣ а зїдї дѣл
 локѣл дѣл о лѣкѣнїцѣ комоадѣ шѣ вѣнѣ зїкѣнд
 дѣлтрѣчеастѣ касѣ воѣ лѣкѣшї шѣ еѣ де кѣте орї
 воѣ вїзїта Бріене, шѣ каре ва пѣрта пентрѣ тоатѣ
 вїїторїмеа нѣмеле мїеѣ. „ тарѣ прекѣпеацеї шї
 фѣгѣдѣшї пѣрїнѣще а се дѣл дѣл дѣл пентрѣ копїї
 еї дѣл дѣл де тот нѣврѣстнїчї шї сѣрманї,
 каре фѣгѣдѣшїцѣ шѣ дѣл дѣл ел дѣлтрѣ аде-
 вѣр, дѣл дѣл дѣл дѣл дѣл фїїка еї дѣлтокма дѣлпѣ
 кѣвїїнда зїнѣ Амперат ка Наполеон, тарѣ прѣ
 фїїх крескѣндѣл шѣ дѣл дѣл дѣл кѣ дѣл дѣл
 тѣрѣ мораль шѣ лїтераль дѣл ачѣаш скоаѣл,
 каре аѣ прѣгѣтїт прѣ ел аша вѣстїт шї марѣ
 Ероѣ прѣ кѣм аѣ фѣст Наполеон.

ВІВЛІОТІКЪ ОТОМАНЪ.

Дї шї дѣлпѣ рѣформеле дѣлтрѣдѣсе дѣл Тѣрчїа
 нѣмѣрїтѣл сѣлтан Махмѣд, шї рамѣл дѣл
 нѣлїтѣрїлор аѣ лѣат о алѣл дѣл мїноасѣ шї
 еропеанѣ прѣфачѣре, тотѣшї дѣлтерѣсант есте

а кѣноаще дѣл че кїп аѣ ермат маї наїте
 де ачѣа епѣхѣ Домнїторїї чїї вѣкї а Егїпетѣлї,
 нѣнде се кѣлїтївѣа лїмеа шї шїїнѣде еленїче,
 адѣнѣсе ла Александрїа Вївлїотїка чеа марѣ,



квѣтъ дн 700,000 томъри. Днсь депъ
 пьрциле ачеле аў къзѣт съв савіа Ото-
 анъ, мареле калѣ Омар аў порончѣт а се
 де ачеа преціоасъ адънаре де кърці, зѣкнд,
 деакъ ачеле кърці къпрѣнд чеа че къпрѣнде Ал-
 ранъ, апої сѣнт де прѣсос, нар де нъ къпрѣнд
 тої ка знїе че сѣнт реле тревъї а се стїрпї.“
 рсѣл тїмпѣлї аў префъкѣт сїстема домнї-
 рїлор отоманї, днтрѣ днфїнцареа вївлїотї-
 лор шї а Схоалїлор пѣвлїче се днтрече атѣт
 алїї арабї към шї Сѣлтанїї отоманї. Къ-
 оскъте сѣнт фолосѣрїле челе марїкаре пе ла
 екѣл ал IX шї X аў адѣс Аравїї нъ нѣмаї прїн-
 ѣстрареа шїнцелор къзѣте дн Гречїа де дн-
 ѣрпѣреа варварїлор, че шї прїн кълтївїреа
 шї днаїнтїреа медечїнеї шї маї алес а мате-
 матечї.

Ла Константїнополї фїешкаре ѣеамїе аре а сї
 вївлїотїкѣ пѣплїкѣ, днсь маї сѣнт шї алте део-
 себїте, аїче песте тот се нѣмѣрь 35 вївлїотїче
 Вївлїотїка сераїзлї саў статорнїчїт ла 1719

де Сѣлтан Ахмед III, алтѣре къ сала аздіѣв-
 цїї, прекъм о історїсеѣе Історїографѣл Рошїд
 саў депѣс аколо тоате кърціле шї манѣ-
 скрїптеле адѣнате шї къмпѣрате де ла ѣрзїреа
 Імперїеї Отомане.

Ачїї пѣцїн карїї аў пѣтѣт стрѣвате дн ачеа
 вївлїотїкѣ спѣн къ нѣ се афлѣ алте манѣ-
 скрїпте декѣт дн лїмба арабїкѣ, тѣрчаскѣ шї
 персїанѣ. Днтрареа есте аїче стрѣнїлор о-
 прїтѣ.

Вївлїотїка дїнафарѣ а сераїзлї, фѣкътѣ де
 Сѣлтанѣл Мѣстафа III ла 1767, се афлѣ дн
 грѣдїна сераїзлї лѣнгѣ ѣеамїе Бостанцї, лѣн-
 цїмеа сї есте де 12 стѣнжїнї, шї къпола
 (къбѣса) се разѣмѣ пе патрѣ колоне де мар-
 мѣрь.

Ікоана дмѣѣцошазѣ пе дїн лѣнтрѣ ачеастѣ
 Вївлїотїкѣ дн каре се вѣд къртѣрарїї днадѣнчїцї
 дн четїреа Алкоранѣлѣ шї а тѣлкѣреї сале,
 каре ера пѣнѣ акѣма сїнгѣра дмѣѣцѣтѣрь
 ертатѣ шї сокотїтѣ фолосїтоаре.

Ф І Н І К Ъ (PHOENIX DACTYLIFERA)

Фїнїкѣ де кърмале есте незмїнтїт ачеама
 днсемнѣтоаре днтрѣ пѣланте, (продѣкт кареле
 креще), прекъм ачїї веки авѣ секас пентрѣ ел, асе-
 мене дн зїмеле ноастре ел се нѣмѣще прїнцѣл пѣлн-
 телор. Ел креще днтрѣ арїнїле клїмелор челор
 калде маї алес дн Асїа шї дн Егїпет, се гѣ-
 сеѣе днсь рѣсѣдїт дн Іспанїа дн Францїа де
 амеазѣ, Сїчїліа, Амерїка, шї Хїна, ел аре ка ла
 1000 де соурї, трѣнкѣл фїнїкѣлї де кърмале
 а Асїеї шї а Егїпетѣлї аѣнѣце ла о днѣл-
 цїме де 50 — 60 палме, кънд ачел де Аме-
 рїка, креще пѣнѣ ла 500 палме. Днформареа лѣї
 есте деосевїгѣ де ачелораланцї копачї, трѣн-
 къл есте грос, днсь нѣ вѣртос, фрѣнзїле сале
 челе цїоснїче сѣнт скѣрте, челе спре вѣрѣ
 маї лѣнцї, поамеле (кърмале, дате, dactyli)
 се кълег коапте шї парте некоапте, пентрѣ
 къ треї зїле, дн каре се фаче кълецїреа, сѣнт
 днестѣле спре а ле коаче тоате. По амеле
 кълесе сѣ днгїнд прѣсте рогожїнї де пѣе, знїе



еле сть моае ші се лъцск, дупъ ачае се
 бмфъ ші сеі фан бене, днбът нъ сѣнт сѣ-
 цесе пстрѣннеі. Дупъ че се сѣскъ, се пен
 ла тіаск спре а лі стоарче зама зехароасъ,
 апоі се ашазъ дн бердѣ де капръ, сеаѹ
 дн панере амарі къесте дін френзъ де фінік.
 Ачесте поаме сеаѹ кърмале де мьнжнкъ
 попорд де дос, энорі се тоарнъ зама лор
 престе сле пнъ а нъ се ашеза дн элчоаре.
 Кърмаліле, каре він дін Сіріа сеаѹ дін Егіпет,
 се сѣскъ кеар пре копачі лор, дін ачесте де а-
 семіне се скоате ен сірон каріле се днтрѣв-
 інцазъ ла бѣкате дн лок де ант. Мѣлте по-
 поаре а Індіей ші а Арічей трѣск маі къ
 самъ дін ачесте поаме. Сокотіндъле доѳтореще,
 кърмаліле прін а лор замъ зъхъроасъ сѣнт
 днмѣстоаре ші хрѣнітоаре, къ тоате ачесте аѹ
 ші оаре че пѣтере стрінгътоаре, де ачае дессімъ-
 ріге ші пѣцін дн апъ фіерте, се днтрѣвінцазъ

ка о гътъръ шлкътъ ші астѣмгъръто
 маі аіес ла днфламаціі (апріндере) де
 ші де органеле рѣсѣлрїі, пентрѣ а лор
 сѣшіре оарече стрінгътоаре се днтрѣвін
 ла слъбіреа стомахълзі ші а рърѣнклор

Маі есте алт фелдъ де фінік, нѣміт рѣо
 declinata че креще ла Капъл бнеі спера
 (върфъл де амеазъ а Арічей) ші аре
 поаме негъстоасе, че дн цара лор се нѣм
 кафе селватікъ, прекаре лъкѣгоріі де ав
 нѣміці Хот-нгоці о прѣжеск ші о днтрѣвін
 дрепт кафе.

Ікоана де астїз днѣшошазъ флоареа ші
 меле фінікълзі.

1. Есте флоареа. 2. васеле пълвероасе, 3.
- корона флоареі, сар челеманте сѣнт по
- адекъ кърмале.

ПЕТРЪ ЧЕЛ МАРЕ. (Ърмарса.)

Оастеа Росіанъ, адѳторатъ де Молдовені, аѹ
 аѳнне ла Прѣт дн прїкма таверїі марелзі
 везір Мехмед, каріле стїрнїсе ші арсесъ тоате
 провізіоанїле. Ачаестъ днпредраре аѹ адѣс оас-
 теї Росїене о лїнсъ че се фѣкъ маі сімцітоа-
 ре, дѣпъ че Домнел църїі Ромънешїсаѹ дїзвїнат
 дела ачаестъ аленціе. Къ тоате ачесте Петрѣ аѹ
 трѣвѣт Прѣтел асаѳра энїі дѣшман къ пѣтере
 мѣлт маі ковършїтоаре ші дндестѣлат къ тоате.
 Ён атак кѣмпїт а Търчїлор саѹ днфрѣт, дар
 обосеала оастей ші а еї лїнсъ де хранъ пнъ
 ші де апъ, адѣсесъ не Петрѣ дн позїціенрїмеж-
 діоасъ де а перї сеаѹ де а се сѣпене. Дезнъ-
 дѣждѣт де а лзі соартъ, аѹ сѣрїс севатълзі
 деспре стареа са, адѣогнїд. „ де се ва днтем-
 пла се кад дн мѣнїле дѣшманълзі, апої сѣ
 нѣ мѣ кѣноашецї де Царъл вострѣ, ші се нѣ дн-
 лїніці а ме поронкъ де ар фї ші де мѣна ме скрїсъ,
 шар де вої перї, апої се аледецї де ѳрмъторне
 чел маі вреднїк днтре Росїенї.“ Обосїт де ос-

тенелїле вѣтълїей ші де днтрїстаре аѹ адормї
 кортъл сѣѹ. Дар дін ачаестъ невое іа мѣ
 а лзі соціе Елаторїна І, (че днкълѣсѣ роавъ
 лѣареа чегънїі Марїе вѣрг.) кѣчї, не кннд
 трече дн сома адѣнїт, днцърѣтеаса днпре
 къ Фелд-Маршалъл Шереметїев, адѣннїд то
 одоарїле ші ванїі че се пѣте гѣсі дн табъ
 аѹ дндїлекат не марїле Везір а кърма ошї
 ші дн 23 Ізлї 1711 саѹ днкет пачеа де
 Хѣш, де ші контеле Понїатовскї, прїетен аѹ
 Каръл XII, аѹ къѣтат прін тоате вїпѣрїле
 о днвїм чї. Ачаестъ днгѣмпларе аѹ слѣжї
 аѳта дн кїпъл чел маі стрѣлѣчїт атѣт къ
 жѣлкѣт ші мѣрїреа де сѣлет а ачестїі дн
 рат. Дѣнъ че аѹ днвоїт марїле вїзїр а дн
 паче, днгре кондїціле еї аѹ черѣт ка Пете
 се две дн мѣна са не Домнїторѣл Молдо
 пїнцъл Кангемр, пре карїле аѹ воїт педетї
 пентрѣ тречереа са дн партеа Росїенїлор, дн
 Петрѣ статорнїк саѹ днпротївїт ла ачаесте

днсъш примеждіа рѣмперіі пѣчій, зікънд:
 ашъ аве се перд цѣмътате а Амперъ-
 меле, тотъш ім ва рѣмне нѣдежде ка съ

о къщіг, дар чінстеа къвзнгълзі маѹ перзінд,
 нічі о дінеоаре нѹ воѹ пѣте къщіга. "Э од оцаз
 (Ва зрма)

МѢНТЕЛЕ САН БЕРНХАРД. ЧЕЛМАРЕ.

Мѣнціі Алпі сѣнт ачїі маї дналці дн Европа
 алкътѣсек маї къ самъ цѣрїле де Свіпера
 Тіролзл, іі акопере о днтідере де пѣмѣнт
 5 орї маї маре декзт Молдова, шї сѣнт
 къвїці де 7 міліоане оаменї, чїі маї мѣлці
 вїцъ германї, таръ чееланці італїенї, дін аче-
 2 міліоане сѣнт пѣсторї. Прїн а лор
 рамѣрїре Алпі сѣнт легац къ чееланці мѣнці
 контїнентълзі нострѣ.

карїле ісвореск челе маї марї рїзрї а Европї
 Цїкльїї сеї маї дсемнаці сѣнт: Фїнстер, Ахорн
 къ 15120 п: Ізнгфраѹ, Шрекхорн, Сан-готхар
 шї Фѣрка, оаре че маї мїкъ. VI) Алпіі Ретїчі
 трек пїнтре Тірол пѣн ла Салцберг, чел
 маї дналт есте Цїклеза Ортел къ 16760 п:
 VII) Алпіі Норїчі трек прїн Карїнгїа, Салц-
 вѣрг, Австріа, Стїрїа. VIII) Алпіі Карнічі
 IX) Алпіі Ізлії шї X) Дїнарїї Алпіі Норочї
 Карнішї шї Ретїчі аѹ ла поалеле лор метале, маї
 алес фїер, арамъ шї плѣмъ, пе вѣрѣ трѣсек
 къпрїоаре, вѣлтѣрї, челе маї фрѣмоасе пїжнте
 каре днсъ маї ла вѣрѣ де тог пер. Дѣлѣ че
 ам дат о ідее генералѣ десїре Алпіі вом трече
 дн спеціал ла мѣнтеле Сан-Бернхард. Ел се
 арлѣ пе марцінеа Савоаеї шї Кантонъ Валїс
 ѣнде се ворѣще о лїмѣъ че се нѣмеще Ро-
 мѣна, шї лѣкъїторїї сѣ нѣмеск Ромхнї ка знїї
 че се зік детрѣгѣторї де ла векїї Романї
 днтре вѣїле Аоста шї Ентремонте се дналцъ
 мѣнтеле чел маре Сан Бернхард, акѣрїа цїк-
 льл чел маї дналт, прекѣм маї сѣе саѹ зіс,
 есте де 11860 палме домнощї, песте към-
 пѣнї мѣреї. Престе ачест мѣнте дѣче де ла
 Мартїгнї, (полїгїа ашезатѣ пе рїзл Рона), зн
 дрѣм ла Аоста. Саѹ соко іг къ пе тог анл
 трек песте ачест мѣнте пѣн ла 3000 оаменї
 дїнтре каре днсъ о парте пер де фрїг, алта
 рѣтѣчїнд прїн негѣрї шї нїнсорї кад дн рїнїле
 челе адѣнчї, сеаѹ сѣ акопѣр де лавїне, адїкъ
 де омѣт карїле дїсѣкъндѣсѣ дїн вѣрѣл мѣн-
 телзі, шї ротолїнд дн рїос, къеще маї алес
 адѣнторат де вѣнт, дкѣт къ манїна са мѣрїме
 шї греотате сфармѣ касе, копачї, сате ва шї
 полїгїї.

Днѣлїмеа знїї мѣнте нѣ съ мѣсѣрѣ де ла
 поалїле сале, каре ла зне локѣрї днчепе дн
 сс, ла алте пе подїшѣрї, днкът недреапѣ ар
 шї о асемїне мѣсѣрѣтѣрѣ, де ачеа днѣлїмеа
 мѣнтелї се сокотсче де ла чана лѣчїлзі
 ѣреї. каре де опотрївѣ депѣртатѣ фїнд де
 а кентрѣл пѣмѣнтелї, дѣ адегѣата днѣл-
 ме а мѣнтелзі, спре а о пѣте алѣтѣра зна
 ѣ алта. Деачеа ла асемїне мѣсѣрї сѣ адаоде
 авѣнтел: дналт престе къмпѣна мѣрїї
 Алпіі се днпарт I) дн Алпіі Марїні днтре
 Іта шї Прованс II) Котїчі че дїспарт Пїе-
 монтѣл де ла Дофїне къ вѣрѣл чел маї
 дналт Пелвѣ де Валзіс 15,120 палме III)
 Алпіі Сѣрї сеаѹ Гречещї дїспѣрѣсек Пїемон-
 тѣл де Савоаїа, вѣрѣл чел маї дналт Мон-
 тенїс мѣсѣрѣ 6696 п: IV) Пенїчії. Ачещїа
 аѹ вѣрѣрїле челе маї дналте, рїпеле челе маї
 Іле Норїкошате шї челе маї днтїнсе къмпїї гѣдоасе.
 Іонвлан (мѣнтеле Алѣѹ) чел маї дналт дїн
 къ Европа, пе карїле оаменї саѹ сѣїт авїе сѣнт
 Амїанї, мѣсѣрѣ 16,776 п: тар мѣнтеле Сан
 Бернхард, че сѣ днѣѣношазѣ дн Ікоана
 Песте астїз, 11860 п: шї чева маї рїос есте мѣнтеле
 ан Плон V) Алпіі Лепонтїні сеаѹ Ел-
 дѣетїчі къ Монте Роза ачеста аре челе маї марї
 днѣмѣсече шї дїспарте Елвекїа де Ломбардіа.
 еаѣче кѣлѣтореск тоці дорїгорїї Алпілор дїн

Престе вѣрѣл трекѣтоареї ла 8624 п: есте о
 касѣ де оасне чеа маї дналтѣ лѣкъїндѣ дн Европа.

Кълторинд де ла Мартини ла Оспецие, дн
кэрс де 8 миле съ скимбъ фоарте температура
ші вегетация (крещереа ервэрилор). Пе кът
мерце дрэмэл прін вале, се вѣд пажнтеле челе
маї пэтерниче, персічі, ші челе маї деликате
поаме, вїле креск ші се кок фоарте вїне.
Алвїне сїргэїтоаре адэк къ дмбелшэгаре а

лор мїере, аерэл есте кэрат ші дэлче, пр
мнїці се вѣд рэспнїдїте сате ші політїї, по
ші пэшэні аконерїте де вїте ші тэрме
моасе, ші пэтерниче пѣдэрі днтїнд алор тѣ
коаме. Дар пе ла Сан Пїер сцена дичеле
скїмба. Ачест сат заче ла поалїле лэї
Бернхард. (Ва эрма)

МОНТЕЛЕ САН БЕРНХАРД ЧЕЛ МАРЕ.



СТЪРПІРЕА ТАРАКАНЕЛОР.

(Эн оелї де гьргэні)

Колецнїл медецїнеї де ла Сан-Петерсвэрг аў
фькэт кэноскэт пэблїкэлэї эн мїжлок че де мэл
те орї саї днтревїнпат къ фолос де спїцернїл
Деппе пентрэ а стьрпї Тараканїї галвїні; ачест
мїжлок, че нэ адэче нїчі о прїмеждїе пентрэ съ-

нътатеа пэблїкь, съ алкътэсече нэмаї де а
прэщїе Боракс (саре мїнераль) прэфькэт дн
пе ла локэріле энде ачесте їнсекте съ ара
маї маре нэмьр; черкарса аў [доведїт къ
15 зїле її перѣ къ тотэл.



МОАНАЛОМЪ

Ф О А Е

П Е Н Т Р Ъ

ИДЕАЛНИЧР ЕА МОЛДО-РОМЪНИА ОР.

ДОМИНІКЪ.

8 ДЕКЕМВ.

П Л Ъ Г Д Е О М Ъ Т.



требѣнць еле се пот фаче маї лате алтѣрѣнд
 дож ла ѡн лок. Аче сте дож скѣндѣрї, не мѣке
 ашъзате, шї ла капете бїне прїнсе, се ашазъ дн
 знгѣ, дѣпъ форма літереї А, шї спре тѣрїе
 еле се маї леагъ не ла мїжлок прїн о кїнгъ.
 Ла каптѣл знгѣлїї се ашеазъ ѡн белчуг сеаѣ
 верїгъ, де каре се прїнде о тѣнжеалъ кѣ ѡна
 сеаѣ маї мѣлте пѣрекї де вої днѣнганї. Дн
 ачест фелїѣ, порнїндѣсъ не локѣл, не ѡнде арѣ
 а се дескїде дрѣмѣл, ачест плѣг дїспїкѣ тро-
 ганѣл, шї омѣтѣл їл адѣнѣ дн ѡна шї алтѣ
 нарте, кѣреїнд дрѣмѣл пѣнѣ дн фанѣ са. Се
 днѣлѣде кѣ кѣ кѣт ва фї знгѣл маї аскѣїт
 кѣ атѣта маї ѡшор се ва тѣрїе знеалта, шї кѣ
 кѣт вор фї скѣндѣрїде ла челалант капѣт де-
 пѣртате, кѣ атѣта маї лат ва фї дрѣмѣл кѣреїт

Дн тїмпѣл де еарнѣ кѣнд о нїнсоаре днвѣл-
 згате шї вїколїї крївѣцѣлїї, троїнск дрѣмѣрїле
 ѡн полїтїї шї прїн сате шї днгреѡазъ сеаѣ дн-
 ѡнверѣн знеорї комѣнїкація, атѣнче, спре дес-
 атѣдереа еї се днтревѣнпазъ о знеалтѣ нѣмїтѣ
 лѣгѣл де о мѣт, а кѣрѣа формѣ астїз се
 мѣѡшоазъ дн Ікоана ноастрѣ. Ачестѣ з-
 еалтѣ сїмпѣл, се алтѣрѣнсе днн дож скѣндѣрї
 ате шї гроасе палме, фїїнд-



ПЕТРЪ ЧЕЛ МАРЕ. (Зрмарел.)

Дѣпъ ачеастъ фапгъ марінімоастъ а лѣї Петрѣ, мрінцѣл Кантімір аў пѣрѣсїт Молдова днпрезнѣ кѣ вр'о мїе де воерї шї аї сеї де апроапе партїзанї, шї аў трекѣт дн Росїа, энде атжт прїн дмвѣцѣтѣрїле сале кжт шї слѣжвеле політїче аў днвреднїчїт а фї кѣїт де Петрѣ.

Ла 1712 саў сербат ла Москва кѣ помпѣ а са кѣсторїе кѣ Екатерина, шї дѣпъ ачеаста аў стрѣмѣтат ла Сан-Петербурѣ скажнѣл Імперїеї. Ла 1713 Росїенїї саў ошїт асѣпра Свещїеї. Скопѣл де кѣпїтенїе а лѣї Петрѣ ера а дмформа о флотѣ Росїанѣ, ка эн ошеан сѣпѣс кѣ рѣдаре аў сѣферїт кѣнд сѣатѣл марїнеї нѣїаў дмвоїт тїтлѣ де Віце-Адмірал, зїкжнд: кѣ царѣл нїмїкѣ днсемѣторѣ днкѣ н'аў фѣкѣт пе маре, днкѣт сѣ фїе протїмат декжт офїцерїї бѣтржнї карїї слѣжеск ла флотѣ. Ачеаста днтр'а-тѣта аў апрїнспе дмпѣратѣл, днкѣт пе маре аў пѣртат о вїрѣїнѣ асѣпра Сведезїлор, шї ла днтернареа са ла С. Петербург, Віце-Царѣл Романадовскї, шезїнд пе трон, лаў эрат, кѣ кѣвжнтѣл, вѣкѣрїте Віце-Адміралѣ ле. „Атѣнче Петрѣ аў днфїїнцат ордїнѣл Екатерїнеї спре адѣчереа амїнте а вреднїчїеї каре, ка эн барбат, аў дмфѣцошат дмпѣрѣтеаса ла ка-тастрофа де ла Прѣт дн Молдова.

Ла анѣл 1716 аў фѣкѣт Петрѣ о кѣль-торїе політїкѣ дн Оланда шї Франція. Днкѣн-цѣрат деладѣ шї де респект аў петрекѣт дн-ачесте цѣрї, энде лаў адѣнат тоате мїжлоачеле

матерїале шї морале спре днвжнѣтѣцїреа сїеї днкеїнд шї трактатѣрї фолосїтоаре, да-тѣмплѣрї неплѣкѣте іаў грѣвїт а са днтер Кѣвжнтѣл кареле аў дндемнат пе Петр а се днтернѣ ла Росїа аў фост некѣвїнчоас маре а фѣлѣї сѣў Алексееї Петровїчї, н дн Евдокїа Лапѣхїна, чеа днтѣе сопїе Ачест Прїнцїп адеменїт де десїдї шї де эра кѣтрѣ тоате ашезѣмжнтѣрїле телѣї сѣў, саў порнїт де ла Росїа, саў сѣпт протекнїа Австрїеї, шї кѣ фелѣрї де тїрї кѣѣта кїпѣрї а се днѣлѣа пе тронѣл сїеї. Монархѣл днцїїнцїндѣсе де ачесте трїмес дѣпъ днжсѣл пе капїтанѣл де Рѣмеанцов шї пе консїларѣл де Толстої. Ачестїа лаў афлат дн Італї Неаполї, шї лаў адѣс ла Москва. Непѣ прїмї де ла днжсѣл нїчї эн фелѣ де перїте мѣртѣрїсїрї, Петрѣ нѣ саў дндо жѣртвї пентрѣ ферїчїреа Росїеї: Дрепт дн пѣвлїк л'аў декларат невреднїк де номїа Тронѣлѣї, шї лаў дат дн непѣр цѣдекатѣ а дрегѣтѣрїлор бесерїчешї, полї шї ошенешї. хотѣрѣреа де моарте, прїчїнѣїт Прїнцѣлѣї о ловїтѣрѣ апа сїмцїї днкѣт аў рѣносат, прїмїнд днаїнтеа сале ертаре шї бїнекѣвжнтареа де ла теле сѣў. Тоцї пѣрташїї ачестѣї компло-педепсїт кѣ моарте. Іар энїї саў мжнѣ пѣстїетѣцїле Сївїрѣлѣї. (Ва зрма)

ІКОНОМІА ІНДѢСТРІЕІ.

Апа дн каре аў фїерт фасоле алѣе, спалѣ фоарте вїне пжнзїле вѣпсїте фѣрѣ а смїнтї флоареа лор.

Пелїца чеа сѣвѣре, кѣ каре есте чеапа дн-вѣлїтѣ, се поате днтервжнїца де а вѣпсї мате-

рїї де мѣтасѣ, сеаў де вѣмбак, дѣпъ че-їнте се вор мѣе дндсстѣл дн апѣ алѣ (кѣ пїатрѣ акрѣ) пелїцелѣ се фїерѣ, шї лор се моае матерїа цїїндѣ маї мѣлт сеа-пѣцїн, дѣпре кѣм воеще чїнева аї да мос колор галѣн маї днкїс сеаў маї дес-

С А Р А Г О С А

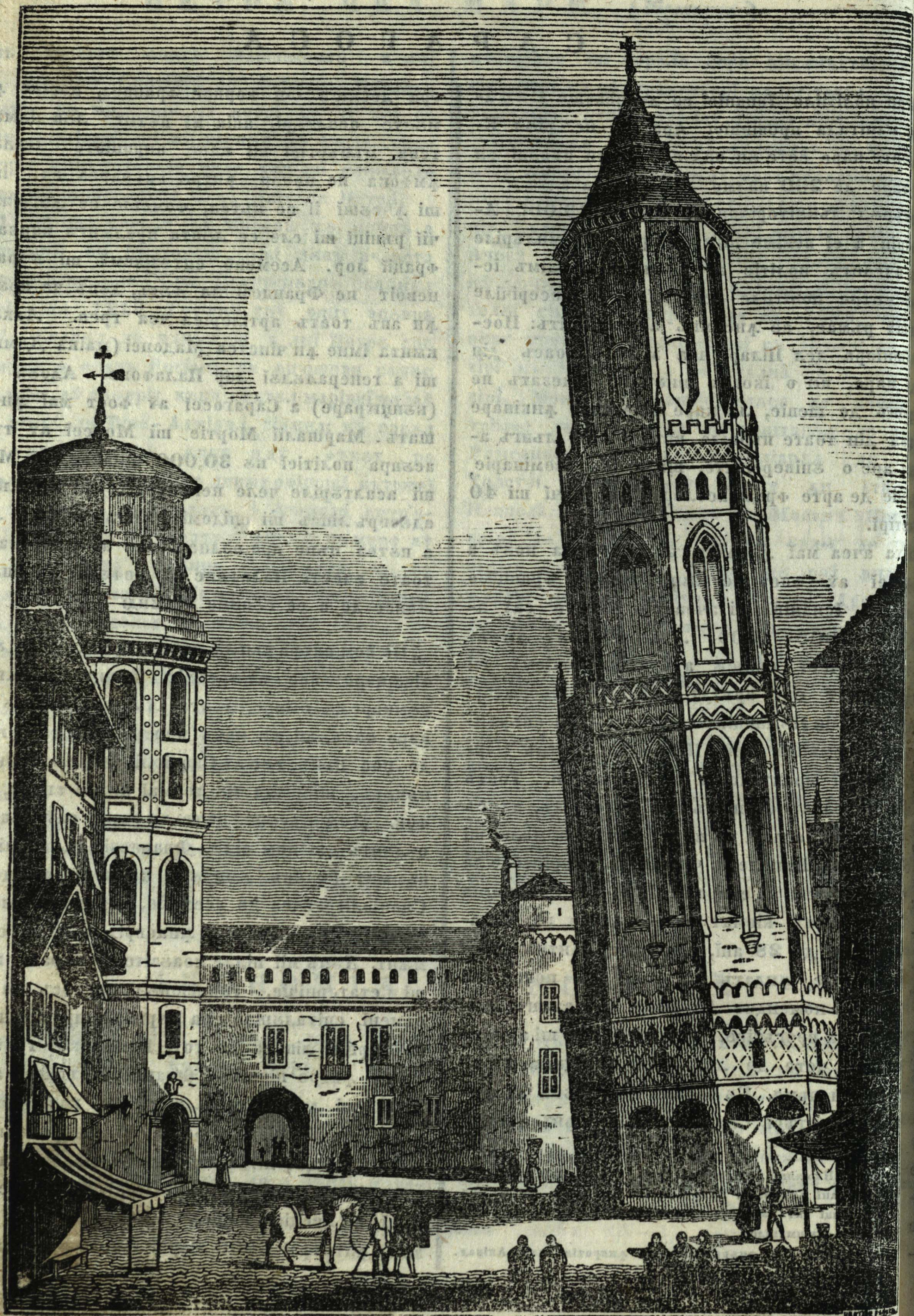
Дитре політіле Іспаніей се деосебеще Сарагоса, капітала провинціей Арагон, не різл Е-песте каре есте зн под кѣ шепте стълпї дн пьртаре де 200 палме знъл де ла алтъл. Нъмьръл лѣкѣиторїлор се сѣе ла 43,000. А-т прин а еї векїме кѣм шї прин днтѣмплърїле те, ачаестѣ політіе аѣ кѣпѣтат о фаїмѣ іс-їкѣ днтре політіле Іспаніей. Дїн бесерїчїле ре наѣ рѣмас, се днсамнѣ ачае нѣмїтѣ: Нос-а Сенїора дел Пїлар, чеа маї фрѣмоасѣ дїн атѣ цара, кѣ о ікоанѣ мїнѣнатѣ, ашезатѣ пе колонѣ де іаспїс, ла каре віне спре днкінаре порѣл дїн тоате пѣрцїле крїей. Пре лѣнгѣ а-ста аре о знїверсїтате, вївлїотїкѣ, семїнаріе, адемїе де арте фрѣмоаселор, 18 вїсерїчї шї 40 нѣстїрї.

Апоха ачае маї днсѣмнатѣ дїн історїа нозѣ а рагосей аѣ фост пе кжнд арміїле французе прїнсесе Іспанїа, шї ачаестѣ четате саѣ а-їат ла 1808—1809. Лѣкѣиторїї аѣ дмѣ-пат ла ачест прїлеж атѣта патріотїсмѣ шї раж днкѣт саѣ арѣтат вреднїчї коборжторї елор векї дїн Нѣманцїа шї Сагѣнта, (*) апѣрѣн-се сѣѣ команда лѣї Палафокс кѣтрѣ мар-лїї чїї маї практисїчї а лѣї Наполеон. Тоатѣ мїліа крѣаскѣ спанїолѣ ера арестѣїтѣ, адѣсѣ Францїа, шї Іспанїа ее пѣреа сѣпѣсѣ армелор шї анѣрїлор лѣї Наполеон. Французїї, кѣпрїнсесе ла 08 Мадрїдѣл. Генерал Морї, че комендѣа Сарагоса, аѣ кіемат спре адѣтор пе Пала-кс, тжнѣр де 28 анї, авїе днсѣ днтрѣ ачес-дн політіе, дндатѣ се нѣмї де попор ла реднїчїе де комендат Ан-Шеф. Де атѣнче дн-нѣ енергїка прегѣтїре. Пѣлбере де тѣн шї армеле фабрїка, чете де лѣкѣиторї се адѣна шї се актїсеа дн арме. Кѣ іздаль некрезѣтѣ аѣ дн-пѣт а се днтѣрї Сарагоса, каре пѣнѣ атѣнче

Лѣкѣиторїї Нѣманцїї, політіе дн Іспанїа, ла 133 днантѣе лѣї Хс. апѣрат 14 анї днпротїва Романїлор, шї дн урмѣ не пѣтжнд те, чїї маї мѣлчї саѣ оморїт сеаѣ саѣ арѣнкат дн еок, ка сѣ нѣ ашѣ дн мжна джшманїлор. асемене вѣрѣвїчїе с'аѣ апѣрат Сагѣнта днпротїва лѣї Анївал.

ера дескїсѣ. Шн корпос француз, карїле днїсе мѣлте асалтѣрї, авїа аѣ пѣтѣт лѣа нѣмаї кѣ-тсва мѣнѣстїрї шї касе апротїете. Кѣлѣгѣрїї дмѣока пе попор днтрѣ апѣрареа сѣ: ікоане, шї днсѣшї ії се бѣтеа, фемеїле се днгрїжеа де чїї рѣнїчї шї еле се лѣпта прелжнѣгѣ варѣацїї шї фрациї лор. Асемене ентѣзіасмѣ шї кѣраж аѣ невоїт пе Французїї ла фѣгѣ, дѣпѣ че арѣнкасѣ дн апѣ тоатѣ артїлерїеа чеа греа. Лѣкѣиторїї кжнта імне дн чїнстеа Мадоней (маїка Домнѣлѣї) шї а генералѣлѣї лор Палафокс. Адоѣа аседїе (кѣнцїраре) а Сарагосей аѣ фост маї днфрїко-шатѣ. Маршалїї Мортїе шї Монсей аѣ тѣбѣрїт асѣпра політіей кѣ 30,000 Французїї. Морцїле шї асалтѣрїле челе неконтенїте шї днделѣнгатѣ адѣсерѣ лїпсѣ шї епїдемїе, днкѣт лїпсеа лок де а пѣтеа цѣне пре волнавї, шї аї днгропа. Кѣ тоате ачесте Палафокс аѣ рефѣзат маршалѣлѣї Ланес де а се сѣпѣне зїкжнд:

„Нї вом апѣрапѣла пѣретеле чел дѣпе ѣрмѣ!“ фїешкаре пас аѣ трѣвѣїт Французїї сѣл рѣс-кѣмпере кѣ сжнѣе, лѣпта аѣ ѣрмат пентрѣ фїеш-каре касѣ, шї дн касѣ пентрѣ фїешкаре кѣмарѣ де цос пѣнѣ сѣс. Спанїолїї знїѣеа пѣрецїї кѣ пѣкѣрѣ, шї кжнд нѣ ле маї пѣтеа апѣра, лї да фок. Дож кѣсѣѣе, кѣте знрѣнд, саѣ лѣат дѣпѣ о лѣптѣ де дож зїле. Французїї фѣчеа мїне сѣѣ пѣмжнт (хрѣѣѣ ѣмплѣтѣ кѣ пѣлбере де тѣн), Спанїолїї фѣчеа де асемене, шї прѣкѣм пе фаца пѣмжнтѣлѣї, ресѣоул днаспрїт ѣрма шї сѣѣ пѣ-мжнт. Дѣпѣ мїї пїлде неаѣзїте де кѣраж, крѣзїме шї статорнїчїе, гарнїзонѣл скѣзѣсѣ ла 9000 оаменї, снїталѣрїле ера сѣрпате, провїзїонеле шї дофторїїле лїпсеа де тот, Палафокс греѣ рѣнїт зѣчеа днтро пївнїцѣ. Французїї сѣпасе алте 6 мїне, шї днчѣпѣсѣ а пропѣне капїтѣлацїе, де каре лѣкѣиторїї дн фѣрїе шї днкрѣнтацїї нїчї вое сѣ аѣдѣ, кѣ тоате ачесте маршалѣл Ланес днкѣвїїнцѣ кондїцїї чїнстїте. Дн кѣрс де 2 лѣнї а аседїей перїсѣ 54,000 оаменї, шї дн зїѣа днтрѣрей 6000 морцї зѣчеа днкѣ неднгро-

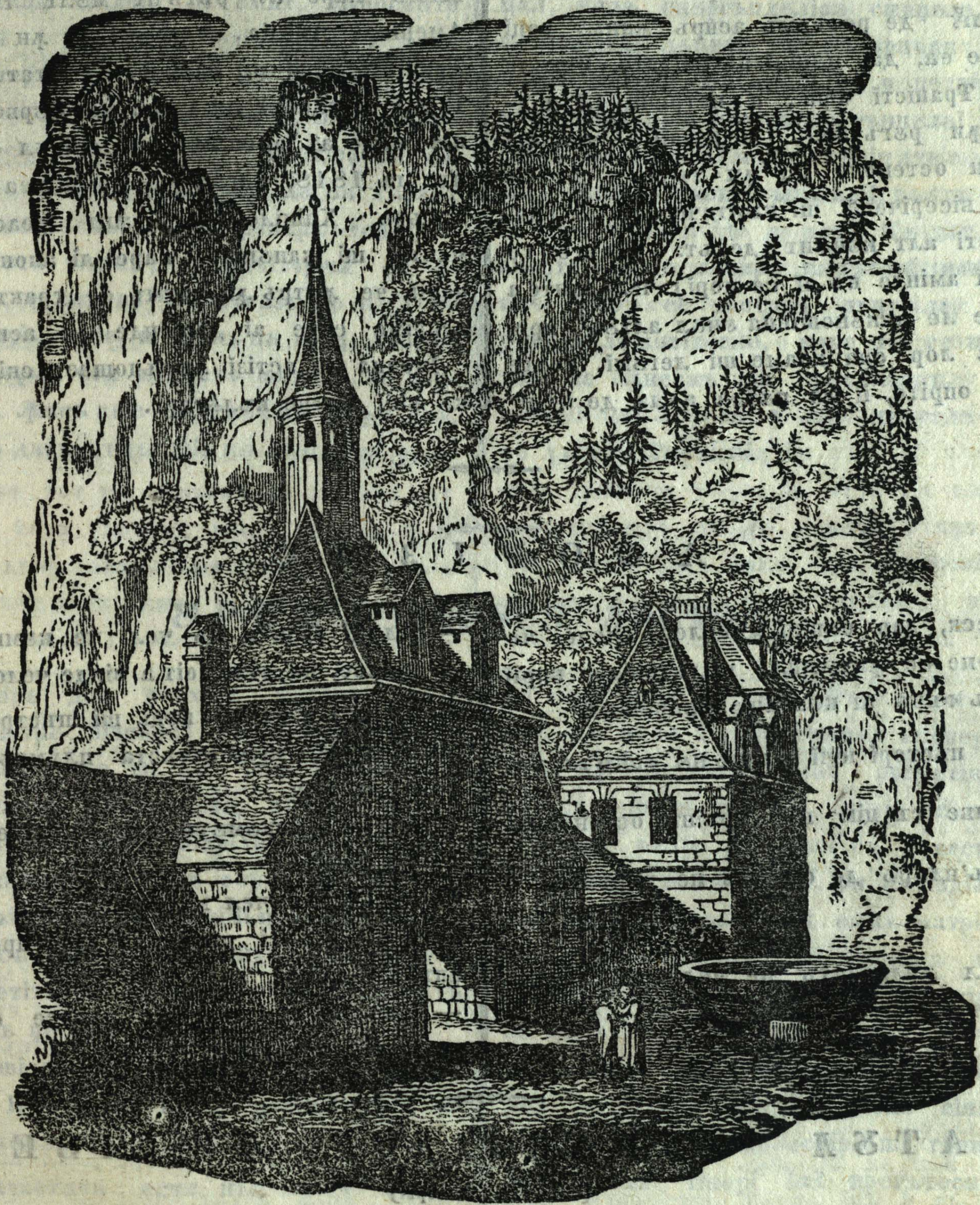


САРАГОСА.

наці не гріле челе сѣрѣмате ші дикрѣнтате
де ежицеде дор.

Ікоана днѣцпошазъ Катедрала ші піада кѣ
тѣрнѣл плекат а Сарагосеі че аѹ фост днадіно
аша зідіт.

ЛА ТРА П (ТАГМА КЪЛЪГЪРІЛОР).



Дитре мѣлте тагме а кълѣгърілор католічі
се деосевеще ачеаста нѣмїть Ла-Трап прїн орї-
налітаза рѣндѣелілор сале. Контеле Перш аѹ

ѣрзіт дн Франція зн скїт ла анѣл 1140 дн-
тр'ѣн лок фоарте селѣатїк, дн каре се пѣтѣ дитра
нѣмаї прїн о потївъ дн гѣстѣ нѣмїть: Ла-Трап

(кърсъ). Аколо нъ дече нѣнъ дрѣм, че кълторнѣл требѣе съ се дндрепте дѣпре соареле шѣ копачѣ чѣ дналцѣ. Тъчереа ачестеѣ сѣнгъртъцѣ ера дндестѣль пентрѣ мърѣнѣреа кългърѣлор. Де Рансѣ, че дн вкрстѣ де 10 анѣ се фѣкъсе шеф ачестѣѣ скѣт, дѣпъ о петречере скандалоасѣ, аѣ хотърѣт ла 1636 а фаче аша фелѣ де реформѣ аспрѣ днкѣт тоцѣ саѣ мѣрат де еа, дар пѣцѣнѣ аѣ имѣтато. Регѣла кългърѣлор Трапѣстѣ ера, а петрече 11 чеасѣрѣ пе зѣ дн рѣгъчѣнѣ, челеланте чеасѣрѣ а ле ѣрма дн остенеле шѣ дн тѣчере. Афарѣ де рѣгъчѣнѣ вѣсерѣчешѣ шѣ кѣнтече, нѣ ле ера, ертат а ростѣ алт кѣвѣнт декѣт: Мemento mori, (адѣцѣ амѣнте кѣ аѣ се морѣ) челеланте а лор требѣнѣче ле днкѣнощѣнца ѣнѣл алтѣа прѣн семне. Храпа лор ера поаме шѣ легѣмѣ. Тоате алте лѣ ера опрѣте, ѣ нѣ цѣтеа аѣла де челе

че се днтѣмпла дн лѣме, нѣчѣ де фамѣлор. Кѣдетѣле лор ера пѣрѣреа ла покѣнѣла шѣ ла моарте цѣнтѣте.

Дн фѣеш каре сарѣ, Трапѣстѣл ѣшѣ прегѣшѣ л теѣе ѣн мормѣнт шѣ се кѣлкѣ дн гроаѣспре. Революѣца Франѣеѣ аѣ дѣсѣѣнѣат шѣ ачестѣорѣл тагмѣ каре аѣ рѣтъчѣт мѣлт тѣмп дн Росѣтарѣл Амерѣка, Англѣа, & аѣ вѣзѣт дн сѣнѣл лор чачел Трапѣстѣ карѣ нѣ саѣ пѣтѣт статорнѣчѣ нѣкѣѣрегѣ. Пѣ саѣ днтѣрнат ла 1815 кѣ Бѣрѣонѣ дн Франѣскѣнѣ цѣа ѣнде аѣ рѣскѣмпѣрат скѣтѣл чел де вѣашѣ а нѣ: ла 1818, тагма се компѣнеа дѣн 100 кѣкѣрд лѣгѣрѣ. Хаѣнѣле лор сѣнт реасе тѣнѣкоасе де пѣ мантѣ шѣ капѣнѣе каре лѣ акопере фаѣа. Тре д нерѣѣ, че днтрѣ дн тагмѣ се трактеазѣ кѣ марѣпроѣ аспрѣме спре аѣ депрѣнде ла аскѣлтаре орѣѣнде. Иѣоана де астѣзѣ днѣѣцошазѣ скѣтѣл Ла-Трапѣнто кѣ ѣнѣ дѣнтре кѣлѣгѣрѣ.

А Ф О Р И З М Е.

Мѣлцѣ четеск, дар пѣцѣнѣ днцелег ачеле че четеск, асемене се днтѣмплѣ кълторѣлор карѣ петрек о царѣ фѣрѣ аѣ кѣноаше кѣпрѣнсѣл.

— Оѣле фѣрѣ пѣсторѣ нѣчѣ одатѣ нѣ факотѣрмѣ.

— Мѣнѣле алѣе съ цѣн кѣ стрѣнѣ остенеалѣ.

— Чел че сѣндѣрѣ де ом реѣ пе вѣртѣтеа о зѣгрѣмѣ.

— Мормѣнтѣл дндрѣапѣт пе чел геѣос, нар вѣстонѣл пе чел рѣѣ.

— Адѣцѣ амѣнте кѣ чел че кѣмпѣрѣ лѣкрѣ де прѣсос, ва фѣневоѣт а вѣнде челе де треѣѣнѣ

— Кѣщѣгѣ ачѣа че поѣѣ, шѣ пѣстреазѣ ачѣа вѣѣ кѣщѣга, прѣн ачѣаста пѣлѣмѣѣл ѣл вѣѣ прѣ фаче дн азр.

Чел че дмпрѣмѣтѣ ка съ зѣдеаскѣ, зѣдеп ка съ вѣндѣ.

— Мѣжлокѣл чел маѣ ѣшор а се фаче днавѣѣ есте а се лѣпсѣ де ачеле де каре нѣ авем нѣ апѣратѣ неѣоѣ.

— Чел че ѣѣеще пре мѣлте оспеѣе алѣсѣ ва мѣрѣ де фѣоаме.

В Ѣ Н А Т Ѣ Л Т А Р А Н З І Л О Р Д Н С І Б Е Р І А.

(Ѣн ѣслѣ де черѣѣ)

Патрѣа Таранѣзѣлѣ ѣсте Сѣберѣа. Аѣчѣа трѣѣск дѣспѣрѣнѣѣ дн вѣрдѣрѣ шѣ съ хрѣнеск кѣ мѣшкѣ моале, каре съ аѣлѣ аѣкѣнѣс пе сѣѣт ѣмѣт. Мѣросѣл сѣѣ чел аѣер ѣл дѣче ла

ловѣрѣѣ, ѣнде крѣще ачѣст мѣшкѣ шѣ асѣл коарне лате шѣ слѣжѣск пентрѣ а днлѣтѣра ѣ мѣтѣл. Вара, ѣнде дн цѣрѣле маѣ кѣлдѣроасѣ топѣще ѣмѣтѣл, аѣспрѣцѣѣ фѣѣнд де цѣнѣарѣ шѣ мѣ

це, съ траг дн кърдэри де маї мълте мї спре
 Норд, шї токмаїкъ днтернареа тоамнеї вїн наръ
 да локэриле пьшэнеї де маї наїнте. Дн ачесте
 къдэторї регэлате апэкъ дрэмэл чел маї дрепт
 ешї днсшї челе маї марї флэвїї (ржэри) нэ лі сжнт
 аспре днпедскаре. Ачеста фолосеце лъкзі-
 асторїлор Сїверїї пентрэ а фаче вжнат аспра
 таранзілор. Фїнд къ лор лі сжнт кэноскъте
 ачеле локэри, пе энде обчнзеск а фаче
 регэлата днотаре, съ стрїнг ла эн лок, с'а-
 скэнд прїн наръ сеау прїн лэнтре плэтігоаре
 шї ащеаптэ сосїреа таранцілор. Ачещїса вїн дн
 кърдэри нэмероасе повьцэнії фїнд де эн Тарант
 де партеа вьрбэтеаскъ. Дн оарекаре депьрта-
 тре де флэвїї сть тэрма, повьцэиторнл се а-
 пропїе къ пазь де апъ шї черчетеазь де нэ есте
 эндева вре о прїмеждїе, шї дакъ нэ есте, апої съ
 днтоарче ла тэрма чел ащеаптэ шї каре се пор-
 неце дэпре ел. Днсэ абїе сьнт кътіва мї дн апъ,
 съ слобод де о дать вьнторїї къ кэмплїте стрї-

тэри дн шїнда лор, шї аша съ днчелес дн-
 лэпта фрікошатъ. Мълте довігоаче немерїте де
 лнчїле челе скэрте а де вжнторїлор кад, шї рьпїте
 де валэри се мжнъ дн нос, днсэ дн кжтыва ді-
 пьртаре де локэл лэптеї, съ прїнд къ лэнтрїле
 ашэзате шї съ траг ла мал; алці Таранці, нэ-
 маї рьніці се траг ла стжнчїле арїноасе сеау ла
 мал, энде скэргьндэлїсэ сьнцеле, мор. Дэпъ
 сфжршїреа лэптеї съ днпьрцэск таранзії ачїї
 эчїшї дн апъ, дн пьрці де о потрївь, наръ ачїа
 карїї моръ прїн скэршїреа сьнцелэї пе стжнчї де
 арїнъ (нэсїн) сьпт мал съ кэвїн ачелора карїї гау рь-
 нїт, пентрэ ачєна вьнторїї кажтэ нэмаї аї рь-
 нї наръ нэ аї эчїде де тот. Нэ тот деазна сжнт
 ачесте лэпте пентрэ вжнторїї непрїмеждїоасе,
 къчї эшор се рьсторн лэнтрїле, вьнторїї се
 рьнеск де довігоаче, о каре нэ се пот днтоарче,
 аў се днсакъ дн днвэлзаль. Ачесте прї-
 междїї нэї опрескїа днїї лэптеле тоамна кьнд
 се днторк Таранзії дн тарлате вьсэ дншїмъ

УРСУС (URSUS ARCTOR).

Ачєастъ фїарь дн неамэл квадрэпеделор
 (челор къ патрэ пїчоаре) каре нэ нэмаї дн
 пьрїле фрігэроасе че шї дн челе къдэроасе
 се вьд, де шї нэ дэмеснїчїте, тотш мькар
 днржнате, днтре тоате фїарїле репарїце ес-
 те чеа маї кэноскътэ. Пентрэ форма са чеа гре-
 оасъ, оаменїї аў фькът пе эрс чїмїлїтэра негївачїей
 черчетжнд днсэ маї къ амьнэнтэл дн каснїка
 са дэкраре, четїторїл се ва днкредїнца къ кжтэ
 недрептате съ цьдекъ пьн шї эрсэл.

шї гїаре марї шї тарї. Пьрэл чел лэнг шї вьр-
 тос, къ каре і есте трэпэл акоперїт, челе маї
 десе орї есте негрэ сеау рошїетїк, ді шї се
 гьсеск энеорї тьркаці, пьнъ шї эршї албї.

Неамэл эршїлор се днпарте дн 6 рамэри,
 днтре каре Ікоана де астїзії днфьцошаэъ пе
 Эрсэл чел комэн (чел де рьнд).

Ачест фелѳ де эршї съ гьсеск дн тэспа-
 трэ пьрїле пьмжнтэлэї, дн Остїндїа шї Барварїа,
 дар пьрїле спре Норд сжнт патрїа адевьрата
 лор. Дн Германїа, шї Франціа де мэлт саў
 стїрпїт сонл лэї, шї нэмаї рьтгчїнд дн мьнцїї
 шї пьдэриле Карпатэлэї шї а Полокїей ацунце
 днкъ кжте энэл дн пьрїле де маї сьс. Эршї-
 лор де плак пьдэриле челе сїнгэратїче, маї
 алес апроане де моластїне шї гропї стжнкоасе.

Лэнцїмеа ачестэеа есте пьн ла 7 палме,
 ел се деосебеще прїн эн кап дн асемьнареа
 ачелэї де лэп, прїн эрекї мїчї, вот тэртїт, гь-
 тэл шї коада скэртэ. Флэерїле пїчоарїлор де-
 наїнтеї сжнт дн лэнтрэ плекате, авжнд лабе

Нэмаї ачїї тїнерї шї прегьтеск эн кэлкжш
 апьрат де фріг шї де змезаль, аджнжнд пентрэ
 ачєаста вреаскэри, мэшкѳ шї френзъ, каре
 ачесте де каръ пе палмеле денанте.

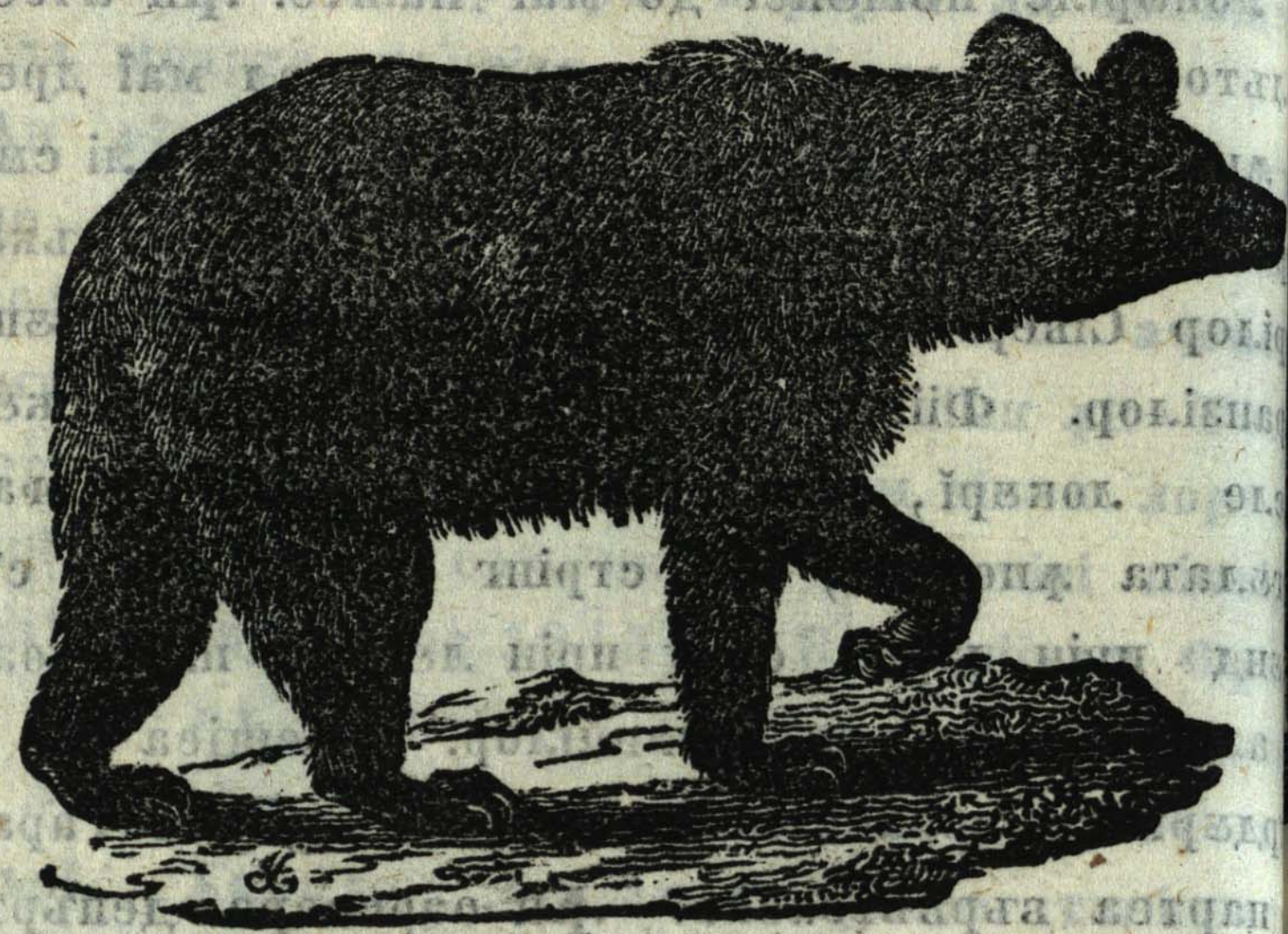
Эрсэл се презмьлэ треї пьрці але анэлэї,

двдаты че ннпде, мерде спре рѣпаос (одіхнѣ)
 каре некѣрмат нѣне пѣн ла днспрнмѣвѣрат; дар
 ачеастѣ петречере нѣ есте сомн де нарнѣ,
 сеаѣ аморпнре, прекѣм знк ѣннн, че нѣмаї о
 нелѣкраре дн каре тнмп ѣрсѣл заче ѣърѣ а
 къта нѣтрец, шн ѣърѣ аш дешерта стомахѣл,
 дн ачеастѣ діастнмѣ сѣде нѣмаї ла деденїї сеї,
 де шн сѣнт тоамна ѣоарте грашн, тотѣш прн-
 мѣвара сѣнт ѣршнї де тот макрї. Дн тннереле
 нѣтрецѣл лор есте днн челе вегетале (ерѣѣрї);
 дн ал трїле ан дн чепѣ а мѣнка карне, дрепт
 каре рнпеск вїте: каї, ої. &. Дн ачесте а лѣї
 операцїї, каре маї кѣ самѣ о ѣаче ноапте, мѣлт
 нл аѣнтѣ азїреа, ведереа шн адѣлмѣкаре са
 чеа пѣтрѣнзѣтоаре. Днтѣмпннжнд вре от вїтѣ,
 апоїо апѣкѣ не днпапї, н саре ла чеаѣ, дн каре
 днѣїце гїарїле сале, шн о обоарѣ ла пѣмжнт.
 Алте вїте пѣтернїче ле сѣлѣне прнн обосала
 вѣнатѣлї. Дн сѣ каїї кѣражнїї се апѣрѣ ѣне ор-
 рѣмннд ѣрсѣл стѣлчнт шн рѣшннат.

Дн сѣ ѣрсѣл нѣ есте пѣрѣреа сѣмецѣ, бѣр-
 ѣцелѣл се аратѣ тоамна ѣрїкос, ѣемеїца дн сѣ
 есте днѣрїкошатѣ маї алес кѣнд аре пѣї.
 Лабеле челе дннаїнте сѣнт арма ѣрсѣлї кѣ
 каре ел се апѣрѣ, шн пре дѣшман нл атакѣ.
 Пѣтереа лавїлор есте некрезѣтѣ; ел ловеще дн
 тоате пѣрїїле ка о мѣцѣ; ѣнеорї днмѣрѣцошазѣ
 не протнвнїкѣл, нл стрнїде шн нл зѣгрѣмѣ. Де шн
 се паре а ѣї негїбачѣ, тотѣшн алеаргѣ кѣ не-
 опѣсѣ нлпалѣ шн гнѣчїе. Ел сѣ сѣе престе ко-
 пачї шн сѣ ковоарѣ днпапїнд. Деачеа есте шн
 прнмеждѣїос, непѣтннд омѣл скѣпаде ел. Ырсѣл
 нѣ атакѣ пре ом декѣт нѣмаї кѣнд есте дн-
 тѣртат сеаѣ ѣлѣмжнд, дн а са мѣнїе скѣршнеще
 кѣ дннцїї, шн ѣрлѣ кѣмплнт. Ел дннатѣ вїне, дн сѣ
 нѣ днделѣнг. Не ла Генарїї се днспоае пелеа дѣпе
 палме, шн атѣнче нѣ поте ѣаче ннчї 20 де
 пашн ѣърѣ дѣрере. Нѣ се шїе кѣд анї трѣеще
 дн сѣ креще пѣн ла 20 анї.

Днннжнд ла 4 анї ѣрсоа днгрекатѣ наше
 дѣпѣ шесѣ лѣнн 1 сеаѣ шн 3 пѣї, прннзндѣсѣ

(Ѣ Р С Ѣ Л)



тѣнѣр ѣрсѣл се поате депрннде ла ѣелѣр
 гнмнаснрї, цїокѣрї &. Ел мѣнжкѣ поаме, кар
 &. шн дннцѣеще дн такт днкѣт се веде
 днцѣлеце тонѣрїле.

Дн цѣрїле лѣкѣїте ѣак ѣршнї стрнїкѣчннї, пѣ
 трѣ ачесте се вѣнеазѣ дн тот ѣелѣл ѣчнгѣн
 прнн сенѣде (армѣ де ѣок) сеаѣ прннзндѣї
 кѣрсе. Дн Росїа шн Полонїа нрннд, прнн о вѣка
 де лемн че есте де рамѣл нннї копачѣ анннатѣ
 о ѣрннгїе шн спннзѣржнд кеар алѣтѣре лѣ
 тѣлпннѣ, деасѣпра ворцїї дн каре се ашазѣ
 стѣп кѣ мїере, атѣнчї ѣрсѣл, карїле нѣвѣ
 ѣоарте мїереа, воїнд а сѣ сѣї не копачї, ка
 мѣнжнче дѣлчеаца, днпѣртеазѣ трѣнкѣл
 вотѣл, спре а вѣрї лнмба дн борѣ; дар трѣ
 кѣл атѣрнжнд, сѣ днтоарче дн а са поз
 шн ѣрсѣл мѣнїос кѣ маї маре нѣтере днп
 теазѣ трѣнкѣл, че нл ловеще нар песте бот
 дн кап, атѣте орї днкѣт ѣрсѣл амецїт, каде
 не ннще парї аскѣцнїї дн каре сѣ днѣїце. Дн
 пе мѣнте каде ѣрсѣл, дн кѣрсѣл днкѣпннд,
 гѣтѣл дн ѣн лац ла каре есте легат ѣн гѣ
 трѣнкѣл, ѣрсѣл днцѣлегандкѣ трѣнкѣл нл
 педекѣ, нл апѣкѣ днтре лабе шн нл арѣнкѣ
 вале, дн сѣ легат ѣїнд де гѣт, трѣнкѣл
 траде дн цїос ѣнде ел се сѣармѣ.





КОЛНА ДУМЕ

Ф О А Е

П Е Т Р Ъ

ИДЕЛЕТНІ ЧР ЕА МОЛДО-РОМЪНІА ОР



ДЪМІНІКЪ.

15 ДЕКЕМВ.

П Е Т Р Ъ Ч Е Л М А Р Е. (Днкеедел.)

Къ асеме не аспрѣме аѹ ѡрмат Петръ асѡпра
 новлесіи каре днстрѣмѡвѣтѣ не попорѣл, осжн-
 днд кеар ші пре аї сеї фаворіці Менжіков ші Апрак-
 сін. Атѣнче ед аѹ дат деосебіте леѣвріи ші аѹ
 днфрѣмѡсецат капіталіа, аѹ днкѡражіт мѡсте-
 шѣгѡріле челе фрѡмоасе ші аѹ днтродѡс пе-
 тречері ші дісѡвѣтрі плѣкѡте пентрѡ а фаче
 маї новіл тонѡл соціетѡці. Дѡпѣ моарте дѡї
 Карлѡ XII, каріле се днтернасе дн Швеціа, іс-
 кѡндѡсе прічі, Росіеніи аѹ дебаркат не цѡр-
 мѡріле Швеціеі ші аѹ фѣкѡт маре стрікѡчѡні.
 Де пѡтереа Росіеі днчѡпѣнд Европа а се днгріжі,
 Петръ се днармѡ асѡпра Англіеі. Да 1719
 аѹ мѡрїт ал сеѹ компаніон де арме Фелд-
 Маршалѡл Шереметов, ші фїѡл сеѹ Петръ,
 кліроном ал Імперіи, не каріле ії нѡскѡсѣ

Екатери́на. Треї зіле ші треї ношї аѹ петре-
 кѡт Петръ плѡнгѡнд, ші неменкѡнд нїмікѡ,
 днкѡт віаца дѡї ера дн прїмеждіе. Да 1721
 аѹ днфїінцат Сѡ. Сїнод. Дѡпѣ о ноѡ експеди-
 ціе асѡпра цѡрмѡрілор Швеціи, каре Петръ аѹ
 сѡвѡршїто, де ші ера фацѡ 23 васа де лініе
 енглезе, аѹ ѡрмат пачеа де Ністед дн 30 Август
 1721, дн каре саѹ леѣвїт Росіеі посесіа Ліф-
 ландіеі, Естландіеі, Інгерманландіеі, ші аша дѡпѣ
 о лѡптѡ де 21 ані Росіа аѹ статорнїчіт не
 тот деазна а са пѡтере. Ачеастѡ ферїчітѡ
 днѡтмпларе саѹ серват дн тоатѡ Росіа прїн
 рѡгѡчѡні ші постѡрї, о амнестіе ші ертаре де
 вір не анѡл 1722. Сенатѡл ші Сѡ. Сїнод аѹ
 пропѡс аї да дн немеле попорѡлѡї тітлѡ де
 „Пѡрїнтеле Патріеі, Днператор а тѡ-



търорі Росіі лор ші пѣме де Марс.“ Ла 1722 аѹ лсѹзѣт де кліроноамъ пе фѣкаса Елісавета, дн лѣна Маї аѹ днчепѣт експедиція де демѣлт проектатъ асѣпра Персіеї пе мареа Каспѣкъ, ші дѣпъ о ферічітъ ощѣре аѹ лѣат де ла Персі кѣтева провинці.

Днтѣрнжндѣсъ ла С. Петерсѣург, дѣпъ мѣжлочѣреа днарматъ че фѣкъ дн прѣнпа дѣкеї де Холстаїн, аѹ фѣкът ла Кронщад (четате ла гѣра Невеї) о маре серѣаре мѣлтаръ а флоатеї, пе каре днсѣш дѣн нѣмѣкъ аѹ ѣрзѣт, ші акѣма нѣмѣра 41 васа де ресѣоѹ кѣ 2106 тѣнѣрї ші 14,960 марїнарї, плѣтїнд ел днѣрѣл ачестеї флоате дн лѣнтреа чеа мѣкъ че днсѣш кѣ мѣнеле саде аѹ фост дѣрат, ші каре пѣнъ астїз се пѣстреазѣ ла С. Петерсѣург, ші аѹ прѣмїт ѣрареа общеаскъ, дрепт семн де кѣнощїнцѣ пѣвлікъ. Ла 1 Февр: 1725 Петрѣ аѹ ѣрзѣт академіа щїнцелор, ші дрепт мѣлѣмїре аѹ пѣс корона пре капѣл Екаторїнеї. Днкъ дѣн 1723 сїмце Петрѣ о лжнѣзїме органїкъ, а кѣрїа вїндекаре аѹ фост негрїжїт. Тоамна анѣл 1724 плѣтїнд пе лакѣл Ладѣга, спре черчетареа мїнелор де фїер, аѹ днтѣлнїт ѣн алт вас че ера дн прѣмеждїе де а се днека, марїнарїї сеї непѣтѣндѣї адѣче адѣтор, Петрѣ, фѣрѣ се ее амїнте ла слѣбѣчѣнеа са, аѹ серїт дн апѣ, ші кѣ а са пѣтере ші гїѣачїе аѹ мѣнтѣїт пе васѣл стрѣн дѣн прѣмеждїе, днсѣ шїе їш адѣсъ перзаре, кѣч рѣчїнд, реѣл сеѹ се фѣкъ невїндекѣтор.

Дѣпъ серѣареа анѣлѣї ноѹ 1725 і се фѣкъ операціе хїрѣргїкъ, днсѣ фѣрѣ нїчї ѣн фолос, дѣререа чеа кѣмплїтъ їл лїпсѣ ѣнеорї де сїмѣре, Архіепїскопѣл Теофан їл мѣнѣге прїн релїгїоасе кѣвїнте, дѣпре ачестѣна шї а Амѣпѣрѣтесїї рѣгѣмїнте Петрѣ дѣдѣ ертаре лѣї Менжїков, а кѣрѣна соартѣ шї петречере дн Сїѣерїа, аѹ лѣсат атѣт де їнтересанте їсто-рїсірї. Ла 8 Февр. 1725 рѣпосе Петрѣ дн ѣраѣеле соціеї саде, каре дн ачел мїнѣт

днѣнѣнкетѣ стрїгѣ кѣтрѣ черѣ: „ Доам дескїде Парадїсѣл шїа ачет сѣфлет фѣрѣмоѣ. Петрѣ аѹ рѣпосат дн анѣл 53 а вїецеї ар фї пѣтѣт трѣї днкъ 40, де нѣ ар фї нѣїт а са воалѣ.

Днтре монархїї карїї мерїтъ нѣме де Петрѣ аѹ днѣреднїчїт маї мѣлт ачестѣ тїнкѣїе (деосеѣїре). Ел днсѣш аѹ фост зїтор шї пѣзѣтор а Імперїеї саде, о (дѣх) претѣдїндене шї деапѣрѣре пѣтрѣ тоаре, дн челе маї мїчї шї дн чселе марї тѣїрї авѣнд дн градѣл чел дналт днѣчѣне, кѣраж шї неовосеалѣ.

Ла серѣареа анїверсалѣ а днтронѣрїї Петрѣ їаѹ днѣлѣат Амѣпѣрѣтесаса Екаторїна монѣментѣл чел мѣреїї че се днѣѣцошазѣ Ікоана ноастрѣ (фїла 43).

Монѣментѣл се аѣлѣ дн фаѣа вїсерїчеї Ісак. Стѣнка чеа маре де гранїт аѹ трає мїліоане фѣнтѣрї, шї саѹ транспортат пѣртаре де 1 1/2 чеас, лѣнекѣндо пе де тѣн, каре се ащернѣ пе пѣмѣнт, пе стѣнка се днаїнте. Ѣн доѣошерї, че шеде стѣнкѣ да семн ла ачестѣ операціе. дїмеа еї ера де 52 1/2 палме. Артїстѣл Фалк аѹ лѣкрат статѣа калѣлѣї шї а еа їл днѣѣцошазѣ пре ѣн кал апрїк, кар нерѣѣдѣтор саре дн копчїле денаної пре дїнеа ѣнеї рїшї, їар Петрѣ лїнїщїт арѣнкѣ кѣѣтѣтѣрѣ престе полїтїа чеа се дналѣѣ дїнтре млащїнї, мѣнѣ протегѣїтоаре. Позїціа статѣїеї есте меаѣ, калѣл се раземѣ пе дож пїчоаре пре коадѣ шї здровеще пе ѣн балаѣрѣ че семнеазѣ днпротївїрїле каре аѹ сѣферїт Фїгѣра есте 12 палме дналтѣ, калѣл палме, тоатѣ грѣпа траѣе 36,000 фѣнтѣрї.

Престе пїедестал се четеще їнскрїсѣл:
PETRO PRIMO CATHARINA SECUNDA
MDCCLXXXII.

(Лѣї Петрѣ днтѣї Екаторїна а доѣа, анѣл 1782)

Б А М Б Ъ (ЪН КОПАК).

Патріа Бамбѣлі съ паре а фї днтре тропїче, шїрїле пїмїнтѣлї днтре вржѣл кѣлдѣрос шї днтре клїмеле стемпѣрате) саў поате пентрѣ чере кѣлдѣра зонеї калде, саў пентрѣ кѣ ремїнца лор нѣ саў адѣс дн зонеї стемпѣрате дн тїмпѣрї фаворїтоаре. Кѣ тоате ачесте кѣ креде кѣ ар креще пе марїніле Афрїчеї, шї маї кѣ самѣ, дн тоате локѣрїле знде нѣ днгеа- дѣ. Дн Бамбѣс індіанѣл скоате о парте де крапа са, знетеле каснїче, рамѣрїї сїї сїнт сѣвїрї шї маї тарї декѣт ачїї де копачїї чїї маї вжртошї, че сїнт де о асѣмїнеа мѣрїме. Де маї мѣлте орї, трѣнкѣл де Бамбѣс грос саў слѣжїт дн лок де валеркѣ, пентрѣ а да кѣлторїлор о апѣ мѣлт маї лїм- пѣде декѣт ачѣа стѣтѣтоаре мѣлтѣ време дн васе, шї аместекатѣ кѣ матерїї пѣ- трезїтоаре. Дн інсѣлїле челе марї але Асїеї шї пе цермѣрїле де рѣсѣрїт а ле Амерїчеї де меазѣзї. Бамбѣл дѣ тот матерїалѣл тревѣтор пентрѣ дѣрареа каселор, ел есте фрѣмос ла прївїре, де о трїїнїче днделѣнгатѣ шї пѣтїнд а сѣ префаче дн манѣфѣтѣрї де лѣкс, дн ачеле касе сѣ поате афла о деплїнѣ сїгѣранцїе, кїнд

кѣтремѣрѣл сѣрпѣ шї пре челе маї взне де пїатрѣ, шї днгроапѣ сѣв дннселе пе лѣкѣ- іторї. Бамбѣл поате слѣжї де а днформа тѣ- рїле челе маї траїнїче, опѣїнд дѣшманѣлї спїнїї чїї днфрїкошацї, ел продѣче асемїнеа шї вастоане а кѣрора вжрѣ есте аша де аскѣцїт ка кѣм ар фї де фер. Фелїѣ ачест де пѣлїте поате фї сокотїт де лемн фїерос, днкѣт сѣ зїче кѣ сѣкѣреа ловїндѣл словоаде скѣнтее, шї кѣ тоате ачесте лемнѣл сѣ поате дїсфаче дн мїчї шѣвїцї дестѣл де сѣпїрї пентрѣ а цесѣ пѣнзѣтѣрї; ел слѣжѣще дн лок де млажѣ ла лѣкрѣрїле челе маї деосевїте а цѣсѣторѣлї де пѣнере; дн трѣнсѣл сѣ фабрїкѣ шї хѣртїе. Ла ної нѣ сѣ афлѣ нїчї ѣн фелїѣ де копачїѣ каре сѣ фїе дндемѣнатїк, асѣмїнеа дн ел се фак ла ної фрѣмоасе вастоане.

Дѣпре ботанїкѣл Лїне, Бамбѣл есте ѣн фелїѣ де стѣх. Сѣмне дестѣл де вїде- рате мѣртѣрїсѣск кѣ с'ар асѣмѣна ачестор пѣлїте кѣ клѣжанїї лор чїї лѣнцї шї фрѣнзѣле лор челе аскѣцїте. Днсѣ алте дїосѣвїрї маї карактерїсїте че саў днсѣмнат кѣ Бамбѣл есте ѣн фелїѣ кѣ тотѣл деосѣвїт.

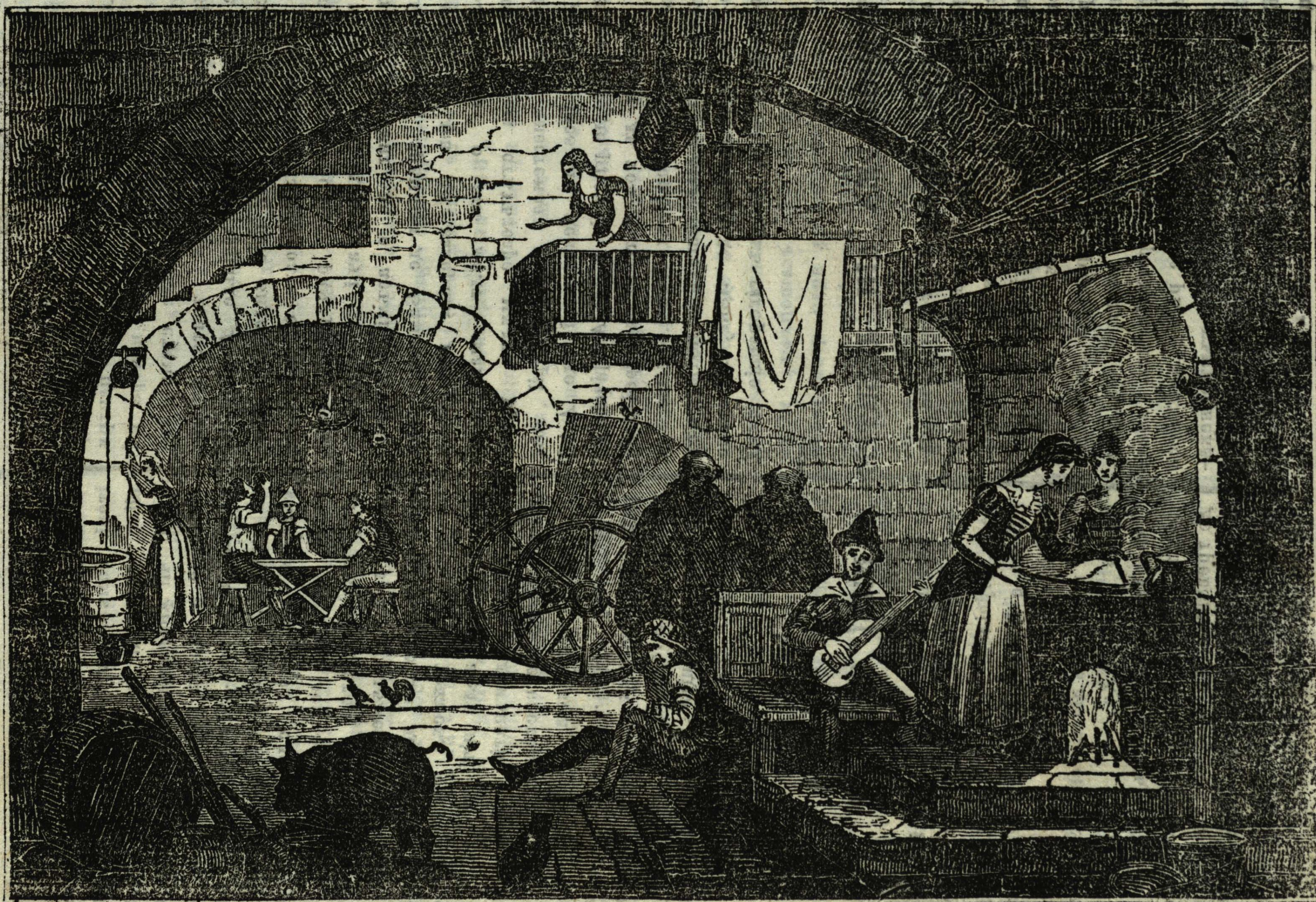
ДНФѢЦОШАРЕА ДН ЛѢЖНТРѢ А ѢНѢ ТРАКТІР СПАНІОЛ.

Іспанїа, де шї вечїна Францїеї, тотѣш есте дна- поетѣ дн чївїлїзацїе шї ка дндѣмѣнатїкѣ петрече- ре, о стрїгаре общеаскѣ сѣ рѣдїкѣ днпротїва грѣтѣцїлор че кѣлторїї днтїмшїнѣ дн Іспа- нїа, пентрѣ лѣкѣїнцѣ, пентрѣ тот чїї тревѣе спре хранѣ, шї пентрѣ некѣрѣцїнїа локѣрїлор чїї сїнт мїнїте дн Спанїа пентрѣ адѣпост. Трактїрѣрїле нѣ сѣ афлѣ претѣтїндїнеа, ачеле взне сїнт преа раре, крѣшме рѣле днплїнеск локѣл лор дн челе маї мѣлте пѣрцї, кѣмѣрї некѣ- рате, знде кѣлторїкѣл нѣ афлѣ декѣт ѣн тїкѣлос нат. Касѣле, дн каре сѣ прїмеск кѣлторїї, сїнт дншѣрцїте дн 3 класѣ: Фонда, Поседа

шї Венда челе дн тѣї шї челе де ал доїе- леа сѣ афлѣ прїн полїтїї шї тѣргѣшоаре, челе де ал треїлеа, сїнт сїнгѣре пе дрѣм дн кѣм- пїї, ла о дншѣртаре кѣ маї мѣлт саў маї пѣцїн днсѣмнѣтоаре.

Дн полїтїї сѣ дїосѣвѣск доѣѣ фелѣрї де трак- тїрѣрї де Фонда.

Фондалеле челе дн тѣї сїнт ка шї трактїрїде ноастре, знде кѣлторїї афлѣ тот че лї есте де тревѣїнцѣ, дн челе де алдоїле, че нѣ сѣ адѣн- нїче де кѣм ла ѣнлок, фїешкаре прѣнзѣще деосѣвї, прецѣрїле сѣ скїмѣѣ дѣпѣ днсѣшїмеа шї кѣтїмеа вѣкателор че сѣ чер.



АМФЪЦОЩАРЕА ДИИ ЛЪОНТРЕ А УНЪИ ТРАКТИР СПАНИОЛ.

Нееоделеле сжт вице касе рбенмиді прин
 політіі ші сате, дн тржнсїле кълторїї нз афл
 денїт лок де дорїт; че требе ка тоате сь
 айв кз сїне, шї тоате сьм кьмпере де анреа.
 Андеобше еле сжт неплькте, некьрате, дн-
 кьт авїа сь поате гьсі вице патєрі, кз сал-
 теле де кьлпї каре фїнд кз тотєл векї, сь спарг
 кьргєнд дн еле поздерїе; аконерїте кз пжїзъ
 гроасъ, рьї спьлате шї каре сжт чева маї
 марї декьт шерветїле, львїцьле слъжеск де
 сказне, стрькїні энсєроасе, лїнгєрі де косторїї
 саї де тенїке, пе каре сь вьд рьмьшїцїле бька-
 телор ачелора че маї днаїнте аї мьнкат.

Кълторїї, че нз аре кз сїне провїзіе, есте
 нвоїт де а азерга дн касъ дн касъ спре ацєтє

гьсі кїте чева, шї сь еокоате ферїтїт лакъ, дьвре
 атьта трєдъ, поате кьмпьра чева.

Дн Венгасе, кълторїї тот асфєл де нєндє-
 мьнації сьнт ка шї дн челе де маї сьс; деосъ-
 бїреа нємаї кь дн ачесте сь поате дессорї гьсі
 провїзії проасте дн сь шї де ачесте пьціне.

Дн провинція Каталонїа нз сь афл нїче эн
 фєл дн маї сьс нємїте трактїре, кьчї аколо
 дн деовшїе тоате касьле сжт трактїре, къл-
 торїї нз сжт сїлїці спре а сь днгрїже де мїз-
 лоачеле вїецьїреї: че гьсьск претєтїндєне энде
 воескаа гьздєї дн тоате зїле. Кз тоате аче-
 сте сжт шї трактїре дн ачєастъ провинціе дес-
 тєл де дндемьнатїче.

ЧЕТЬЦЬІА САНТ-АНЦЕЛО (СОЖНТЪЛЪІ ДИЦЕР) ДА РОМА

кз подєл песте Тїврє, дн фьнд ведереа вїсерїчїї Св. Петрє шї а Ватїканьлїї.



Полїтіа Рома, зїдїть де 2594 де ані, дьнъ шї аї адєнат дн сїнєл еї тоате вїстерїїле
 че аї фєст домпїтоаре прєсте фьнд кьмьнїтєлїї лємеї, шї саї днкьнєнат кз фєлїурїтє фьїмъ

(славъ) аѹ фост днѹ срмъ жьртѹа аватеріѹор
 фѹлор сѹі де ла вѹртѹте, шѹ саѹ рѹмаѹ прада
 а варваріѹор каріі аѹ префѹкѹт монѹментеле
 сале дн рѹіне, днѹ сѹ шѹ ачесте днѹцошазѹ
 астѹз вреднѹче обѹектѹрѹ дн каре фѹлософѹ
 археологіі шѹ артѹстѹ гѹсѹск матеріі дмбел-
 шѹгате де лѹаре амінте, де дмвѹцѹтѹрѹ шѹ де
 подоавѹ.

Рома де астѹз жесте о днтѹндере маре де
 рѹіні, че історіѹск кѹ центѹзіасмѹзімеле фѹай-
 меі сале че нѹ сѹнт маі мѹлт. Лѹдѹіреа фѹло-
 софѹлѹі греческ Талес, днсоцѹтѹ кѹ декретѹл
 соартеі нестрѹмѹтате, сѹ веде лѹмѹрѹт дн
 рѹінееле ачестеі полѹтѹі мѹреце. Тѹ аі дѹрѹ-
 мат тоате, днѹ сѹ шѹ цѹе рѹндѹл жѹці ва
 вені. Дар кѹ тоатѹ дрептатеа соартеі, сѹфле-
 тѹл сѹ днѹіошѹще ла ведереа атѹтор мѹрѹмі
 префѹкѹте дн пѹлбере.

Днтре монѹментѹрѹле пре каре солѹдѹтатеа
 (вѹртошѹмеа) зѹдѹреі лор шѹ днгрѹіжѹреа челор
 ноі аѹ пѹтѹт скѹпа де нѹмѹічѹреа тѹмпѹлѹі, сѹ дн-
 самнѹ Маѹсолеѹл (мормѹнтѹл) Амѹпѹратѹлѹі
 Адрѹан, зѹдѹт дѹн поронка ачестѹі Амѹпѹрат
 центрѹ дѹнсѹл шѹ центрѹ ѹрмашѹі лѹі, дѹпѹ
 че аѹ пѹрѹсѹт мормѹнтѹл пре каре Амѹпѹратѹл
 Аѹгѹст ѹш фѹкѹсе. Ачест Маѹсолеѹ ера дм-
 подобѹт кѹ кѹштева рѹндѹрѹ де колоане, каре
 маі дн ѹрмѹ сѹ днтреѹзѹнѹцѹрѹ де кѹтрѹ Ам-
 пѹратѹл Констандѹн ла зѹдѹреа вѹсерѹічѹі сѹжн-
 тѹлѹі Павел, шѹ а кѹрора статѹе ашаде фѹрѹмоа-
 сѹ, дѹпѹ зѹічѹреа челор де атѹнчеа, слѹжѹрѹ
 арміѹі Греко-Романе сѹѹ команда вестѹтѹ-
 лѹі генерал Белѹсарѹе, спре а сѹ апѹра дмпро-
 тѹва Гоцѹлор. Ачест мормѹнт фѹ дн ѹрмѹ пре-
 фѹкѹт дн четѹцѹе де кѹтрѹ Папа Бенедѹкт ал
 X^о шѹ ѹрѹан ал VII^о кареле ашѹзѹ кѹар дн
 вѹрѹфѹл четѹцѹеі о колосаль статѹѹ де бронз а
 сѹжнтѹлѹі Архангел Мѹхаїл, шѹ де ла каре сѹ
 нѹмі четѹцѹна сѹ: Днѹер. Лѹкрѹ фоарте кѹрѹоз
 кѹмкѹ тѹрѹіле фѹрѹ днчепѹте шѹ плѹтѹте
 кѹ банѹі де ла католѹічѹі чѹі вѹнеа ла Рома спре
 а сѹрѹва іѹвелеѹл (о сѹрѹваре че сѹ фаче ла о сѹтѹ

де анѹ шѹ дн каре Папа дезлеагѹ пѹкателе
 толѹічѹлор) Папѹі че ѹрмарѹ дѹпѹ Бонѹфацѹе
 IX^о фѹкѹрѹ о четѹцѹе адеѹвѹратѹ, акѹрѹе,
 вѹіре кѹ тотѹл мѹреацѹ сѹ днѹцошазѹ
 Ікоана де астѹзі. ѹн корѹдор (тѹндѹ) аѹкопѹ
 шѹ днтѹрѹт, дѹ о фѹрѹмоасѹ прѹвѹіре пѹнтре
 лонада пѹацѹі Сѹ: Петрѹ, шѹ дѹче де ла Ватѹ
 (палатѹл Папѹі) пѹнѹ ла четѹцѹе, пентрѹ
 дн време де тѹлѹѹрареа попорѹлѹі сѹ по
 днлеснѹ Папѹі ѹн адѹпост.

Четѹцѹеа есте акѹм прѹнсоареа осѹндѹіцѹ
 ачелор де мѹічѹ фѹртѹшагѹрѹі, де алте багателе
 ва днкѹ шѹ ачелора чѹі аѹ шѹерат фѹрѹ кѹѹ
 саѹ аѹ фѹкѹт вѹет дн театрѹ. Дн камара
 каре аѹ фост днкіс вестѹтѹл Калѹострѹ, карѹ
 дн епоха са аѹ фост фѹкѹт мѹі де дншѹлѹ
 чѹнѹі, шѹ де ѹнѹі сѹ сокотеа де фермекѹторѹ
 пѹрѹеці сѹнт аѹкоперѹіцѹі кѹ семне де чѹмѹлітѹ
 Ел черкѹ а скѹпа прѹн о нелеѹічѹіре днтрозітоа
 префѹкѹндѹсѹ кѹ саѹ волнѹвѹт де о воаль
 моарте, черѹ аѹѹторѹл ѹнѹі доховнѹк.
 кѹлѹгѹр де тагма капѹцінілор днтрѹнд, ел
 чепѹ мѹртѹрѹсіреа са кѹѹн глас слаѹ шѹ мѹрѹ
 апоі де одатѹ сѹарѹнкѹ асѹпра кѹлѹгѹрѹ
 шѹ воі ал зѹгрѹма, центрѹ а сѹ днѹрѹка
 страїле сале шѹ а скѹпа прѹн ачест мѹжлѹ
 капѹцінѹл днѹ сѹ зѹѹчѹмѹшѹ кемѹ пре пѹзѹтѹ
 Калѹострѹ сѹ мѹтѹ апоі ла Чѹвіта-векѹа, ѹн
 шѹ мѹрѹі дѹпѹ вреокѹтеѹа лѹнѹі.

Попорѹл Ромѹі повѹцѹіт де дѹсідемонѹі, днѹсѹ
 лѹі Калѹострѹ о пѹтере аша де днтрозітоа
 днкѹт, де ла прѹндѹреа лѹі аѹцѹнта сѹ вѹе
 сѹпра полѹтѹі челе маі марѹ нѹнорочѹрѹі; днѹсѹ
 налѹл че прѹмі поронкѹ де а стрѹка савѹа зѹі
 лѹі фермекѹторѹ шѹ де а арде хѹртѹіле лѹі,
 дндрѹзнѹі але атѹнѹе шѹ ѹш днтѹарсѹ кѹлѹ
 кѹнд ле арѹнкѹ дн фок. Лѹнгѹ ачѹастѹ Чѹ
 пѹе есте цѹісте рѹжѹл Тѹврѹ, пѹнѹтеа че ма
 зѹдѹтѹ апроане де доѹ мѹі де анѹ, шѹ каре
 аѹлѹ астѹзѹі дн чѹса маі ѹнѹ старе, авѹ
 пе жмѹе пѹрѹі ашѹзате статѹе колосале
 мармѹрѹ днѹѹцошѹтоаре апостолѹлор.

СТАРЕА ФЕМЕИДОР ЛА ДЕОСЕБИТЕ ЕПОХЕ ШИ ПОПОАРЕ.

Фемеиле ера ла Исраелитені фїче евлавїоасе, мѣмі шї соції новїле, еле префѣче каселе дн темплѣрї де морал, де кѣреціе шї дн лѣкаш сѣнцїт, ѣрмѣнд соцілор шї пѣрїнцілор, еле аѣ мерс дн шервїа (ровїа) Вавїлонѣлѣї. Фїїка лѣї Бѣта дн лїнїше аѣ сѣферїт моарте, Сѣсана нѣвѣ вїртѣтеа маї мѣлт де кѣт вїаца, Іѣдїта нѣ саѣ кѣтремѣрат а оморї пре дѣшманѣл, мѣма Макавейлор възз кѣмплїта зчїдере а фїлор еї, шї лѣзда пре Домнѣл черѣрїлор шї а пѣмѣнтѣлѣї. Сѣжнта скрїптѣрѣ не їсторїсеазѣ мѣлте възне деспре Сара, Ревека шї Рѣт. Дн векеа Гречїе фемеиле петречеа дн апартаментеле лор нѣмїте Гїнекезм, се днделетнїче маї кѣ самѣ кѣ крещере фїлор, кѣ каснїче лѣврѣрї, Ампѣрѣтеаса Арета торчѣ де дїмїнеацѣ пѣнѣ дн сарѣ лѣна чеа де порфїрѣ. Аспасїа, чеа фѣрѣмоасѣ, ера шї повѣцїтоареа лѣї Перїклес. Фемеиле спартане домнѣ престе соції лор шї се днмѣндрѣ кѣ аѣ нѣскѣт пре бѣрбашїї чїї ветежї. Ѣна дїнтре еле вїнекѣвѣнтѣнд пре фїнѣл еї, карїле мерѣеа ла вѣтѣлїе наѣ зїс:

Τὰν ἦ ἐλὶ τὰν

адекѣ „сѣ те днторчї аѣ кѣ скѣтѣл (вїрѣїтор) аѣ сѣ те адѣкѣ морт престе скѣт.“ Фемеиле Картагїнезе, кѣнд дн четате сѣ днкѣндѣрѣ де Романї шї тѣе коамеле (плетеле) шї фѣче фѣнїї пентрѣ васселе че се лѣпта кѣ дѣшманї, нар дн ѣрмѣ

кѣ пеїреа патрїеї се арѣнкѣрѣ дн флакѣра де каре сѣ мїстѣї четатеа. Верѣрїле (фечѣарїле) вестале пѣстра ла Романї фокѣл чел сѣнцїт, че ера сїмволѣл кѣреціеї. Ѣрмѣнд порончїї мѣмеї сале Ветѣрїа, Корїолан, че тѣвѣрѣсї кѣ дѣшманїї сѣв зїдѣрїле Ромеї, дн сїнѣеле сѣѣ аѣ стѣнс дорѣл рѣзѣнѣреї Лѣкреціа, дѣпѣ пердереа чїнстѣї сале, ш'аѣ алес моарте. Нїчї тїмпѣрїле челе нож сѣнт лїпсїте де фемеї стрѣлѣчїте, Жан ДАРК аѣ мѣнтѣїт пе Франціа де цѣгѣл Англіеї, Елена, мѣма лѣї Стефан, пре Молдова де пеїре. Кѣноскѣгѣ есте днрїѣрїреа че аѣ днзїлеле ноастре фемеиле асѣпра чївїлїзаціеї. Де ла Зеновїа пѣн ла Елїсавета Англіеї шї Екаторїна II а Росїеї, Ёсторїа нѣмѣрѣ ѣн шїр де Домнїтоаре плїне де фамѣ шї де пѣтере.

Днкѣт, де шї вѣрѣватѣл есте пре пѣмѣнт маї пѣтернїк декѣт фемеа, тотѣш дн ачсаста нѣ ѣрмеазѣ кѣ фїреа аѣ дат ѣн дрїт прївїлегїет ка чел маї кѣ вѣртѣте сѣ домнезе асѣпра челеї маї слаб, сїнгѣра пѣтере фѣрѣ алте днсѣшїмї морале, фаче нѣмаї склавї, нар армонїа їц ѣрзеце о соціе. Драгостеа есте скїптрѣл фемеїї, прїн ачесте капѣтѣ о пѣтере ковѣршїтоаре асѣпра вїрѣїторѣлѣї еї; еа їл сѣвѣцѣгѣ прїн слѣбѣчѣне, кѣнд прїн пѣтере н'ар днѣртѣ нѣмаї, шї атѣнче кѣнд се наре кѣ се плеакѣ, фемеа маї мѣлт днтемеазѣ а еї домнїе асѣпра барѣватѣлѣї.

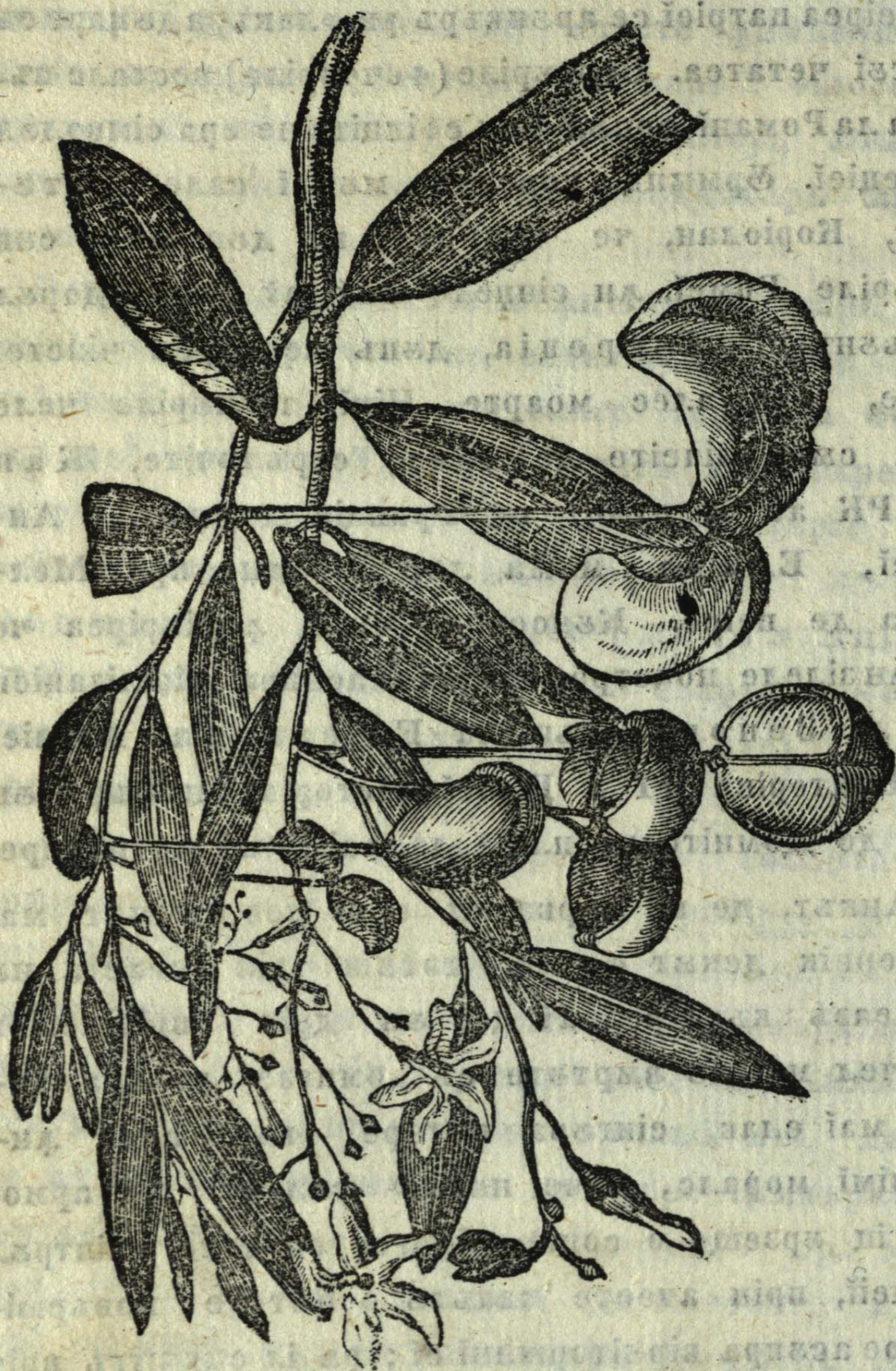
ПОМѢЛ НѢМІТ ОПРІТ СЕАѢ МѢРѢЛ ЕВЕї ПЕ ЦЕїЛОН,

їнсѣлѣ дн Асїа, апроапе де вѣрѣл пѣмѣнтѣлѣї.

Ѕнсѣла Цейлон се аѣлѣ дннтре ал 6^{ле} шї 10^{ле} град а лѣпїмеї нордїче, денї аволо ларна есте кѣ тотѣл некѣноскѣтѣ шї вара ачестеї зоне сар пѣтеа нѣмї вѣнїкѣ. Пентрѣ ачеа дннавѣдїреа шї фелѣрїмеа продѣктелор натѣрале есте аїче нѣспѣсѣ деїмаре, дѣе шї пѣмѣнтѣл ачестор локѣрї кѣпрїнде фоарте пѣціне пѣрїї

вегетавїле, каре днпреѣѣраре се днпѣтѣ клїмеї чеї фїервїнте, прїн каре десфачереа лесне ѣрмеазѣ, кѣм шї деселор плої, че днпїедекѣ ашезареа пѣмѣнтѣлѣї негрѣ, нѣмїт де грѣдїнѣ. Днсѣшїмеа клїмеїпе їнсѣла Цейлон нї дѣ лѣмѣрїре, кѣм де сѣнт продѣктѣрїле цѣрмѣрїлор контрарїе атѣт де деосевїте ѣна де алта. Аша

НОМЪЛОПРИТ



де пидъ: аръзръл Палмира, кареле дн партеа
 нордикъ креще къ дмбелшъгаре, дн партеа съ-
 дикъ авиа се зреще, кжнд днпротивъ нъкъл де
 кокос, кареле ла Съд днформаазъ эн шир де
 гръдині, нъ креще ла Норд. Дндеовщіе тоате
 плжнтеле, каре аў тревзінць де эн пъмжнт
 змед, креск маї вине не партеа съдовестікъ.
 Таръ ачеле каре чер эн пъмжнт зскат тръеск
 нъмаї ла Нордъл ші Норд-Остъл інселеї. Се-
 мінцеле тэтърор плжнтелор европіене, днкъ-
 ржнд бъческ аіче, ші продуктѣра лор песте
 пѣціні ані се фаче атѣт де неднсъмнѣтоаре,
 днкѣт спре а пѣстра а лор бѣнѣтате, адъчереа
 лор тревѣе а се днної не тот анъл, кжнд дн-

противъ челе маї мѣлте дн плжнтеле лонало
 аколо, днфлореск къ чеа маї мінжнатъ фрѣмос
 Энъл дн челе маї днсъмнате продуктѣри
 ачестей інселе есте аръзръл нѣмїт: Мъ
 Евеї, Лъкѣиторїї дн нѣмеск Дівї Кадѣ
 де ачеста се афль 9 сѣурї. Кадѣрѣ дѣпъ
 пѣреї се тжлкъеще „опрїтъ“ ші Дівї „Тїгр
 Ачест аръзр креще пнн вѣ днтр'ен пѣм
 пѣцін аместекат ші маї алес дн апроціере
 Коломѣо. Флоареа лѣї аре эн мїрос де тот
 кѣт, колоръл поамей, че снжзѣрѣ днтр'ен
 неовїчнїт, есте фоарте фрѣмос, не дїнаѣ
 портокалїѣ нар ла мїез рошѣ днкїс; дн
 аре о формъ фоарте кѣрїоазъ прекѣм ар
 мѣшкатъ о бѣкатъ дн тржнса. Ачестѣ
 префѣраре ші фїнд къ еа тот одатъ кѣпрѣ
 дн сїне о отравъ оморжтоаре, аў дат прї
 Махомеданїлор ла дескоперїреа інселеї Цей
 а онѣмі роада чеа опрїтъ дн гръдина Еде
 лѣї; кѣчї макар къ еа есте фоарте фрѣмос
 ші де о формъ адеменїтоаре, тотѣн дѣпъ
 котїнца лор саў днсемнат къ мѣшкѣтѣра
 спре а опрї не оаменї де а о мжнѣа, де о
 че кѣпрїнде дн сїне матерей атѣт де вѣтъ
 тоаре.

Махомеданїї дн інсѣла Цейлон днжїпѣеск
 Адам, кѣм ел, дѣпъ алъангареа дн раў плжнт
 дѣшї пѣкателе сале, стѣ къ эн пїчор не ма
 теле, че де не дннѣсъл поартъ нѣмеле де
 дамс - Пїк, сеаў мѣнтеле лѣї Адам дн Цей
 Де асемїнса аратъ ії аколо о фрмъ а пїчор
 лѣї сѣѣ, деспре каре днсъ Бѣдхїстїї зїк къ
 фї фрмат пїчорѣлѣї Зеїмеї. — Днтре алтеле
 партеа де арїнѣ че днпрежнїнїнѣ інсѣла Цейлонкъ інс
 Рамїзерам, се нѣмеще обїчнїт пѣнтеа лѣї А
 кжнд дн противъ Індїї о нѣмеск подѣл
 Рома, історїсїнд, къ ірозл лор аў трекѣт не
 джнса кжнд аў вїрѣїт не зрїешъл Равана
 Не інсѣла Рамїзерам се маї вѣд дозѣ
 нѣменте марї, че самѣнѣ къ мормжнтѣрї
 хомедане ші се сокотеск де джншїї а фї
 мжнтѣрїле лѣї Каїн шїа лѣї Авел.





КОЛОНА ЛУМЕНИ

Ф О А Е

ПЕНТРУ

ТИДЕЛЕТНИЧЕА МОЛДО-РОМЪНИЛОР.



1840.

ДОМИКЪ.

22 ДЕКЕМВ.

ГАІЗЕРЪЛ ЧЕЛ МАРЕ ЛА ІСЛАНДІА (ДНКЕЕРА).

Арѣнкѣтѣра де апъ аў днчепѣт а зрма,
 днсъ маї асѣмпѣрат; шї депїн бѣлкѣрї
 нѣ се маї лѣці пе фаца пѣмѣнтѣлѣї. Дн кѣте-
 ва чеасѣрї ам азїт вѣетѣд де вро 5,6 орї дн
 кѣт тоатѣ днпреѣрїмеа се кѣтремѣра, тотѣш
 наў зрмат о рѣвѣрсаре днсъмнѣтоаре, декѣт
 апа фїерѣеа к'о маре мѣнїе. Днсѣршїт ка-
 налѣрїле саў дмѣлїт шї саў лїмпїзїт, сѣмѣ-
 ннѣд знеї батерїї депѣртате че дѣпѣ ресвої
 се одїхнѣще. Еў мѣ грѣеам а мерѣе ла валѣл
 алес де маї наїнте, карїле кѣ мѣнїе се кѣтре-
 мѣра де сѣв мїне, шї деавїе мїаў рѣмас пѣцїнѣ
 време а мѣ зїта кѣ їсвоарїле бѣлкѣлѣї аў
 днчепѣт а се дннїтї сїлїндѣмѣ ка к'о фрїкѣ
 маре се пѣрѣсеск аче апа їзѣкнеа
 к'о маре репѣѣне дн бѣра каналѣрїлор арѣн-

кѣндѣсе дн аер ка нїще колоане нерегѣлате
 шї днкѣнѣѣрате де о мѣлїме нозрї де азѣрї
 че днѣнѣска вїдерїле. Днѣнѣ се вїде о арѣн-
 кѣтѣрѣ де кѣтева колоане а кѣрора днлїцїме
 сар фї пѣтѣт сокотї де 15 пѣнѣ ла 20 палме;
 дѣпѣ ачесте аў зрмат знїле де 50 палме,
 апої доѣ саў треї маї зшоаре каре аў фост
 челе маї де пе зрмѣ шї аў ковѣршїт пе челе
 дїнтѣї кѣ стрѣлѣчїреа, днлїцїндѣсе ка ла 70
 палме. Пїетрїле челе марї, пе каре ної леам
 асѣврлїт днлѣнѣтрѣл бѣлкѣлѣї, се ведеа а сѣ
 арѣнка дн сѣс.

Апа аў днчепѣт а сѣ днпреѣцїе шї маї кѣ нѣ
 се змїлѣсе валѣл знде мѣ афлам еў. Колона
 чеа де апѣ, че дн мїжлок се дн форма, авеа
 ка ла 30 палме днпреѣрїме шї се днлїца



дрепт дн със, дмпрциндэсе дн маї мэлте ра-
мэри де ла каре асьміне се днформа маї
мэлте разъ че де акърмезішъл кьдеа цос ші
каре ера фоарте прімеждіоасе пентрѣ прі-
віторі, пэтиндэсе апара де строитѣра лор.
Тоатъ кэпріндереа ера плінъ де мінъні: адоъ-
зі мь скълъ компаніонъл меѹ, арътѣндэмї
рѣвѣрсареа ісворэлѣї, че се нѣмеше Гаї-
серъл чел ноѹ, афлѣндэсе кѣ 40 пашї
депъртат спре мїезъл зілеї де ла Гаїсеръл
чел маре. Нѣ есте кѣ пэтинцѣ а дісвѣлі кѣ
деамънѣнтъл стрълчїта шї фрѣмоаса прїн
велїце че мї се днфъцоша аїче дінаїнтеа окїлор.
Дїнтр'ѣн бълк че авеа о днпрецѣрїме ка ла
28 палме шї депъртат де мїне кѣ 100
пашї, їзбѣкні к'о пѣтере неснѣсъ о колоанъ
де апъ, арѣнкать дн със де ла 50 пнъ ла
80 палме, каре ера днсоцїтъ де нозрї
дешї шї авѣрї де ѣн вѣет кѣмпїт, пѣрѣндэсе
а днтѣнека орїзонъл, ді шї ера днлѣмінат
де лѣміна зілеї.

Ла днчепѣтъл ачестеї прївїрї мам арѣнѣ
дн ценѣнкї дналцѣнд кѣтрѣ атот пѣтернїѣ
фїервїнтеле меле рѣїї. Дѣпъ ачєна мам дт
кѣтрѣ їзворъл ѣнде неам адѣнат кѣ
днпѣртѣшѣндѣне кѣ о днпѣтїмітоаре сїмпнї
де ачесте мінънате шї кѣрїосе прївелїцї.
рѣнкѣтерїле челе де апъ саѹ астѣмпѣр
рѣмѣнд дн лок нѣмаї авѣр шї спѣмъ,
к'ѣн вѣет асѣрзеторї се бѣтеа, рѣдїкѣнд
аша дн със дн кѣт маї се потрївеа ка
наїнте. Шї аїче ам асвѣрлїт о мѣлнїме
пїетре марї каре днтр'ачест мінѣнт се арѣ
днсѣс; іаръ не ѣнїле ле рѣдїка шї ле свѣ
вро 5 6 мінѣнте де ла олатъ.

Гаїсеръл чел маре арѣнкѣ регѣлат ла то
шесе чеасѣрї, шї дннѣлдімеа колоанїлор
апъ есте фелѣрїтъ: кѣте о датъ се сѣе п
ла 200 шї 360 палме. Гаїсеръл чел
пентрѣ вѣетъл сеѹ че фаче, се нѣмеше
Серъл вѣеторїѹ

Вїтлемескѣ

ФРАНЦІСКЪ ДРАКЕ.

Ачест вестїт адмірал а регїнеї Елісабета де
Англіа, с'аѹ фѣкѣт вїне-фѣкѣторнъл омінїреї
прїн ачєна, кѣ ел аѹ адѣс ла 1586 дїн Норд-
Амерїка челе днтѣе картофе дн Европа. Ел
аѹ фост фїѣл ѣнѣї мѣрїнарѹ сѣрак, шї с'аѹ
нѣскѣт ла 1545 дн Тавїсток полїтіа конта-
тѣлѣї Англіеї Дефонзїр. Не коверта ѣнеї
корѣвїї Англікане де комерцї с'аѹ депрїнс
фоарте тїмпѣрїѹ кѣ вїаца марїнарѣ, шї ш'аѹ
кѣшїгат бѣнъ воїнѣе стѣпнѣлѣї де корабїе дн
аша де маре град, днѣжт іаѹ хѣрѣзїт са дѣпъ
моартеа васѣл. Драке л'аѹ вїндѣт, аѹ
слѣжїт дѣпъ ачєна кѣтва тїмп сѣб команда
ѣнеї рѣденїї адмірал днсѣмнат Іоан Хавкїн,
шї аѹ добѣндїт дн ал 22^о ан ал вїецеї ко-
манда ѣнеї корѣвїї. Дн о лѣптъ ненорочїтъ
асѣпра Спанїолїлор кѣ тоатъ бравѣра са, аѹ
нердѣт авереа пї де атѣнче кѣцѣта

неконтенїт кѣм сѣ о кѣшїце іарѣш. Дѣ
днтоарчереа дн Англіа аѹ адѣнат кѣрѣнд оам
шї мїжлоаче, спре а пѣте гѣтї шї днарма кѣте
корѣвїї, кѣ каре аѹ днтрепрїнс о експеди
де прадъ спре Вест-Індїа, каре атѣнче нѣ
сокотеа а фї лѣкрѣ недрепт.

О маї тѣрзїе днтрепрїндере де аша фелѣ
агонїсїт лѣї Драке авѣцїї атѣте днѣжт
пѣтѣт прегѣтї треї корѣвїї марї, кѣ кѣ
аѹ слѣжїт ка волонтїр сѣб команда
телѣї де Есекс; дѣпъ акѣрѣна моарте
днторе ѣнапої ла Англіа шї аѹ дндѣмнат
регїна Елісабета де аї да 5 корѣвїї, кѣ кѣ
аѹ воїт а трече прїн фретъл Магелан дн мар
Сѣдїкѣ сѣ рѣсвоаскѣ аколо посесїѣ
Спанїоле. Ла Декемвріе 1577 с'аѹ порнїт
ла Шлїмѣт шї аѹ фост чел днтѣѹ енглѣзѹ,
реле аѹ рѣсѣѣтѣт не лѣнѣгъ пермѣл вестїк

Америчей пжнъ ла 48 граде лъциме Нордикъ.
 Дъпъ ачеа аў фъкът марі дмпедекърі Спані-
 олор дн Хілі, Перъ ші дн алте локърі ші аў
 къщигат о маре прадъ, с'аў днторе прин
 океанъл індік жмпредъръл капълллі Бъней-
 Сперанце ші прин маре Атлантикъ, съвжршінд
 дн 2 ані, 10 лъні ші 20 де зіле ачеастъ
 вестітъ къльторіе жмпредъръл пъмжнтъллі.
 Дн зъдар с'аў тжнгъит Спаніа пентрѣ пъ-
 гъіреа прічинъітъ де джнсъл; днсъ регіна
 Елісабета л'аў рекомпензат къ атжта маї мълт,
 візітжндъл ла 1581 пе коверта коръбіей ші
 л'аў фъкът каваліер. Ла 1585 іскжндъсе
 къмплітъл ресвоѣ дескіс къ Спаніа аў арс
 Драке дн портъл де Кадікс о парте а вес-

тітеї армаде, къ каре флотъ ріга Філіп ал 2.^а
 де Спаніа вої а съпъне Англіа, ші пе каре ел
 о нъме не'нвінсъ, с'аў фъкът ла 1588 віце-
 адмірал ші аў фост аша де темът пе маре
 днкжт о корабіе Спаніоль фоарте днкъркатъ,
 ла нъміреа нъмеллі съў с'аў съпъс де одатъ.
 Дъпъ че ла 1589 нъ і с'аў німеріт о днтре-
 приндере съв команда са дн Портъгалиа спре а-
 шъзареа дін ноў а лъї Дон Антоніо ші о
 алтъ експедиціе дн Вест-Індіа, с'аў дедат
 пентрѣ ачеа дн о аша де маре днтрістаре
 днкжт л'аў ловіт фрігърі аскънсе, де каре
 аў мъріт ла 1596; ел аў фост чел днтжѣ
 каріле аў днтееет глоріа пътереї маріне
 а Енглезілор.
 Гр. С.

КАТЕДРАЛА ДЕ ЛА МАЙНЦ.

Тот пе ачелаш лок, ла дмпредънареа різрілор
 Рінъл, ші Майн, жнде акъм се дналць търнъріле
 мърееї політії Майнц, аў зідіт генералъл Ро-
 ман Дрѣзъс четатеа чеа де къпїтеніе а Рінъллі
 нъміт Монгънциакъм, ші апроане де еа саў
 днформат о політіе, кареа днсъ нъ се днтін-
 де пънъ дн Рін ші кареа ла днчепътъл векъллі
 ал 5^а нъстіітъ фїнд де Вандалі, аў зъкът
 маї мълте векърі дн рѣіне, пънъ кънд краї
 фржнчі зідіндѣо дін ноў, аў днтінсо пънъ
 ла малъріле Рінъллі. съв Карол чел маре
 Монгънциа аў цъкат о ролъ днсъмнатъ дн іс-
 торіе, ші аў днтрат дн фржнтеа конфедераціей
 ренане, каре саў днксіет дн ал 13^а векъ
 спре днтееіереа пачей ші сігъранціа негоцъллі
 Еа, де мълте орї днтееіетъ, адесе аседіатъ.
 ші лъатъ, аў фост резіденціа челлі днтѣѣ елек-
 тор а імперіей Германе, ші дъпъ дмпърціреа
 церілор, капітала провинціей ренане дін дъка-
 търіле де Хеса; наръ днпрівіреа мілітъреаскъ
 фїнд четатеа конфедераціей германе саў къпрінс
 де тръшіле аъстріене, пръсіене, ші хесіене, ші
 постъріле гъвернаторілор, а віце гъвернаторілор
 ші а коменданцілор де четате се скімъ ла фіеш-
 каре 5 ані днтре Аъстріа ші Пръсіа.

Майнц дн тімпъл де акъм фїнд жн зід а
 германіей деспре апъсъл Еъропей, есте жна дін
 челе маї тарі четъці а тімпърілор ноастре ші
 днпрецърімеа еї дін презнъ къ шанцъл Ваїсе-
 наў къпрінде, афаръ де мічіле шанцърї де къми
 доъ ші цъмътате часърї.

Днтре зідіріле де къпїтеніе съ осевеск: че-
 тъцъна, къ о мъреецъ прівіре асъпра дмпредърї-
 мілор челор фръмоасе днтре каре се івеще
 о стжнкъ пе о днълціме. Жн под лънгъмълторѣ
 днпрезнъ Майнцъл къ політіа Кастел, каре де
 асеміне есте фоарте днтърітъ прин зідъріле
 сале. Еа се алкътъеще дін патрѣ четъцъї: Касел,
 Маре, Монтевело ші валъл Петерабер; дакъ
 нар дмпредъна ачеастъ дін жрмъ інсълъ, тот
 асеміне днтърітъ, къ челеланте, атънче політіа
 Кастел ар авеа о маї маре днтіндере декжт
 зідіріле четъцей Майнц.

Політіа се афлъ дн жнъл дін челе маї роман-
 тіче ші маї родітоаре локърі а конфедераціей
 германе, къ тоате ачесте жліціле ші піацеле аў
 ѳ фръмсецъ ші днтіндере пъцін днсъмнътоаре,
 челе маї мълте сжнт днгъсте ші днтънекоасе
 днфъцошінд векімеа чеа маре а політіей.

Днтре монъментеле тімпърілор трекъте, къ-



КАТЕДРАЛЬ ЛА МАЙНЦ.

визітеазъ маї днтѣ о масъ маре де
 театръ не четъдѣе, каре се сокотеше ка зн
 монумент а лѣї Дрезъс шї каре аѣ пїердѣт
 варече дїн а еї днѣлцїме шї лѣцїме; тотдеодатъ
 се зъреск шї рѣмъшїцїле знѣї апедѣк ро-
 ман, кѣ 59 колоане, каре де асемїне се
 сокот афїеросїте ачелѣї генерал. Дїнтре зї-
 дїрїле полїтіеї се днѣсѣмнеазъ маї алес каса
 ордїнѣлѣї герман дн каре аѣ резедѣїт Напо-
 леон, прекѣм шї мѣрецѣл шї фѣмосѣл арсе-
 нал афлѣторѣ лѣнгѣ ачест палат; днѣсѣ дїнтре
 тоате ачесте зїдїрї, чеа маї вреднїкѣ де днѣсѣм-
 нат, есте стрѣвекеа катедралъ зїдїтѣ дн стїлѣл
 визандїнїк шї векѣ герман, а кѣрїа днтемеїере
 се траѣ дїн векѣл ал 10^{те}, еа аѣ арс де 6 орї
 шї нарѣш саѣ зїдїт дїн ноѣ. Бїсерїка аре доѣ
 кафе се шї есте де 480 палме лѣнгѣ шї де 160
 датъ; дїнтре асале шесе тѣрнѣрї чел маї
 маре есте дналт де 444 палме. Гїгантїка
 са волтѣ се разѣмѣ пе 56 колоане.

Днѣнтре лѣкрѣрїле вреднїче де вїдере а ачест-
 теї катедрале шї днѣнтре мѣлт стрѣлѣчїтеле маѣ-
 соле, челе маї днѣсѣмнате сѣнт: стрѣвекеа

пїатрѣ де бронз дн опт колѣрї днподовїтѣ кѣ
 басрелїсѣ; мормнѣнтѣл лѣї Енрїк Фразенлов
 че пѣ есте алтѣ де кѣкто їмїтацїе а адївѣратѣ-
 лѣї монѣмент карїле саѣ сѣѣрмат ла 1774,
 маѣсолеѣл днпѣртѣсесї Фастраде соцїа лѣї
 Карол чел маре, карїле саѣ стрѣмѣтат аїче де
 ла мѣнѣстїреа Сѣ. Алванс; мормнїтеле лѣї
 Албрехт де Брандемѣѣрѣ шї а генералѣлѣї
 Ламаерѣ, мормнѣнтѣл ачестѣї дн ѣрмѣ саѣ фѣ-
 кѣт дѣпѣ о деосевїтѣ їдее дн мармѣрѣ неагрѣ
 шї алѣѣ; дѣпѣ ачелїа зшїле челе доѣ де ме-
 тал пе каре саѣ сѣпат картеа де словозенїе
 че аѣ днпѣртѣшїто. Архїепїскопѣл Адалберт
 лѣкѣїторїлор дн Маїнц ла 1135.

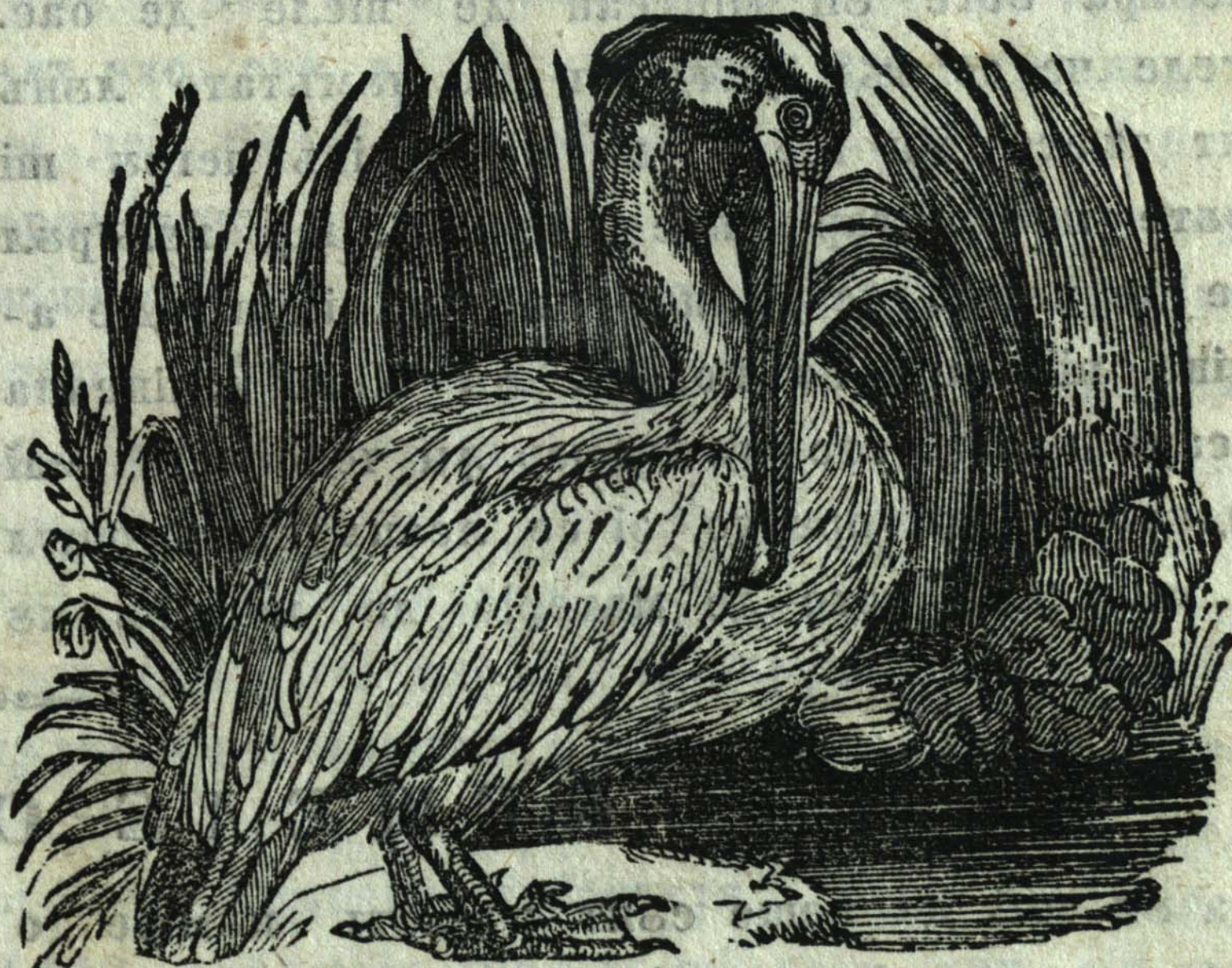
Ачестѣ катедралъ помпоасѣ, дѣпѣ че дн
 ѣрмѣ ардере ла 1793, аѣ стѣтѣт мѣлтѣ време
 пѣстїе шї апої нарѣш саѣ акоперїт ла 1803
 кѣ зн акоперемнїт де лемн днтокмїндѣсе спре
 слѣѣѣ Дзеїаскѣ. Де шї дн тїмпѣрїле дн
 ѣрмѣ саѣ лѣкрат мѣлт спре адѣчереа еї дн
 стареа чеа дн тѣѣ, тотѣш се вѣд днкѣ пе ла
 знїле локѣрї ѣрмїле пѣстїрїлор де маї наїнте.

I... M.....o

ПЕЛІКАНЪ Л БАСАН.

Патрїа ачестеї па сѣрї, есте цермѣл Скоцїеї (дн
 М. Брїтанїа), шї маї алес пе їнсѣла Бас, сѣ афлѣ
 аша де мѣлте, днкѣнт пентрѣ ачелїа, ачест нѣме лї саѣ
 дат зндѣ дїзїк шї Ганетѣл маре, Пелїканѣл скотїк
 шї дн лїмѣа попорѣлѣї гѣска скотїкѣ. Мѣрїмеа
 лѣї есте кѣт а знелї гѣще марї, плїскѣл ал-
 вастрѣ ченѣшїѣ; лѣмїна окїлор галѣѣнѣ шї
 пелїа че гоалѣ днпреѣѣрѣл окїлор алвастрѣ.
 Ачестѣ пїеле дѣркѣлеазѣ тотодатѣ рѣдѣчїна плїс-
 кѣлѣї. Гѣша есте фѣрѣ пене, шї пїелеа аша
 де лесне днтїнѣѣтоаре, днкѣнт поате днформа
 зн сѣкѣшор, днкаре днкап 4—6 скрѣмѣї. Пе-
 нїле ѣл деосѣѣеск де Пелїканѣл кастанїѣ прїн
 колорѣл лор чел алѣ, кѣ тоате ачесте вѣрѣѣл
 арїпїлор шї коада аѣ кѣтеѣа пене негрѣ. Днѣсѣ
 шї пїчоарїле сѣнт кастанїї шї дїнаїнте аѣ о

дѣнгѣ вердѣ; знїга гїареї дн мїжлок есте дн-
 крестатѣ ка зн пїептене. Партеа феменаскѣ маї



ПЕЛІКАНЪ Л БАСАН о пасере.

нічі кѣм съ деосъвешо де ачае вѣрѣтеаскъ,
 цѣи днсъ дн анѣл днѣтѣ сѣнтъ кастаніи
 кіші, ші кѣ аль нѣтаці. Пеліканіи вѣн ла цѣр-
 мѣріле Скоціей обічнѣт да Мартіе ші ла
 Ноемвріе нарѣш съ дѣк. Пі съ афлѣ ші ла цѣр-
 мѣріле дн Норвегіа, Ісланда, дн Греланда ші
 дн мареа Сѣдїкъ. Де асѣміне петрек пе цѣр-
 мѣріле Фінландей ноѣ ші нарна кѣльторескъ де
 аиче спре Інесѣде Кароліне. Ла Декемвріе се
 вѣд пе ла Лізабона ші пе джнѣ мареа Меді-
 теранѣ апроапе де Кадїкс. Храна лор есте
 пеще, нарѣ маї кѣ самѣ скромбіле ші сар-
 делїле. Пі обсервезъ кѣльторїа пешлор ші шіѣ
 аї прїнде кѣ гївачїе. Венїреа лор слѣжеше пѣс-
 карїлор де ла Норд ка зн сѣм а сосїреї скрѣм-

вїлор. Партеа фемениаскъ фаче кѣвѣрї дн
 фелїк де пѣжнѣ ші дн алте дѣкрѣрї дн
 тоаре пе маре, пѣнд нѣмаї зн сѣнтѣр оѣ
 маї мїк де кѣт зн оѣ де гѣскѣ. Анест оѣ і
 поате лѣа ші атѣнчае пѣне зн ал доїлеа де
 ачае ші ал трїїле, нарѣ дѣждїсѣ ші ачест
 адої дн анѣл ачела нѣ маї клочеше. Оаме
 вжнеазъ нѣ нѣмаї озѣле ачестор пасѣрї,
 ші цѣї, карїї слѣжѣск пентрѣ хранѣ. Дн
 торїї інсѣдеї Сан Кїлда мѣжнѣкѣ пе ан мѣ
 мїї де пѣї де Ганецї ші озѣ Вѣнатѣл лор ес
 кѣ маре прїмеждїе, ші адесѣорї сѣ не нороче
 вжнѣторїї сѣндѣсѣ дѣшѣ кѣвѣрї пе челе
 днналте стѣнчї.

Нк. Гр.

Х И Н Е З И (Джкереа).

Дн време кѣнд аѣ фост контеле Макартнеї
 амбасадор енглез дн Хїна, ачае ла Макао,
 зн ватав Хїнез, кареле дї кѣмпѣра тоа-
 те челе требѣнчоасе пентрѣ касѣ. Ел аѣ
 афлат пе ачест Хїнез аша вреднїк де днсѣм-
 нат, днжѣт аѣ пѣс а і се фаче портретѣл
 ші лаѣ дескрїс дн рапортѣл кѣльторїей сале.
 Ачест Хїнез есте тот ачела, акѣрѣа фїгѣрѣ
 ам дмѣцпошато дн Н: 1 а Ікоаней ноастре.
 Класѣл де мїжлоѣ адеѣ чѣтѣценїмеа дн тоатѣ
 Хїна се дмѣраѣ днтокма аша. Стражл де
 деасѣпра есте зн мїнтеан де пїеле де оае.
 Петеле че се вѣд днформѣ де дѣмѣтате лѣнѣ
 сѣнт тѣете дн пїеле де оае воїтѣ негрѣ ші
 кѣсѣте пе пїептар спре подоабѣ, нар гѣлерѣл
 есте де вланѣ де вѣлпе сеаѣ де дїхор. Де а-
 семїне пїептаре се поартѣ дн Хїна дїмїнеаца
 ші сара кѣнд есте рѣче, нар дн чеасѣрїле маї
 кѣлдѣроасе де престе зї се леапѣдѣ. Стражл
 чел маї лѣнѣ есте де матерїе де мѣтасѣ кѣ

флорї, нар чел де дедесѣнт де пѣжнѣ сеаѣ таф
 альѣ, дн каре матерїї поартѣ вара ші мѣрїнар
 панталонї лѣнчї. Ачесте страе се вѣлнѣск пе
 трѣ нарѣ кѣ блане, сеаѣ се кѣптѣшескъ
 мѣтасѣ крѣдѣ ка кѣ о ватѣ. Лѣкѣторїї пѣр
 лор Нордїче а Імперїей поартѣ нарна дн де
 шїе панталонї вѣлнчї. Кѣчѣла есте фѣкѣ
 дн зн фелїѣ де пѣслѣ, каре фїнд ноѣ, с
 мѣнѣ кѣ кѣчѣлеле Мандарїнлор, днсѣ ачаест
 формѣ се стрїкѣ де плоае дѣшѣ о маї анделѣнгар
 пѣртаре. Колѣнчїї сѣнт де нанкїн (зн фел
 де пѣжнѣ воїтѣ) кѣптѣшїчї пе дїлѣзѣнтрѣ
 бѣмбак: пѣпѣчїї асемїне сѣнт фѣкѣчїї дн на
 кїн, нар тѣлшїле де пѣслѣ гроасѣ. Де ла вѣ
 снжнѣзѣрѣ дн дреата зн кѣцит кѣ теака са
 зн амнарїѣ, ла стѣнга доѣ пѣнѣлпе пентрѣ
 тїтѣн шї табак. Дн мѣна стѣнѣ пїне ел
 секрїеш де лемн пїн да захарїкале, дн кар
 презїнта кѣтѣва стрїнїлор пе карїї сокотеа
 прїетїнї.

П Е Щ Е Л Е С Б Ѣ Р Ъ Т О Р І Ѣ.

Ла зн соїѣ де пеще сѣнт ачаестѣ нѣмїре о
 сїнѣгѣрѣ прелѣнїре а арїпїоарелор де ла пїепт,

каре тогодатѣ се поате днїнде, слѣжеше дн
 локѣл пїелеї де сѣзрат, каре де пїлдѣ дн

неазъ не лілак а пльті ші а ста дн аер
днѣмънеазъ ші не ачест пеще а о днѣвѣнца
ка арні агшт де днделзнгат, пнѣв кжнд нѣ се
естькъ де аер ші де соаре, дѣпъ каре апоі пе-
щеле таръш се веде невоіт з кѣде дн апъ.

Ел нѣмаі атѣнче днѣвѣннеазъ ачесте арні
кжнд есте прігоніт де пещіі рѣпторі ші воеще
съ скапе де джнші, днсъ адесе орі свѣржнд
се фаче праѣ пасерілор, каре свѣарѣ асѣпра
мѣрлор кѣзтѣнд нѣтрѣц.

ЛІМАНЪЛ ДЕ ЛОНДРА.

Де ла подъл нѣміт Лондра ші пнѣв ла деп-
порт, че есте о депъртаре ка де зн чеас, се
днѣнде ліманъл де Лондра ші дмѣцощазъ
стреішлор о прівіре мінзнатъ. Ріѣл лат де
4—5000 палме есте акоперіт кѣ мії де васе
де тот фелжл де мѣрїме, дн каре знеле адѣк
мѣрѣрї дн тоате челе чнчї пѣрці але лѣмеї, дн
време кжнд алтеле се прегѣтеск а дѣче фелж-
рїтеле продѣктѣрї а індѣстріеї енглезе дн челе
маї депъртате пѣрці а лѣмеї, нар алтеле се
днгрїжеск а днѣстѣла кѣ мїжлоачеле де віе-
дѣре неапѣрат трѣвѣтоаре знї мїлон де лѣ-
кѣторї. Песте 13,000 васе енглезе се днѣтре-
вѣннеазъ пентрѣ негоцѣлне Тамїса, ші се дн-
кредннеазъ, кѣ кѣ ачесте мії де васе се ек-
портеазъ не ан ка ла 3,000,000: теанѣрї, лѣзі
ші пакѣтѣрї. Ачест ліман се поате нѣмі о лѣме
днѣреагѣ, дн каре зн нѣмѣр фѣарте днѣсѣм-
нѣторї де матрозї (корѣвїерї) ші мії де лѣкрѣ-
торї неконтенїт се днѣлетнїческ а днѣкрѣка
ші а десѣкрѣка корѣвїїле; не дѣнѣгъ ачесте о
мѣлїме неспѣсъ де каїче ші днѣтре петрек
ачестъ полїтіе дннотѣтоаре дн тоате пѣрціле.
Колкѣн аратъ кѣ дн ліманъл де Лондра петре-
ча 11,000 де персоане; каре трѣса дн фѣр-
тїшагѣрї ші прѣдѣчнї, фѣржнд не ан мѣлїме
де аверї дн прѣпѣ де пѣмѣтате мїлон фѣнці
стерлнѣге дн тот негоцѣл Тамїсеї, че се со-
котеа а фї де 60,000,000: фѣнці стерлнѣге; кѣ
тоате ачесте есте апроане де адеѣр, кѣ Кол-
кѣн аѣ спѣс маї мѣлт де кѣт ера, десѣре не-
оржндѣелеле, каре аѣ зрмат не времеа лѣї дн
ліман. Ачесте неоржндѣеле саѣ днѣцїнат
фѣарте десѣт саѣ статорнїчїт о днѣднѣсѣ полї-

ціе пентрѣ Тамїза ші саѣ фѣкѣт деосевїте басїне
пентрѣ фелжрїтеле артїкѣле де негоц, прнн
каре саѣ днпѣтѣрат днѣвѣлзїрїле че зрма ла
днѣкрѣкаре ші десѣкрѣкаре. Аша саѣ фѣкѣт доѣ
басїне нѣмаї пентрѣ негоцѣл Вест-Індіеї.

Дн зна днн ачесте басїне, дн каре днѣкап
300 де васе, се десѣкарѣ тоате васеле че внн
днн Вест-Індіа, ші дн чеїалантѣ, че кѣпрннде
200 васе, се днѣкарѣ ачеле че се порнеск
днѣтраколо. Шн шїр де магазїї марї, дн каре
се депѣн мѣрѣрїле пнн ла пѣлѣїреа вамеї,
днѣкѣнѣрѣ не днѣтїа баснѣ, ла каре дѣче зн
канал днѣпрѣдѣрѣл інѣсїлеї нѣміте а Кжнлор.
Компанїа Ост-їндїкѣ де асемїне аре о днѣднѣсѣ
баснѣ, дн каре се десѣкарѣ тоате васеле
че внн днн Індіа. О алтѣ баснѣ есте а Лондрѣї
кѣ магазїї фѣарте марї, днѣтре каре сннѣгѣрѣ
магазїа тннѣнѣлїї адѣче о кїрїе де 5000:
фѣнці стерлнѣге. Пѣлѣїторїї вннн де ла Ост
сеаѣ де ла Вест-Індіа прѣкѣм ші орї каре
алт вас, аре ал съѣ хотѣрѣт лок де десѣкрѣкаре
ші де ліман. Стрѣнѣл аре аїчї прївѣлїще
фрѣмоасѣ, вѣзжнд не репрезентанції тѣтѣрор
націлор, не Хїнез, дннѣгъ Европѣѣ, не Татар
дннѣгъ Фрѣнк, ші не Мѣсѣлман дннѣгъ Евроѣ,
ші Крѣшн фѣкѣнд алѣѣтѣрїї де негоц. Чѣд не
воеще а кѣпѣта о ідеѣ десѣре: статѣл негоцѣ-
лїї днѣжмїлнѣдѣсе а фї дн Лондра, сѣ не
прѣпѣте а візїта ачѣастъ немѣрїннїтѣ шїаѣ а него-
пѣлїї лѣмеї. Ікоана де фѣа зрмѣтоаре днѣцїноѣсѣлѣ
вестїта касѣ де вамѣ енглезѣ прѣкѣм ера не
времеа Крѣсеї. Елїсаѣета, каре аржнд ла
1814, саѣ зїдїт днн ноѣ шї есте зна днн челе
маї мѣреѣ зїдрї а Англїеї. К. В.





(КАСА ВЪ МЕЙ ЛА ЛОНДРА.)

МЪНТЕЛЕ САН-БЕРНХАРД (АНКЕЕРС).

Престе мѣнтеле Сан-Бернхардмѣк аѹ трекѣт Анѣвал ла 222 днаинте де Хс. кѣ арміа картагенезѣ кѣнд аѹ мерс асѣпра Ромеѣ. Асемене пе аѣче аѹ трекѣт ла 15 маѣ 1800 Наполеон кѣ оастеа францезѣ. Нѣмеле мѣнтелѣ се траѣе де ла ѣн новѣл Савоіард нѣмѣт Бернхард де Мантон, карѣле ла 962 аѹ зѣдѣт доѣ касе де оаспе пе докѣл ѣнде стѣтѣсѣ темплѣл лѣѣ Жое, шѣ аѹ днкрединцат днгрѣжѣреа пентрѣ кѣлѣторѣ кѣлѣгѣрѣлор Аѹгѣстѣнѣ карѣѣ плѣнеск аѣеастѣ сарѣнѣ кѣ пѣлдѣѣтоаре нѣвѣреа де оаменѣ. Пе аѣеасте планрѣ лѣпсѣтеде копачѣ, неавѣнд мѣкар спѣнѣ, домнеазѣ о іарнѣ вечнѣкѣ, шѣ алѣеаца омѣтѣлѣ склѣпеще ведереа. Кѣ аѣнѣторѣл аргаѣлор мѣнѣстѣреѣ, кѣлѣгѣрѣѣ кѣлѣезек пе трекѣторѣ дѣкѣнд кѣ дѣншѣѣ пѣне, вѣн шѣ ханѣе кѣлѣдѣроасе, кѣ каре дѣмѣракѣ сеаѹ дѣм-

прѣмѣтѣ пе аѣѣ сѣраѣѣ. Дн зѣлеле кѣнд вѣфотроенеск калеа, есѣ кѣлѣгѣрѣѣ кѣ аѣ лор кѣ нѣмѣцѣ Марон, пентрѣ ка сѣ кѣѣте пе нѣскѣѣ кѣлѣторѣ ненорочѣѣ. Кѣнѣѣ сѣнт аша де депрѣнѣ днтрѣ аѣеастѣ кѣлѣтаре, кѣ адѣлмекѣнд аѹ аѣѣ рѣтѣѣѣ аѹ пе аѣѣ днгеѣѣѣ, аѣеаргѣ кѣ трѣ кѣлѣгѣр шѣ адѣк ла локѣл кенорочѣтѣлѣ, історѣсеѣе кѣ ѣн асемене кѣне аѹ фост гѣѣ пе ѣн копѣл ка де 7 аѣѣ пе днмѣтате деперат, кѣ дндемнѣндѣл аѣ днкѣлека лаѹ адѣс ѣша оспѣѣѣлѣ ѣнде апоѣ кѣлѣгѣрѣѣ каѹ дн кѣвенѣтѣл аѣнѣтор. Непѣтѣндѣсе днгропа дн прѣѣѣна стѣнѣлор, апоѣ аѣѣ морѣѣ се разѣѣ пе зѣдѣл вѣсерѣѣѣ, фрѣгѣл пѣстрѣазѣ мѣлнѣ аѣ аѣеле трѣпѣрѣ. Дн вѣсерѣѣѣ се аѣлѣ монѣментѣ Генералѣлѣ Десеке, карѣле аѹ перѣт ла бѣтѣлѣа Маренго.

Д Н Т И П О Г Р А Ф И А И Н С Т И Т У Т Ъ Т Ъ Л Ъ Й А Л Б И Н Е Й



МОАНАЛОМЕНИ

Ф О А Е

ПЕНТЪ

ИДЕЛЕТНІ ЧР ЕА МОЛДО-РОМЪНИА ОР.



840.

ДЪМИКЪ.

29 ДЕКЕМВ.

ВЪЛТЪРЪЛЪ



BIBLIOTECA NATIONALA
PERIODICE
ROMANIA

Вѣлтѣрѣл вѣлгар (Falco aquila) есте, ка тоѣи Ѣліі де генѣл фалконілор (короілор) жнсъ ісъ кѣвіне дінтре тоате пасеріле ачес, тѣі ген рангѣл днтѣѣ, ші пентрѣ а са аѣрѣл вѣдере, не каре о поате дндрепта неклінтіт спре соаре, пентрѣ трѣнѣл съѣ чел съвѣіре ші пентрѣ дндрѣзнеаца са съвѣраре, каре о дналѣ песте норі, кѣ дренѣл съ нѣмеще дм паратѣл аерѣлѣ. Ел ѣреще стрігареа анімале лор мічі, ші ле омоарѣ нѣмаі атѣнчі кѣнд фоа меа ілдндеамнѣ спре ачеаста; кѣ тоате ачесте нѣ нѣвеще ка ші лѣл мжнкареа анімалелор моарте, нічі атѣнче кѣнд есте фоарте флѣмжнд. Вѣлтѣрѣл протімісеще о прадѣ віе, не каре ел днсъші аѣ вірѣіто, апоі дѣлѣ днвнѣдере жш моге пліскѣл дн калдѣл сънѣце а жѣртвѣі салѣ,

ші дѣпъ че ш'ау потолит дорінца, ласъ рѣмь-
шцелѣ пентрѣ алте анимале, фѣрѣ а съ маі дн-
тоарче днапоі ла джнселѣ.

Натѣра ау днзестрат пе вѣлтѣрѣ кѣ челе
маі пѣтернѣче арме; пліскѣл чел дндоіт аре
тѣріе ка фѣрѣл, а сале днфрѣкошате ші дндоіте
гіарѣ стрѣват піелса чеа маі вѣртоасѣ, трѣ-
пѣл сеу чел таре съ'нпротивѣше фіес-кѣрѣна а-
так, аріпеле сѣнт аша де пѣтернѣче, міш-
кѣрѣле аша де репезі, днкѣт съ арѣнкѣ ка ѣн
фѣлѣер, сеау съ словоаде кѣ репезінеа гѣн-
лѣлѣі песте прада са. Ведереа лѣі есте атѣт
де аѣерѣ ші стрѣвѣтътоаре, днкѣт, дін о днѣл-
ціме, ѣнде ноі нѣ сѣнтѣм дн старе а о віде,
пѣндѣше пѣщелѣ пе сѣпраѣаца апѣі сеау пе вре
ѣн епѣре, каресѣ грѣѣше а сосі ла кѣлѣшѣл
сѣу, гласѣл лѣі есте днфрѣкошат, презікѣнд
ненорочіре, ші пѣтереа мѣшкілор сѣі есте аша
де маре, днкѣт елпоартѣ прін аер кѣ ѣшѣрінѣ
нѣ нѣмаі гѣше, кокостѣрѣчі, епѣрї ші міеі; чі
днкѣ ші капре, кѣтеодатѣ ші пѣі де черѣ.

Пе лѣнгѣ ачесте ел сѣ пѣзѣше фѣарте біне,
чеаркѣ грѣтатѣа анималѣлѣі оморіт, маі наінте
де а сѣ рѣдіка де цѣс, ші де о аѣлѣ преа маре,
апоі сѣ'нѣѣіѣѣ кѣ сѣнѣеле жѣртѣѣі сале, ші
дѣче кѣ сіне вѣкѣці марі де карне плін де
сѣнѣе ла кѣіѣл сѣу, чел аре дн вѣрѣфѣрїле стѣн-
челор пе каре нїміне нѣ сѣпоате сѣі. Ачест кѣіѣ
есте днтіне, обічнѣіт рѣземат пе доѣ вѣрѣфѣрї
де стѣнчї днвѣчїнате, ші деасѣпра дескїе ка
кѣнд н'ар авѣа трѣвѣінѣѣ де апѣраре деспре
вѣнт ші фѣртѣне, ші ка кѣнд арвоі, сѣ поатѣ
дн фіескаре мінѣнт а сѣ днѣлѣа кѣ свѣрѣл дрепт
кѣтрѣ соаре. Ачест кѣіѣ есте фѣкѣт таре,
обічнѣіт де 5 пѣнѣ ла 6 палме лѣнг, дн каре
се аѣлѣ ші алте деспѣрїцїтѣрї де рамѣрї. Дн
ачеастѣ лѣкѣінѣѣ словѣдѣ петрече вѣлтѣрѣл кѣ
соціа, пѣіі сеі, ші о мѣлѣціме де провізіі пентрѣ
нѣтрѣѣл пѣілор.

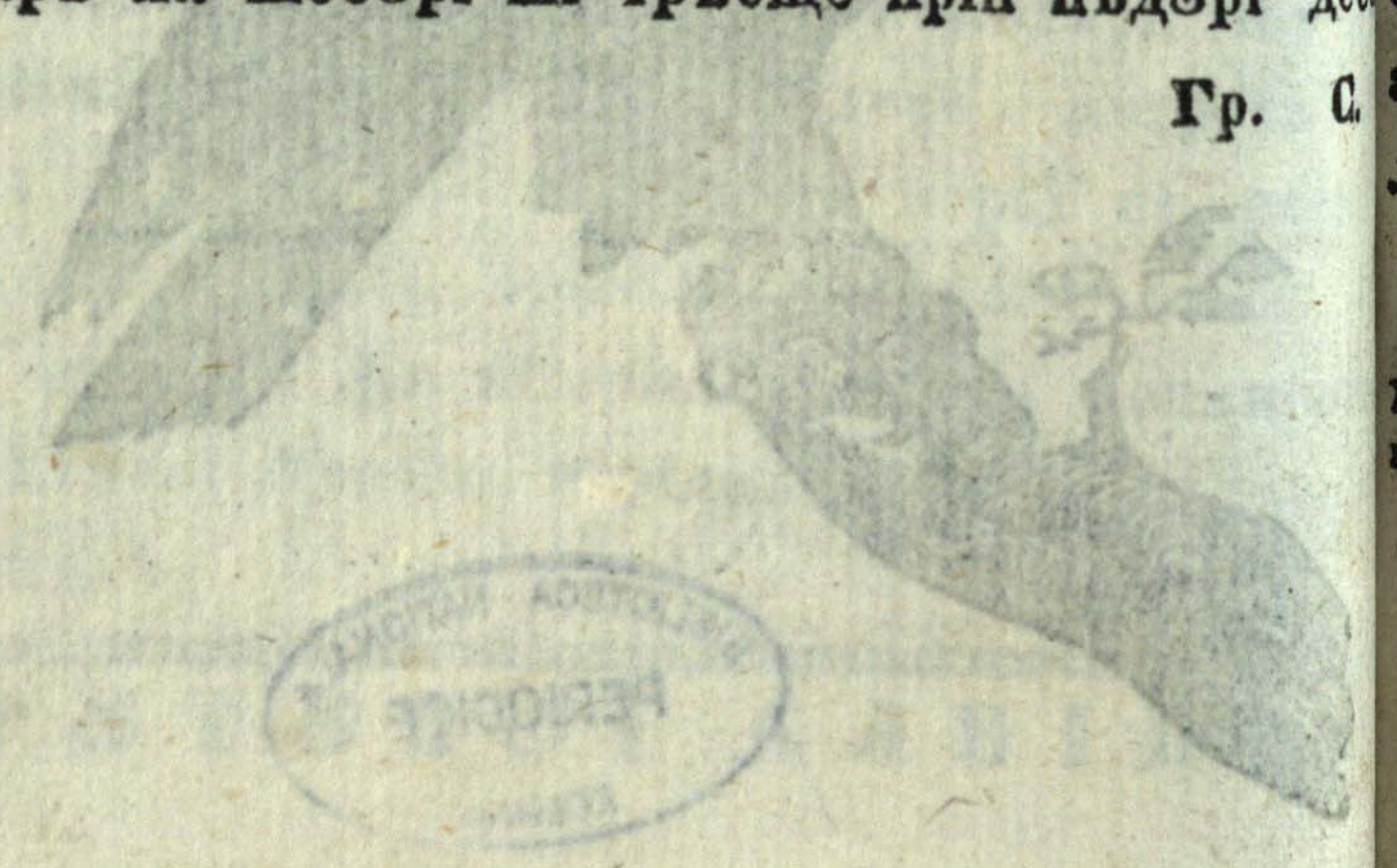
Вѣлтѣрѣл де партеа феменасѣ пѣне вар
сеау 3 оѣѣ, пе каре ле клѣчѣше 30 де

Пѣіі сѣ хрѣнеск кѣ карне проаспѣтъ де
кѣіѣл тот деаѣна есте дндѣстѣлат, ші дѣпѣ
їі ау доѣндїт дндѣстѣлѣ пѣтере, спре а ѣ
сѣнгѣрї вре о сѣлѣѣтѣчѣне, дї алѣнгѣ м
лор департе де лѣкѣінѣа стѣнѣкоасѣ, де кар
нѣмаі кѣ прїмеждїа віѣѣі сѣ пот нарѣш апро

Днтрѣн мѣнте де о днтіндере де кѣтеѣа
нѣ се вѣд маі мѣлте десѣт нѣмаі кѣте о пѣр
де вѣлтѣрї, ші нїчї одатѣ нѣ с'ау вѣзѣт ачѣ
пасерї свѣрѣнд кѣте маі мѣлте ла ѣн
Днтрѣ алтеле вѣлтѣрѣл ші соціа са, трѣеск
деаѣна днпреѣнѣ, пѣнѣ ла моарте, ші тот
ачел кѣіѣ. Кѣнд іі вѣнеазѣ, своарѣ ѣнѣл
тѣфе, днвреме кѣнд челалант плѣтѣше дн
сеау пѣндѣше депе ѣн лок днналѣат, днтр
деаѣна гата, а сѣ репезї песте а са жѣртѣѣе м
нѣѣала фѣлѣерѣлѣі. Днвреме кѣнд вѣлї
роаїка клѣчѣше вѣрѣѣѣлѣл сѣ'ндѣлетнїчѣше
мѣлт кѣ вѣнатѣл, ші адѣче регѣлат зїлѣн
прадѣ кредїнѣоасѣі сале соціі, кареа нѣ по
сѣ'нѣрѣсасѣ лѣкѣінѣа сї.

Вѣлтѣрѣл вѣлгар, а кѣрѣна днфѣѣошаре
днпѣртѣшїм астѣзі четїторїлор ношрїі. се аде
дн тоате цѣрїле, сѣѣ тоате зонїле, дн лѣмѣлѣ
нож ші днчеа веке. Ел аре 7 палме лѣнїѣде 2
ші кѣ арїпеле днтіне мѣсѣрѣ 8 палме. Он 182
естекастанїшї пліскѣл алѣастрѣ негрїчѣс. Пенѣ
каре акопѣр капѣл ші грѣмазѣл сѣнт рошї каста
ші челѣланте а трѣпѣлѣі кастанїі днкісе. Пенѣле а
пелор сѣнт негрїчоасѣ ші амѣстѣкатѣ кѣ ѣнѣле ал
гар гїареле галѣне ші ѣнгїіле негре. Елнѣ пѣрѣсѣ
мѣнѣціі дн времеаѣереі, днсѣ дн ернѣле цѣроасѣ
кѣвоарѣ ла шесѣрї ші трѣѣше прін пѣдѣрї дес

Гр. С.



К У Р А Ж Н Е О Б И Ч Н Ъ Т.

Ѣн енглез дін Остіндіа, дн тречереа са спре
 ака не ріѣл Гангес, аѣ легат васѣл сеѣ ла
 спре а петрече аколо ноаптеа. Не ла ѣн
 еас дѣшъ мезѣл нопцеі, л'аѣ трезіт стрігареа
 аменіор сеі, къ ар фі сѣрїт ѣн тїгрѣ не ко-
 ертъ шї аѣ апѣкат не ѣшѣл дін трїншії. Ен-
 мезѣл с'аѣ скѣлат репедѣ, шї аѣ възѣт дн
 девѣр ѣн тїгрѣ сѣрїнд де не ковертѣ къ ѣн
 ѣнѣр дн гѣрѣ, шї фѣцїнд спре о стѣхѣріе.

Дн ачелаш мїнѣнт слѣга лѣї аѣ апѣкат ѣн пѣм-
 нарїѣ (кѣцїт скѣрт че сѣ цѣне дн пѣмн) каре дін
 днтѣмпларе се аѣла не вас, аѣ алергат дѣшъ фїа-
 рѣ шї аѣ стрѣпѣнсо. Тїгрѣл аѣ лѣсат прада са шї аѣ
 кѣзѣт морт. Ачест тїгрѣ ера де партеа бѣрѣѣтеа-
 скѣ, шї де омѣрїме днсемнатѣ. Сѣрманѣл тѣнѣр,
 нѣ аѣ пѣтїмїт нїмїк, пентрѣ къ тїгрѣл дін
 норочїре жл апѣкасѣ нѣмаї де страе.

Гр. Пл

О Р А Ш Ъ Л Р Ъ А Н Д Н Ф Р А Н Ц І А.

Анеастѣ веке капїталѣ а Нормандїеї, се аѣлѣ
 нтр'ѣн шес фрѣмос днкѣнцїрат къ деалѣрї,
 ѣе малѣл дрепт а Сеїнеї ла гѣра ріѣлѣї Обет
 петрекѣтѣ фїїнд де ріѣл Ровек, кареле,
 де адѣс прїн ѣн канал местешѣїт, пѣне
 лѣкраре о мѣлцїме де морї шї машинѣ.
 поѣвѣвѣргѣл (махалаоа) С. Север. Се аѣлѣ не
 малѣл дрепт а Сеїнеї, шї се днпреѣнѣ къ
 полїтїа прїн ѣн под не дѣвасѣ, кареле де шї
 есте пардосїт песте тот самѣнѣ къ ѣн под
 аѣде шїатрѣ, се дналцѣ шї се ласѣ дн цос дѣшъ
 флѣксѣл шї рефлѣксѣл апѣї (*) Ачест под есте
 де 270 палме лѣнг шї фѣкѣт ла 1626, дн анѣл
 1822 с'аѣ орѣндѣїт а се зїдї ѣн под ноѣ. По-
 лїтїа нѣ есте фрѣмоасѣ, аре мѣлте касѣ де
 лемн шї ѣлїце стрѣмте шї днтѣнекоасѣ; къ
 тоате ачесте малѣрїле де а лѣнгѣл Сеїнеї сѣнт
 пре фрѣмоасѣ. Катедрала чеа марѣ днпреѣнѣ
 къ алте 37 вїсерїчї, зїдїреа чеасорнїкѣлѣї че-
 сѣлї марѣ, фрѣмоаса мѣнѣстїре де маї наїнте
 С. Квен, каре днфѣцїошазѣ ачестѣ Ікоанѣ
 а ноастрѣ, палатѣл Іѣстїціеї, шї касѣ театрѣ-
 лѣї сѣнт челе маї днсемнате зїдїрї пѣвлїче.

Не пїаца нѣмїтѣ Ово, се дналцѣ статѣа вергѣреї шї
 (фечоареї) де Орлеан, (*) каре саѣ арс аїче ла
 1430 ка о фѣрмѣкѣтоаре. Аїче есте резїденцїа
 префектѣлѣї де департамент, а ѣнѣї архїепїскоп, аре
 мѣлте ашеземїнте сїентїфїче прекѣм: о академїе
 де шїїнде шї мѣестрїї, о соцїетате де емѣлацїе къ
 53 мѣдѣларї днтемеетѣ ла 1791, ѣн лїчеѣ
 о схоалѣ пентрѣ марїнарї, пентрѣ десен, шї
 пентрѣ медецїнѣ, о бїблїотїкѣ пѣвлїкѣ, ѣн мѣ-
 зеѣ, ѣн кабинет де їсторїа натѣралѣ, шї о
 грѣдїнѣ ботанїкѣ. Не лѣнїгѣ ачесте полїтїа маї
 аре мѣлте фабрїчї де їндѣстріе шї манѣфѣптерї
 ѣнде се факѣ нанкїнѣрї, нанкїнете, пїкѣ,
 картон, плїсѣ, шалѣрї, батїсте де грѣмазї шї де
 бѣзѣнарїѣ, ш. а. де асемїне тот фелѣл де пѣн-
 зѣ, жѣртїе, кѣрцї де цїок, постав, мѣшама, мѣ-
 тѣсерїї, вѣлїне, пене де скрїс, крохмал, сопѣн
 пѣдрѣ, лѣкрѣрї де корн шї де фїлдїш; патрѣ
 рафїнѣрїї де захар, дѣлчеде фоарте бѣне шї аше
 мїросїтоаре, мѣрфѣрї де фїер, аламѣ, шї арамѣ
 ш. а. Дн тїмпѣл рефлѣксѣлѣї пот венї корѣїї
 греѣ днкѣркате пѣнѣ ла мал. Дн анѣл 1792,
 аѣ днтрат дн портѣл де Сеїна, 1698 корѣїї
 днкаркате.

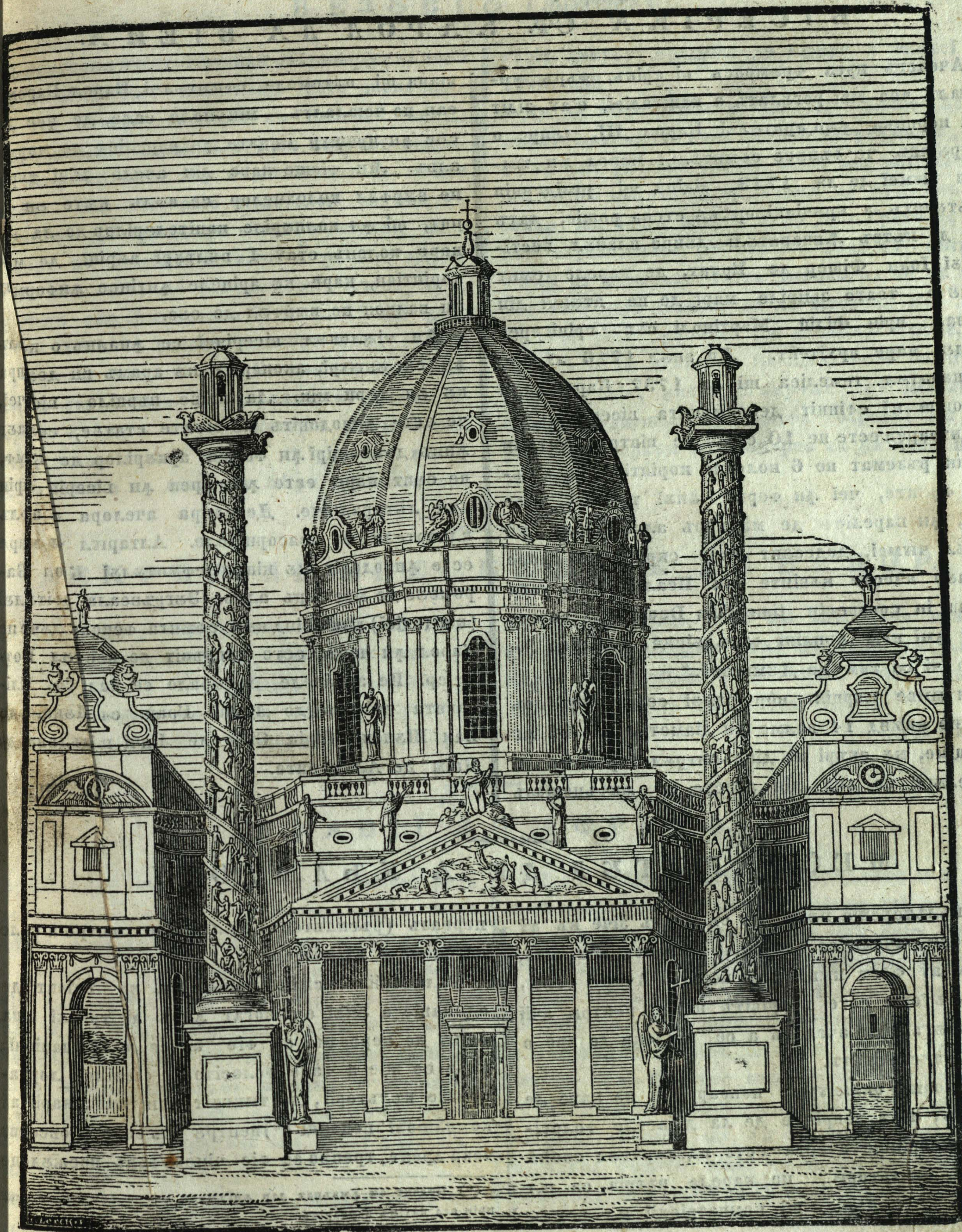
*) Флѣксѣ се нѣмѣше скѣдереа, Рефлѣксѣ крешереа мѣреї каре
 регалат ѣрмеазѣ де дов орї дн 24 часѣрї. Ачест феномѣн се на-
 ше дн днрїзїрїса дѣнеї.

*) Карѣ аѣ мїнтїтїт Францїа де цѣгѣл Енглезїлор.

Гр. Пл.



ПАЛАТЪЛ ДРЕПТЪЦІІ ЛАРЪАН.



БІСЕРІКА СФ. КАРОЛ ЛА ВІЕНА.

Б І С Е Р І К А С Ф. К А Р О Л Л А В І Е Н А.

Ачеасть прѣа фрѣмоасть вѣсерікѣ, фѣръ дн-
дональ чеа маї регѣлатъ а каніталіей, с'аѣ зідѣт
дѣн поронка дмп аратѣлѣї Карол III, дѣпре о
фѣрѣнцѣ че фѣкѣсе сѣжнтѣлѣї Карол дн тѣм-
пѣл чѣмеї де ла 1713, зідѣнд шѣ резіденціа
альтѣратъ а крѣчіацілор кѣ стеаа рошіе, датъ
лор де кѣтрѣ днпаратѣл; дѣпре планѣл вестѣ-
тѣлѣї Іоан Фішер де Ерлах, де кареле сѣжнт
фѣкѣте тоате зідѣрѣле марѣ де не атѣнчѣ дѣн
Віена, прѣн Філіп Мартінолі сѣѣ прѣвѣгерѣа
ачелѣї марѣ архітскт. Дн анѣл 1716 аѣ пѣс
днпаратѣл темеліеа шѣ ла 1737 Кардіналѣл
Колоніш аѣ сѣнціт десевѣршѣта вѣсерікѣ.

днтрареа есте не 10 скѣрѣ де шѣатрѣ. днтрѣн
портѣк рѣземат не 6 колоане корѣнтѣче, не а кѣ-
рѣна фрѣнте, чеї дн форма ѣнѣї трѣнѣгѣ, се
веде, дн бареліеф де марморѣ альѣ, Віена дн
тѣмпѣл чѣмеї, дедесѣнт сѣжнт скрѣсе кѣ слове
де аѣр ачесте кѣвѣнте дѣн Псалм: *Vota mea*
reddam in conspectu timentium Deum. " адекѣ:
„ Еѣ днї воѣ днплѣні фѣгѣдѣнца днантеа а-
челор чѣ се тем де дѣмнезеѣ.“

дѣн ѣмѣе пѣрѣле портѣкѣлѣї се днналѣѣ доѣ
колоане авѣнд 14 палме дн діаметрѣ шѣ 44 дн
днѣлѣме, кѣ скѣрѣ не дѣнлѣѣнтрѣл лор пѣнѣ ла
канітелѣрѣї; не ѣна дѣн ачесте се днфѣцошазѣ

віаца шѣ патемеле сѣжнтѣлѣї Карол Бароме-
еар не ченалалтѣ мѣнѣнгле сале, де цос пѣ
сѣс дн преѣнѣр сѣпате дн бареліеф де мармо-
альѣ. Дн фѣеѣе каре дѣн ачеле мѣчѣ тѣрѣнѣ
не вѣрѣѣл колоанелор се аѣлѣ кѣте ѣн кѣ
пот, шѣ дн колѣѣрѣле канітелѣрѣлор де ла фѣе
каре колонѣ стаѣ 4 вѣлтѣрѣї аѣрѣці де мѣ
корѣнтѣан, каре кѣ арѣпеле днтѣнсе днформѣ
ѣн балкон не вѣрѣѣл де сѣс.

дн мѣжлокѣл вѣсерічѣї се днналѣѣ о кѣѣ
дн опт ѣнѣгѣрѣї, акоперѣтѣ кѣ арамѣ шѣ деасѣрѣ
кѣ ѣн тѣрѣн мѣк. Ла ѣмѣе пѣрѣле вѣсерічѣї
че есте днподовѣтѣ кѣ мѣлте статѣе, се аѣ
днѣкѣ доѣ зідѣрѣ дн форма арѣкѣрѣлор де тѣмѣ
не сѣнт каре есте днтрареа дн вѣсерікѣ прѣн
ѣшѣ лѣтѣралнѣче. Деасѣпра ачелора се аѣлѣ
клопотеле шѣ чеасорнѣчеле. Алтарѣл че марѣ
есте днподовѣтѣ кѣ кѣпѣл сѣжнтѣлѣї Карл Ба-
ромѣѣс де мармѣрѣ альѣ. Зѣгрѣвѣала сѣтѣлѣї
(багдадіей) днкѣпѣнцѣ кѣм сѣжнтѣ фѣчоарѣдѣче не
Карол дн черѣѣ, есте зѣгрѣвѣтѣ де вестѣл Рот-
маіер. Не алтареле лѣтѣрале се ведесѣ. Елѣ
савета фѣкѣтѣ де Данііл Гран. сѣ. ѣка, дн
Ван Шѣпен, Марѣа Сѣлѣ де Лѣкчѣ шѣ ѣдѣва дн
Наїм де Алтомонте.

р. Пл.

М Е С Т Е Ш Ѣ Г Ѣ Л Д Е А К Ѣ Л Ѣ Т О Р І.

Чѣне кѣлѣторѣе не маї ка сѣ поатѣ зѣче кѣ аѣ
кѣлѣторѣт, ачела се днтоарче дннапої тот аша,
прекѣм аѣ фост кѣнд саѣ порнѣт. Ачест фелѣѣ,
де кѣлѣторѣе есте потрѣвѣтѣ не маї пѣнтрѣ ачѣї
карѣї кѣзѣтѣ прѣн ачѣастъ а се вѣндека де вре о
ѣоаль днделѣнгатѣ.

А кѣноаѣе обѣченѣрѣле попоарелор, не каре ле
вѣзѣтеазѣ, шѣ а депрѣнде де ла дѣнселе фолосѣ-
тоаре кѣношѣнѣе, ачѣста есте адевѣратѣл скопѣ
а ѣнѣї кѣлѣторѣѣ, не кареле патрѣа са ѣл
аѣѣапѣтѣ кѣ вѣкѣрѣе, шѣ компатрѣюції ѣл ремѣ-

нерѣазѣ (рѣсплѣтѣск) мѣлѣѣмѣре пѣнтрѣ а сале
остенелече аѣ сѣѣерѣт.

Кѣлѣторѣїле сѣжнт менѣте ка ѣн обѣект де
едѣкаѣе а ѣнѣї ом богат днсѣ а трѣвѣї аша
фелѣѣ де персоане се фѣе алесе де компаніонѣї,
каре се шѣе а фѣче фолосѣтоаре елевѣлор лор а-
семѣне кѣлѣторѣїї, де тѣжнѣгѣт сѣжнт ачѣї, карѣї аѣ
компаніонѣї пѣданці (*) пѣнтрѣ кѣ спре а обсерѣвѣ
чева дрепт, трѣвѣе се фѣе чѣнева фѣрѣ преѣѣдепѣ

(*) Пѣдант ом днвѣзѣат дар днѣгѣнѣѣт карѣле сѣнѣрѣ не алѣ
прѣн аса патѣмѣ вѣрѣарѣцѣ.

С. С. Б.

В Е З Ъ В І Ъ (Анкеереа).

Дн кратерул ачестѣи велкан саѣковоржт ла анѣл
 809 ѣн молдован, пѣмжнтѣл есте аколо калд
 де тот нетед, акоперит кѣ пѣчоасѣ авжнд
 ѣтѣрї днкоаче шї днколо прїн каре есѣ некон-
 нїт авѣрї шї фѣм, еар пѣрецїї сжнт де мѣлте
 пселе. Дн хїтѣрїле коастелор се вѣд де
 проапе фокѣрї арзїнд дн сїнѣл мѣнтелѣї, шї о
 ѣтѣтѣрѣ не пѣмжнт іл фаче а рѣсѣна ка ѣ-
 ѣл че аїче есте де тот дешерт. Ачест мѣн-
 те днчепѣ сѣвѣ Амператѣл Тїтѣ ла 79 анї дн-
 нте лѣї Хс а са днѣгїа їзѣкнїре кжнд атѣнче
 аѣ днгронат сѣвѣ ченѣшеле сале полїтїа Пом-
 пенанѣм, еар полїтїа Херкѣланѣм аѣ рѣмас а-
 коперїтѣ кѣ лава че есте матерїа де металѣрї
 топїтѣ. жмѣе ачесте полїтїї аѣ днчепѣт дн зї-
 деле ноастре а се дестропа шї дн тржнселе саѣ

гѣсїт лѣкрѣрї вреднїче де мїраре а епохеї де
 1700 анї!
 Де ла 203 днїантеа лѣї Хс. днѣтре ненѣ-
 мѣрате їзѣкнїрї аѣ фост 14 челе маї дѣемнате, ла
 1730 саѣ рѣдїкат фоарте мѣлт вжрфѣл мѣнте-
 лѣї шї аѣ кѣпѣтат а са формѣ де кѣпѣцїнѣ де
 захар. Ла 1794 полїтїа Торе Дел Греко де тот
 саѣ сѣрпат, плоїа де ченѣшѣ каре аѣ ешїт ла
 1822 аѣ дѣтѣнекат тоатѣ атмосфера шї аѣ зѣв-
 рат 105 мїле департе де ла Неаполї. Еар лава
 че есте рїѣл днфокат де металѣрї топїте, аѣ
 кѣре 1 мїлѣ департе. Везѣвїѣл есте пончїѣ шї
 греѣ де сѣїт, днсѣ дн вжрфѣл сеѣ мїнѣнатѣ
 прївїре дѣфѣошазѣ рѣсѣрїреа соарелѣї дн ма-
 реа Іонїкѣ пркѣм шї апѣнереа са дн ачеа медї-
 теранѣ.

Д Ж К Р Ъ Р І Д Е Ж Н Е І М А Ш І Н Е Д Е В А П О Р.

Д. Холт, пропрїетарѣл ѣнѣї трактїр дн Нев-
 Йорк, " аша їсторїсече ѣн кѣлѣторѣ енглез, "
 аре о машинѣ де вапор, каре сѣвѣршече ѣр-
 мѣтоареле лѣкрѣрї: еа фїерѣе вѣкате, кѣрѣсече
 кѣцїтеле шї фѣркѣлїселе, щерѣе чѣботеле, дн-

дестѣлеазѣ тоатѣ каса кѣ апѣ, дѣче пожїжїа
 кѣлѣторїлор днѣтр'ѣн ржнд де касе дн алѣл,
 щерѣе фарфѣрїїле, раде варѣа, тѣнде пѣрѣл,
 ащерне патѣрїле шї мѣтѣрѣ одїїле.

Гр. Пл.

А Р А Б І І Д Н А Ф Р І К А.

Арабїї сжнт чеа маї маре парте ѣскацї днсѣ
 арѣтошї, аѣ о статѣрѣ фѣрѣмоасѣ шї о маре
 рѣзтате днмїшкѣрїле лор; авжнд невре вѣртоа-
 се. Шї фїїнд кѣ її деапѣрѣреа стрїгѣ шї вѣсск
 апої обїчнїїтеле лор петречерї се пар а фї
 сѣде шї гѣлчевї; педе алѣтѣ парте сжнт фоар-
 те вравї, дестреабѣ шї аѣ о сжмпїре делїкатѣ
 пентрѣ чїнсте. Ън Араб де ржнд се сокотече
 дн сїне ненорочїт, деакѣ арма са днвро лѣпѣтѣ
 нѣї рѣспѣнде скопосѣлѣї сеѣ дрепт каре зїче:
 їнїма ме мѣ доаре!"

Чеа маї маре драгостеа Арабїлор есте де а ростї
 прїн проверѣзѣрї (паремїї) фаптеле лор челе дн-
 сѣмнате. Фїсече каре новїл аре сжнт стѣпж-
 нїреа са ѣн повестїторѣ. Неамѣрїле сале се
 адѣнѣ днїантеа корѣлѣї, саѣ не деасѣпра ако-
 перемжнтѣлѣї че есте фѣкѣт орїзонтал (дрепт)
 шї аскѣлѣтѣ аколо їсторїїле тоатѣ ноаптеа
 мѣкар де ар цїне вре ѣна 60 саѣ 100 де ноцї.

Їсторїсїрїле ачесте се сокотеск ла джншїї де
 ѣн маре талант шї ѣн деосѣвїт дарѣ, пре-
 цїндѣсе фоарте мѣлт де кѣтрѣ тоцї. О маре
 репѣѣне шї гївачїе аѣ її ла їсторїсїрїле лор; кѣ-
 вїнтеле аша де вїне де потрївек, днжнт ѣн се-

Карабїна ме мїнцече шї мѣ рѣшїнеазѣ де на-
 їнте оаменїлор!"

вропеѹ н'ар фї дн старе се айъ ачеастъ іскъсїнць.
 Алкътїріле лор сжнт поетїче; наръ стїлъл
 фїгѹрат шї метафорїчеще днцьлес. Кжнтечеле
 лор сжнт асемїне фоарте днфокате, авжнд фрѹ-
 моасе шї норочїте днтжмплърї шї асъмьнърї.
 Фнеле фамїлїї сжнт вестїте пентрѹ кжнтареа шї
 ворьїреа лор каре о фак фъръ прегьтїре; каре
 талант се афлъ маї кѹ самъ ла копїї шї адесе
 орї днтр'ѹн град маре ла ачїї че нѹщїѹ нїмїкъ
 а четї шї скріе.

Кжнтечеле Арабїче сжнт фоарте ацїцьтоаре
 спре пьтїмїре. Аскълтъторїї днтр'ѹн мїнѹнт
 се вьд рїзїнд шї деодать се топеск де плжнс,
 вьтжнд дн палме кѹ о мїмїкъ жалнїкъ шї днпьтїмї-
 тоаре. Ачешї лъкьїторї а пѹстїтьцеї аѹ мълтъ
 днцьлепчѹне шї сжмцїре, пе лжнгъ ачесте шї
 ѹн дѹх ероїческ, непрецѹнд врежн алт ме-
 щешг пентрѹ петречере, декжт кѹ савїа шї
 сьнеаца (карабїнъ).

Чеа маї маре лавдъ се сілеще ѹн Араб

с'о кжщїце прїн пѹртареа армелор, кълърїе
 оспїталїтате. Фапта ачеастъ депе ѹрмъ о
 тот деазна, шї кѹвжнтъл де неоспїталїтате
 те ѹн лѹкрѹ де маре окаръ пентрѹ о фак
 арабїкъ.

дшълъчѹнеа сь педепсеще ла Арабї фоарте
 ржт: Фн ом шїрет се леагъ шї се по
 пїнтре тоате лъкьїнцелешї фамїлїїле; анїнѹ
 де кап нѹтрецъл ѹнѹї воѹ саѹ а ѹнѹї алт
 бїток. Нїчї ѹн Араб прїїмеще пе ѹн шїрет
 фамїліе спре кьсьторїе.

Патрїотїзмъл че сімцеще чел маї салватїк
 кьїторїѹ а ачестор стжнчї неродїтоаре нѹ
 цеще шї Арабъл кълъторїѹ. Ачеста ѹн
 дїн лок дн лок, дїнтрѹн цїнѹт дн алтъл,
 рь се айъ вре ѹн лок хотьржт, шї чеа маї
 ре вѹкьрїе алїї есте о вїаць нестаторнїкъ,
 гжлчевїтоаре.

М. Вїтлемескъл

ЕПІЛОГЪ.

О раръ, днсз днсѹфлещїтоаре сімцїре есте пентрѹ Редакцїе а веде маї пресѹс де
 щептаре дмьрццшатъ Ікоана Дѹмеї кеар ла днчепьтъл ѹрзїреї сале. Ачеластї
 дндатореаѹз а мзртѹрїсї чїнстїцілор четїторї а еї вїе консїнцѹз прекълм шї колабор
 торїлор карїї прїн некрѹцате остенеле продѹк резултатъл де а рзспжндї днтрѹ Мол
 Ромжнї дн кїп пазкьт фелѹрїте фолосїтоаре кьношїнце.

Кѹ ачест прїлеж днсїм а ноастрѹ рѹгзмїнте де афла шї пе вїїторїме рѹгзм дн
 чеастѹ лѹкраре, пентрѹ а кзрїа дндеплїнїре нѹ се вор крѹца нїчї остенеле нїчї келтѹс
 спре а днвреднїчї о статорнїкъ дмьрццшаре.

Ікоана Дѹмїї, де каре днфїїшкаре Дѹмїнїкъ есз кзте о коалъ тїпзрїтѹ кѹ 3-
 стампе фрѹмоасъ, костїсеще пе дн 20 сор. пе о трїлѹнїе 5. С.

Абонацїа се фаче дїче дѹ Ешї ла Редакцїе, гар пе ла цїнѹтѹрї пе ла чїнст. Дрег
 торї.

Кѹ ачест нѹмзр се днкее трїлѹнїа анѹлїї 1840, адзогжндѹсз коперта тїпзрїтѹ
 тїтъл шї скара матерїїлор.

ДН ТИПОГРАФІА ІНСТІТУТЪ ТЪЛЪІ АЛБІНЕІ.

